



# COMAND Online

Notice d'utilisation complémentaire



Mercedes-Benz

## Symboles


Dans la présente notice d'utilisation, vous trouverez les symboles suivants :


### ATTENTION

Les avertissements servent à attirer votre attention sur les situations pouvant mettre en danger votre santé ou votre vie ou pouvant mettre en danger la santé ou la vie d'autres personnes.

### Protection de l'environnement

Les remarques relatives à la protection de l'environnement vous fournissent des informations sur un comportement écologique responsable ainsi que sur l'élimination du véhicule dans le respect des règles de protection de l'environnement.

 Les remarques relatives aux dommages matériels vous informent sur les risques de dommages possibles sur votre véhicule.

 Remarques pratiques ou autres informations pouvant vous être utiles.

▶ Ce symbole indique une opération à effectuer.

▶ Une succession de ces symboles indique une suite d'opérations à effectuer.

(▷ page) Ce symbole vous indique où trouver d'autres informations relatives à un thème.

▷▷ Ce symbole indique que la description de l'avertissement ou de l'opération se poursuit à la page suivante.

Affichage Cette police de caractères indique un affichage sur le visuel multifonction/visuel COMAND.

## **Bienvenue dans l'univers de Mercedes-Benz**

Nous vous recommandons de vous familiariser tout d'abord avec votre COMAND Online. Avant de prendre la route pour la première fois, lisez cette notice d'utilisation complémentaire, en particulier les consignes de sécurité et les avertissements.

Votre COMAND Online vous donnera ainsi toute satisfaction et vous pourrez également prévenir les dangers auxquels vous ou d'autres personnes pourriez être exposés.

L'équipement et les fonctions de votre COMAND Online peuvent différer en fonction

- du modèle
- de la commande
- du pays de livraison
- de la disponibilité

Par conséquent, Mercedes-Benz se réserve le droit de modifier les points suivants :

- Forme
- Equipement
- Solutions techniques

Dans certains cas, la description donnée peut donc différer de votre véhicule.

Pour toute question, veuillez vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

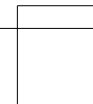
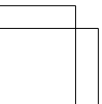
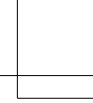
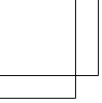
La notice d'utilisation et toutes les notices d'utilisation complémentaires font partie du véhicule. Elle doit par conséquent toujours se trouver à bord et être remise au nouveau propriétaire en cas de revente du véhicule.

La rédaction technique de Daimler AG vous souhaite bonne route.

Mercedes-Benz USA, LLC

Mercedes-Benz Canada, Inc.

A Daimler Company



<b>Index alphabétique .....</b>	<b>4</b>	<b>Du premier coup d'œil .....</b>	<b>19</b>
<b>Sécurité de fonctionnement .....</b>	<b>14</b>	<b>Réglages système .....</b>	<b>43</b>
		<b>Fonctions du véhicule .....</b>	<b>53</b>
		<b>Navigation .....</b>	<b>63</b>
		<b>Téléphone .....</b>	<b>135</b>
		<b>Fonctions Online et Internet .....</b>	<b>173</b>
		<b>Audio .....</b>	<b>195</b>
		<b>Vidéo .....</b>	<b>245</b>
		<b>Système multimédia arrière .....</b>	<b>257</b>
		<b>Météo SIRIUS .....</b>	<b>281</b>

**A****Activation et désactivation de la radio HD**

voir Radio

**Activation et désactivation du microphone (mode Téléphone) ..... 147****Activation et désactivation du microphone mains libres ..... 147****Adresse du domicile**

Entrée et mémorisation ..... 74

Sélection à partir de la mémoire des destinations ..... 74

**Adresse personnelle ..... 112****Affichage de base Bluetooth®****Audio ..... 233****Affichage de l'heure d'arrivée ..... 101****Affichage de la distance à parcourir ..... 101****Affichage du titre et de l'album ..... 218****Appel d'urgence avec le 911 ..... 137****Appels**

Lancement ..... 145

Prise/refus/fin de communication ..... 144

voir Téléphone

**Audio**

Mode Radio ..... 196

**Autre itinéraire ..... 100****AUX (mode Audio)**

Activation ..... 243

Remarques/raccordement ..... 243

**AUX (mode Vidéo)**

Activation ..... 253

Affichage ou masquage du menu ... 253

Réglages du volume sonore et du son ..... 253

**AUX vidéo**

Réglage de l'image ..... 246

**Avance rapide**

Mode Audio (CD, DVD, MP3) ..... 216

**B****Bluetooth®**

Activation du mode Audio ..... 233

Activation et désactivation ..... 47

Autorisation externe ..... 141

Conditions (mode Téléphone) ..... 137

Entrée du code d'accès ..... 140

Etablissement d'une nouvelle liaison avec un appareil audio ..... 232

Etablissement de la liaison avec un appareil audio ..... 230

Informations générales ..... 47

Interface ..... 136

Introduction ..... 136

Liste des appareils ..... 230

Menu de base Téléphone ..... 143

Raccordement d'un autre téléphone portable ..... 142

Recherche d'un téléphone portable ..... 139

Réglages ..... 47

Remarques sur la téléphonie ..... 136

Téléphonie ..... 137

**C****Caméra à 360°**

Activation et désactivation ..... 61

Affichage de l'image ..... 61

**Caméra de recul**

Affichage de l'image ..... 60

**Caractères**

Commutation de la langue ..... 36

Commutation du jeu de caractères ..... 36

Commutation en majuscules ..... 36

Déplacement du curseur ..... 36

Effacement ..... 36

Entrée ..... 37

Entrée (mode Navigation) ..... 37

Entrée (répertoire téléphonique, carnet d'adresses) ..... 34

**Carburant**

Affichage de la consommation ..... 54

**Carnet d'adresses**

Affichage ..... 162

Détails d'une entrée ..... 164

Effacement des contacts ..... 169

Effacement des entrées ..... 164

Entrée des caractères ..... 34

Identifiant vocal ..... 167

Importation de contacts ..... 168

Introduction ..... 162

- Lancement d'un appel ..... 165  
 Lancement du guidage ..... 166  
 Masquage des contacts ..... 170  
 Mémorisation des entrées ..... 163  
 Modification des entrées ..... 165  
 Navigation ..... 162  
 Réception de cartes de visite ..... 169  
 Recherche d'une entrée ..... 163  
 Utilisation d'une entrée en tant qu'adresse de domicile ..... 112
- Carte (mode Navigation)**  
 Affichage de la rue ..... 121  
 Affichage de la version des données cartographiques ..... 129  
 Affichage des coordonnées géographiques ..... 121  
 Carte topographique ..... 122  
 Déplacement ..... 118  
 Enregistrement de la position du réticule ..... 118  
 Heure d'arrivée et distance à parcourir jusqu'à la destination ..... 121  
 Informations sur le visuel ..... 121  
 Mise à jour ..... 129  
 Orientation ..... 119  
 Orientation Nord ..... 119  
 Processus de mise à jour ..... 129  
 Réglage de l'échelle de la carte ..... 118  
 Réglages de la carte ..... 119  
 Remarques ..... 117  
 Symboles de destination spéciale .. 120  
 Villes en 3D ..... 122
- Carte météo (SIRIUS)**  
 Affichage/masquage des vues ..... 287  
 Affichage/masquage du menu ..... 287  
 Déplacement ..... 287  
 Horodatage ..... 292  
 Légende ..... 291  
 Rappel ..... 286
- Cartes mémoire SD**  
 Introduction ..... 211  
 Retrait ..... 211
- Casques**  
 Remplacement des piles ..... 262
- CD**  
 Activation du mode ..... 211  
 Chargement ..... 207  
 Consignes de sécurité ..... 207
- Défilement rapide en avant ou en arrière ..... 216  
 Fonction Pause ..... 213  
 Informations générales ..... 221  
 Introduction/chargement (système multimédia arrière) ..... 267  
 Multisessions ..... 219  
 Protection contre la copie ..... 221  
 Réglage du son (balance, basses, aiguës) ..... 30  
 Remarques sur les supports de données ..... 221  
 Retrait/éjection (système multimédia arrière) ..... 267  
 Sélection des titres ..... 215  
 Sélection du support de données .. 214  
 Utilisation du lecteur/changeur (COMAND) ..... 207
- CD/DVD**  
 Introduction (changeur de DVD) ... 208  
 Introduction (lecteur de DVD) ..... 207  
 Retrait (changeur de DVD) ..... 209  
 Retrait (lecteur de DVD) ..... 208
- CD multisessions** ..... 219
- Changement de format d'image (modes TV et Vidéo)** ..... 246
- Changement de gamme d'ondes (mode Radio)** ..... 197
- COMAND Online**  
 Affichage du menu Conditions de marche (ABC) ..... 56  
 Exemple d'utilisation ..... 27  
 Fonctions de base ..... 29  
 Fonctions siège ..... 56  
 Importation de destinations spéciales ..... 180  
 Mise en marche et arrêt ..... 29  
 Réglages ..... 193  
 Sièges multicontours ..... 56  
 Sièges multicontours actifs ..... 56  
 Visuel ..... 21  
 Vue d'ensemble des menus ..... 22
- Commutation du jeu de caractères** ... 38
- Commutation heure d'été/heure d'hiver** ..... 45
- Composition d'un numéro (mode Téléphone)** ..... 145

<b>Consignes de sécurité</b>	
Mode DVD vidéo .....	246
Modes CD/DVD audio et MP3 .....	207
Mode Téléphone .....	136
<b>Contacts</b>	
Effacement .....	169
Importation .....	168
<b>D</b>	
<b>Défilement rapide en arrière</b>	
DVD vidéo .....	249
<b>Défilement rapide en avant</b>	
DVD vidéo .....	249
<b>Dernières destinations (mode Navigation)</b> .....	116
<b>Destinations</b>	
Affectation à une entrée du carnet d'adresses .....	114
<b>Destinations (mode Navigation)</b>	
Affichage des informations .....	101
Entrée à partir de la carte .....	76
Entrée d'une destination spéciale ....	81
Entrée par l'adresse .....	68
Entrée par les coordonnées géographiques .....	77
Mémorisation .....	113
Mémorisation après l'entrée de la destination .....	114
Mémorisation pendant le guidage ..	114
Saisie via Mercedes-Benz Apps .....	77
Sélection à partir de la liste des dernières destinations .....	75
Sélection à partir de la mémoire des destinations .....	74
Sélection des options de mémorisation .....	114
<b>Destinations spéciales (mode Navigation)</b>	
Catégories .....	84
Détermination de la position pour la recherche de destinations spéciales .....	83
Entrée .....	81
Entrée à partir de la carte .....	87
Guide ZAGAT® .....	87
Liste .....	85
voir Destinations spéciales personnelles	
<b>Destinations spéciales personnelles</b>	
Affichage du menu .....	88
Affichage sur la carte .....	89
Gestion des catégories .....	90
Mémorisation .....	91
Réglages .....	88
Sélection en tant que destination ....	92
Signalisation .....	89
Signalisation sonore .....	90
<b>Dolby® Digital</b> .....	31
<b>DVD</b>	
Chargement .....	207
Défilement rapide en avant ou en arrière .....	216
Introduction/chargement (système multimédia arrière) .....	267
Protection contre la copie .....	221
Réglage du son (balance, basses, aiguës) .....	30
Remarques sur les supports de données .....	221
Retrait/éjection (système multimédia arrière) .....	267
Sélection des titres .....	215
Sélection du support de données ..	214
<b>DVD audio</b>	
Activation du mode .....	211
Consignes de sécurité .....	207
Fonction Pause .....	213
Fonction Stop .....	213
Options de lecture .....	218
Réglage du format audio .....	218
<b>DVD vidéo</b>	
Activation .....	248
Affichage ou masquage du menu ...	249
Affichage ou masquage du menu de commande .....	248
Conditions de lecture .....	247
Consignes de sécurité .....	246
Contenus interactifs .....	252
Coupure automatique de l'image ...	246



Défilement rapide en avant ou en arrière .....	249	<b>Fonction de lecture vocale</b> .....	110
Fonction Pause .....	249	<b>Fonction de remise à zéro (RESET)</b> ....	50
Fonction Stop .....	249	<b>Fonction Pause</b>	
Limitations du fonctionnement .....	247	DVD vidéo .....	249
Menu du DVD .....	250	Mode Audio (CD, DVD, MP3) .....	213
Mode .....	246	<b>Fonctions Online et Internet</b>	
Réglage de l'image .....	246	Autres applications Mercedes-	
Réglage de la langue .....	251	Benz .....	183
Réglage du format audio .....	251	Déconnexion .....	175
Remarques sur les supports de données .....	247	Etablissement de la connexion et déconnexion .....	174
Sélection .....	250	Menu des options .....	181
Sélection des films ou des titres ....	250	Réglage des options pour le téléchargement de destinations et d'itinéraires .....	182
Sélection des scènes et des chapitres .....	249	Remise à zéro des réglages .....	183
Sous-titres .....	252	Sélection des options pour la recherche à proximité .....	181
Système multimédia arrière .....	270	Site Internet Mercedes-Benz Mobile .....	183
<b>E</b>		<b>Fonction Stop</b>	
<b>Ecran</b>		DVD audio .....	213
Sélection d'un écran pour la télécommande .....	259	DVD vidéo .....	249
<b>Ecrans arrière</b> .....	259	<b>Fréquences</b>	
<b>Enregistrement de fichiers musicaux</b> .....	226	Réglage de la fréquence (stations radio) .....	198
<b>Entrée</b>		<b>G</b>	
Effacement .....	38	<b>Gracenote® Media Database</b> .....	216
Mémorisation .....	35	<b>Guidage</b>	
<b>Entrée d'un croisement</b> .....	71	Destination atteinte .....	100
<b>Entrée de l'adresse (exemple)</b> .....	68	Interruption .....	99
<b>Entrée de la localité</b> .....	69	Messages d'information routière ...	107
<b>Entrée de la rue</b> .....	69	Off Road .....	105
<b>Entrée du numéro de maison</b> .....	69	Poursuite .....	99
<b>Envoi de tonalités DTMF</b> .....	147	Recommandations de voie de circulation .....	97
<b>Événements (messages d'information routière)</b> .....	107	Remarques générales .....	95
<b>Exclusion d'une zone</b> .....	125	<b>Guide ZAGAT®</b> .....	87
<b>Exemples d'affichage</b>		<b>H</b>	
Mode CD audio .....	212	<b>Heure</b>	
Music Register .....	225	Réglage .....	46
<b>F</b>		Réglage de l'heure d'été/d'hiver ....	45
<b>Favoris (Internet)</b> .....	191	Réglage du format .....	45
<b>Fonction Bouchon</b> .....	100		
<b>Fonction Boussole</b> .....	128		

- Réglage du fuseau horaire ..... 45
  - Réglage manuel de l'heure ..... 44
  - Heure/date**
  - Réglage de l'heure ..... 44
  - Réglage du format de l'heure et de la date ..... 45
- I**
- Informations autoroutes** ..... 122
  - Informations spécifiques au pays (mode Navigation)** ..... 129
  - Informations sur le titre** ..... 270
  - Interface (USB, iPod®)**  
voir Interface média
  - Interface média**
  - Activation ..... 237
  - iPod® ..... 236
  - Lecteur MP3 ..... 236
  - Mémoire de masse USB ..... 236
  - Menu de base ..... 238
  - Mode ..... 236
  - Options de lecture ..... 242
  - Possibilités de raccordement ..... 236
  - Raccordement d'une source audio externe ..... 236
  - Remarques concernant les lecteurs MP3 ..... 243
  - Sélection d'un dossier ..... 239
  - Sélection d'une catégorie ..... 239
  - Sélection d'une liste de lecture ..... 239
  - Sélection des fichiers musicaux ..... 239
  - Sélection des titres classés par ordre alphabétique ..... 241
  - Internet**
  - Affichage du menu carroussel ..... 185
  - Conditions d'accès ..... 174
  - Créer des favoris ..... 191
  - Entrée d'une URL ..... 185
  - Fonctions de menu ..... 188
  - Menu Favoris ..... 191
  - Organisation des favoris ..... 191
  - Ouverture des favoris ..... 190
  - Sélection des favoris ..... 187
  - iPod®**
  - Raccordement à l'interface média .. 236
  - Sélection d'une catégorie ou d'une liste de lecture ..... 239
  - Sélection des titres classés par ordre alphabétique ..... 241
  - Itinéraire (mode Navigation)**
  - Enregistrement ..... 103
  - Vue d'ensemble de l'itinéraire ..... 102
  - Itinéraires**
  - Heure d'arrivée probable ..... 101
  - Itinéraires (mode Navigation)**
  - Affichage de la distance à parcourir ..... 101
  - Affichage du menu « Itinéraires » ..... 103
  - Lancement du calcul ..... 73
  - Réglage des options d'itinéraire (éviter autoroutes, routes à péage, tunnels ou ferrys) ..... 66
  - Réglage du type d'itinéraire (direct, rapide, dynamique ou économique) ..... 66
  - Sélection d'un autre itinéraire ..... 100
  - iTunes®** ..... 241
- J**
- Journal**
  - Affichage des détails ..... 155
  - Effacement ..... 157
  - Mémorisation d'une entrée dans le carnet d'adresses ..... 155
  - Ouverture et sélection d'une entrée ..... 154
- L**
- LINGUATRONIC**
  - Réglage ..... 46
  - Liste des catégories (recherche de fichiers musicaux)** ..... 221
  - Liste des destinations spéciales**  
Avec clavier virtuel ..... 86
  - Liste des médias** ..... 214
  - Liste des numéros abrégés**  
Mémorisation d'une entrée du répertoire téléphonique ..... 157

**M****Manœuvres**

Phase d'annonce .....	95
Phase de manoeuvre .....	95
Phase de préparation .....	95

**Mémoire automatique** ..... 199**Mémoire des destinations (mode Navigation)**

Dernières destinations .....	116
Effacement d'une entrée .....	116
Entrée et mémorisation de l'adresse du domicile .....	74

**Mémoire des stations** ..... 198**Mémoire météo (SIRIUS)**

Mise en mémoire d'une zone .....	286
Sélection d'une zone .....	286

**Mémorisation de la position du réticule** ..... 118**Mémorisation des stations**

Radio .....	199
-------------	-----

**Menu d'entrée des adresses** ..... 68**Menu de base Téléphone**

Interface Bluetooth® .....	143
----------------------------	-----

**Menu Son** ..... 30**Messages d'information routière**

Affichage des listes .....	108
Bulletin d'information routière en temps réel .....	109
Lecture vocale des messages sur l'itinéraire .....	110

**Messages d'information routière en temps réel** ..... 107**Messages de navigation**

Désactivation .....	30
---------------------	----

**Météo SIRIUS**

Activation et désactivation .....	283
Carte météo .....	286
Informations détaillées .....	284
Prévisions à 5 jours .....	283
Prévisions du jour .....	283
Sélection d'une localité pour les prévisions météo .....	284
Tableau d'information .....	283

**Mise à jour de la carte numérique** ... 129**Mode CD**

Options de lecture .....	218
--------------------------	-----

**Mode CD/DVD audio ou MP3**

Activation (système multimédia arrière) .....	267
---	-----

**Mode sonore** ..... 33**MP3**

Activation du mode .....	211
Consignes de sécurité .....	207
Débits binaires et fréquences d'échantillonnage .....	220
Défilement rapide en avant ou en arrière .....	216
Droits d'auteur .....	220
Fonction Pause .....	213
Formats .....	220
Options de lecture .....	218
Réglage du son (balance, basses, aiguës) .....	30
Remarques .....	219
Sélection des titres .....	215
Sélection du support de données ..	214
Supports de données .....	219
Systèmes de fichiers .....	219

**Music Register**

Activation .....	225
Effacement de fichiers musicaux ...	228
Effacement de tous les fichiers musicaux .....	227
Informations sur la mémoire disponible .....	227
Options de lecture .....	229
Remarques générales .....	225

**N****Navigation**

Activation .....	65
Affichage des informations sur la destination (heure d'arrivée, distance à parcourir) .....	101
Affichage ou masquage du menu ....	65
Autre itinéraire .....	100
Blocage d'une section de l'itinéraire avec bouchon .....	100
Consignes de sécurité importantes .....	64
Dernières destinations .....	116
Désactivation et activation des messages .....	98

Entrée d'une destination .....	68	Sélection de la destination à partir de la mémoire des destinations .....	74
Entrée de la destination à partir de la carte .....	76	Téléchargement de destinations et d'itinéraires .....	178
Entrée de la destination par l'adresse .....	68	<b>Numéro d'appel</b>	
Entrée des caractères (clavier virtuel) .....	37	Entrée .....	145
Entrée des destinations spéciales ....	81	<b>O</b>	
Entrée et mémorisation de l'adresse du domicile .....	74	<b>Off Map</b> .....	106
Exclusion d'une zone .....	125	<b>Off Road</b> .....	105
Fonction Boussole .....	128	<b>Options de lecture</b>	
Guidage .....	95	Mode Audio (CD, DVD, MP3) .....	218
Informations autoroutes .....	122	<b>Orientation Nord (mode Navigation)</b> .....	119
Lancement du calcul de l'itinéraire .....	73	<b>P</b>	
Lecture vocale des messages d'information routière .....	110	<b>Page Web</b>	
Liste des zones .....	126	Ajouter aux favoris .....	190
Mémoire des destinations .....	112	<b>Partition active (appareils USB uniquement)</b>	
Off Road/Off Map (destinations tout-terrain) .....	105	Sélection .....	218
Réception GPS .....	64	<b>Points de passage</b>	
Recommandations de voie de circulation .....	97	Création .....	78
Réglage de la carte .....	117	Entrée .....	78
Réglage des options d'itinéraire (éviter autoroutes, routes à péage, tunnels ou ferrys) .....	66	Modification .....	80
Réglage des options pour le téléchargement de destinations et d'itinéraires .....	182	Recherche de stations-service en cas de niveau de carburant bas .....	81
Réglage du type d'itinéraire (direct, rapide, dynamique ou économique) .....	66	Reprise dans l'itinéraire .....	81
Réglage du volume sonore des messages de navigation .....	30	<b>Présentation des itinéraires</b> .....	102
Réglages de base .....	66	<b>Prises AUX</b>	
Remarques générales .....	64	Lecteur de CD/DVD .....	260
Répétition des messages .....	98	<b>Protection contre la copie (CD/DVD)</b> .....	221
Search & Send .....	93	<b>R</b>	
Sélection de l'adresse du domicile .....	74	<b>Raccordement d'un appareil USB</b> ....	211
Sélection de la destination à partir de la liste des dernières destinations .....	75	<b>Radio</b>	
		Activation .....	196
		Activation et désactivation de la radio HD .....	197
		Changement de gamme d'ondes ...	197
		Mémorisation des stations .....	199
		Réglage des stations .....	198
		Réglage du son (balance, basses, aiguës) .....	30
		Vue d'ensemble .....	196

<b>Radio par Internet</b>	
Affichage .....	184
Recherche de stations .....	184
<b>Radio satellite</b>	
Activation .....	202
Affichage des informations .....	206
Inscription .....	202
Remarques .....	201
Sélection d'une catégorie .....	203
<b>Réception de cartes de visite</b> .....	169
<b>Réception GPS</b> .....	64
<b>Recherche à proximité avec Google™</b>	
Importation de destinations et d'itinéraires .....	176
Recherche .....	175
Recherches fréquentes .....	177
Sélection de la zone de recherche ..	176
Toutes les recherches .....	178
Utilisation comme destination .....	176
<b>Recherche de fichiers musicaux</b> .....	221
<b>Recherche des stations</b> .....	198
<b>Recommandations de voie de circulation</b>	
Explication .....	97
Représentation .....	97
<b>Réglage</b>	
Image (COMAND) .....	246
<b>Réglage de l'image (modes TV et Vidéo)</b> .....	246
<b>Réglage de la balance</b> .....	31
<b>Réglage de la couleur (modes TV et Vidéo)</b> .....	246
<b>Réglage de la langue</b>	
COMAND .....	47
Système multimédia arrière .....	274
<b>Réglage de la luminosité (modes TV et Vidéo)</b> .....	246
<b>Réglage de la vitesse de lecture vocale</b> .....	46
<b>Réglage des aiguës (son)</b> .....	31
<b>Réglage des basses</b> .....	31
<b>Réglage des stations</b>	
Radio .....	198
<b>Réglage du contraste (modes TV et Vidéo)</b> .....	246
<b>Réglage du format audio</b>	
DVD audio .....	218
DVD vidéo .....	251
Système multimédia arrière .....	274
<b>Réglage du format de la date</b> .....	45
<b>Réglage du son</b>	
Affichage du menu Son .....	30
Aiguës et basses .....	31
Balance .....	31
Son 3D .....	31
<b>Réglage du volume sonore</b>	
AUX vidéo .....	253
COMAND .....	30
Communications téléphoniques .....	30
Messages de navigation .....	30
<b>Réglage jour</b> .....	44
<b>Réglage nuit</b> .....	44
<b>Réglages</b>	
Son .....	30
Vue d'ensemble du menu .....	22
<b>Réglages d'usine (fonction de remise à zéro)</b> .....	50
<b>Réglages du son</b>	
Balance et fader .....	31
<b>Réglages système</b>	
Bluetooth® .....	47
Date .....	44
Fuseau horaire .....	45
Heure .....	44
Langue .....	47
LINGUATRONIC (système de commande vocale) .....	46
Vitesse de lecture vocale .....	46
<b>Remise à zéro (retour à l'état de livraison)</b> .....	50
<b>Répertoire téléphonique</b>	
Affichage .....	150
Ajout d'un numéro dans une entrée du carnet d'adresses .....	153
Effacement d'une entrée .....	152
Enregistrement d'une nouvelle entrée .....	153
Entrée des caractères .....	34
Recherche d'une entrée .....	151
Vue d'ensemble des symboles .....	151
<b>Répétition d'appel (mode Téléphone)</b> .....	146

<b>Retour rapide</b>	
Mode Audio (CD, DVD, MP3) .....	216
<b>S</b>	
<b>Search &amp; Send</b> .....	93
<b>Sélecteur COMAND</b> .....	26
<b>Sélection de l'Etat</b> .....	69
<b>Sélection de la province</b> .....	69
<b>Sens de la marche (mode Navigation)</b> .....	119
<b>Sièges</b>	
Balance (chauffage des sièges) .....	58
Fonctions siège (COMAND Online) .....	56
Réglage du soutien lombaire (COMAND Online) .....	57
Remise à zéro des réglages .....	59
Sélection du siège à régler (COMAND Online) .....	56
Sièges multicontours .....	56
Sièges multicontours actifs .....	56
<b>SMS</b>	
Appel de l'expéditeur .....	160
Boîte de réception .....	159
Effacement .....	161
Lecture .....	159
Lecture vocale .....	160
Mémorisation de l'expéditeur comme nouvelle entrée du carnet d'adresses .....	161
Mémorisation de l'expéditeur dans le carnet d'adresses .....	161
Remarques et conditions .....	159
<b>Son</b>	
Activation et désactivation .....	29
<b>Son 3D</b> .....	31
<b>Son 3D (système de sonorisation surround Harman Kardon®)</b>	
Activation et désactivation .....	32
Remarques .....	31
<b>Soutien lombaire</b>	
Réglage (COMAND Online) .....	57
<b>SPLITVIEW</b> .....	39
<b>Street View</b> .....	77
<b>Supports de données</b>	
CD/DVD .....	221
DVD audio .....	219
MP3 .....	219
Music Register .....	225
<b>Symboles de destination spéciale</b>	
Réglage .....	120
<b>Système de sonorisation surround Harman Kardon® Logic 7®</b>	
voir Son 3D (système de sonorisation surround Harman Kardon®)	
<b>Système de vision de nuit Plus</b>	
Activation et désactivation de la mise en marche automatique .....	60
Affichage de l'image sur le visuel COMAND .....	60
<b>Système multimédia arrière</b>	
Casques sans fil .....	261
Changement de format d'image ....	265
Mode AUX .....	277
Mode DVD vidéo .....	270
Modes CD/DVD audio et MP3 .....	266
Plusieurs utilisateurs .....	264
Réglage de l'image .....	265
Réglage de la couleur .....	265
Réglage de la luminosité .....	265
Réglage du contraste .....	265
Réglages système .....	265
Remplacement des piles .....	262
Sélection des réglages du son .....	264
Source active du système COMAND .....	275
Utilisation avec un casque .....	264
Utilisation via les haut-parleurs principaux .....	264
<b>T</b>	
<b>Télécommande</b>	
Éclairage des touches .....	260
Système multimédia arrière .....	259
<b>Téléphone</b>	
Activation et désactivation du microphone mains libres .....	147
Appel à partir d'un numéro abrégé .....	146
Appel entrant .....	144
Appeler (appel sortant) .....	145
Autorisation externe (Bluetooth®) ..	141
Communication simple .....	146
Consignes de sécurité .....	136

- Déconnexion d'un téléphone portable (désautorisation) ..... 142
- Double appel ..... 148
- Entrée du numéro ..... 145
- Entrée du numéro d'appel ..... 145
- Envoi de tonalités DTMF ..... 147
- Fin de la communication en cours .. 148
- Lancement d'un appel ..... 148
- Limitations du fonctionnement ..... 137
- Mode Conférence ..... 148
- Possibilités d'utilisation ..... 137
- Prise d'appel/fin de communication ..... 144
- Raccordement d'un téléphone portable (généralités) ..... 138
- Refus d'appel ..... 144
- Refus ou prise d'un appel en attente ..... 147
- Réglage du volume sonore pour les communications téléphoniques ..... 30
- Remarques générales ..... 136
- SMS ..... 159
- Utilisation du téléphone ..... 144
- Volume de réception et d'émission ..... 144
- Vue d'ensemble des fonctions ..... 146
- voir Bluetooth®
- Téléphone portable**
- Autorisation ..... 140
- Autorisation externe ..... 141
- Connexion (autorisation) ..... 140
- Connexion (interface Bluetooth®) .. 138
- Déconnexion (désautorisation) ..... 142
- Titres**
- Sélection (CD, DVD, MP3) ..... 215
- Sélection à l'aide du pavé numérique ..... 215
- Touche de chargement et d'éjection** ..... 208
- Touche DISC**
- Activation du mode Bluetooth® ..... 234
- Audio ..... 234
- Activation du mode CD/DVD audio ou MP3 ..... 211
- Activation du mode Interface média ..... 238
- Activation du Music Register ..... 225
- Touche Effacer** ..... 28
- Touche favori** ..... 48
- Touche Retour** ..... 27
- Touches situées à côté du sélecteur COMAND** ..... 27
- True Image™** ..... 33
- TV**
- Coupure automatique de l'image ... 246
- Réglage de l'image ..... 246
- Réglage du son (balance, basses, aiguës) ..... 30
- U**
- Unité de commande du système COMAND** ..... 25
- USB**
- voir Interface média
- V**
- Véhicule**
- Saisie des données ..... 16
- Vidéo**
- voir DVD vidéo
- Visionneur d'images**
- Affichage des images ..... 254
- Introduction ..... 254
- Visuel**
- Réglage de l'apparence ..... 44
- Visuel COMAND**
- Consignes de nettoyage ..... 24
- Désactivation et activation ..... 24
- Réglage ..... 44
- Voies réservées au covoiturage** ..... 67
- Volant multifonction**
- Réglage du volume sonore ..... 30
- Voyants**
- Télécommande ..... 262
- Vue d'avion (mode Navigation)** ..... 119
- W**
- Weather Band**
- Activation ..... 200
- Recherche d'un canal ..... 200

## Consignes de sécurité importantes

 **ATTENTION**

Toute modification effectuée sur les composants électroniques, leurs logiciels ou leur câblage risque de compromettre le fonctionnement de ceux-ci ou d'autres composants mis en réseau. Cela peut concerner en particulier les systèmes importants pour la sécurité. Ceux-ci risquent alors de ne plus fonctionner correctement et/ou de compromettre la sécurité de fonctionnement du véhicule. Cela entraîne un risque accru d'accident et de blessure.

N'intervenez en aucun cas sur le câblage ni sur les composants électroniques ou leurs logiciels. Confiez toujours les travaux sur les appareils électriques et électroniques à un atelier qualifié.

Toute modification effectuée sur l'électronique du véhicule entraîne l'annulation de l'autorisation de mise en circulation de votre véhicule.

 **ATTENTION**

L'utilisation pendant la marche de systèmes d'information et d'appareils de communication intégrés détourne votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule. Il y a risque d'accident.

Utilisez ces appareils uniquement lorsque les conditions de circulation le permettent. Si ce n'est pas le cas, arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation et procédez aux entrées souhaitées lorsque le véhicule est à l'arrêt.

En ce qui concerne l'utilisation de COMAND Online, tenez compte des dispositions légales en vigueur dans le pays où vous vous trouvez. COMAND Online calcule l'itinéraire jusqu'à la destination sans tenir compte par exemple

- des feux rouges
- des panneaux stop ou de priorité
- des voies qui se rejoignent

- des interdictions d'arrêt ou de stationnement
- des autres règles de circulation
- des ponts étroits

COMAND Online peut donner des instructions de navigation erronées lorsque le tracé de la route et les conditions de circulation réelles ne correspondent pas aux données de la carte numérique. Les cartes numériques ne couvrent ni toutes les zones, ni tous les itinéraires possibles à l'intérieur d'une zone donnée. C'est par exemple le cas suite à une modification du tracé ou au changement du sens de circulation d'une rue à sens unique.

Vous devez vous-même veiller à respecter les différentes règles de circulation pendant la marche. Le code de la route a toujours priorité sur les recommandations de conduite.

Les messages de navigation diffusés pendant la marche sont destinés à vous guider sans détourner votre attention de la circulation ni de la conduite.

Utilisez toujours cette fonction plutôt que de vous orienter à l'aide de la carte affichée.

L'observation des symboles ou de la carte affichée risque de détourner votre attention de la circulation et de la conduite et d'augmenter ainsi le risque d'accident.

N'oubliez pas que votre véhicule parcourt 44 pieds (près de 14 m) par seconde lorsque vous roulez à 30 mph (environ 50 km/h) seulement.

Cet appareil est conforme aux valeurs limites d'exposition aux radiations établies par la FCC pour les appareils non contrôlés, ainsi qu'aux directives de la FCC concernant l'exposition aux fréquences radio définies dans le supplément C du bulletin 65 de l'OET.

En raison de la faible énergie haute fréquence émise par cet appareil, celui-ci est présumé conforme aux directives sans qu'il soit nécessaire d'évaluer l'exposition maximale admissible (MPE). Il est toutefois conseillé d'installer l'appareil en respectant une distance d'au moins 8 pouces (20 cm) entre la source de rayonnement et le corps d'une personne (à



l'exclusion des mains, poignets, pieds et jambes).

### Déclarations de conformité

#### Composants du véhicule commandés par radio

**i Uniquement pour les Etats-Unis :** ces appareils sont conformes à la partie 15 des dispositions FCC. Leur utilisation est soumise aux 2 conditions suivantes :

1. Ces appareils ne doivent pas être une source de perturbations nuisibles.
2. Ces appareils doivent pouvoir supporter les perturbations captées, notamment celles qui pourraient causer des fonctionnements indésirables.

Les modifications non autorisées effectuées sur ces appareils peuvent entraîner le retrait de l'autorisation d'utilisation des appareils.

**i Uniquement pour le Canada :** ces appareils sont conformes aux dispositions CNR 210 d'Industrie Canada. Leur utilisation est soumise aux 2 conditions suivantes :

1. Ces appareils ne doivent pas être une source de perturbations nuisibles.
2. Ces appareils doivent pouvoir supporter les perturbations captées, notamment celles qui pourraient causer des fonctionnements indésirables.

### Utilisation conforme

Lors de l'utilisation de COMAND Online, tenez compte

- des consignes de sécurité qui figurent dans la présente notice
- du code de la route et des règles de circulation
- des lois relatives aux véhicules à moteur et des normes de sécurité

**i** Les composants ou les systèmes électroniques (radio, changeur de DVD, etc.) et leurs logiciels risquent de ne plus fonctionner s'ils font l'objet d'interventions qui ne sont pas effectuées correctement. En raison de la mise en réseau des systèmes électroniques, des systèmes n'ayant pas été modifiés peuvent également être affectés. Les dysfonctionnements des systèmes électroniques peuvent compromettre considérablement la sécurité de fonctionnement de votre véhicule.

**i** Le fonctionnement des antennes de toit (téléphone, radio satellite, GPS) peut être compromis par l'utilisation de systèmes de portage.

Les films métallisés appliqués ultérieurement sur les vitres peuvent perturber la réception radio et entraver le fonctionnement des autres antennes (par exemple des antennes servant aux appels d'urgence) à l'intérieur du véhicule.

**i** Confiez toujours les travaux et les modifications sur les composants électroniques à un atelier qualifié. Celui-ci doit disposer des connaissances et de l'outillage nécessaires pour mener les travaux requis à bien. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz. Il est en particulier indispensable que les travaux importants pour la sécurité ou devant être effectués sur des systèmes importants pour la sécurité soient confiés à un atelier qualifié.

**i Protection antivol :** cet appareil a fait l'objet de mesures techniques afin de le protéger contre le vol. Pour de plus amples informations sur la protection antivol, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

### Données mémorisées dans le véhicule

Une multitude de composants électroniques de votre véhicule contiennent une mémoire des données.

Ces mémoires des données enregistrent temporairement ou durablement des informations techniques sur

- l'état du véhicule
- les événements
- les défauts

Ces informations techniques documentent en général l'état d'un composant, d'un module, d'un système ou de l'environnement.

Il peut s'agir par exemple

- des états de fonctionnement d'éléments système. Exemple : niveaux de remplissage.
- des messages de statut du véhicule et de ses composants individuels. Exemples : vitesse de rotation des roues/vitesse, décélération, accélération transversale, position de la pédale d'accélérateur.
- des dysfonctionnements et des défauts dans des éléments système importants. Exemples : feux, freins.
- des réactions et des conditions d'utilisation du véhicule dans des situations de marche particulières. Exemples : déclenchement d'un airbag, intervention des systèmes de régulation du comportement dynamique.
- des conditions environnantes. Exemple : température extérieure.

Les données sont de nature exclusivement technique et peuvent être utilisées afin

- de faciliter la détection et la suppression de dysfonctionnements et de défauts
- d'analyser les fonctions du véhicule (après un accident, par exemple)
- d'optimiser les fonctions du véhicule

Des profils de mouvement sur des distances parcourues ne peuvent pas être générés à partir des données.

Ces informations techniques peuvent être lues à partir des mémoires des événements et des défauts lorsque vous avez recours aux prestations de service.

Ces prestations de service concernent notamment :

- les réparations
- les processus de maintenance
- les recours en garantie
- l'assurance qualité

La lecture peut être effectuée par des techniciens du réseau de maintenance (y compris les fabricants) à l'aide d'appareils de diagnostic spécifiques. Veuillez les consulter pour obtenir de plus amples informations.

Après l'élimination des défauts, les informations contenues dans la mémoire des défauts sont effacées ou remplacées en continu.

Lorsque vous utilisez le véhicule, des situations peuvent se produire dans lesquelles ces caractéristiques techniques pourraient, en liaison avec d'autres informations, être attribuables à des personnes, le cas échéant en faisant appel à un expert.

De telles situations sont notamment :

- les constats d'accident
- les dommages sur le véhicule
- les déclarations de témoins

D'autres fonctions additionnelles convenues contractuellement avec le client autorisent également la transmission de certaines données véhicule issues du véhicule. Ces fonctions additionnelles sont par exemple la localisation du véhicule en cas d'urgence.

### Atelier qualifié

Lisez les informations sur les ateliers qualifiés figurant dans la notice d'utilisation du véhicule.

### Informations sur les droits d'auteur

#### Informations générales

Vous trouverez des informations concernant les licences relatives aux logiciels libres et open source utilisés dans votre véhicule et les composants électroniques sur la page Web suivante : <http://www.mercedes-benz.com/opensource>.

#### Marques déposées

Marques déposées :

- Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth® SIG, Inc.
- DTS est une marque déposée de DTS, Inc.
- Dolby et MLP sont des marques déposées de Dolby Laboratories.
- BabySmart™, ESP® et PRE-SAFE® sont des marques déposées de Daimler AG.
- HomeLink® est une marque déposée de Prince.
- iPod® et iTunes® sont des marques déposées de Apple Inc.
- Logic 7® est une marque déposée de Harman International Industries.
- Microsoft® et Windows media® sont des marques déposées de Microsoft Corporation.
- SIRIUS est une marque déposée de Sirius XM radio Inc.
- HD Radio est une marque déposée de iBiquity Digital Corporation.
- Gracenote® est une marque déposée de Gracenote, Inc.
- ZAGATSurvey® et les marques y afférentes sont des marques déposées de ZagatSurvey, LLC.

#### Équipement de COMAND Online

Cette notice d'utilisation décrit l'ensemble des équipements de série et optionnels qui

étaient disponibles pour votre COMAND Online au moment de l'achat. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre COMAND Online n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites. Cela vaut également pour les fonctions et systèmes importants pour la sécurité. Par conséquent, l'équipement de votre COMAND Online peut différer de certaines descriptions et illustrations. Pour toutes les questions relatives à l'équipement et à son utilisation, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

#### Limitation du fonctionnement

Pour des raisons de sécurité, certaines fonctions du système COMAND ne sont pas disponibles lorsque le véhicule roule, ou ne le sont que de manière limitée. Dans ce cas, certains points de menu ne peuvent pas être sélectionnés ou COMAND Online affiche un message correspondant.



Équipement de COMAND Online .....	20
Système COMAND Online .....	20
Utilisation de COMAND Online .....	28
Fonctions de base de COMAND Online .....	29
Entrée des caractères (téléphonie) ...	34
Entrée des caractères (mode Navi- gation) .....	37
SPLITVIEW .....	39

### Équipement de COMAND Online

Cette notice d'utilisation complémentaire décrit l'ensemble des équipements de série et optionnels qui étaient disponibles pour votre COMAND Online au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation complémentaire. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre COMAND Online n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites.

### Système COMAND Online

#### Vue d'ensemble



- ① Visuel COMAND (▷ page 21)
- ② Unité de commande du système COMAND avec lecteur de DVD ou changeur de DVD
- ③ Sélecteur COMAND (▷ page 26)

COMAND Online vous permet de commander les fonctions principales suivantes :

- le système de navigation
- la fonction Audio
- la fonction Téléphone
- la fonction Vidéo
- les réglages système

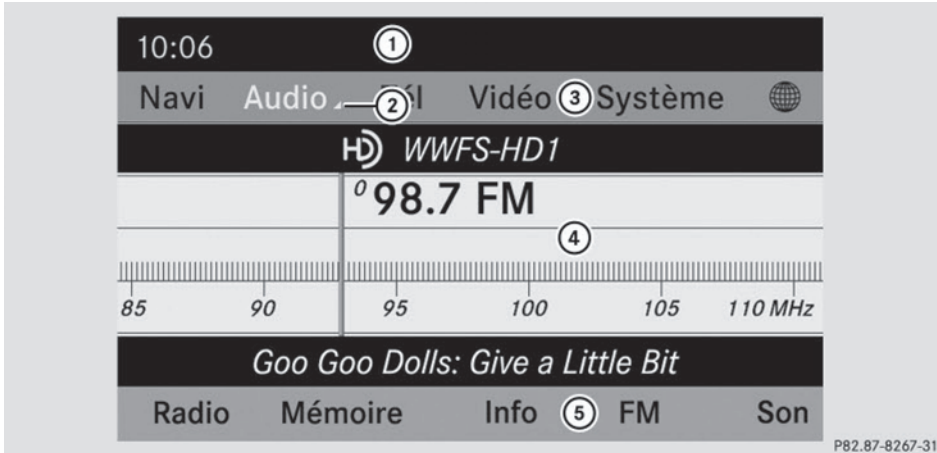
- les fonctions Online et Internet
- la notice d'utilisation numérique (disponibilité en fonction du modèle du véhicule)

Vous pouvez accéder aux fonctions principales

- avec les touches de fonction correspondantes
- par l'intermédiaire de la ligne des fonctions principales sur le visuel COMAND
- avec la télécommande

## Visuel COMAND

## Vue d'ensemble du visuel



Exemple d'affichage : mode Radio

- ① Ligne de statut
- ② Affichage du menu Audio
- ③ Ligne des fonctions principales
- ④ Fenêtre d'affichage et de sélection
- ⑤ Barre de menus Radio

La ligne de statut ① indique l'heure, l'opérateur de téléphonie mobile actuel et la puissance du signal.


Vous disposez, dans les fonctions principales Navigation, Audio, Téléphone et Vidéo, de menus supplémentaires qui sont signalés par un triangle ②. Le tableau suivant vous indique les points de menu disponibles.

La ligne des fonctions principales ③ vous permet d'activer la fonction principale de votre choix. La fonction principale activée est inscrite en blanc.

Dans l'exemple, le système est réglé sur le mode Radio (fonction principale Audio) et la fenêtre d'affichage et de sélection ④ est sélectionnée.

La barre de menus ⑤ vous permet d'utiliser les fonctions radio.

## Vue d'ensemble des menus

Navi	Audio	Tél	Vidéo	Système	Symbole 
Réglages de l'itinéraire	Radio FM/AM (avec radio HD™)	Téléphone	DVD vidéo	Affichage du menu Système	Affichage de la notice d'utilisation numérique (disponibilité en fonction du modèle du véhicule)
Réglages de la carte	Radio satellite	Carnet d'adresses	AUX		Accès à COMAND Online et Internet
Destinations spéciales personnelles	Disque				Affichage du service météorologique SIRIUS Météo
Messages (Annoncer le nom des rues, Infos vocales pendant les appels, Réduction du son, Réserve carburant)	Carte mémoire				Affichage du site Internet Mercedes-Benz Mobile
<input checked="" type="checkbox"/> Activation et désactivation des itinéraires alternatifs	Music Register				
Exclusion d'une zone	Mémoire USB				
Service SIRIUS	Bluetooth® Audio				
Version des cartes	Media Interface				
	AUX				



## Vue d'ensemble du menu Système

Système	Heure	SplitView	Consommation	Sièges	Eteindre visuel
Réglage du visuel	<input checked="" type="checkbox"/> Activation et désactivation du réglage automatique de l'heure	Utilisation des fonctions du système COMAND depuis le siège du passager	Affichage de la consommation de carburant	Réglage des sièges du conducteur et du passager	Désactivation du visuel
Vitesse de lecture vocale	Réglage du fuseau horaire				
Réglage du système de commande vocale	Réglage de la commutation sur l'heure d'été				
Caméra de recul	Réglage manuel de l'heure				
Langue	Réglage du format de l'heure et de la date				
Touche favori					
Activation et désactivation de Bluetooth®					
Adaptation automatique du volume sonore					

Système	Heure	SplitView	Consommation	Sièges	Eteindre visuel
Importation/ exportation de données					
Remise à zéro de COMAND Online (Reset)					
<b>i</b> Utilisez cette fonction pour effacer vos données personnelles, par exemple avant de vendre votre véhicule.					

**Équipement avec caméra de recul :** si la fonction est activée et que COMAND Online est en marche, le visuel COMAND affiche automatiquement l'image fournie par la caméra de recul après enclenchement de la marche arrière.

**i** Lorsque le point de menu **Caméra à 360°** est affiché, vous pouvez accéder à l'option **Eteindre visuel** en sélectionnant **Système**.

### Désactivation et activation du visuel COMAND

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **[SYS]**.
- ou
- ▶ Poussez **↑** et tournez **⌚** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Système** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez sur le sélecteur **⌚** pour confirmer. Dans les 2 cas, le menu Système apparaît.
- ▶ **Désactivation :** sélectionnez **Eteindre visuel** et appuyez sur le sélecteur **⌚** pour confirmer.
- ▶ **Activation :** appuyez sur une touche de fonction, par exemple **[SYS]** ou **[NAVI]**, ou sur la touche Retour **[↩]**.

devez toutefois la nettoyer, utilisez un produit de nettoyage doux et un chiffon doux non pelucheux.

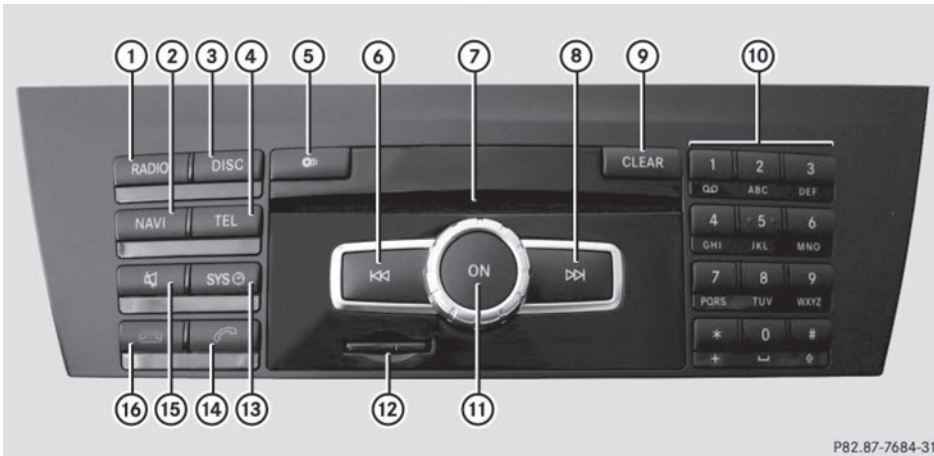
Pour le nettoyage, le visuel doit être éteint et froid. Si nécessaire, nettoyez le visuel avec un chiffon en microfibre et un nettoyant pour écran TFT/LCD du commerce. N'exercez pas de pression sur le visuel lors du nettoyage car cela pourrait provoquer des dommages irréversibles. Essayez ensuite le visuel avec un chiffon en microfibre sec.

Évitez les diluants à base d'alcool, l'essence et les produits de nettoyage abrasifs. Ils peuvent endommager la surface du visuel.

### Consignes de nettoyage

**!** Évitez tout contact avec le visuel COMAND. La surface brillante du visuel est très fragile et risque d'être rayée. Si vous

Unité de commande du système COMAND



P82.87-7684-31

Du premier coup d'œil

	Fonction	Page		Fonction	Page	
①	Activation du mode Radio	196	④	Affichage du menu de base Téléphone :	143	
	Changement de gamme d'ondes	197		• Téléphonie via l'interface Bluetooth®		
	Activation du mode Radio satellite	202				
②	Activation du mode Navigation	65	⑤	Touche de chargement et d'éjection	208	
	Affichage des barres de menus	65		Lecteur de DVD		
③	Pression répétée	211	⑥	Réglage des stations avec la fonction de recherche	198	
	• Activation des modes CD audio/DVD audio et MP3			Retour rapide		216
	• Activation du mode Carte mémoire	211		Sélection du titre précédent		215
	• Activation du Music Register	225	⑦	Fente d'introduction des supports de données	208	
	• Activation du mode Mémoire USB	211		• Introduction des CD/DVD		209
• Activation du mode Interface média ou AUX audio	237	• Retrait des CD/DVD		209		
• Activation du mode Bluetooth® Audio	233	• Mise à jour de la carte numérique	129			
			⑧	Réglage des stations avec la fonction de recherche	198	
				Avance rapide		216
				Sélection du titre suivant		215

	Fonction	Page
⑨	Touche Effacer	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Effacement des caractères 38</li> <li>• Effacement de l'entrée 38</li> </ul>	
⑩	Pavé numérique	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglage des stations à partir de la mémoire des stations 198</li> <li>• Mémorisation manuelle des stations 199</li> <li>• Autorisation du téléphone portable 140</li> <li>• Entrée du numéro d'appel 145</li> <li>• Envoi de tonalités DTMF 147</li> <li>• Entrée des caractères 37</li> <li>• Sélection de la localité à partir de la mémoire (prévisions météo) 286</li> </ul>	
	# Affichage du titre en cours de lecture 218	
	* Réglage des stations par entrée manuelle de la fréquence 198	
	* Sélection des titres 215	

	Fonction	Page
⑪	Mise en marche et arrêt de COMAND Online 29	
	Réglage du volume sonore 30	
⑫	Fente d'introduction des cartes mémoire SD 211	
⑬	Affichage du menu Système 44	
⑭	Prise d'appel 144	
	Lancement d'un appel 145	
	Répétition d'appel 146	
	Prise d'un appel en attente 147	
⑮	Activation et désactivation du son 29	
	Activation et désactivation du microphone mains libres 147	
	Interruption de la lecture vocale des SMS 160	
	Désactivation des messages de navigation 30	
⑯	Refus d'appel 144	
	Fin de la communication en cours 148	
	Refus d'un appel en attente 147	

## Sélecteur COMAND

### Vue d'ensemble



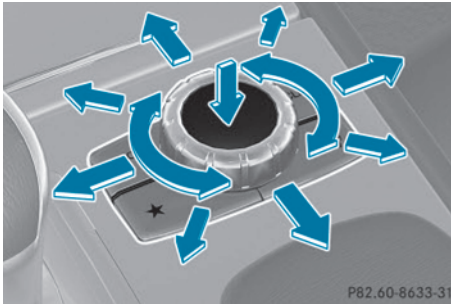
① Sélecteur COMAND

Le sélecteur COMAND vous permet de sélectionner les points de menu affichés sur le visuel COMAND.

Vous pouvez

- afficher des menus ou des listes
- vous déplacer à l'intérieur des menus ou des listes et
- quitter les menus ou les listes

## Utilisation



Utilisation du sélecteur COMAND (exemple)

Vous pouvez actionner le sélecteur COMAND

- en appuyant dessus de manière brève ou prolongée
- en le tournant vers la gauche ou vers la droite
- en le poussant vers la gauche ou vers la droite
- en le poussant vers l'avant ou vers l'arrière
- en le poussant en diagonale

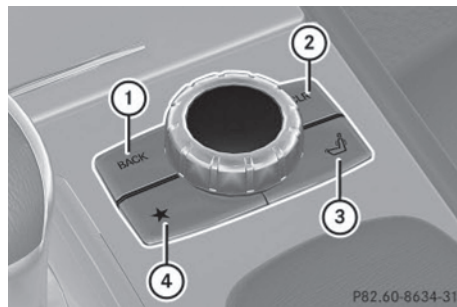
## Exemple d'utilisation

Dans la notice d'utilisation, les opérations sont par exemple décrites de la manière suivante :

- ▶ Appuyez sur la touche **RADIO**.  
Le mode Radio est activé.
- ▶ Poussiez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Radio**, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur pour confirmer **Liste des stations**.  
La liste des stations apparaît.

## Touches situées à côté du sélecteur COMAND

### Vue d'ensemble



- ① Touche Retour (▷ page 27)
  - ② Touche Effacer (▷ page 28)
  - ③ Touche d'accès aux fonctions siège (▷ page 56)
  - ④ Touche favori (▷ page 48)
- i** Les véhicules sans touche d'accès aux fonctions siège disposent de 2 touches favori.
- i** Véhicules AMG: le sélecteur COMAND est doté des touches ① et ②.

## Touche Retour


La touche Retour **BACK** vous permet de quitter un menu ou de passer à l'affichage de base du mode d'utilisation actuel.

- ▶ **Sortie du menu** : appuyez brièvement sur la touche Retour **BACK**.  
COMAND Online passe au niveau de menu immédiatement supérieur dans le mode d'utilisation actuel.
- ▶ **Passage à l'affichage de base** : appuyez longuement sur la touche Retour **BACK**.  
COMAND Online passe à l'affichage de base du mode d'utilisation actuel.

### Touche Effacer


- **Effacement d'un caractère :** appuyez brièvement sur la touche Effacer **CLR**.
- **Effacement d'une entrée complète :** appuyez longuement sur la touche Effacer **CLR**.









### Touche d'accès aux fonctions siège

La touche  vous permet d'accéder aux fonctions siège suivantes :

- Siège multicontour (avec soutien lombaire à 4 réglages)
- Siège multicontour actif (siège dynamique et fonction massage)
- Balance (répartition du chauffage des sièges)

### Touche favori

Vous avez la possibilité d'affecter à la touche favori  des fonctions prédéfinies que vous pouvez ensuite appeler en appuyant sur la touche (> page 48).

- **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche de fonction **NAVI**.
- **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Destination**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- Sélectionnez **Entrer adresse** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le menu d'entrée des adresses apparaît.
- Poussez le sélecteur COMAND  pour passer à la ligne des fonctions principales ①.
- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Système** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer. Le menu Système apparaît.

## Utilisation de COMAND Online

### Sélection d'une fonction principale



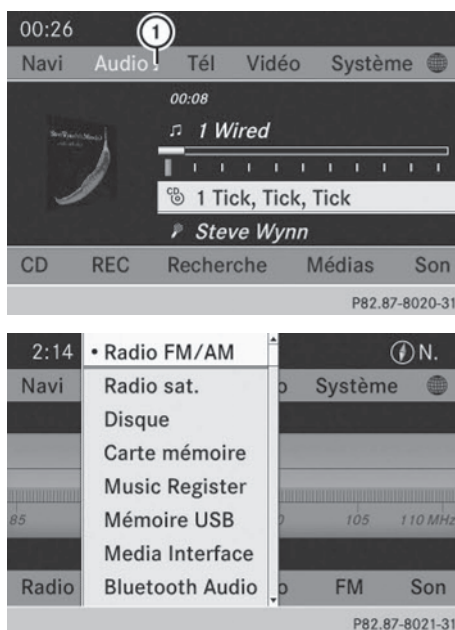
Menu d'entrée des adresses

① Ligne des fonctions principales

Situation : passage de la fonction Navigation (menu d'entrée des adresses) aux réglages système



### Sélection du menu d'une fonction principale



Exemple d'affichage : mode CD audio et menu Audio (en bas)

① Affichage du menu Audio

Lorsqu'une des fonctions principales Navigation, Audio, Téléphone ou Vidéo est activée, un triangle ① apparaît à côté de l'entrée sur la ligne des fonctions principales. Vous pouvez alors appeler un menu correspondant.

L'exemple montre comment afficher le menu Audio à partir du mode CD audio (un CD audio est lu).

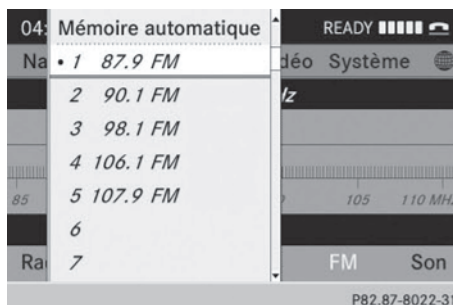
► Poussez ▲⊙ et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Audio** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus pour confirmer. Le menu Audio apparaît.

Le point • indique le mode audio actuellement réglé.

► Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner un autre mode audio, par

exemple **Radio**, puis appuyez dessus pour confirmer. Le mode Radio est activé.

### Sélection d'un point de menu



► Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner la station souhaitée, puis appuyez dessus pour confirmer. La station est diffusée.

### Fonctions de base de COMAND Online

#### Mise en marche et arrêt de COMAND Online

► Appuyez sur le bouton-pression rotatif . Lorsque vous mettez COMAND Online en marche, un message d'avertissement apparaît. COMAND Online affiche le dernier menu activé.

Lorsque vous arrêtez COMAND Online, vous stoppez en même temps la lecture de la source audio ou vidéo en cours.

#### Activation et désactivation du son

##### Son d'une source audio ou vidéo


► Appuyez sur la touche du système COMAND ou du volant multifonction. Le son de la source audio ou vidéo sélectionnée est activé ou désactivé.

**i** Le symbole est affiché sur la ligne de statut lorsque le son est désactivé. Si vous



changez de source audio ou vidéo ou si vous modifiez le réglage du volume sonore, le son est réactivé automatiquement.

- ❗ Les messages du système de navigation sont diffusés même lorsque le son est désactivé.

### Désactivation des messages de navigation




- ▶ **Messages de navigation :** appuyez sur la touche  pendant la diffusion d'un message.

### Réactivation des messages de navigation

- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche . La diffusion des messages de navigation est automatiquement réactivée
  - lorsque vous arrêtez, puis remettez COMAND Online en marche avec le bouton-pression rotatif .
  - ou lorsque vous lancez un nouveau guidage

### Réglage du volume sonore

#### Réglage du volume sonore d'une source audio ou vidéo

- ▶ Tournez le bouton-pression rotatif .
- ou
- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  du volant multifonction.




Le volume sonore de la source audio ou vidéo sélectionnée augmente ou diminue.

Vous pouvez également modifier le volume sonore

- des messages de navigation
- des communications téléphoniques
- des messages vocaux du système de commande vocale (voir la notice d'utilisation spécifique)




### Réglage du volume sonore des messages de navigation

Pendant la diffusion d'un message de navigation :

- ▶ Tournez le bouton-pression rotatif .
- ou
- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  du volant multifonction.

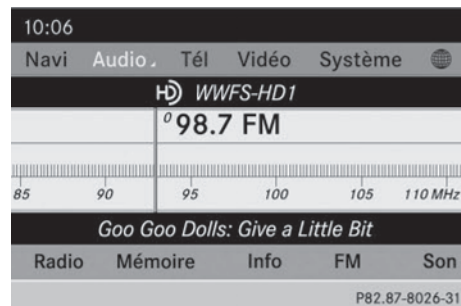
### Réglage du volume sonore pour les communications téléphoniques

Vous pouvez régler le volume sonore en mode mains libres pendant une communication.

- ▶ Tournez le bouton-pression rotatif .
- ou
- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  du volant multifonction.

### Sélection des réglages du son

#### Affichage du menu Son



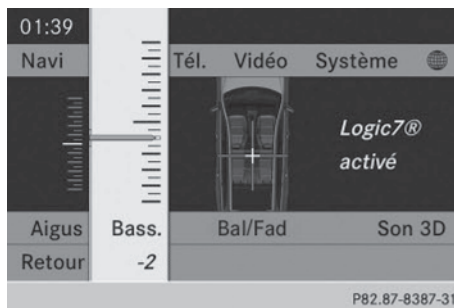
Vous avez la possibilité de sélectionner des réglages différents pour les diverses sources audio et vidéo. Il est par exemple possible de régler différentes valeurs de basses pour les modes Radio et CD audio. Vous pouvez accéder au menu Son correspondant par l'intermédiaire du menu du mode concerné.

L'exemple montre comment afficher le menu Son en mode Radio.



- ▶ Appuyez sur la touche **RADIO**.  
L'affichage du mode Radio apparaît. Vous entendez la dernière station réglée dans la dernière gamme d'ondes sélectionnée.
- ▶ Poussez **◂** et tournez **⌚** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Son**, puis appuyez dessus **⌚** pour confirmer.  
Vous pouvez maintenant régler les aiguës, les basses et la balance pour le mode Radio.

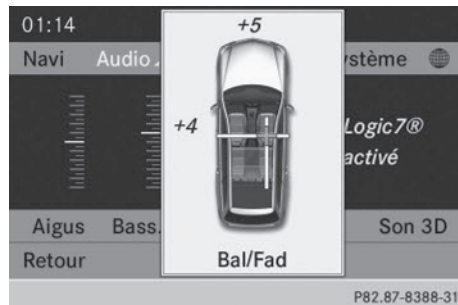
### Réglage des aiguës et des basses



#### Réglage des basses

- ▶ Dans le menu Son, tournez le sélecteur COMAND **⌚** pour sélectionner **Aigus** ou **Bass.**, puis appuyez dessus **⌚** pour confirmer.  
Une échelle de réglage apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⌚** pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez dessus **⌚** pour confirmer.  
Le réglage est mémorisé.

### Réglage de la balance et du fader



#### Réglage de la balance

La balance vous permet de définir la répartition du son entre le côté conducteur et le côté passager.

Le fader vous permet de définir la répartition du son entre l'avant et l'arrière du véhicule.

Vous pouvez régler le fader sur certains modèles de véhicule.

**Équipement avec système de sonorisation Bang & Olufsen:** sélectionnez le réglage **0** pour bénéficier d'une répartition optimale du son.

- ▶ Dans le menu Son, tournez le sélecteur COMAND **⌚** pour sélectionner **Bal/Fad** (balance/fader), puis appuyez dessus **⌚** pour confirmer.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND **◂** pour sélectionner le réglage souhaité pour la balance, puis appuyez dessus **⌚** pour confirmer.

### Son 3D

#### Remarques générales

Si votre véhicule est équipé du son 3D, vous pouvez utiliser l'un des 2 systèmes de sonorisation :

- Système de sonorisation surround Harman Kardon® Logic 7®

Le système de sonorisation surround Harman Kardon® Logic 7® vous permet de

régler dans l'habitacle une image sonore optimale (▷ page 32).

- Système de sonorisation Bang & Olufsen (▷ page 33)

Vous pouvez utiliser les 2 systèmes de sonorisation dans les modes suivants :

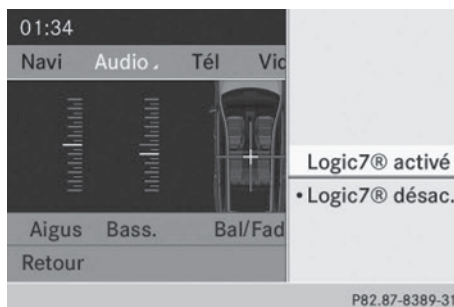
- Radio (uniquement FM)
- Radio satellite
- CD audio
- DVD audio (formats audio MLP, DTS, PCM et Dolby Digital)
- MP3 (y compris avec les cartes mémoire SD et les mémoires USB)
- Media Interface
- Mode Bluetooth® Audio
- DVD vidéo (formats audio PCM, DTS et Dolby Digital)
- AUX

Etant donné que certains DVD utilisent aussi bien des formats audio stéréo que des formats audio multicanaux, il peut être nécessaire de régler le format audio (▷ page 251).

Les supports de données qui utilisent les formats audio cités se distinguent par les logos suivants :



### Système de sonorisation surround Harman Kardon® Logic 7®





L'exemple montre comment régler le son 3D en mode Radio.

- **Activation et désactivation du son 3D :** appuyez sur la touche **RADIO**.



L'affichage du mode Radio apparaît. Vous entendez la dernière station réglée dans la dernière gamme d'ondes sélectionnée.

- Poussez **◂** et tournez **⌚** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Son**, puis appuyez dessus **⏵** pour confirmer.
- Sélectionnez **Son 3D** et appuyez sur le sélecteur **⏵** pour confirmer.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Logic7® activé** ou **Logic7® désactivé**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Selon la sélection effectuée, le son 3D est activé ou désactivé et le système quitte le menu.

▶ **Sortie du menu sans mémorisation :**

appuyez sur la touche Retour  ou poussez le sélecteur COMAND .

- ❗ Tenez compte des remarques suivantes : pour bénéficier d'une impression sonore optimale à toutes les places lorsque le Logic7® est activé, réglez la balance sur le centre de l'habitacle.

Vous obtiendrez le meilleur résultat sonore lors de la lecture de DVD audio ou vidéo de haute qualité.

Pour les titres MP3, le débit binaire devrait être d'au moins 128 kbits/s.

La reproduction surround ne fonctionne pas avec les sources mono, telles que le mode Radio AM.

Lorsque la qualité de la réception radio est mauvaise (dans les tunnels, par exemple), vous devriez désactiver le Logic 7® de manière à neutraliser la commutation dynamique entre stéréo et mono et éviter ainsi tout décalage au niveau du son.

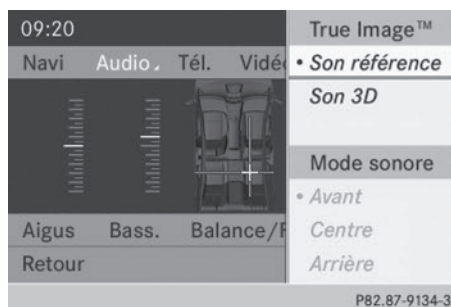
Dans le cas de certains enregistrements stéréo, l'image sonore peut différer de celle de la reproduction stéréo habituelle.

- ❗ La fonction **Logic7® activé** permet à chaque occupant du véhicule de bénéficier d'une scène sonore en 3 dimensions lors de la lecture d'enregistrements stéréo. Les musiques et films (sur CD ou DVD audio et vidéo) encodés aux formats audio multicanaux, tels que MLP, DTS ou Dolby Digital, sont restitués de façon optimale. La restitution est en tous points fidèle aux intentions de l'ingénieur qui a réalisé la prise de son.

- ❗ Avec le réglage **Logic7® désactivé**, tous les formats lisibles sont restitués tels

qu'ils sont sur le média. Les caractéristiques spatiales de l'habitacle ne permettent pas de garantir une impression sonore optimale à toutes les places.







### Système de sonorisation Bang & Olufsen



Le système de sonorisation Bang & Olufsen et la technologie audio **True Image™** vous permettent de régler le son de manière optimale dans le véhicule. La fonction **Mode sonore** vous permet de positionner le réglage du son sélectionné dans le véhicule.

L'exemple montre comment régler le son de manière optimale en mode Radio.

#### Sélection du réglage du son pour True Image™

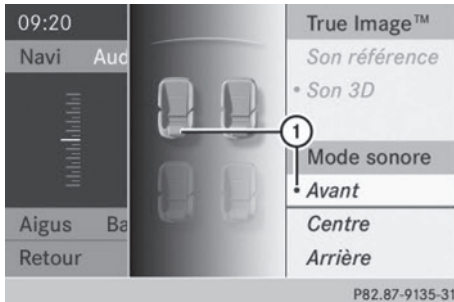
- ▶ Appuyez sur la touche , par exemple.
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Son**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Bang&Olufsen** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Un menu apparaît. Le point • indique le réglage actuel pour True Image™.
- ▶ Sélectionnez **Son référence** ou **Son 3D** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

#### • Son référence

Grâce à une harmonisation sonore haut de gamme claire, sobre et remarquable, ce réglage vous permet de recréer une ambiance de studio dans votre véhicule.

#### • Son 3D

Ce réglage vous permet d'obtenir une vaste scène sonore pour la lecture de vos morceaux de musique et de vos vidéos.



① Position actuelle du réglage du son

Pour bénéficier d'un plaisir musical optimal, vous pouvez positionner l'image musicale sur un siège précis. Vous vous trouvez ainsi exactement au centre de l'événement sonore et tous les paramètres du système sont calculés avec précision pour la position sélectionnée. Une restitution fidèle de la musique est ainsi générée dans le véhicule.

#### Positionnement du réglage du son

- ▶ Appuyez sur la touche **RADIO**.
- ▶ Poussez **◀▶** et tournez **⌚** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Son**, puis appuyez dessus **⌚** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Bang&Olufsen** et appuyez sur le sélecteur **⌚** pour confirmer. Un menu apparaît. Le point • indique le réglage actuel pour le Mode sonore.

En fonction de la série

- ▶ Sélectionnez **Avant**, **Centre** ou **Arrière** et appuyez sur le sélecteur **⌚** pour confirmer.
- ou
- ▶ Sélectionnez **Côté gauche**, **Centre** ou **Côté droit** et appuyez sur le sélecteur **⌚** pour confirmer.
- ▶ **Sortie du menu** : appuyez sur la touche Retour **BACK** ou poussez le sélecteur COMAND **◀▶**.

① Tenez compte des remarques suivantes : vous obtiendrez le meilleur résultat sonore avec votre système de sonorisation Bang & Olufsen lors de la lecture de DVD audio ou de CD de haute qualité.

Pour les titres MP3, le débit binaire devrait être d'au moins 224 kbits/s.

Lorsque la lecture s'effectue par l'intermédiaire d'un iPod®, le débit binaire d'enregistrement devrait également être d'au moins 224 kbits/s.

Pour obtenir la meilleure qualité de lecture :

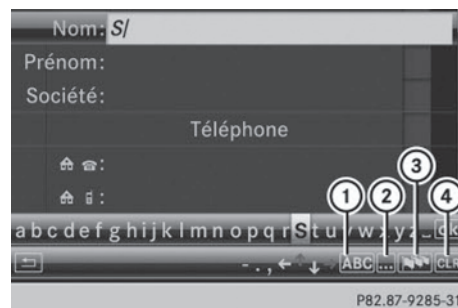
- ▶ Désactivez le réglage « EQ » sur l'iPod®.

La reproduction surround ne fonctionne pas avec les sources mono, telles que les ondes moyennes en mode Radio.

Dans le cas de certains enregistrements stéréo, l'image sonore peut différer de celle de la reproduction stéréo habituelle.



#### Entrée des caractères (téléphonie)

##### Exemple : entrée des caractères






- ① **ABC** Commutation du clavier virtuel en majuscules/minuscules
- ② **...** Commutation du clavier virtuel des majuscules/minuscules aux chiffres
- ③ **🌐** Commutation de la langue du clavier virtuel
- ④ **CLR** Effacement d'un caractère/de l'entrée

L'exemple montre comment entrer le nom « Schulz ».



- ▶ Affichez le menu d'entrée avec les champs de données (▷ page 153).
- ▶ Sélectionnez **S** et appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer.  
S apparaît dans le champ de données.
- ▶ Sélectionnez **C** et appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer.  
Dans le champ de données, la lettre **S** apparaît suivie de la lettre **C**.
- ▶ Répétez le processus jusqu'à ce que vous ayez entré le nom en entier.

Autres fonctions du menu d'entrée :

- Effacement d'un caractère/de l'entrée (▷ page 36)
- Commutation en majuscules ou en minuscules (▷ page 36)
- Commutation du jeu de caractères (▷ page 36)
- Déplacement du curseur dans le champ de données (▷ page 36)
- ▶ **Entrée d'un numéro d'appel** : dans le champ de données correspondant, tournez  et poussez  le sélecteur COMAND pour sélectionner les chiffres les uns après les autres, puis appuyez dessus  pour confirmer.




### Changement de champ de données






- ① Curseur se trouvant dans le champ de données suivant
- ② Mémorisation de l'entrée
- ③ Symboles  et  pour la sélection du champ de données

Si, par exemple, vous voulez entrer un prénom dans le menu après avoir entré le nom, vous pouvez changer de champ de données de la manière suivante :


#### 1re possibilité

- ▶ Sélectionnez  ou  sur le clavier virtuel et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Le menu d'entrée affiche le champ de données sélectionné.

#### 2e possibilité

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  autant de fois qu'il est nécessaire pour que le clavier virtuel disparaisse.
- ▶ Poussez le sélecteur  pour sélectionner le champ de données souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer.

### Mémorisation de l'entrée

- ▶ **Après avoir saisi les informations dans le menu d'entrée, par exemple pour créer une nouvelle entrée** (▷ page 153) : tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le sym-

bole **OK** sur le clavier virtuel, puis appuyez dessus **OK** pour confirmer. L'entrée est mémorisée dans le carnet d'adresses.

### Autres fonctions disponibles dans le clavier virtuel

#### Commutation de la langue du clavier virtuel

Pendant la saisie dans le menu d'entrée (▷ page 153):

- ▶ Sélectionnez **ABC** et appuyez sur le sélecteur **OK** pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND** **COMAND** pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez dessus **OK** pour confirmer.

#### Commutation du clavier virtuel en majuscules

Pendant la saisie dans le menu d'entrée, par exemple pour créer une nouvelle entrée (▷ page 153):

- ▶ Sélectionnez le symbole **ABC** (majuscules) ou le symbole **abc** (minuscules) et appuyez sur le sélecteur **OK** pour confirmer.

#### Commutation du jeu de caractères

Pendant la saisie dans le menu d'entrée (▷ page 153):

- ▶ Sélectionnez le symbole **...** et appuyez sur le sélecteur **OK** pour confirmer.
  - **ABC** (majuscules/minuscules)
  - **123** (chiffres)
  - **Autres** (caractères spéciaux, tels que @, €, etc.)

#### Déplacement du curseur dans le champ de données



- ① Curseur déplacé
- ② Symboles **←** et **→** servant à déplacer le curseur

Pendant la saisie dans le menu d'entrée (▷ page 153):

- ▶ Sélectionnez **←** ou **→** et appuyez sur le sélecteur **OK** pour confirmer.

#### Effacement d'un caractère/de l'entrée

Pendant la saisie dans le menu d'entrée (▷ page 153):

- ▶ **Effacement d'un caractère:** appuyez sur la touche **CLEAR** de l'unité de commande.

ou

- ▶ Poussez **COMAND** et tournez **COMAND** le sélecteur **COMAND** pour sélectionner le symbole **CLR**, puis appuyez dessus **OK** pour confirmer.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche **CLR** située à côté du sélecteur **COMAND**.

- ▶ **Effacement de l'entrée:** appuyez sur la touche **CLEAR** de l'unité de commande jusqu'à ce que l'entrée soit entièrement effacée.

ou

- ▶ Sélectionnez le symbole **CLR** et appuyez sur le sélecteur **COMAND** **COMAND** jusqu'à ce que l'entrée soit entièrement effacée.

ou

- Maintenez la touche **CLR** située à côté du sélecteur COMAND appuyée jusqu'à ce que l'entrée soit entièrement effacée.

### Entrée des caractères (mode Navigation)

#### Informations générales

Les sections suivantes vous expliquent comment entrer les caractères en prenant pour exemple l'entrée de la localité **NEW YORK**.

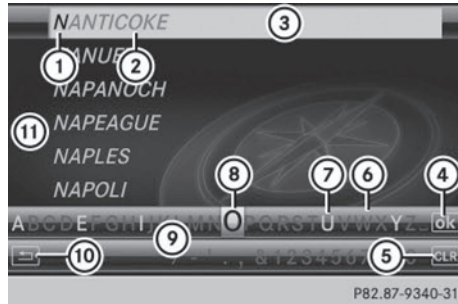
Lorsque vous souhaitez entrer une localité, une rue ou un numéro de maison par l'intermédiaire du menu d'entrée des adresses, par exemple, COMAND Online vous propose

- une liste avec clavier virtuel (1<sup>re</sup> possibilité)
- une liste de sélection (2<sup>e</sup> possibilité)

Vous pouvez entrer les caractères à l'aide du clavier virtuel ou du pavé numérique. Dans la liste de sélection, vous pouvez sélectionner une entrée pour la reprendre dans le menu d'entrée des adresses.

#### 1<sup>re</sup> possibilité: liste des localités/ liste des rues avec clavier virtuel

- Affichez la liste des localités avec clavier virtuel (▷ page 69). La liste des localités, classée par ordre alphabétique, montre les premières entrées disponibles.





- ① Caractère entré par l'utilisateur (N)
- ② Caractères complémentaires proposés automatiquement par COMAND Online (ANTICOKE)
- ③ Entrée de la liste qui correspond le mieux à la saisie effectuée
- ④ Passage à la liste de sélection
- ⑤ Effacement de l'entrée
- ⑥ Caractère momentanément non disponible
- ⑦ Caractère momentanément disponible
- ⑧ Caractère momentanément sélectionné
- ⑨ Clavier virtuel
- ⑩ Interruption de l'entrée
- ⑪ Liste

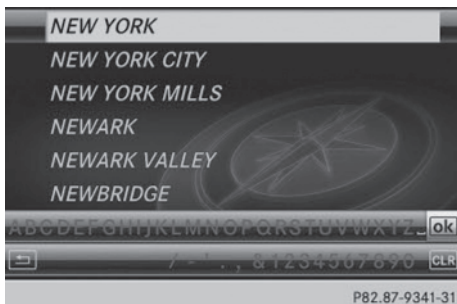
#### Entrée des caractères à l'aide du clavier virtuel


- Tournez le sélecteur COMAND **⌂** pour sélectionner la lettre **N**, puis appuyez dessus **⏎** pour confirmer. La liste **⑪** affiche tous les noms de localité disponibles commençant par la lettre **N**. La première ligne de la liste indique toujours l'entrée qui correspond le mieux à la saisie effectuée **③** (ici **NANTICOKE**).

Tous les caractères entrés jusqu'à présent sont affichés en noir (ici, la lettre **N**) **①**. Les lettres complémentaires proposées par COMAND Online apparaissent en gris **②** (ici **ANTICOKE**).



Les caractères pouvant être entrés par la suite apparaissent en noir **⑦** sur le clavier virtuel **⑨**. Vous pouvez les sélectionner


(dans l'exemple, la lettre **O** est mise en surbrillance ). Les caractères disponibles dépendent de la saisie effectuée et des données qui sont mémorisées sur la carte numérique. Les caractères qui ne sont pas disponibles sont affichés en gris .

















- Sélectionnez successivement **E**, **W**, espace et **Y** en appuyant à chaque fois sur le sélecteur  pour confirmer.

### Entrée des caractères à l'aide du pavé numérique

- Entrée de la lettre **N**: appuyez brièvement 2 fois de suite sur la touche numérique . Dès la première pression, l'affichage des caractères apparaît sur le bord inférieur du visuel. La première lettre disponible est mise en surbrillance. Les caractères affichés correspondent à ceux que vous pouvez entrer à l'aide de la touche. Chaque nouvelle pression vous permet d'accéder au caractère suivant. Exemple de la touche  :
  - 1 pression = M
  - 2 pressions = N
  - 3 pressions = O
- Attendez que l'affichage des caractères disparaisse. Les entrées adéquates apparaissent sur la liste en fonction de votre entrée.

- Appuyez sur les touches correspondantes pour entrer **E**, **W**, espace et **Y**.
- Pour insérer une espace, appuyez sur la touche numérique .

### Autres fonctions disponibles dans la liste avec clavier virtuel

- **Effacement d'un caractère**: appuyez sur la touche  de l'unité de commande. ou
  - Appuyez sur la touche  située à côté du sélecteur COMAND.
- ou
  - Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner le symbole  sur le clavier virtuel, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- **Effacement de l'entrée**: appuyez longuement sur la touche  de l'unité de commande. ou
  - Maintenez la touche  située à côté du sélecteur COMAND appuyée jusqu'à ce que l'entrée soit entièrement effacée.
- ou
  - Sélectionnez le symbole  sur le clavier virtuel et appuyez sur le sélecteur COMAND  jusqu'à ce que l'entrée soit entièrement effacée.
- **Interruption de l'entrée**: sélectionnez le symbole  sur le clavier virtuel, en bas à gauche, et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. ou
  - Appuyez sur la touche Retour . Le menu d'entrée des adresses apparaît.
- **Reprise de la 1re entrée de la liste**: appuyez sur le sélecteur COMAND  jusqu'à ce que le menu d'entrée des adresses apparaisse. L'entrée de la liste y a été insérée.



### Affichage de la liste de sélection

Pendant l'entrée des caractères, vous pouvez à tout moment passer de la liste des localités avec clavier virtuel à la liste de sélection des localités.

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  $\uparrow \odot$  autant de fois qu'il est nécessaire pour que la liste de sélection des localités apparaisse. Sélectionnez dans la liste la localité souhaitée.

ou

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  $\left[ \odot \right]$  pour sélectionner le symbole  $\text{ok}$  sur le clavier virtuel, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.

S'il existe des entrées supplémentaires pour une localité ou si le nom est répertorié plusieurs fois, le symbole  $\text{ok}$  est mis en surbrillance sur le clavier virtuel.

- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND  $\odot$ .

### 2e possibilité : liste de sélection des localités



Soit COMAND Online vous propose automatiquement la liste de sélection, soit vous l'affichez manuellement à partir de la liste avec clavier virtuel.

L'exemple montre la liste de sélection une fois la localité **NEW YORK** saisie. L'entrée est mise automatiquement en surbrillance.

- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND  $\odot$  pour confirmer **NEW YORK**.

Le menu d'entrée des adresses apparaît. Vous pouvez alors entrer une rue, par exemple.

Tenez compte des informations relatives à l'entrée de la destination ( $\triangleright$  page 68).

## SPLITVIEW

### Mode de fonctionnement

Le système SPLITVIEW vous permet d'utiliser simultanément des fonctions différentes de COMAND Online du côté conducteur et du côté passager. En fonction de l'angle de vision du visuel, on obtient différents affichages.

Pendant que le conducteur utilise par exemple la fonction « Navi », le passager peut regarder une vidéo.

Côté passager, la fonction SPLITVIEW peut être pilotée avec la télécommande.

Utilisez à cet effet le casque radio dédié. Pour une image sonore optimale, veillez à respecter le sens du casque.

Vous pouvez raccorder votre propre casque à une prise pour casque spéciale. La télécommande vous permet de piloter le système.

### Points à observer

- Vous ne pouvez régler le volume sonore du casque fourni que sur le casque lui-même.
- Le système SPLITVIEW ne permet d'utiliser que les fonctions multimédias (Audio, TV, Vidéo et Internet, par exemple).
- S'il y a des sources média différentes côté conducteur et côté passager, vous pouvez les utiliser séparément. Exemple : le conducteur écoute un support de données du changeur de DVD. Vous ne pouvez alors accéder du côté passager à aucun autre média qui dépende du changeur de DVD. En revanche, il est possible de profiter en

même temps du côté passager des médias suivants : radio, carte mémoire, Music Register, Interface média, USB ou AUX.

- Lorsque vous utilisez le même média des 2 côtés, vous disposez des mêmes droits pour effectuer des réglages.
- Le conducteur et le passager ne peuvent pas utiliser Internet en même temps. Un message correspondant apparaît sur le visuel.
- Pour pouvoir utiliser Internet, une connexion doit avoir été établie côté conducteur par l'intermédiaire d'un téléphone et configurée en conséquence.
- Vous ne pouvez commander par l'intermédiaire du volant multifonction que les fonctions qui concernent le côté conducteur.

### Mise en marche et arrêt du système SPLITVIEW



#### Mise en marche du système SPLITVIEW

- Sélection de **Système** sur la ligne des fonctions principales : tournez le sélecteur COMAND **⌂**, puis appuyez dessus **⏎** pour confirmer.
- Sélectionnez **2** dans la barre de menus et confirmez. Le symbole SPLITVIEW **1** apparaît sur le visuel et l'affichage **2** passe à **OFF**. Le passager voit apparaître l'affichage correspondant à la dernière fonction activée. Si le système a été mis en marche plus de

30 minutes auparavant, il voit apparaître le même affichage que le conducteur.

Le passager peut alors accéder aux fonctions de COMAND Online à l'aide de la télécommande.

#### Arrêt du système SPLITVIEW

- Sélection de **2** dans la barre de menus : tournez le sélecteur COMAND **⌂**, puis appuyez dessus **⏎** pour confirmer. Le symbole SPLITVIEW **1** disparaît du visuel. L'affichage **2** indique **ON**.


**i** Si COMAND Online est déjà en marche, vous pouvez également activer et désactiver le système SPLITVIEW avec la télécommande. Assurez-vous que la molette de la télécommande est réglée sur le symbole SPLITVIEW (▷ page 259).

L'affichage SPLITVIEW reste en marche pendant encore 30 minutes environ après que vous avez ramené la clé en position **0** dans le contacteur d'allumage. Une fois ce laps de temps écoulé, ou après le retrait de la clé du contacteur d'allumage, les réglages côté passager restent mémorisés pendant encore 30 minutes environ. Puis, les réglages côté conducteur sont automatiquement repris côté passager à la prochaine activation.


#### Affichage de la page Internet du conducteur


- Mise en marche du système SPLITVIEW : tournez le sélecteur COMAND **⌂** pour sélectionner **Système** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus **⏎** pour confirmer.
- Sélectionnez **2** dans la barre de menus et confirmez. Le symbole SPLITVIEW **1** apparaît sur le visuel et l'affichage **2** passe à **OFF**.




- ▶ A l'aide de la télécommande, sélectionnez le symbole  sur la ligne des fonctions principales.  
Un menu apparaît avec les possibilités suivantes :
  - [Notice d'utilisation](#)
  - [Entrer une URL](#)
  - [Favoris Internet](#)
  - [Mercedes-Benz Apps](#)
  - [Webradio](#)
  - [Site Internet Mercedes Mobile](#)
  - [Afficher la page Internet du conducteur](#)
- ▶ Sélectionnez [Afficher la page Internet du conducteur](#) avec la télécommande.  
La dernière page Web affichée par le conducteur apparaît.

#### Affichage de la destination côté conducteur

- Le système SPLITVIEW vous permet de sélectionner une destination côté passager et de la transférer au conducteur.
- ▶ Mise en marche du système SPLITVIEW : tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner [Système](#) sur la ligne des fonc-

tions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez ② dans la barre de menus et confirmez.  
Le symbole SPLITVIEW ① apparaît sur le visuel et l'affichage ② passe à **OFF**.
- ▶ A l'aide de la télécommande, sélectionnez le symbole  sur la ligne des fonctions principales.  
Un menu apparaît.
- ▶ Sélectionnez [Mercedes-Benz Apps](#) avec la télécommande.  
La liste des applications Mercedes-Benz apparaît.
- ▶ Sélectionnez [Google Recherche locale](#) avec la télécommande.  
Un menu vous permet de sélectionner une catégorie de destinations.
- ▶ Sélectionnez [Position actuelle](#), par exemple.  
Un menu vous permet de déterminer le type de recherche.
- ▶ Sélectionnez par exemple [Entrer la clé de recherche](#).  
Un champ d'entrée apparaît.
- ▶ Entrez la destination à l'aide de la télécommande, puis confirmez votre saisie avec .  
Vous pouvez voir la liste des résultats proposés par Google.
- ▶ Sélectionnez la destination exacte avec la télécommande.  
Un menu supplémentaire apparaît.
- ▶ Sélectionnez [Utiliser comme destination](#).
- ▶ Le conducteur voit apparaître une fenêtre avec le message suivant : [Voulez-vous accepter les données de navigation qui ont été envoyées via Mercedes-Benz Apps?](#)



Équipement de COMAND Online .....	44
Réglage du visuel .....	44
Réglage de l'heure et de la date .....	44
Réglage de la lecture vocale .....	46
Réglage du LINGUATRONIC .....	46
Réglages Bluetooth® .....	47
Réglage de la langue système .....	47
Affectation de la touche favori .....	48
Importation/exportation de données .....	48
Fonction de remise à zéro .....	50

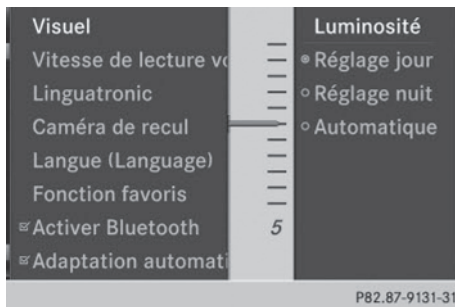
## Équipement de COMAND Online

Cette notice d'utilisation complémentaire décrit l'ensemble des équipements de série et optionnels qui étaient disponibles pour votre COMAND Online au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation complémentaire. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre COMAND Online n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites.

## Réglage du visuel

### Réglage de la luminosité

La luminosité déterminée par le capteur de luminosité du visuel influe sur les possibilités de réglage de cette fonction.



- ▶ Appuyez sur la touche **sys**.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **☉** pour sélectionner **Réglages système**, puis appuyez dessus **☺** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Visuel** et appuyez sur le sélecteur **☺** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Luminosité** et appuyez sur le sélecteur **☺** pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **☉** pour sélectionner la luminosité souhaitée, puis appuyez dessus **☺** pour confirmer.

## Réglage du design du visuel

Le visuel de COMAND Online offre un design optimisé qui permet une utilisation de jour comme de nuit. Vous pouvez régler manuellement le design du visuel sur jour ou sur nuit ou opter pour le réglage automatique.

- ▶ Appuyez sur la touche **sys**.
  - ▶ Tournez le sélecteur COMAND **☉** pour sélectionner **Réglages système**, puis appuyez dessus **☺** pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez **Visuel** et appuyez sur le sélecteur **☺** pour confirmer.
  - ▶ Tournez le sélecteur COMAND **☉** pour sélectionner **Réglage jour**, **Réglage nuit** ou **Automatique**, puis appuyez dessus **☺** pour confirmer.
- Un point noir indique le réglage actuel.

Réglage	Explication
Réglage jour	Le visuel est réglé en permanence sur le réglage jour.
Réglage nuit	Le visuel est réglé en permanence sur le réglage nuit.
Automatique	Sur <b>Automatique</b> , COMAND Online analyse le signal du capteur de luminosité du véhicule et règle automatiquement le design du visuel.

## Réglage de l'heure et de la date

### Informations générales

Si COMAND Online est équipé d'un système de navigation et reçoit les signaux GPS, il règle automatiquement l'heure et la date. Vous pouvez aussi modifier vous-même l'heure par intervalle de 1 minute. Ce faisant, la date peut également changer.

**i** Si vous modifiez l'heure par intervalle de 1 minute, les réglages du fuseau horaire et de la commutation heure d'été/heure d'hiver effectués auparavant seront perdus. Commutation heure d'été/heure d'hiver (> page 45).

**i** Les fonctions de navigation suivantes ont besoin d'un réglage exact de l'heure, du fuseau horaire et de la fonction Heure d'été/heure d'hiver :

- Guidage en temps réel (avec informations routières)
- Calcul de l'heure d'arrivée probable

**i** Cette fonction vous permet de régler l'heure pour tous les affichages.

#### Réglage du format de l'heure et de la date

- ▶ Appuyez sur la touche **sys**.
- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND** pour sélectionner **Heure**, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Format** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Les symboles • indiquent les réglages actuels.
- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND** pour sélectionner le format souhaité, puis appuyez dessus pour confirmer.

Abréviation	Signification
JJ . MM . AA	Jour . Mois . Année (format de la date à 2 chiffres)
MM / JJ / AAAA	Mois / Jour / Année (format de la date avec année à 4 chiffres)
AA / MM / JJ	Année / Mois / Jour (format de la date avec année à 2 chiffres)

Abréviation	Signification
HH : MM (24 h)	Heures : Minutes (format 24 heures)
HH : MM (AM/PM)	Heures : Minutes (format AM/PM)

#### Réglage du fuseau horaire et de la commutation sur l'heure d'été

- ▶ Appuyez sur la touche **sys**.
- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND** pour sélectionner **Heure**, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Fuseau horaire** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Une liste apparaît avec les pays ou les fuseaux horaires. Le point • indique le réglage actuel.
- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND** ou poussez-le pour sélectionner le pays ou le fuseau horaire souhaité, puis appuyez dessus pour confirmer. Selon le pays sélectionné, une liste supplémentaire apparaît avec les fuseaux horaires.
- ▶ Sélectionnez le fuseau horaire souhaité et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La sélection effectuée est reprise pour la fonction **Réglage automatique de l'heure**.

La suite des opérations diffère selon que la commutation automatique sur l'heure d'été est activée ou non.

- ▶ **Commutation manuelle :** sélectionnez **activée** ou **désactivé**, puis appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ **Commutation automatique de l'heure :** sélectionnez **automatique**, puis appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La sélection effectuée est reprise pour la fonction **Réglage automatique de l'heure**.

- ▶ **Désactivation et activation du réglage automatique de l'heure :** appuyez sur la touche **[SYS]**.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **[COMAND]** pour sélectionner **Heure**, puis appuyez dessus **[ENTR]** pour confirmer.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur **[ENTR]** pour confirmer **Réglage automatique de l'heure**.  
Ce faisant, vous désactivez  ou réactivez  le réglage automatique de l'heure.  
**Activation :** le point de menu est activé par défaut. Si la fonction **Réglage automatique de l'heure** est désactivée et que vous la réactivez, le système reprend les derniers réglages du fuseau horaire et de la commutation sur l'heure d'été.  
**Désactivation :** le fuseau horaire est désélectionné et l'heure d'été est désactivée. Si la commutation sur l'heure d'été est réglée sur **automatique**, le système vous demande si le réglage doit être conservé.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur **[ENTR]** pour confirmer.

#### Réglage manuel de l'heure



- ▶ Appuyez sur la touche **[SYS]**.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **[COMAND]** pour sélectionner **Heure**, puis appuyez dessus **[ENTR]** pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Réglage manuel de l'heure** et appuyez sur le sélecteur **[ENTR]** pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **[COMAND]** pour régler l'heure, puis appuyez dessus **[ENTR]** pour confirmer.  
L'heure est validée.

#### Réglage de la lecture vocale

- ▶ Appuyez sur la touche **[SYS]**.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **[COMAND]** pour sélectionner **Système**, puis appuyez dessus **[ENTR]** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Vitesse de lecture vocale** et appuyez sur le sélecteur **[ENTR]** pour confirmer.  
Une liste apparaît. Le point • indique le réglage actuel.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **[COMAND]** pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez dessus **[ENTR]** pour confirmer.


#### Réglage du LINGUATRONIC

##### Activation et désactivation de la fenêtre d'aide

La fenêtre d'aide vous donne des informations supplémentaires, en plus des instructions vocales, pendant l'entraînement personnalisé, puis lors de l'utilisation du système de commande vocale.

- ▶ Appuyez sur la touche **[SYS]**.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **[COMAND]** pour sélectionner **Réglages système**, puis appuyez dessus **[ENTR]** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Linguatronic** et appuyez sur le sélecteur **[ENTR]** pour confirmer.



- ▶ Sélectionnez **Fenêtre d'aide** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Vous pouvez activer  ou désactiver  la fenêtre d'aide.

### Entraînement personnalisé

L'entraînement personnalisé vous permet d'adapter le LINGUATRONIC à votre voix et d'améliorer la qualité de la reconnaissance vocale (voir la notice d'utilisation spécifique).

### Réglages Bluetooth®

#### Informations générales sur Bluetooth®


Les appareils compatibles Bluetooth®, tels que les téléphones portables, doivent supporter un profil spécifique afin de pouvoir être raccordés à COMAND Online. Chaque appareil Bluetooth® possède un nom spécifique Bluetooth®.




Bluetooth® est une technique de transmission sans fil des données sur de courtes distances jusqu'à 10 m environ. Bluetooth® vous permet par exemple d'échanger des cartes de visite (vCards).



Bluetooth® est une marque déposée de la Bluetooth Special Interest Group (SIG) Inc.

#### Activation et désactivation de Bluetooth®

- ▶ Appuyez sur la touche . Le menu Système apparaît.







- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Réglages système**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Activer Bluetooth** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Ce faisant, vous activez  ou désactivez  Bluetooth®.

### Réglage de la langue système







Cette fonction vous permet de déterminer la langue dans laquelle seront affichés les messages dans les menus et seront énoncés les messages de navigation. La sélection de la langue influe sur les possibilités d'entrée de caractères.

Les messages de navigation sont énoncés uniquement dans les langues qui sont prises en charge. Si une langue n'est pas prise en charge, les messages de navigation sont énoncés en anglais.

Lorsque vous réglez la langue système, vous modifiez également la langue réglée pour le LINGUATRONIC. Si celle-ci n'est pas prise en charge, le LINGUATRONIC sélectionne automatiquement l'anglais (« English »).


- ▶ Appuyez sur la touche .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Réglages système**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Langue (Language)** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. La liste des langues apparaît. Le point • indique le réglage actuel.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer. Le système COMAND charge la langue sélectionnée et la régle.

### Affectation de la touche favori

- ▶ **Affectation de la touche favori:** appuyez sur la touche **sys**.
- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND**  pour sélectionner **Réglages système**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Fonction favoris** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. La liste des fonctions prédéfinies apparaît. Le point • indique la fonction actuellement sélectionnée.
- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND**  pour sélectionner la fonction souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer. La fonction sélectionnée est affectée à la touche favori.
- ▶ **Affichage du favori (exemple):** appuyez sur la touche favori .

La fonction prédéfinie apparaît.

Un menu vous permet de sélectionner les fonctions prédéfinies suivantes :

- **Activer/désactiver SplitView:** vous pouvez activer ou désactiver la vue pour le passager.
- **Eteindre/allumer le visuel:** vous pouvez désactiver et activer le visuel.
- **Montre en plein écran:** vous pouvez afficher la montre en plein écran.
- **Menu**  : vous pouvez afficher le menu avec les fonctions Online et Internet.
- **Caméra à 360°:** vous pouvez afficher l'image fournie par la caméra à 360°.
- **Carte en plein écran:** vous pouvez afficher la carte en plein écran.
- **Instruction de conduite vocale:** vous pouvez consulter le dernier message du système de navigation.
- **Afficher les infos trafic:** vous pouvez afficher les messages d'information routière.
- **Naviguer jusqu'au domicile:** vous pouvez lancer le guidage jusqu'à l'adresse

de votre domicile si vous l'avez entrée et mémorisée au préalable (▷ page 74).

- **Menu 'Exclure itinéraire':** vous pouvez afficher le menu Exclure itinéraire, puis bloquer une section de l'itinéraire et recalculer l'itinéraire (▷ page 100).
- **Boussole:** vous pouvez afficher la boussole.
- **Massage siège conducteur, Massage siège passager ou Massage sièges conduct./pass.:** vous pouvez démarrer la fonction massage en fonction du ou des sièges sélectionnés (▷ page 56).

### Importation/exportation de données

#### Remarques générales

- Ne retirez en aucun cas la clé USB ou la carte mémoire pendant l'écriture des données. Vous risquez sinon de perdre les données.

Cette fonction vous permet de

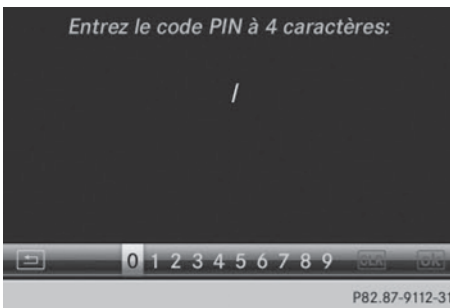
- transférer des données COMAND personnelles d'un système (véhicule) à un autre (véhicule)
- créer une copie de sauvegarde de vos données personnelles (exportation de données) et de la réimporter (importation de données)
- protéger vos données personnelles par l'intermédiaire d'une demande de code PIN (préréglage: désactivée ) afin d'éviter qu'elles ne soient exportées contre votre gré

Comme support de données temporaire, vous pouvez utiliser une carte mémoire SD ou une mémoire USB (par exemple une clé USB).

**Activation et désactivation de la protection par code PIN**



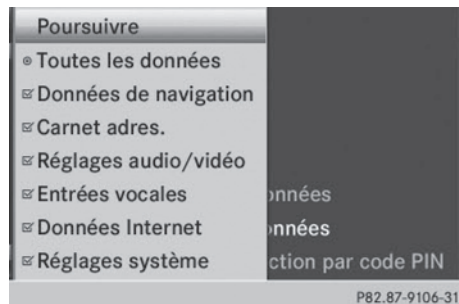
- ▶ Appuyez sur la touche **sys**.  
Le menu Système apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **[COMAND]** pour sélectionner **Réglages système**, puis appuyez dessus **[OK]** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Importer/exporter des données** et appuyez sur le sélecteur **[OK]** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Activer la protection par code PIN** et appuyez sur le sélecteur **[OK]** pour confirmer.  
Vous activez  ou désactivez  la protection par code PIN. Lorsque vous activez la protection par code PIN, le système vous demande d'indiquer le code souhaité.



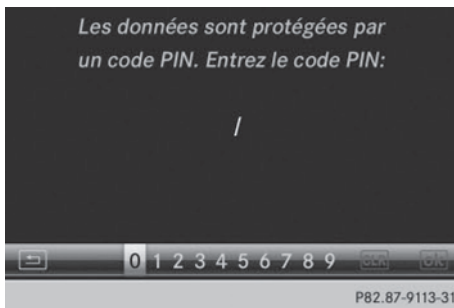
- ▶ Entrez le code PIN à 4 chiffres, puis sélectionnez **[OK]** et appuyez sur le sélecteur **[OK]** pour confirmer.  
Le système vous invite à répéter la saisie du code PIN.
- ▶ Entrez de nouveau le code PIN, puis sélectionnez **[OK]** et appuyez sur le sélecteur **[OK]** pour confirmer.  
La demande de code PIN protège désormais vos données personnelles et évite qu'elles ne soient exportées contre votre gré.

**i** Lorsque vous souhaitez désactiver à nouveau la protection par code PIN, le système vous demande d'abord d'entrer le code correspondant. Si vous avez oublié votre code, vous pouvez faire désactiver la protection par code PIN par un point de service Mercedes-Benz. Vous pouvez également désactiver la protection par code PIN en réinitialisant vos données COMAND personnelles (▷ page 50).

**Importation/exportation de données**



- ▶ Introduisez une carte mémoire SD (▷ page 211).
- ou
- ▶ Raccordez l'appareil USB (par exemple une clé USB) (▷ page 211).
- ▶ Appuyez sur la touche **sys**.
- Le menu Système apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (☺) pour sélectionner **Réglages système**, puis appuyez dessus (☺) pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Importer/exporter des données** et appuyez sur le sélecteur (☺) pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Importer des données** ou **Exporter des données**, puis appuyez sur le sélecteur (☺) pour confirmer.



Si la protection par code PIN est activée et que vous sélectionnez **Exporter des données**, la demande de code PIN apparaît.

- ▶ Entrez le code PIN, puis sélectionnez **ok** et appuyez sur le sélecteur (☺) pour confirmer.  
Vous pouvez ensuite poursuivre comme si la protection par code PIN n'était pas activée.
- ▶ **Sélection de la position mémoire**: sélectionnez **Carte mémoire** ou **Mémoire USB**, puis appuyez sur le sélecteur (☺) pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Toutes les données** et appuyez sur le sélecteur (☺) pour confirmer.  
Le système exporte toutes les données vers le support de données sélectionné.

ou

- ▶ Sélectionnez le type de données et appuyez sur le sélecteur (☺) pour confirmer.  
En fonction de l'entrée précédente, le type de données est sélectionné pour l'exportation  ou non .
- ▶ Sélectionnez **Contin.** et appuyez sur le sélecteur (☺) pour confirmer.






**i** Cette fonction ne permet pas de sauvegarder et de réimporter les fichiers musicaux personnels enregistrés dans le Music Register.

## Fonction de remise à zéro

Vous pouvez remettre COMAND Online dans l'état dans lequel il se trouvait à la livraison. Toutes les données COMAND Online personnelles sont alors effacées. Cela vaut par exemple pour la mémoire des chaînes/stations, la mémoire des destinations, la liste des dernières destinations du système de navigation et les entrées du carnet d'adresses. Par ailleurs, si vous aviez activé la protection par code PIN pour protéger vos données afin d'éviter qu'elles ne soient exportées contre votre gré, celle-ci est désactivée. Il vous est recommandé d'effectuer une remise à zéro avant de remettre ou de vendre votre véhicule, par exemple.

La remise à zéro efface les données enregistrées sur le disque dur interne, tels que les fichiers musicaux du Music Register. Pour effacer les fichiers musicaux du Music Register, vous pouvez également utiliser la fonction « Effacer tous les fichiers musicaux » (▷ page 227).

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **sys**.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Systeme**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Remettre à zéro** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Un message d'alerte vous demande si le système doit réellement être remis à zéro.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Si vous sélectionnez **Oui**, un autre message vous demande si les réglages d'usine du système doivent réellement être rétablis.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Si vous sélectionnez **Oui**, un message apparaît. COMAND Online est remis à zéro, puis redémarre.  
Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.



Équipement de COMAND Online .....	54
Affichage du statut du climatiseur ....	54
Affichage de la consommation de carburant .....	54
Affichage ON&OFFROAD .....	55
Menu Conditions de marche (sus- pension active ABC) .....	55
Fonctions des sièges .....	56
Caméra de recul .....	60
Système de vision de nuit Plus .....	60
Caméra à 360° .....	61

### Équipement de COMAND Online

Cette notice d'utilisation complémentaire décrit l'ensemble des équipements de série et optionnels qui étaient disponibles pour votre COMAND Online au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation complémentaire. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre COMAND Online n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites.

### Affichage du statut du climatiseur



Affichage du statut du climatiseur sur le visuel COMAND (exemple)

Lorsque vous modifiez les réglages de la climatisation, l'affichage du statut du climatiseur apparaît pendant 3 secondes sur le bord inférieur du visuel COMAND. Il indique le réglage actuel des différentes fonctions de climatisation.

Vue d'ensemble des systèmes de climatisation (voir la notice d'utilisation du véhicule).

L'affichage du statut du climatiseur apparaît dans les cas suivants :

- ▶ Tournez le sélecteur de température.
- ou
- ▶ Tournez le sélecteur de débit d'air.
- ou
- ▶ Appuyez sur l'une des touches suivantes :
  - Augmentation du débit d'air
  - Diminution du débit d'air

Mise en marche et arrêt de la climatisation

Activation et désactivation de la fonction ZONE

Régulation automatique de la climatisation

Réglage du mode de régulation automatique de la climatisation (FOCUS/MEDIUM/DIFFUSE)

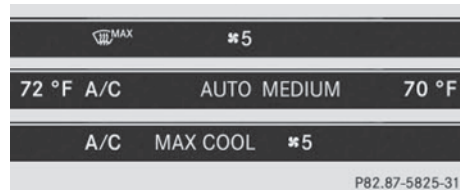
Réglage de la répartition d'air

Réglage de la répartition d'air

Mise en marche de la fonction de dégivrage

Mise en marche du refroidissement au niveau maximal

**i** L'affichage du statut du climatiseur dépend des systèmes de climatisation de votre véhicule.



Exemples de réglages pour la fonction de dégivrage (en haut) et le mode de régulation automatique de la climatisation

- ▶ **Masquage de l'affichage :** tournez le sélecteur COMAND ou appuyez dessus.
- ou
- ▶ Appuyez sur l'une des touches de COMAND Online.

### Affichage de la consommation de carburant

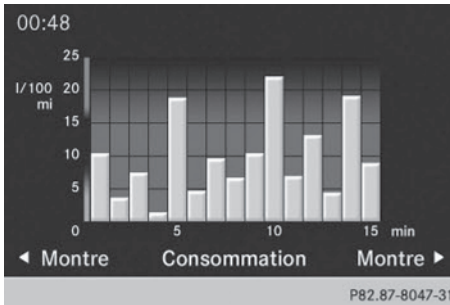
#### Vue d'ensemble

En fonction de l'équipement du véhicule et du type de moteur monté, vous pouvez afficher la consommation de carburant sur le visuel COMAND.



Dans le cas des véhicules hybrides dont le type de moteur monté supporte la fonction, vous pouvez également afficher d'autres informations (voir la notice d'utilisation spécifique).

### Ouverture/sortie de l'affichage



- ▶ **Affichage plein écran :** appuyez sur la touche **sys**.
- ▶ Dans le menu Système, poussez le sélecteur COMAND vers le haut **↑** jusqu'à ce que l'option **Plein écran** soit mise en surbrillance.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND **↻**. L'affichage du système apparaît en plein écran (sans le menu Système).
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND **←** jusqu'à ce que l'affichage de la consommation apparaisse. Le visuel COMAND affiche la consommation pour les 15 dernières minutes de trajet.
- ▶ **Sortie de l'affichage en plein écran :** appuyez sur le sélecteur COMAND **↻**. Le menu Système apparaît.

Chacune des barres du graphique représente la valeur moyenne sur 1 minute.

L'affichage de la consommation de carburant peut différer de l'affichage figurant sous **DEP. DEPART** dans le menu **Trajet** de l'ordinateur de bord (voir la notice d'utilisation du véhicule).

### Affichage ON&OFFROAD

#### Vue d'ensemble

En fonction de la série du véhicule, vous pouvez afficher les réglages et l'état des fonctions ON&OFFROAD sur le visuel COMAND, par exemple les points suivants :

- Angle d'inclinaison du véhicule
- Pente en %
- Angle de braquage

Vous trouverez de plus amples informations sur les fonctions ON&OFFROAD dans la notice d'utilisation du véhicule.

#### Affichage

- ▶ Appuyez sur la touche **sys**.
- ▶ Dans le menu Système, poussez le sélecteur COMAND vers le haut **↑** jusqu'à ce que la fenêtre d'affichage et de sélection soit mise en surbrillance.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND **←** jusqu'à ce que l'affichage ON&OFFROAD apparaisse. Le visuel COMAND affiche les réglages et l'état des fonctions ON&OFFROAD.

#### Sortie de l'affichage

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND **←** jusqu'à ce que l'affichage souhaité (montre ou consommation de carburant) apparaisse.

### Menu Conditions de marche (suspension active ABC)

#### Remarques générales

Dans le cas des véhicules équipés de la suspension active ABC, vous pouvez afficher sur le visuel COMAND certains systèmes d'aide à la conduite ainsi que des informations supplémentaires.

### Affichage du menu Conditions de marche (ABC)

- ▶ Appuyez sur la touche **SYS**.
- ▶ Dans le menu Système, poussez le sélecteur COMAND vers le haut **↑** jusqu'à ce que la fenêtre d'affichage et de sélection soit mise en surbrillance.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND **←** jusqu'à ce que le menu Conditions de marche (ABC) apparaisse. Les affichages correspondants apparaissent sur le visuel COMAND.

Détails des affichages :


- Véhicules à l'exception des véhicules AMG (voir la notice d'utilisation du véhicule)
- Véhicules AMG (voir la notice d'utilisation du véhicule)

### Sortie de l'affichage

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND **←** jusqu'à ce que l'affichage souhaité (montre ou consommation de carburant) apparaisse.

## Fonctions des sièges

### Vue d'ensemble

La touche  située à côté du sélecteur COMAND ainsi que le point de menu Sièges du menu Système vous permettent d'accéder à différentes fonctions de réglage. Les réglages suivants dépendent du type de siège et de la série du véhicule :

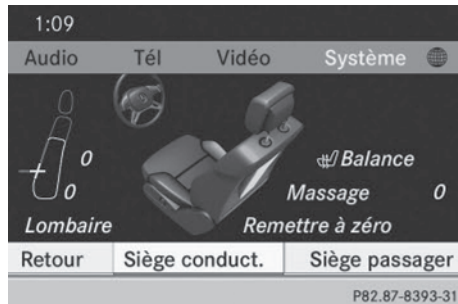
- Profondeur d'assise
- Appuis latéraux du dossier
- Soutien lombaire
- Balance
- Appuis latéraux de l'assise
- Sièges dynamiques
- Massage

**i** Vous pouvez également mémoriser et activer les réglages actuels d'une fonction

siège à l'aide de la touche de mémorisation et de la touche de position mémoire correspondante (voir la notice d'utilisation du véhicule).


Vous ne pouvez pas démarrer ou arrêter le massage à l'aide de la touche de mémorisation.

### Sélection du siège



Sélectionnez d'abord le siège sur lequel vous souhaitez entreprendre des réglages.

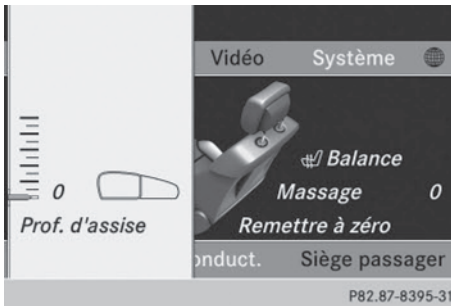
Cette fonction n'est pas disponible sur tous les véhicules.

- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche **SYS**.
- ▶ Sélectionnez **Siège** et appuyez sur le sélecteur **↻** pour confirmer.
- ▶ Pour passer à la ligne inférieure, poussez le sélecteur COMAND **↓** dans les 2 cas.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **↻** pour sélectionner **Siège conduct.** ou **Siège passager**, puis appuyez dessus **↻** pour confirmer.

### Fonctions de réglage

#### Réglage de la profondeur d'assise

La disponibilité de cette fonction dépend du type de siège et de la série du véhicule.



Cette fonction vous permet de régler la hauteur de l'assise.

- ▶ Sélectionnez le siège (▷ page 56).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (⊙) pour sélectionner **Prof. d'assise**, puis appuyez dessus (⏏) pour confirmer. Une échelle apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (⊙) ou poussez-le (↑/↓), puis appuyez dessus (⏏) pour confirmer.
- ▶ **Sortie du menu** : appuyez sur la touche Retour [BACK].

### Réglage du galbe du dossier dans la zone lombaire (soutien lombaire)

La disponibilité de cette fonction dépend du type de siège et de la série du véhicule.

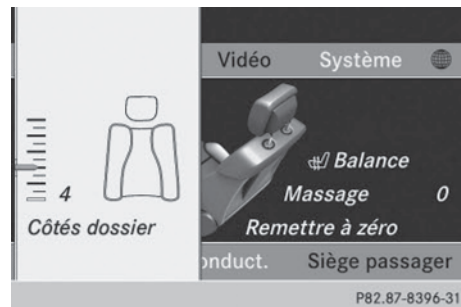


Cette fonction vous permet de régler les coussins d'air du dossier qui se trouvent au niveau de la zone lombaire (soutien lombaire à 4 réglages).

- ▶ Sélectionnez le siège (▷ page 56).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (⊙) pour sélectionner **Lombaire**, puis appuyez dessus (⏏) pour confirmer. Un réticule apparaît. Ce dernier vous permet d'entreprendre 2 réglages :
  - l'un **vertical**, pour déplacer le point maximal du galbe vers le haut ou vers le bas
  - l'autre **horizontal**, pour régler l'importance du galbe
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND (↑/↓ ou ←/→), puis appuyez dessus (⏏) pour confirmer.
- ▶ **Sortie du menu** : appuyez sur la touche Retour [BACK].

### Réglage des côtés du dossier (appuis latéraux du dossier)

La disponibilité de cette fonction dépend du type de siège et de la série du véhicule.



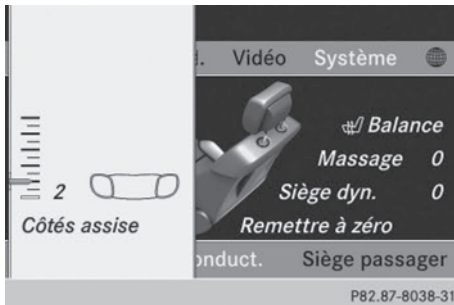
- ▶ Sélectionnez le siège (▷ page 56).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (⊙) pour sélectionner **Côtés dossier**, puis appuyez dessus (⏏) pour confirmer. Une échelle apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (⊙) ou poussez-le (↑/↓), puis appuyez dessus (⏏) pour confirmer.
- ▶ **Sortie du menu** : appuyez sur la touche Retour [BACK].

**i** Séries équipées de sièges dynamiques : lorsque la fonction dynamique des sièges

est activée et réagit lors d'une manœuvre (dans un virage, par exemple), vous ne pouvez momentanément pas utiliser le réglage des appuis latéraux du dossier.

### Réglage des joues latérales de l'assise

La disponibilité de cette fonction dépend du type de siège et de la série du véhicule.



Cette fonction vous permet de régler les coussins d'air qui se trouvent dans les joues latérales de l'assise.

- ▶ Sélectionnez le siège (▷ page 56).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Côtés assise**, puis appuyez dessus pour confirmer. Une échelle apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND ou poussez-le , puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ **Sortie du menu:** appuyez sur la touche Retour **BACK**.

### Balance

La disponibilité de cette fonction dépend de la série du véhicule.



La balance régule la répartition de la puissance de chauffage au niveau du dossier et de l'assise.

La balance influe sur le niveau actuel de chauffage du siège (voir la notice d'utilisation du véhicule).

- ▶ Sélectionnez le siège (▷ page 56).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Balance**, puis appuyez dessus pour confirmer. Une échelle apparaît. Le réglage actuel est indiqué sur l'échelle. Les valeurs positives correspondent à la puissance de chauffage du dossier, les valeurs négatives à celle de l'assise. L'intensité est représentée par une barre orange dans un siège stylisé situé au-dessus de l'échelle. Les valeurs ont la signification suivante :
  - 0 - le dossier et l'assise sont chauffés au maximum de manière régulière
  - 1 à 3 - la puissance de chauffage est réduite par paliers de 1/3 pour l'assise
  - -1 à -3 - la puissance de chauffage est réduite par paliers de 1/3 pour le dossier
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND ou poussez-le , puis appuyez dessus pour confirmer.







- ▶ **Sortie du menu:** appuyez sur la touche Retour **BACK**.

### Fonction massage

La disponibilité de cette fonction dépend du type de siège et de la série du véhicule.









Exemple d'affichage (Classe M ou Classe GL)

- ▶ Sélectionnez le siège (> page 56).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Massage**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Une liste apparaît. Vous avez la possibilité de sélectionner plusieurs types de massage :
  - **0: arrêt**
  - **1: lent et faible**
  - **2: lent et fort**
  - **3: rapide et faible**
  - **4: rapide et fort**
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le  , puis appuyez dessus  pour confirmer. En fonction du réglage, le massage dure de 15 à 25 minutes.
- ▶ **Sortie du menu** : appuyez sur la touche Retour **BACK**.

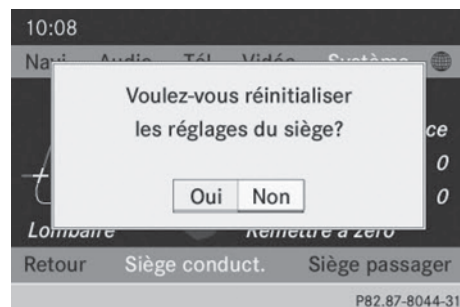
### Réglage des sièges dynamiques




Cette fonction est disponible sur les séries équipées de sièges dynamiques.



- ▶ Sélectionnez le siège (> page 56).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Siège dyn.**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Une échelle apparaît. Vous pouvez sélectionner
  - **0** : arrêt
  - **1** : niveau 1 (réglage moyen)
  - **2** : niveau 2 (réglage fort)
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le  , puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ **Sortie du menu** : appuyez sur la touche Retour **BACK**.

### Remise à zéro de tous les réglages



- ▶ Sélectionnez le siège (▷ page 56).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Remettre à zéro**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Une demande de confirmation apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu. Si vous sélectionnez **Oui**, tous les réglages effectués pour les sièges sont ramenés aux valeurs standard (réglages d'usine).




### Caméra de recul



La caméra de recul est uniquement un système d'aide. Elle n'est pas en mesure de remplacer l'attention que vous devez apporter à votre environnement immédiat. C'est vous qui êtes responsable de la sécurité lorsque vous effectuez des manœuvres. Lorsque vous effectuez des manœuvres, veillez à ce qu'aucune personne, aucun animal ni aucun objet ne se trouvent dans la zone de manœuvre.

Le visuel COMAND affiche l'image fournie par la caméra de recul après enclenchement de la marche arrière si

- votre véhicule est équipé d'une caméra de recul
- COMAND Online est en marche
- la fonction **Activation si marche arrière engagée** est activée






Si vous désengagez la marche arrière alors que la fonction est activée, le visuel COMAND repasse aussitôt à l'affichage précédent.


- i** Pour de plus amples informations sur la caméra de recul, voir la notice d'utilisation du véhicule.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction . Le menu Système apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Caméra de recul** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Activation via la marche arrière** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. En fonction de l'état précédent, la fonction est activée  ou désactivée .

### Système de vision de nuit Plus

Sur les véhicules équipés du système de vision de nuit Plus, vous pouvez afficher l'image fournie par le système sur le visuel COMAND.

- ▶ Mettez COMAND Online en marche (▷ page 29).
- ▶ Activez le système de vision de nuit Plus (voir la notice d'utilisation spécifique). L'image fournie par le système de vision de nuit Plus apparaît sur le visuel COMAND.
- ▶ **Réglage de la luminosité**: tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Luminosité**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  , puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ **Activation et désactivation de la mise en marche automatique**: sélectionnez **Affich. autom. syst. de vision de nuit** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Ce faisant, vous activez  ou désactivez  l'option. Option activée: le système de vision de nuit Plus est également activé en arrière-plan lorsque d'autres fonctions sont activées (en mode Navigation, par exemple). Dans l'obscurité, si l'environnement n'est pas éclairé et que vous roulez à plus de 37 mph (60 km/h), l'image du système de vision de nuit s'affiche automatiquement sur le visuel dès que des personnes ou des animaux sont détectés.

- **Fermeture de l'affichage :** sélectionnez **Retour** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer, ou appuyez sur la touche **BACK**.

## Caméra à 360°

### Remarques importantes

La caméra à 360° est uniquement un système d'aide. Il n'est pas en mesure de remplacer l'attention que vous devez apporter à votre environnement immédiat. C'est vous qui êtes responsable de la sécurité lorsque vous effectuez des manœuvres. Lorsque vous effectuez des manœuvres, veillez à ce qu'aucune personne, aucun animal ni aucun objet ne se trouvent dans la zone de manœuvre.

### Vue d'ensemble

La caméra à 360° détecte l'environnement immédiat du véhicule et vous aide par exemple lors des manœuvres de stationnement ou au niveau des sorties avec une visibilité réduite.


Vous pouvez afficher les images fournies par la caméra à 360° en mode plein écran ou écran partagé (7 vues différentes) sur le visuel COMAND. Les vues disponibles en mode écran partagé comportent également une vue de dessus du véhicule. Celle-ci est calculée à partir des données des caméras intégrées (caméra virtuelle).

### Affichage de l'image fournie par la caméra à 360°



L'image fournie par la caméra à 360° peut être affichée lorsque


- votre véhicule est équipé d'une caméra à 360°
- COMAND Online est en marche (> page 29)
- la fonction **Caméra à 360°** est activée

Vous disposez des possibilités suivantes pour activer l'affichage à 360° :





- Engagement de la marche arrière (à condition que l'option **Activation si marche arrière engagée** soit activée)
- Sélection du point de menu **Caméra à 360°** dans le menu **Réglages système**
- Pression longue sur la touche de fonction **sys** 

Dès que la vitesse du véhicule dépasse 19 mph (30 km/h) alors que la fonction est activée, la fonction est désactivée. Le visuel COMAND repasse aussitôt à l'affichage précédent.

Vous pouvez également changer d'affichage en sélectionnant le symbole  sur le visuel, puis en appuyant sur le sélecteur COMAND  pour confirmer.


- **Activation et désactivation de la possibilité d'activation par l'intermédiaire de la marche arrière :** appuyez sur la touche de fonction **sys** .

Le menu **Système** apparaît.




- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Réglages système**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- Sélectionnez **Caméra à 360°** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- Sélectionnez **Activation si marche arrière engagée** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

En fonction de l'état précédent, la fonction est activée  ou désactivée .

- ❗ N'activez cette fonction que si vous souhaitez que l'image fournie par la caméra à 360° s'affiche lorsque vous engagez la marche arrière. Les autres possibilités d'activation sont toujours disponibles.

- **Affichage de l'image fournie par la caméra à 360° :** appuyez sur la touche de fonction **sys**  pendant plus de 2 secondes. L'affichage apparaît en plein écran.

ou

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Réglages système**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Caméra à 360°** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
L'image fournie par la caméra à 360° apparaît en mode écran partagé.

ou

- ▶ Engagez la marche arrière (à condition que l'option **Activation si marche arrière engagée** soit activée).  
L'image fournie par la caméra à 360° apparaît en mode écran partagé avec l'image de la zone arrière du véhicule.

Vous trouverez une description détaillée de la caméra à 360° dans la notice d'utilisation du véhicule.



Équipement de COMAND Online .....	64
Introduction .....	64
Réglages de base .....	66
Entrée des destinations .....	68
Entrée des destinations spéciales .....	81
Destinations spéciales personnelles .....	88
Search & Send .....	93
Guidage .....	95
Messages d'information routière ....	107
Mémoire des destinations .....	112
Dernières destinations .....	116
Utilisation et réglage de la carte ....	117
Autres possibilités de réglage .....	125
Problèmes relatifs au système de navigation .....	131

## Équipement de COMAND Online

Cette notice d'utilisation complémentaire décrit l'ensemble des équipements de série et optionnels qui étaient disponibles pour votre COMAND Online au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation complémentaire. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre COMAND Online n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites.

## Introduction

### Consignes de sécurité importantes

#### ATTENTION

L'utilisation pendant la marche de systèmes d'information et d'appareils de communication intégrés détourne votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule. Il y a risque d'accident.

Utilisez ces appareils uniquement lorsque les conditions de circulation le permettent. Si ce n'est pas le cas, arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation et procédez aux entrées souhaitées lorsque le véhicule est à l'arrêt.

En ce qui concerne l'utilisation de COMAND Online, tenez compte des dispositions légales en vigueur dans le pays où vous vous trouvez. COMAND Online calcule l'itinéraire jusqu'à la destination sans tenir compte par exemple

- des feux rouges
- des panneaux stop ou de priorité
- des voies qui se rejoignent
- des interdictions d'arrêt ou de stationnement
- des autres règles de circulation
- des ponts étroits

COMAND Online peut donner des instructions de navigation erronées lorsque le tracé de la route et les conditions de circulation

réelles ne correspondent pas aux données de la carte numérique. Les cartes numériques ne couvrent ni toutes les zones, ni tous les itinéraires possibles à l'intérieur d'une zone donnée. C'est par exemple le cas suite à une modification du tracé ou au changement du sens de circulation d'une rue à sens unique.

Vous devez vous-même veiller à respecter les différentes règles de circulation pendant la marche. Le code de la route a toujours priorité sur les recommandations de conduite.

Les messages de navigation diffusés pendant la marche sont destinés à vous guider sans détourner votre attention de la circulation ni de la conduite.

Utilisez toujours cette fonction plutôt que de vous orienter à l'aide de la carte affichée.

L'observation des symboles ou de la carte affichée risque de détourner votre attention de la circulation et de la conduite et d'augmenter ainsi le risque d'accident.

### Remarques générales

#### Disponibilité du système de navigation

À sa remise en service ou lors de la première mise en service, le système de navigation doit déterminer la position du véhicule. Il peut arriver que vous ayez à rouler un certain temps avant qu'un guidage précis soit possible.

#### Réception GPS

Le fonctionnement du système de navigation dépend, entre autres, de la réception GPS. Dans certaines situations, la réception GPS peut être limitée ou perturbée, voire impossible, par exemple dans les tunnels et les parkings couverts.

**i** Le fonctionnement des antennes de toit (téléphone, radio satellite, GPS) peut être compromis par l'utilisation de systèmes de portage.

## Limitation d'entrée

Sur les véhicules destinés à certains pays, il existe une limitation d'entrée.

La limitation est activée dès que la vitesse du véhicule est supérieure à 3 mph (5 km/h) environ. Elle est désactivée dès que la vitesse retombe en dessous de 2 mph (3 km/h) environ.

Lorsque la limitation est activée, vous ne pouvez plus effectuer certaines entrées. Dans ce cas, certains points de menu sont affichés en gris et ne peuvent donc pas être sélectionnés. Les entrées suivantes, par exemple, sont impossibles :

- Entrée de la localité et de la rue de destination
- Entrée de la destination à partir de la carte
- Entrée de destinations spéciales dans les environs d'une localité ou par recherche du nom
- Modification des entrées
- Entrée directe à l'aide du clavier téléphonique

Il est toutefois possible de procéder à d'autres entrées, telles que l'entrée d'une destination spéciale dans les environs de la destination ou dans les environs de la position du véhicule.



Carte avec menu affiché (guidage désactivé)

- ① Ligne de statut
- ② Ligne des fonctions principales

- ③ Position actuelle du véhicule
- ④ Barre de menus Navigation

► Appuyez sur la touche de fonction **NAVI**.  
La carte apparaît avec ou sans le menu.  
ou

► Poussez **↑** et tournez le sélecteur **COMAND** pour sélectionner **Nav**i sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus pour confirmer.  
La carte apparaît avec le menu.



P82.89-0308-31

Carte avec menu masqué (guidage désactivé)

- ① Position actuelle du véhicule
- ② Orientation réglée
- ③ Echelle réglée

**i** **Guidage activé** signifie que vous avez entré une destination et que COMAND Online a calculé l'itinéraire correspondant. L'itinéraire, les manœuvres et les recommandations de voie de circulation sont affichés sur le visuel. Le système vous guide jusqu'à la destination par le biais de messages de navigation.

**Guidage désactivé** signifie qu'aucune destination n'est entrée et qu'il n'existe pas d'itinéraire.

## Affichage ou masquage du menu

Vous pouvez afficher ou masquer le menu situé sur la carte.


► **Masquage du menu** : poussez le sélecteur COMAND **↑**, puis appuyez dessus


pour confirmer le point de menu **Plein écran** sélectionné.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche Retour **BACK**.

La carte apparaît en plein écran.

- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND  alors que la carte est affichée en plein écran.

- ▶ Sélectionnez les options d'itinéraire souhaitées, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

En fonction de l'état précédent, les options d'itinéraire sont activées  ou désactivées .

- ❗ Si vous modifiez le type d'itinéraire et/ou les options d'itinéraire alors que le guidage est activé, COMAND Online calcule un nouvel itinéraire.

Si vous modifiez le type d'itinéraire et/ou les options d'itinéraire alors que le guidage est désactivé, COMAND Online tiendra compte du nouveau réglage lors du prochain guidage.

Guidage activé : une destination est entrée et le système a calculé l'itinéraire correspondant.

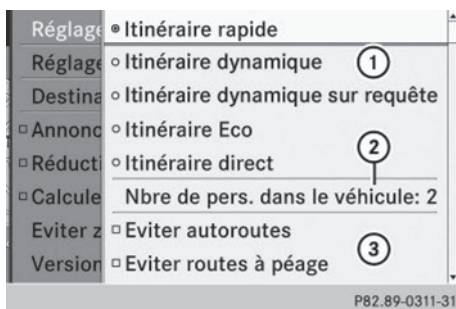
Guidage désactivé : aucune destination n'est entrée et il n'existe pas encore d'itinéraire.

Vous pouvez régler les types d'itinéraire suivants :






- **Itinéraire rapide :** COMAND Online calcule un itinéraire pour lequel le temps de trajet sera le plus court possible.
- **Itinéraire dynamique :** type d'itinéraire identique à **Itinéraire rapide**. COMAND Online tient compte en plus des éventuels messages d'information routière qui concernent l'itinéraire. Le système de navigation peut par exemple calculer un nouvel itinéraire de contournement en cas de bouchon.
- **Itinéraire dynamique sur requête :** type d'itinéraire identique à **Itinéraire dynamique**. Après avoir calculé le nouvel itinéraire, COMAND Online vous demande si vous souhaitez le reprendre ou poursuivre l'itinéraire initial.
- **Itinéraire Eco :** l'**itinéraire Eco** (itinéraire économique) est une variante du type d'itinéraire **Itinéraire rapide**. COMAND Online cherche à raccourcir la

## Réglages de base

### Réglage du type d'itinéraire et des options d'itinéraire



Menu Réglages de l'itinéraire (début)

- ① Réglage du type d'itinéraire
  - ② Réglage du nombre de personnes à bord pour l'utilisation des voies réservées au covoiturage
  - ③ Réglage des options d'itinéraire
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez **Réglages de l'itinéraire** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Le menu Réglages de l'itinéraire apparaît.
  - ▶ Sélectionnez le type d'itinéraire et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Un point noir indique le réglage actuel.

longueur du trajet moyennant une faible augmentation du temps de trajet.

- **Itinéraire direct** : COMAND Online calcule un itinéraire pour lequel la longueur de trajet sera la plus courte possible.

**i** L'itinéraire calculé peut par exemple inclure des lignes de ferry, même si l'option d'itinéraire **Eviter ferrys** est activée.

Dans certains cas, COMAND Online ne peut pas prendre en compte toutes les options d'itinéraire sélectionnées, par exemple lors du calcul de longs itinéraires.

- ▶ **Sortie du menu** : poussez le sélecteur COMAND ◀⊙▶.

### Réglage du nombre de personnes à bord pour l'utilisation des voies réservées au covoiturage

Le calcul de l'itinéraire peut prendre en compte les voies réservées au covoiturage, également appelées voies réservées aux véhicules à occupation multiple VOM ou voies pour véhicules à taux d'occupation élevé HOV (« High Occupancy Vehicle lanes »).

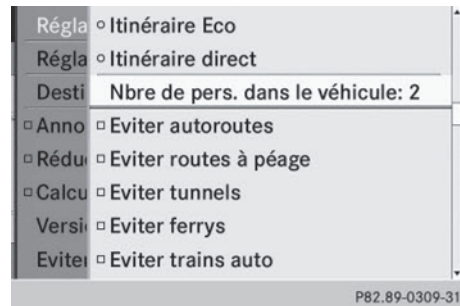
Lorsque vous utilisez les voies réservées au covoiturage, respectez les prescriptions légales en vigueur, les dispositions locales et les horaires réglementés.

Les voies réservées au covoiturage ne peuvent être utilisées qu'à certaines conditions. Elles sont généralement ouvertes aux véhicules qui transportent 2 personnes. Il existe également des voies réservées au covoiturage qui ne peuvent être utilisées que par les véhicules transportant au moins 3 personnes. En Californie, les conducteurs qui voyagent seuls peuvent également utiliser les voies réservées au covoiturage si leur véhicule présente des valeurs d'émission ou de consommation inférieures aux valeurs prescrites.

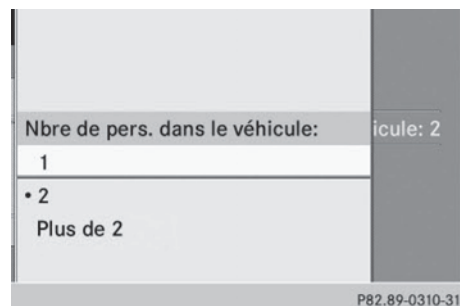
L'accès aux voies réservées au covoiturage peut être soumis à des horaires précis (pendant les heures de pointe, par exemple).

Les voies réservées au covoiturage sont repérées par un symbole correspondant sur des panneaux de signalisation spécifiques et par un marquage au sol. Les panneaux de signalisation peuvent également porter l'inscription **COVOITURAGE**. Les voies peuvent se situer à côté des autres voies de circulation ou en être complètement séparées.

En fonction du réglage sélectionné sous **Nbre de pers. dans le véhicule**, COMAND Online prend en compte les voies réservées au covoiturage lors du calcul de l'itinéraire. COMAND Online vous guide ensuite vers et depuis les voies réservées au covoiturage par l'intermédiaire d'instructions de conduite visuelles et vocales.



- ▶ Dans le menu Réglages de l'itinéraire, tournez le sélecteur COMAND ◀⊙▶ pour sélectionner **Nbre de pers. dans le véhicule**.



- ▶ Tournez le sélecteur ◀⊙▶ pour sélectionner **1**, **2** ou **Plus de 2**, puis appuyez dessus ⊙ pour confirmer.

Le point • indique le réglage actuel.

## Entrée des destinations

### Consignes de sécurité importantes

#### ATTENTION

L'utilisation pendant la marche de systèmes d'information et d'appareils de communication intégrés détourne votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule. Il y a risque d'accident.

Utilisez ces appareils uniquement lorsque les conditions de circulation le permettent. Si ce n'est pas le cas, arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation et procédez aux entrées souhaitées lorsque le véhicule est à l'arrêt.

En ce qui concerne l'utilisation de COMAND Online, tenez compte des dispositions légales en vigueur dans le pays où vous vous trouvez.

### Entrée de la destination par l'adresse

#### Introduction

Pour l'entrée de la destination par l'adresse, vous disposez des possibilités suivantes :

- Entrée de l'Etat/de la province, de la localité/du code postal et de la rue
- Entrée de l'Etat/de la province, de la localité et du centre
- Entrée de l'Etat/de la province, de la localité/du code postal, de la rue et du numéro de maison
- Entrée de l'Etat/de la province, de la localité/du code postal, de la rue et du croisement
- Entrée de l'Etat/de la province, de la rue, de la localité et du numéro de maison
- Entrée de l'Etat/de la province, de la rue et du numéro de maison
- Entrée de l'Etat/de la province, de la rue et du croisement

**i** Vous pouvez entrer uniquement les localités, rues, codes postaux, etc. qui sont

mémorisés sur la carte numérique. Pour certains pays, il n'est pas possible d'entrer de code postal, par exemple.

La procédure indiquée ici vous explique, étape par étape, comment entrer une adresse en prenant pour exemple les données suivantes :

New York (Etat)




New York (ville)

40 Broadway

Vous pouvez bien entendu choisir librement les données (Etat/province, localité, rue et numéro de maison) et entrer l'adresse de votre domicile (adresse personnelle), par exemple.


### Menu d'entrée des adresses

#### Affichage du menu d'entrée des adresses

- ▶ **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Dans le menu, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Destination**, puis appuyez dessus  pour confirmer.



#### Menu d'entrée des adresses



- ▶ Sélectionnez **Entrer adresse** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le menu d'entrée des adresses apparaît. Si vous aviez déjà entré une destination auparavant, celle-ci est affichée sur le visuel.

En fonction de la progression de l'entrée de l'adresse ou des données de la carte numérique, certains points de menu ne sont pas du tout ou pas encore disponibles.

Exemple : après sélection de l'Etat/de la province, les points de menu **Carte, N° rue, Centre, Carref., Enreg.** et **Lancer** ne sont pas encore disponibles. Le point de menu **CP** n'est pas disponible si la carte numérique ne comporte pas de codes postaux.

### Entrée de l'Etat/de la province, de la localité, de la rue et du numéro de maison

#### Sélection d'un Etat/d'une province



- ▶ Affichez le menu d'entrée des adresses (▷ page 68).
- ▶ Dans le menu d'entrée des adresses, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Etat/Prov.**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Un menu contenant les listes disponibles apparaît :


- **Derniers Etats/Provinces**
- **Etats (Etats-Unis)**
- **Provinces (Canada)**


- ▶ **Sélection d'une liste** : tournez le sélecteur COMAND  et appuyez dessus  pour confirmer.

La liste des Etats/provinces sélectionnés apparaît.

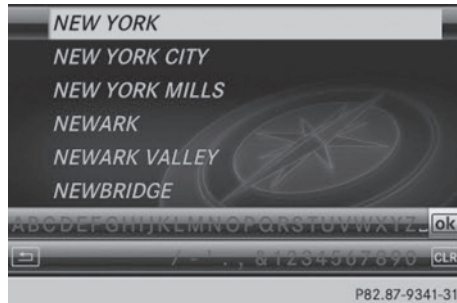
- ▶ **Sélection d'un Etat/d'une province** : tournez le sélecteur COMAND  et appuyez dessus  pour confirmer. Le menu d'entrée des adresses réapparaît. L'Etat/la province sélectionné est affiché.

#### Entrée de la localité

- ▶ Affichez le menu d'entrée des adresses (▷ page 68).
- ▶ Dans le menu d'entrée des adresses, tournez le sélecteur COMAND  pour sélec-

tionner **Locali.**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

La liste des localités apparaît soit avec le clavier virtuel (1re possibilité), soit en tant que liste de sélection (2e possibilité).



Liste des localités avec clavier virtuel



1re possibilité : liste des localités avec clavier virtuel

- ▶ Entrez **NEW YORK**. Entrée des caractères dans le cas de la localité (▷ page 37).



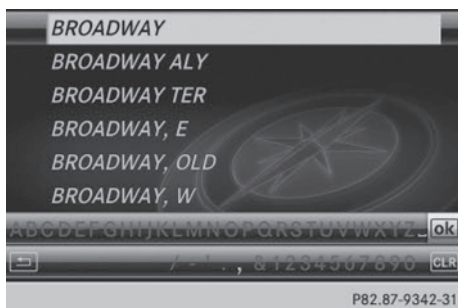
Liste de sélection des localités

2e possibilité : liste de sélection des localités

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une entrée.
- ▶ Dans les 2 cas, appuyez sur le sélecteur  pour confirmer l'entrée ou la sélection. Le menu d'entrée des adresses réapparaît. La localité est maintenant affichée.

### Entrée de la rue

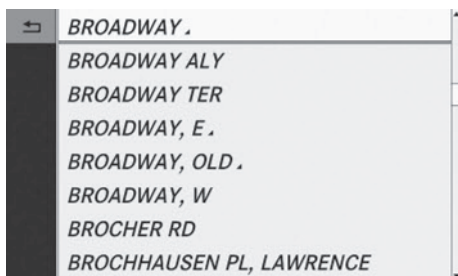
- ▶ Affichez le menu d'entrée des adresses (> page 68).
- ▶ Dans le menu d'entrée des adresses, tournez **COMAND** et poussez le sélecteur **COMAND** pour sélectionner **Rue**, puis appuyez dessus pour confirmer. La liste des rues apparaît soit avec le clavier virtuel (1<sup>re</sup> possibilité), soit en tant que liste de sélection (2<sup>e</sup> possibilité).



Liste des rues avec clavier virtuel

1<sup>re</sup> possibilité: liste des rues avec clavier virtuel

- ▶ Entrez **BROADWAY**. Entrée des caractères dans le cas de la localité (> page 37).

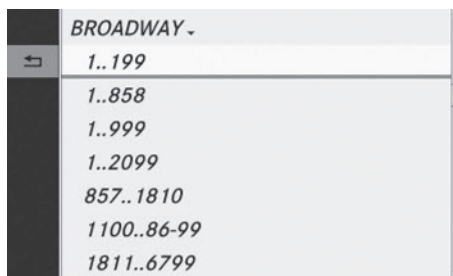


Liste de sélection des rues

2<sup>e</sup> possibilité: liste de sélection des rues

- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND** pour sélectionner la rue souhaitée, puis appuyez dessus pour confirmer. Si une entrée est affectée du symbole **▲**, cela signifie qu'elle comporte plusieurs

résultats. L'entrée recherchée peut être sélectionnée dans une autre liste.



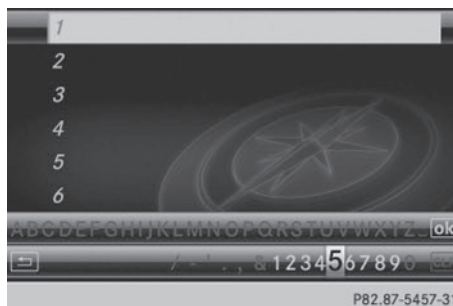
P82.87-6775-31

- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND** pour sélectionner une entrée.
- ▶ Dans les 2 cas, appuyez sur le sélecteur pour confirmer l'entrée ou la sélection. Le menu d'entrée des adresses réapparaît. La rue est maintenant affichée.

### Entrée du numéro de maison

Le numéro de maison ne peut pas être entré avant le nom de la rue.

- ▶ Affichez le menu d'entrée des adresses (> page 68).
- ▶ Dans le menu d'entrée des adresses, tournez **COMAND** et poussez le sélecteur **COMAND** pour sélectionner **N° rue**, puis appuyez dessus pour confirmer. La liste des numéros de maison apparaît soit avec le clavier virtuel (1<sup>re</sup> possibilité), soit en tant que liste de sélection (2<sup>e</sup> possibilité).



P82.87-5457-31

Liste des numéros de maison avec clavier virtuel





1re possibilité: liste des numéros de maison avec clavier virtuel

- ▶ Entrez 4 et 0. Entrée des caractères dans le cas de la localité (▷ page 37).






Liste de sélection des numéros de maison

2e possibilité: liste de sélection des numéros de maison

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une entrée.
- ▶ Dans les 2 cas, appuyez sur le sélecteur  pour confirmer l'entrée ou la sélection. Le menu d'entrée des adresses réapparaît. Le numéro de maison est maintenant affiché.

### Entrée du code postal, du centre et du croisement

#### Entrée du code postal

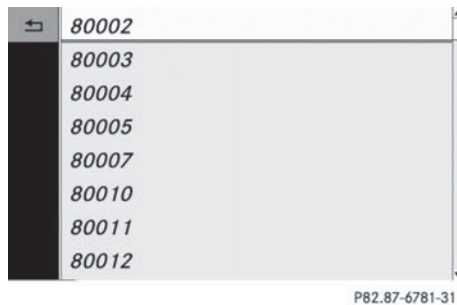
- ▶ Affichez le menu d'entrée des adresses (▷ page 68).
- ▶ Dans le menu d'entrée des adresses, tournez  et poussez  le sélecteur COMAND pour sélectionner CP, puis appuyez dessus  pour confirmer. La liste des codes postaux apparaît soit avec le clavier virtuel (1re possibilité), soit en tant que liste de sélection (2e possibilité).



Liste des codes postaux avec clavier virtuel



1re possibilité: liste des codes postaux avec clavier virtuel

- ▶ Entrez le code postal. Entrée des caractères dans le cas de la localité (▷ page 37).



Liste de sélection des codes postaux

2e possibilité: liste de sélection des codes postaux

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le code postal souhaité.
- ▶ Dans les 2 cas, appuyez sur le sélecteur  pour confirmer l'entrée ou la sélection. Si COMAND Online peut associer le code postal à une adresse précise, le menu d'entrée des adresses réapparaît. Le code postal est affiché à la place du nom de la localité. Si COMAND Online ne peut associer le code postal à aucune adresse en particulier, le menu d'entrée des adresses réapparaît également. Le code postal est entré automatiquement. Pour préciser l'adresse, vous pouvez alors entrer la rue. Dans ce

cas, seules les rues qui correspondent au code postal entré sont encore disponibles.

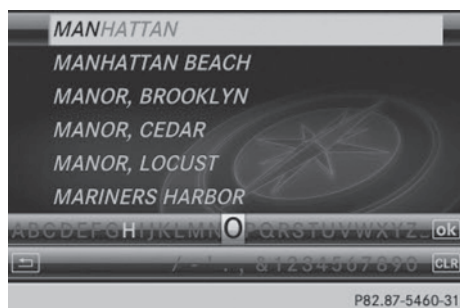
- ▶ Lancez le calcul de l'itinéraire (▷ page 73).

### Entrée du centre

Si, par exemple, une rue a déjà été entrée, elle est automatiquement effacée lors de l'entrée d'un centre.

- ▶ Affichez le menu d'entrée des adresses (▷ page 68).
- ▶ Dans le menu d'entrée des adresses, tournez et poussez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Centre**, puis appuyez dessus pour confirmer.

La liste des centres apparaît soit avec le clavier virtuel (1re possibilité), soit en tant que liste de sélection (2e possibilité).



Liste des centres avec clavier virtuel

1re possibilité: liste des centres avec clavier virtuel

- ▶ Entrez le centre. Entrée des caractères dans le cas de la localité (▷ page 37).



P82.87-6777-31

Liste de sélection des centres

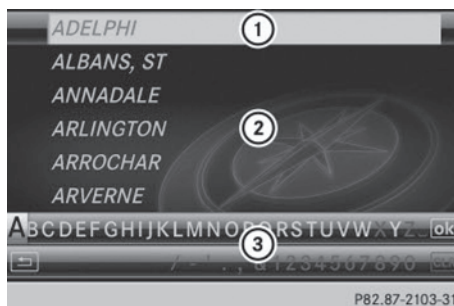
2e possibilité: liste de sélection des centres

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le centre souhaité.
- ▶ Dans les 2 cas, appuyez sur le sélecteur pour confirmer l'entrée ou la sélection. Le menu d'entrée des adresses réapparaît. Le centre sélectionné est maintenant affiché.
- ▶ Lancez le calcul de l'itinéraire (▷ page 73).

### Entrée du croisement

- ▶ Affichez le menu d'entrée des adresses (▷ page 68).
- ▶ Dans le menu d'entrée des adresses, tournez et poussez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Carref.** (carrefour), puis appuyez dessus pour confirmer.

La liste des croisements apparaît soit avec le clavier virtuel (1re possibilité), soit en tant que liste de sélection (2e possibilité).

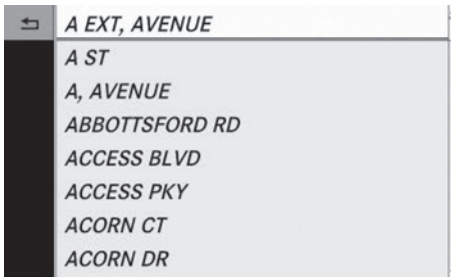


Liste des croisements avec clavier virtuel

- ① Entrée de la liste qui correspond le mieux aux caractères saisis
- ② Liste
- ③ Clavier virtuel

1re possibilité: liste des croisements avec clavier virtuel

- ▶ Entrez un croisement. Entrée des caractères dans le cas de la localité (▷ page 37).



P82.87-6778-31

Liste de sélection des croisements

2e possibilité : liste de sélection des croisements

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le croisement souhaité.
- ▶ Dans les 2 cas, appuyez sur le sélecteur pour confirmer l'entrée ou la sélection. Le menu d'entrée des adresses réapparaît. Le croisement sélectionné est maintenant affiché.
- ▶ Lancez le calcul de l'itinéraire (▷ page 73).

### Lancement du calcul de l'itinéraire



P82.87-9222-31

Menu d'entrée des adresses avec adresse de destination

- ① Adresse de destination
- ② Lancement du calcul de l'itinéraire

Vous pouvez demander à COMAND Online de calculer l'itinéraire jusqu'à l'adresse de destination ou mémoriser cette adresse (en tant qu'adresse de domicile (adresse personnelle), par exemple) (▷ page 74).

- ▶ Affichez le menu d'entrée des adresses (▷ page 68).
- ▶ Dans le menu d'entrée des adresses, sélectionnez **Lancer** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Si aucun autre itinéraire n'a encore été calculé, le calcul de l'itinéraire commence immédiatement (1re possibilité). Si un itinéraire a déjà été calculé (guidage activé), une demande de confirmation apparaît (2e possibilité).

- ❗ Lorsque l'option **Calculer d'autres itinéraires** est activée dans le menu Navi (2e possibilité), le point de menu **Con-tin.** apparaît à la place de **Lancer** (▷ page 100).

**1re possibilité - aucun guidage n'est activé :** le calcul de l'itinéraire commence. Pendant le calcul de l'itinéraire, une flèche indique la direction à vol d'oiseau de la destination et le message **Calcul de l'itinéraire rapide...**, par exemple, apparaît en dessous.

Une fois le calcul de l'itinéraire terminé, le guidage commence.

Lorsque le véhicule ne se trouve pas sur une route numérisée, le système affiche

- la distance à vol d'oiseau jusqu'à la destination souhaitée
- la direction de la destination
- le message **Route inconnue**

**2e possibilité - un autre guidage est activé :** un message vous demande s'il doit être désactivé.

- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Si vous sélectionnez **Oui**, COMAND Online interrompt le guidage et lance le calcul de l'itinéraire jusqu'à la destination entrée. Si vous sélectionnez **Non**, COMAND Online poursuit le guidage en cours.

- ❗ Le calcul de l'itinéraire nécessite un certain temps. La durée dépend par exemple de la distance à parcourir jusqu'à la destination. COMAND Online calcule l'itinéraire

sur la base des données cartographiques numériques.

L'itinéraire calculé peut être différent de l'itinéraire idéal, par exemple en raison de données cartographiques incomplètes.

Tenez également compte des remarques sur les cartes numériques (▷ page 129).

### Entrée et mémorisation de l'adresse de domicile

Vous pouvez entrer l'adresse de votre domicile pour la première fois (1re possibilité) ou modifier l'adresse existante (2e possibilité).

- ▶ **1re possibilité :** entrez l'adresse en indiquant, par exemple, la localité, la rue et le numéro de maison (▷ page 69).
- ▶ Après avoir entré l'adresse dans le menu d'entrée des adresses, tournez **⌂** et poussez **↑** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Enreg.**, puis appuyez dessus **↵** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Enregistrer comme "adresse personnelle"** et appuyez sur le sélecteur **↵** pour confirmer. COMAND Online mémorise l'adresse de votre domicile dans la mémoire des destinations, sous l'entrée **Adresse personnelle**.
- ▶ **2e possibilité :** procédez comme décrit sous « 1re possibilité ». Un message vous demande si l'adresse de domicile existante doit réellement être remplacée.
- ▶ Sélectionnez **Oui** et appuyez sur le sélecteur **↵** pour confirmer. Après que vous avez sélectionné **Oui**, le message **Mémorisation réussie** apparaît.

### Sélection de la destination à partir de la mémoire des destinations (adresse de votre domicile, par exemple)

#### Introduction

La mémoire des destinations comporte toujours une entrée qui porte le nom « Adresse personnelle ». Vous pouvez par exemple affecter cette entrée à l'adresse de votre domicile (▷ page 74) et la sélectionner pour le guidage. Dans la mémoire des destinations, cette entrée figure toujours en tête de liste.

- ▶ **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND **⌂**.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⌂** pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus **↵** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Mémoire** et appuyez sur le sélecteur **↵** pour confirmer. La liste des destinations mémorisées apparaît soit avec le clavier virtuel (1re possibilité), soit en tant que liste de sélection (2e possibilité).

#### 1re possibilité : liste des destinations mémorisées avec clavier virtuel



- ① Caractère entré par l'utilisateur
- ② Caractères complémentaires proposés automatiquement par le système

- ③ Entrée de la liste qui correspond le mieux aux caractères saisis
  - ④ Passage à la liste de sélection
  - ⑤ Effacement de l'entrée
  - ⑥ Caractère momentanément non disponible
  - ⑦ Clavier virtuel
  - ⑧ Caractère momentanément sélectionné
  - ⑨ Interruption de l'entrée
  - ⑩ Caractère momentanément disponible
- ▶ Entrez une destination, par exemple votre « adresse personnelle ». Entrée des caractères dans le cas de la localité (▷ page 37).

## 2e possibilité : liste de sélection des destinations mémorisées



Liste des destinations mémorisées

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Adresse personnelle**.
- ▶ Dans les 2 cas, appuyez sur le sélecteur pour confirmer l'entrée ou la sélection. Le menu d'entrée des adresses réapparaît. L'« adresse personnelle » est maintenant affichée.
- ▶ **Lancement du calcul de l'itinéraire :** sélectionnez **Lancer** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

## Entrée d'une destination à partir de la liste des dernières destinations

- ▶ **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus pour confirmer.






- ▶ Sélectionnez **Dernières destinations** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner la destination souhaitée, puis appuyez dessus pour confirmer. Le menu d'entrée des adresses réapparaît. L'adresse de destination sélectionnée est maintenant affichée.
- ▶ **Lancement du calcul de l'itinéraire :** sélectionnez **Lancer** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Une fois le calcul de l'itinéraire terminé, le guidage commence (▷ page 73).

- i** Mémoire des dernières destinations (▷ page 116)


### Entrée de la destination à partir de la carte

#### Affichage de la carte

- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.











- ① Position actuelle du véhicule
- ② Réticule
- ③ Indication sur la position du réticule
- ④ Echelle réglée


- ▶ Sélectionnez **Via la carte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. La carte apparaît avec un réticule.

L'affichage ③ dépend du réglage sélectionné dans « Affichage des informations de navigation sur le visuel » (▷ page 121). Si la carte numérique contient les données correspondantes, la rue actuelle apparaît. Si l'affichage des coordonnées géographiques est activé et que la réception GPS est suffisamment bonne, les coordonnées géographiques du réticule apparaissent.



### Déplacement de la carte et sélection de la destination

- ▶ **Déplacement de la carte:** poussez le sélecteur COMAND (, , ,  ou , ).
- ▶ **Réglage de l'échelle de la carte:** dès que vous tournez le sélecteur COMAND , la représentation graphique de l'échelle apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur  jusqu'à ce que l'échelle souhaitée soit réglée. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire la carte ou dans le sens inverse pour l'agrandir.




- ▶ **Sélection de la destination:** appuyez sur le sélecteur COMAND  une ou plusieurs fois.




COMAND Online affiche soit le menu d'entrée des adresses avec l'adresse de destination, soit une liste de sélection s'il n'est pas en mesure d'associer une adresse unique.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner la destination souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer. Si la destination se situe dans les limites de la carte numérique, COMAND Online la recherche sur la carte.

Une fois la destination trouvée, le menu d'entrée des adresses apparaît avec l'adresse de la destination. Dans le cas contraire, il apparaît avec l'entrée **Destination sur la carte**.


- ▶ **Lancement du calcul de l'itinéraire:** sélectionnez **Lancer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

**Entrée de la destination à partir des coordonnées géographiques**







- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.



P82.87-6371-31





- ▶ Sélectionnez **Via les coordonnées géographiques** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Un menu d'entrée apparaît.

Vous pouvez maintenant entrer les coordonnées de latitude et de longitude à l'aide du sélecteur COMAND ou du pavé numérique (▷ page 37).

- ▶ **Modification de la valeur:** tournez le sélecteur COMAND .
- ▶ **Déplacement sur la ligne:** poussez le sélecteur COMAND  .
- ▶ **Passage d'une ligne à l'autre:** poussez le sélecteur COMAND  .
- ▶ **Confirmation de la valeur:** appuyez sur le sélecteur COMAND .

- ❗ Lorsque la position sélectionnée se trouve en dehors de la carte numérique, COMAND Online sélectionne pour le calcul de l'itinéraire la route numérisée la plus proche. Le message **Les coordonnées se trouvent en dehors de la carte.** apparaît. Si la position sélectionnée se trouve sur une zone d'eau, le message suivant apparaît: **La destination sélectionnée se trouve au milieu de l'eau. Veuillez sélectionner une autre destination.**









**Saisie de la destination via Mercedes-Benz Apps**

- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Mercedes-Benz Apps** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Si une connexion Internet est établie, le système affiche le message **Voulez-vous accepter les données de navigation qui ont été envoyées via Mercedes-Benz Apps?**

**Street View**



P82.87-9224-31

- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Destination** , dans la barre de menus inférieure, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Entrer adresse** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Dans le menu d'entrée des adresses, sélectionnez le symbole , puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Si une connexion Internet est établie, l'affichage de base de Street View apparaît.
- ▶ **Navigation virtuelle dans les rues:** tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le .
- ▶ **Retour à la navigation:** appuyez sur la touche **BACK**.

## Entrée de points de passage

### Introduction






Vous pouvez influencer sur le tracé de l'itinéraire en entrant des points de passage (4 au maximum). Vous pouvez inverser l'ordre des points de passage à tout moment.

Le système COMAND propose des destinations prédéfinies réparties en 8 catégories, par exemple **STATION-SERVICE** ou **COFFEE-SHOP**. Vous pouvez également utiliser les possibilités d'entrée de la destination pour définir des points de passage.



### Création des points de passage



Menu Points de passage (avec destination, sans points de passage)

- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Points de passage** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. La destination est affichée dans le menu Points de passage. Les points de passage n'ont pas encore été définis.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Ajouter**.



- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une catégorie ou **Autres**, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Une fois la catégorie sélectionnée, les destinations spéciales disponibles le long de



l'itinéraire et dans les environs apparaissent.

COMAND Online recherche d'abord les destinations qui se trouvent sur l'itinéraire. Ensuite, la recherche de destinations est étendue à un périmètre d'environ 60 miles (100 km) autour de la position du véhicule.

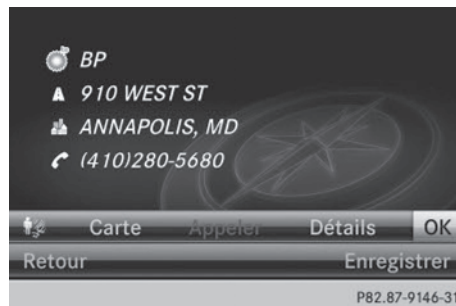
- ▶ Si vous sélectionnez **Autres**, choisissez ensuite l'une des possibilités d'entrée de la destination indiquées.







Sélection	Opération
Entrer adresse	▶ Entrée de la destination par l'adresse (▷ page 68)
Mémoire	▶ Sélection de la destination à partir de la mémoire des destinations (▷ page 74)
Dernières destinations	▶ Sélection de la destination à partir de la liste des dernières destinations (▷ page 75)
Destinations spéciales	▶ Sélection d'une destination spéciale (▷ page 81)
Destinations spéciales personnelles	▶ Entrée de la destination à partir des destinations spéciales personnelles (▷ page 92)

Sélection	Opération
Via la carte	▶ Entrée de la destination à partir de la carte (▷ page 76)
Via les coordonnées géographiques	▶ Entrée de la destination à partir des coordonnées géographiques (▷ page 77)



- ▶ Sélectionnez une destination spéciale et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. L'adresse du point de passage apparaît après la sélection d'une destination spéciale ou l'entrée d'une destination. Si vous entrez une destination à partir de la carte, le menu d'entrée des adresses apparaît. **OK** est mis en surbrillance.



- ▶ **Reprise du point de passage** : appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **OK**. Une fois que vous avez repris le point de passage, celui-ci est affiché dans le menu Points de passage.
- ▶ **Affichage des détails** : tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Détails**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ **Lancement d'un appel** : sélectionnez **Appeler** à l'aide du sélecteur COMAND, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. COMAND Online commute sur la fonction Téléphone (▷ page 145).
- ❗ Ce point de menu est disponible lorsque le point de passage possède un numéro de téléphone et qu'un téléphone portable est raccordé à COMAND Online (▷ page 138).
- ▶ **Affichage de la carte** : sélectionnez **Carte** à l'aide du sélecteur COMAND, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Vous pouvez déplacer la carte et sélectionner la destination.
- ▶ **Mémorisation du point de passage dans la mémoire des destinations** : sélectionnez **Mém.** à l'aide du sélecteur COMAND, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer (▷ page 114).



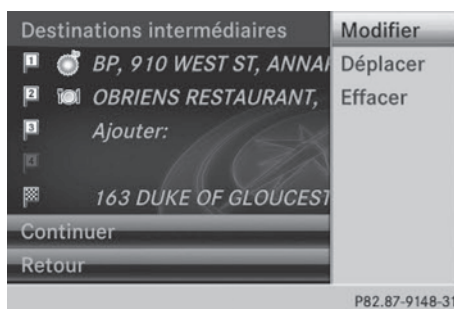
Menu Points de passage avec 2 points de passage définis



## Modification des points de passage

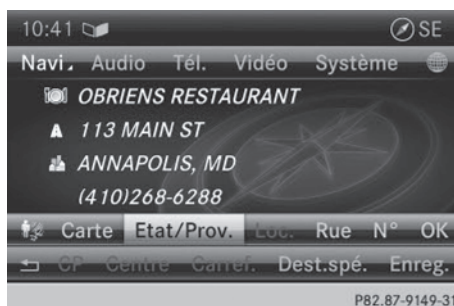
Dans le cas des points de passage, vous disposez des possibilités suivantes :


- Modification
- Inversion de l'ordre dans le menu Points de passage
- Effacement

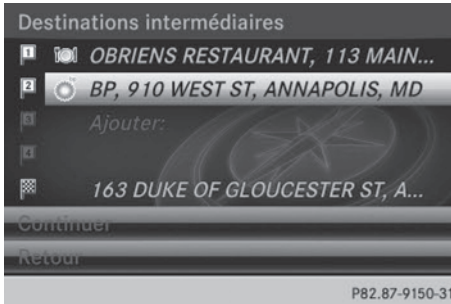
Pour pouvoir inverser l'ordre, vous devez avoir entré au moins 1 point de passage et la destination.



- ▶ Dans le menu Points de passage, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner 1 point de passage, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu apparaît.



- ▶ **Modification d'un point de passage** : dans le menu, sélectionnez **Modifier** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Modifiez l'adresse (localité et rue, par exemple) et confirmez en appuyant sur **OK**. Le menu Points de passage apparaît et affiche le point de passage modifié.



Vous pouvez modifier l'ordre des points de passage saisis et de la destination.

- ▶ **Modification de l'ordre :** dans le menu, tournez le sélecteur COMAND [⏮] pour sélectionner **Déplacer**, puis appuyez dessus [⏹] pour confirmer.
- ▶ Déplacez le point de passage ou la destination sur la position souhaitée en tournant le sélecteur COMAND [⏮], puis appuyez dessus [⏹] pour confirmer.
- ▶ **Effacement des points de passage :** sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur [⏹] pour confirmer.

### Reprise des points de passage dans l'itinéraire

- ▶ Dans le menu Points de passage, tournez le sélecteur COMAND [⏮] pour sélectionner **Lancer**, puis appuyez dessus [⏹] pour confirmer.  
Le système calcule l'itinéraire en prenant en compte les points de passage entrés.
- ❗ Le point de menu **Contin.** apparaît à la place de **Lancer** lorsque l'option **Calculer d'autres itinéraires** est activée dans le menu Navi (▷ page 100).
- ❗ Lorsque vous avez dépassé un point de passage pendant le guidage, celui-ci apparaît dans le menu correspondant avec une flèche verte. Après avoir calculé le nouvel itinéraire, le système l'efface du menu Points de passage.

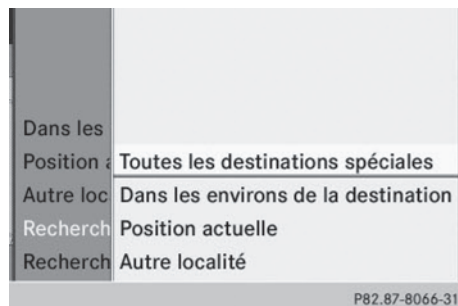
### Recherche de stations-service en cas de niveau de carburant bas

Lorsque vous atteignez la réserve de carburant, le système affiche le message **Réserve de carburant. Voulez-vous lancer la recherche de stations-services?**

- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non**.  
Si vous sélectionnez **Oui**, la recherche de stations-service commence. Les stations-service disponibles sont ensuite affichées le long de l'itinéraire et dans les environs.  
Si vous sélectionnez **Non**, la recherche est interrompue.
- ▶ Sélectionnez une station-service et appuyez sur le sélecteur [⏹] pour confirmer. L'adresse de la station-service apparaît.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur [⏹] pour confirmer **Lancer**.  
La station-service sélectionnée est entrée en position 1 dans le menu Points de passage. Le guidage commence.  
Si le menu Points de passage contient déjà 4 points de passage, un message vous demande si vous souhaitez entrer la station-service en position 1. Si vous sélectionnez **Oui**, la station-service est validée et le point de passage 4 est effacé.






### Entrée des destinations spéciales

#### Affichage du menu Destinations spéciales









Menu Destinations spéciales (exemple)

Les destinations spéciales sont des destinations prédéfinies appartenant à des catégories (par exemple une station-service dans la catégorie **AUTOMOBILE**).

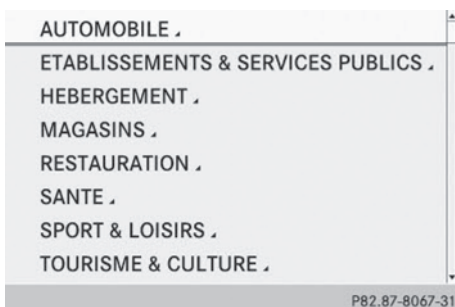
- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur **COMAND** .
- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND**  pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Destinations spéciales** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Un menu apparaît.
- ▶ Sélectionnez une des options et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Les opérations supplémentaires sont résumées dans un tableau, en fonction de l'option sélectionnée (▷ page 83).

Détermination de la position pour la recherche de destinations spéciales

Sélection	Caractéristique	Opérations
Dans les environs de la destination	L'entrée est uniquement possible lorsque le guidage est activé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dans le menu Destinations spéciales, sélectionnez <b>Dans les environs de la destination</b> et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.</li> <li>▶ Sélectionnez la catégorie de destinations spéciales (&gt; page 84).</li> </ul>
Position actuelle	La destination spéciale est recherchée dans les environs de la position actuelle du véhicule.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dans le menu Destinations spéciales, sélectionnez <b>Position actuelle</b> et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.</li> <li>▶ Sélectionnez la catégorie de destinations spéciales (&gt; page 84).</li> </ul>
Autre localité	Une fois que vous avez entré la localité, la destination spéciale est recherchée dans les limites de cette localité.	<p><b>1re possibilité</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dans le menu Destinations spéciales, sélectionnez <b>Autre localité</b> et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.</li> <li>▶ Si vous le souhaitez, sélectionnez un Etat ou une province (&gt; page 69).</li> <li>▶ Entrez la localité. Procédez comme décrit dans la section « Entrée de la localité » (&gt; page 69).</li> <li>▶ Sélectionnez la catégorie de destinations spéciales (&gt; page 84).</li> </ul> <p><b>2e possibilité</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Entrez une localité par l'intermédiaire du menu d'entrée des adresses (&gt; page 68).</li> <li>▶ Sélectionnez <b>Dest.spé.</b> et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.</li> <li>▶ Sélectionnez la catégorie de destinations spéciales.</li> </ul>

Sélection	Caractéristique	Opérations
Recherche via le nom	Vous pouvez afficher toutes les destinations spéciales disponibles sur la carte numérique ou cibler la recherche sur les 3 positions susmentionnées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dans le menu Destinations spéciales, sélectionnez <b>Recherche via le nom</b> et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.</li> <li>▶ Sélectionnez <b>Toutes les destinations spéciales</b> ou l'une des 3 positions décrites précédemment. La liste des destinations spéciales avec clavier virtuel apparaît.</li> <li>▶ Poursuivez comme décrit dans la section « Liste des destinations spéciales avec clavier virtuel » (&gt; page 86).</li> </ul>
Recherche via le numéro de téléphone	Cette fonction vous permet d'accéder à toutes les destinations spéciales disponibles à partir d'un numéro de téléphone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sélectionnez <b>Recherche via le numéro de téléphone</b> et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Une liste de numéros de téléphone apparaît.</li> <li>▶ Poursuivez comme décrit dans la section « Liste des destinations spéciales avec clavier virtuel » (&gt; page 86).</li> </ul>




### Recherche par l'intermédiaire des catégories de destinations spéciales

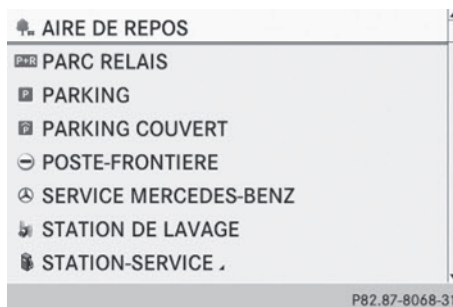


Liste des catégories de destinations spéciales


- ▶ Affichez le menu Destinations spéciales (> page 81). Une fois que vous avez entré une localité, la liste des catégories de destinations spéciales apparaît lorsque vous sélectionnez l'un des points de menu suivants : **Dans**

### Les environs de la destination, Position actuelle ou Autre localité.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner la catégorie de destinations spéciales souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer. La flèche  derrière une entrée indique que d'autres catégories sont disponibles.



Catégorie STATION-SERVICE sélectionnée

- Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le système recherche les destinations spéciales dans les environs de la position sélectionnée.



Recherche de destinations spéciales dans les environs de la position actuelle (exemple)

La recherche de destinations spéciales se termine lorsque 50 destinations spéciales ont été trouvées.

Par défaut, COMAND Online effectue la recherche sur un périmètre de 60 mi (100 km) environ.

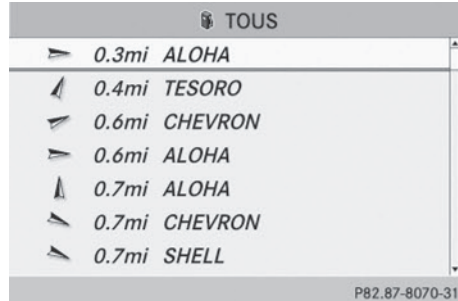
Une fois la recherche terminée, la liste des destinations spéciales apparaît.

Si COMAND Online ne trouve aucune destination spéciale dans ce périmètre, le rayon de recherche est étendu à 125 mi (200 km) environ.

Si COMAND Online trouve alors une destination spéciale, il arrête la recherche.

## Liste des destinations spéciales

### Introduction



Liste des destinations spéciales (exemple)

La liste des destinations spéciales affiche les résultats de la recherche pour la catégorie de destinations spéciales situées dans les environs de la position sélectionnée.

Les résultats de la recherche contiennent les indications suivantes :

- une flèche indiquant la direction à vol d'oiseau de la destination spéciale
- la distance à vol d'oiseau de la destination spéciale
- le nom de la destination spéciale

**i** Si vous avez sélectionné une destination spéciale après avoir entré une autre localité, la flèche et la distance à vol d'oiseau de la destination spéciale ne sont pas affichées.

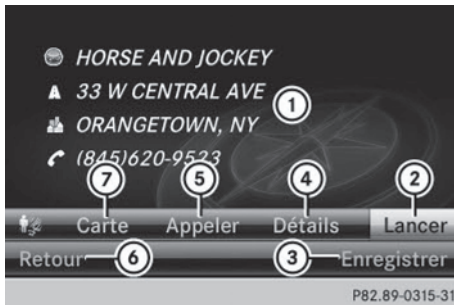
La flèche n'apparaît pas non plus lorsque vous recherchez une destination spéciale dans les environs de la destination.

Selon la destination spéciale sélectionnée, COMAND Online utilise des points de référence différents pour calculer la distance à vol d'oiseau de la destination :

- Environs de la position : la distance à vol d'oiseau correspond à la distance entre la destination spéciale et la position actuelle du véhicule.
- Environs de la destination : la distance à vol d'oiseau correspond à la distance

entre la destination spéciale et la destination entrée.

### Sélection de la destination spéciale



- ① Destination spéciale avec adresse
- ② Lancement du calcul de l'itinéraire
- ③ Mémorisation de l'adresse dans la mémoire des destinations
- ④ Affichage des détails
- ⑤ Lancement d'un appel (si disponible)
- ⑥ Interruption de la sélection
- ⑦ Affichage de la position de la destination spéciale sur la carte

Pour de plus amples informations sur la recherche par l'intermédiaire des catégories de destinations spéciales, voir (▷ page 84).

- ▶ Dans la liste des destinations spéciales, tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner la destination spéciale souhaitée, puis appuyez dessus pour confirmer.

L'adresse complète de la destination spéciale apparaît.

- ▶ **Lancement du calcul de l'itinéraire :** sélectionnez **Lancer** ② et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ **Mémorisation de l'adresse dans la mémoire des destinations :** sélectionnez **Enreg.** ③ et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Vous pouvez à présent sélectionner les options de mémorisation (▷ page 114).

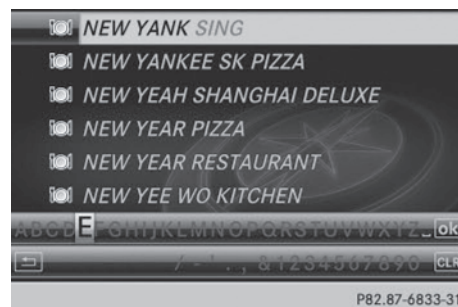
- ▶ **Affichage des détails :** sélectionnez **Détails** ④ et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

- ▶ **Lancement d'un appel :** sélectionnez **Appeler** ⑤ et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. COMAND Online commute sur la fonction Téléphone (▷ page 144).

**i** Ce point de menu est disponible lorsque la destination spéciale possède un numéro de téléphone et qu'un téléphone portable est raccordé à COMAND Online (▷ page 138).

- ▶ **Affichage de la carte :** sélectionnez **Carte** ⑦ et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ Vous pouvez déplacer la carte et sélectionner la destination (▷ page 76).

### Liste des destinations spéciales avec clavier virtuel




Recherche via le nom dans les environs de la destination (exemple)

Si vous avez sélectionné **Recherche via le nom** dans le menu Destinations spéciales, puis déterminé la position pour la recherche (▷ page 83), la liste des destinations spéciales avec clavier virtuel apparaît.

Selon la sélection effectuée, vous pouvez afficher toutes les destinations spéciales disponibles sur la carte numérique ou sélectionner les destinations spéciales qui se trouvent dans les environs de la position choisie.

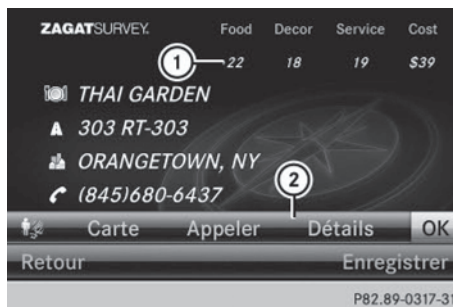



► Procédez comme décrit dans la section « Recherche d'une entrée du répertoire téléphonique » (▷ page 151).  
Dès que COMAND Online peut associer sans ambiguïté une entrée à la suite de caractères déjà entrée, l'adresse apparaît automatiquement.


► **Lancement du calcul de l'itinéraire:** sélectionnez **Lancer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.



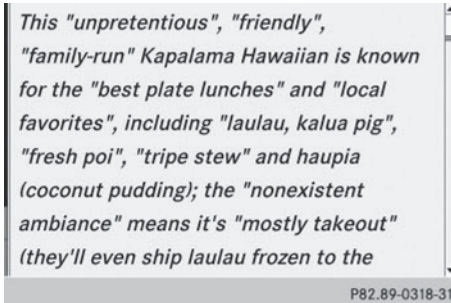
Si le symbole Z est affiché devant l'un des résultats de la recherche, cela signifie que cette entrée est répertoriée dans le guide ZAGAT®.




- ① Evaluations ZAGAT
  - ② Affichage des détails
- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une entrée accompagnée du

symbole Z, puis appuyez dessus  pour confirmer.

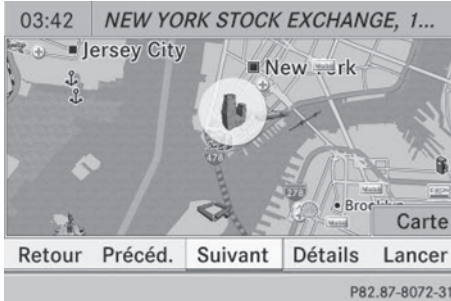
Les évaluations ZAGAT apparaissent.



Exemple de description ZAGAT

► **Affichage des informations:** sélectionnez **Détails** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.


**Sélection d'une destination spéciale à partir de la carte**




Destination spéciale sur la carte

Vous pouvez sélectionner les destinations spéciales qui sont disponibles sur l'extrait de carte sélectionné (visible). La destination spéciale est mise en évidence sur la carte et les informations complémentaires sont affichées sur le bord supérieur du visuel.

► **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.

► **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .







- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Guide** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Si des destinations spéciales sont disponibles :

En fonction de l'échelle sélectionnée, les symboles des destinations spéciales apparaissent sur la carte. L'échelle à partir de laquelle les symboles apparaissent sur la carte varie en fonction des symboles. Vous pouvez déterminer les symboles que COMAND Online doit afficher.

Si aucune destination spéciale n'est disponible, un message correspondant apparaît.

- ❗ Ce message apparaît également lorsque vous avez sélectionné **Sans symboles** sous « Représentation de la carte » (▷ page 120).

- ▶ **Confirmation du message :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ **Sélection de la destination spéciale :** sélectionnez **Suivant** ou **Précéd.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ **Affichage des détails de la sélection :** sélectionnez **Détails** et appuyez sur le sélecteur .
- ▶ **Passage à la carte :** poussez le sélecteur COMAND . Vous pouvez maintenant déplacer la carte et modifier l'extrait de carte.
- ▶ **Lancement du calcul de l'itinéraire :** sélectionnez **Lancer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Un message vous demande si la destination spéciale doit être reprise comme destination.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur .
- ❗ **Contin.** apparaît à la place de **Lancer** lorsque l'option **Calculer d'autres itinéraires** est activée dans le menu Navi (▷ page 100).

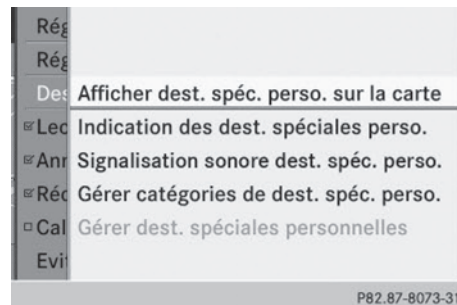
## Destinations spéciales personnelles






### Remarque générale

- ❗ L'utilisation de destinations spéciales personnelles pour l'affichage de systèmes de surveillance de la circulation n'est pas autorisée dans tous les pays. Tenez compte des dispositions en vigueur dans le pays où vous vous trouvez et roulez toujours à une vitesse adaptée.

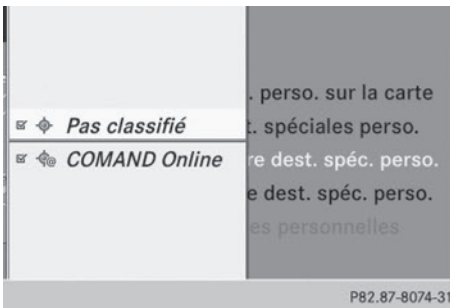
### Réglages

#### Affichage du menu « Destinations spéciales personnelles »



- ▶ **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Destinations spéciales personnelles** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

### Affichage des destinations spéciales personnelles sur la carte



Les destinations spéciales personnelles sont représentées sur la carte par une icône correspondant à la catégorie à laquelle elles ont été affectées.

- ▶ Affichez le menu « Destinations spéciales personnelles » (▷ page 88).
- ▶ Dans le menu, appuyez sur le sélecteur pour confirmer **Afficher dest. spéc. perso. sur la carte.** Vous pouvez sélectionner différentes catégories.

Sélection	Explication
<input type="checkbox"/> Pas classifié	Entrée standard dans le cas des destinations spéciales personnelles
<input type="checkbox"/> COMAND Online	Destinations spéciales personnelles (destinations, itinéraires) importées par l'intermédiaire de la fonction Online (▷ page 180)

Si vous avez créé vos propres catégories (par exemple « Pêche » ou « Hôtels »), celles-ci sont également affichées (▷ page 90).

- ▶ Sélectionnez la catégorie de votre choix et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. En fonction de l'état précédent, l'affichage des icônes est activé  ou désactivé .

**i** Les icônes sont affichées lorsque l'échelle de la carte est réglée sur les valeurs suivantes :

- 1/16 mi (50 m)
- 1/8 mi (100 m)
- 1/4 mi (200 m)
- 1/2 mi (500 m)

### Signalisation des destinations spéciales personnelles





Lorsque le véhicule se rapproche d'une destination spéciale personnelle, celle-ci est mise en évidence sur la carte. L'affichage de la catégorie correspondante doit être activé.

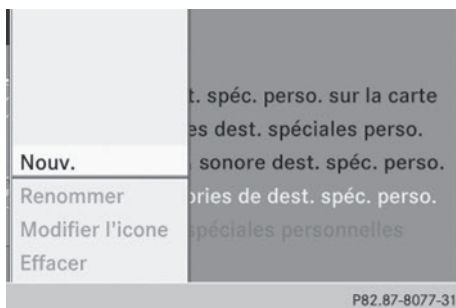
- ▶ Affichez le menu « Destinations spéciales personnelles » (▷ page 88).
- ▶ Dans le menu « Destinations spéciales personnelles », sélectionnez le point de menu **Indication des dest. spéciales perso.** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Le menu affiche les catégories disponibles.
- ▶ Sélectionnez la catégorie de votre choix et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. En fonction de l'état précédent, la signalisation de toutes les destinations spéciales personnelles de cette catégorie est activée  ou désactivée .


### Signalisation sonore des destinations spéciales personnelles

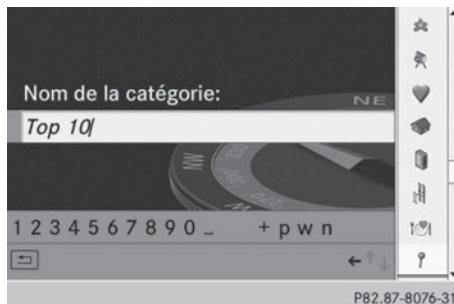
Lorsque le véhicule se rapproche d'une destination spéciale personnelle, un gong retentit. Pour cela, la fonction pour la catégorie correspondante doit être activée.









- ▶ Affichez le menu « Destinations spéciales personnelles » (▷ page 88).
- ▶ Dans le menu « Destinations spéciales personnelles », sélectionnez le point de menu **Signalisation sonore dest. spéc. perso.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le menu affiche les catégories disponibles.
- ▶ Sélectionnez la catégorie de votre choix et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. En fonction de l'état précédent, la signalisation sonore de toutes les destinations spéciales personnelles de cette catégorie est activée  ou désactivée .

### Gestion des catégories de destinations spéciales personnelles






- ▶ Affichez le menu « Destinations spéciales personnelles » (▷ page 88).
- ▶ Dans le menu « Destinations spéciales personnelles », sélectionnez **Gérer catégories de dest. spéc. perso.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.



- ▶ **Création d'une nouvelle catégorie:** appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Nouv.**
- ▶ Entrez le nom de la catégorie. Entrée des caractères (▷ page 34).
- ▶ Sélectionnez le symbole  et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Une liste d'icônes apparaît. Vous pouvez affecter une icône à la catégorie.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner l'icône souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer. Vous venez de créer une nouvelle catégorie avec un nom et une icône. Cette catégorie apparaîtra désormais lors de la sélection de l'affichage sur la carte ou de la destination.
- ▶ **Modification du nom d'une catégorie ou d'une icône:** sélectionnez **Renommer** ou **Modifier l'icône**, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Procédez comme décrit sous « Création d'une nouvelle catégorie ».
- ▶ **Effacement d'une catégorie:** sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Un message vous demande si la catégorie doit réellement être effacée.
  - ❗ Si vous effacez une catégorie, toutes les destinations spéciales de cette catégorie seront également effacées.
- ▶ Sélectionnez **Oui** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Si vous sélectionnez **Oui**, la catégorie est effacée.

Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

### Gestion des destinations spéciales personnelles

- ▶ Affichez le menu « Destinations spéciales personnelles » (▷ page 88).
- ▶ Dans le menu, sélectionnez **Gérer dest. spéciales personnelles** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Pas classifié, COMAND Online** ou une catégorie que vous avez créée, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une destination spéciale personnelle et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
La destination spéciale personnelle apparaît.

Tenez compte des informations supplémentaires relatives à la gestion des catégories de destinations spéciales personnelles (▷ page 92):


- Modification du nom
- Modification de la catégorie
- Effacement

### Mémorisation des destinations spéciales personnelles






Il existe 3 possibilités pour mémoriser les destinations spéciales personnelles. Pour ce faire, vous devez avoir introduit une carte mémoire SD. Sinon, le message **Il n'y a pas de carte mémoire**. apparaît.

Les destinations et itinéraires spéciaux personnels sont écrits sur la carte mémoire dans un format de données permettant également d'enregistrer des données géographiques. Ce format est basé sur le format ouvert GPX (format **GPS Exchange**).



#### 1re possibilité

- ▶ Introduisez une carte mémoire SD (▷ page 211).
- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ Masquez le menu pour afficher la carte en plein écran (▷ page 65).
- ▶ Appuyez sur le sélecteur **COMAND**  pendant plus de 2 secondes.  
La position actuelle du véhicule est mémorisée en tant que destination spéciale personnelle sur la carte mémoire SD, dans la catégorie **Pas classifié**.
- ❗ Si vous avez activé la fonction « Déplacement de la carte », c'est la position du réticule qui est mémorisée (▷ page 118).

#### 2e possibilité

- ▶ Introduisez une carte mémoire SD (▷ page 211).
- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur **COMAND** .
- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND**  pour sélectionner **Position** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Enreg. pos. comme dest. spéc. perso.** ou **Enr. pos. rétic. comme dest.spé. perso.** (si vous avez activé la fonction « Déplacement de la carte »), puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
La liste des catégories personnelles apparaît.
- ▶ Sélectionnez la catégorie de votre choix et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Entrez le nom de la destination spéciale personnelle. Entrée des caractères (▷ page 34).

**3e possibilité**

- ▶ Introduisez une carte mémoire SD (▷ page 211).
- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ Affichez le menu d'entrée des adresses (▷ page 68).
- ▶ Dans le menu d'entrée des adresses, sélectionnez **Enreg.**, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Enregistrer comme dest. spéc. perso.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une catégorie.
- ▶ Entrez un nom.  
L'adresse actuelle est mémorisée en tant que destination spéciale personnelle sur la carte mémoire SD.


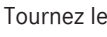


### Importation de destinations spéciales personnelles par l'intermédiaire de la fonction Online

La fonction Online vous permet d'importer des destinations spéciales personnelles (destinations, itinéraires) (▷ page 180). Lors de l'importation, vous pouvez choisir de mémoriser les données sur la carte mémoire SD ou dans le carnet d'adresses. Les destinations spéciales personnelles importées possèdent leur propre icône et sont mémorisées dans la catégorie **COMAND Online**.

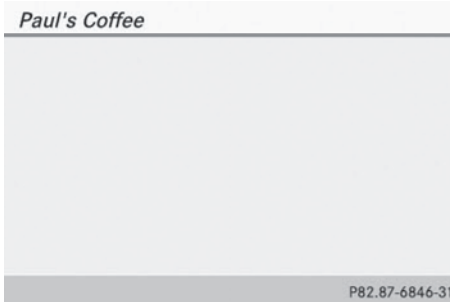
### Sélection en tant que destination

- ◆ *Pas classifié*
- ◆ *COMAND Online*
- ◆ *Coffee Shops*

P82.87-8078-31

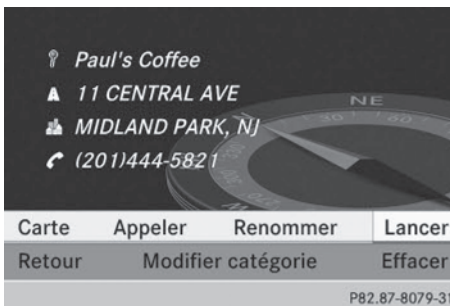
- ▶ Introduisez une carte mémoire SD (▷ page 211).
- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur **COMAND** .
- ▶ Tournez le sélecteur **COMAND**  pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Destinations spéciales personnelles** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Les catégories des destinations spéciales personnelles apparaissent.

Sélection	Explication
<b>Pas classifié</b>	Entrée standard de destinations spéciales personnelles
<b>COMAND Online</b>	Destinations spéciales personnelles importées par l'intermédiaire de la fonction Online (▷ page 180)
<b>Coffee Shops</b>	Icône et catégorie que vous avez créées vous-même (▷ page 90)



Dans l'exemple, la catégorie **Coffee Shops** a été sélectionnée.

Les destinations spéciales personnelles de cette catégorie sont affichées.



- ▶ Sélectionnez une destination spéciale personnelle et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
  - ▶ **Modification du nom de la destination spéciale personnelle:** sélectionnez **Renommer** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
  - ▶ **Modification de la catégorie:** sélectionnez **Modifier catégorie** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
  - ▶ **Passage à la carte:** sélectionnez **Carte** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La position de la destination spéciale personnelle apparaît sur la carte.
- i** En fonction des réglages effectués sous « Affichage des destinations spéciales personnelles sur la carte », une icône est affichée (▷ page 89).

- ▶ **Lancement du calcul de l'itinéraire:** sélectionnez **Lancer** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Si un guidage est activé, un message vous demande si la destination spéciale personnelle doit être reprise comme destination. Si aucun guidage n'est activé, l'itinéraire vers la destination spéciale personnelle est calculé immédiatement.
  - ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Si vous sélectionnez **Oui**, la destination spéciale personnelle est reprise comme destination. Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.
  - ▶ **Lancement d'un appel:** sélectionnez **Appeler** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. COMAND Online commute sur la fonction Téléphone (▷ page 146).
- i** **Appeler** est disponible lorsque la destination spéciale personnelle possède un numéro de téléphone et qu'un téléphone portable est raccordé à COMAND Online (▷ page 138).
- ▶ **Effacement d'une destination spéciale personnelle:** sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Un message vous demande si la destination spéciale doit réellement être effacée.
  - ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Si vous sélectionnez **Oui**, la destination spéciale personnelle est effacée. Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

## Search & Send

### Remarques

- i** Pour que vous puissiez utiliser le service Search & Send, votre véhicule doit être équipé du système mbrace (avec un abon-

nement valide) et d'un système de navigation.

« Search & Send » est un service qui facilite la saisie des destinations. Vous avez ainsi la possibilité, via mbrace, d'envoyer directement une adresse de destination au système de navigation de votre véhicule par l'intermédiaire du site Google Maps®.

## Navigation


### Détermination et envoi d'une adresse de destination

Tenez compte des remarques relatives à l'entrée de l'adresse qui figurent sur le site [maps.google.com](http://maps.google.com).

- ▶ Affichez le site [maps.google.com](http://maps.google.com) et entrez l'adresse de destination dans le champ de saisie de l'adresse.
- ▶ Cliquez sur le bouton approprié pour envoyer l'adresse de destination à votre adresse e-mail mbrace.
- ▶ Entrez l'adresse e-mail que vous avez indiquée lors de la création de votre compte mbrace dans le champ correspondant de la boîte de dialogue « Envoyer ».
- ▶ Cliquez sur « Envoyer ».

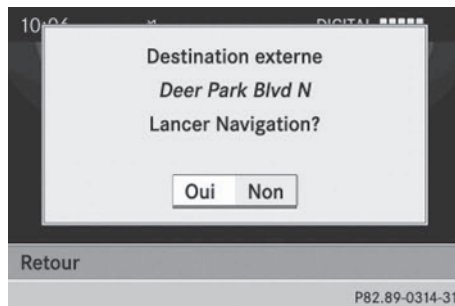
### Affichage de l'adresse de destination



- ▶ Appuyez sur la touche d'information mbrace .

Le téléchargement de l'adresse de destination dans le système de navigation de votre véhicule démarre.

- i Si vous avez envoyé plus d'une adresse de destination à l'appareil de navigation de votre véhicule, vous devez initier un appel d'information pour télécharger chacune d'elles.



- ▶ Lorsqu'un message vous demande si vous souhaitez lancer le guidage, sélectionnez **Oui**. La fenêtre de démarrage de la navigation apparaît (> page 73).
- ▶ Sélectionnez **Start** (lancer).

ou

- ▶ Sélectionnez **Non** pour enregistrer l'adresse téléchargée dans la mémoire des destinations en vue d'une utilisation ultérieure.

- i Les adresses de destination sont téléchargées dans l'ordre dans lequel elles ont été envoyées.

Si vous disposez de plusieurs véhicules Mercedes-Benz équipés du système mbrace (avec un abonnement valide): chaque adresse de destination peut être téléchargée par tous les véhicules. Pour cela, tous les véhicules doivent être enregistrés sous une adresse e-mail sur votre compte mbrace.



## Guidage

### Remarques importantes

COMAND Online calcule l'itinéraire jusqu'à la destination sans tenir compte par exemple

- des feux rouges
- des panneaux stop ou de priorité
- des voies qui se rejoignent
- des interdictions d'arrêt ou de stationnement
- des autres règles de circulation
- des ponts étroits

COMAND Online peut donner des instructions de navigation erronées lorsque le tracé de la route et les conditions de circulation réelles ne correspondent pas aux données de la carte numérique. C'est par exemple le cas suite à une modification du tracé ou au changement du sens de circulation d'une rue à sens unique.

Vous devez vous-même veiller à respecter les différentes règles de circulation pendant la marche. Le code de la route a toujours priorité sur les recommandations de conduite.

Le guidage commence une fois l'itinéraire calculé (▷ page 73).

COMAND Online vous guide jusqu'à la destination par le biais de recommandations de conduite, sous la forme de messages vocaux (messages de navigation) et visuels (affichage de guidage).

Les affichages de guidage apparaissent lorsque le visuel est réglé sur le mode Navigation.

Si vous ne suivez pas les recommandations de conduite ou si vous quittez l'itinéraire calculé, COMAND Online calcule automatiquement un nouvel itinéraire jusqu'à la destination.

Si la carte numérique contient les informations correspondantes,

- COMAND Online cherche à éviter, lors du guidage, les routes où la circulation s'effectue avec certaines restrictions. C'est le

cas par exemple pour les routes interdites au transit.

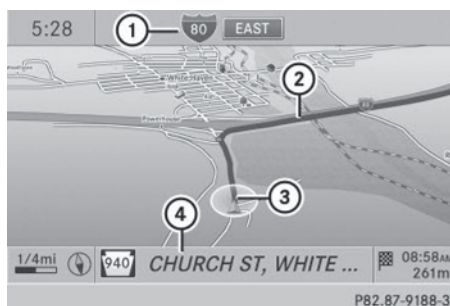
- le guidage prend en compte les routes soumises à des restrictions de circulation temporaires (par exemple les routes où la circulation est interdite le dimanche et les jours fériés) les jours où elles peuvent être empruntées. Pour cela, les périodes correspondantes doivent être correctement enregistrées dans la base de données.

### Affichages pendant le guidage

#### Manœuvres

Une manœuvre se déroule en 3 phases :

- Phase de préparation
- Phase d'annonce
- Phase de manœuvre



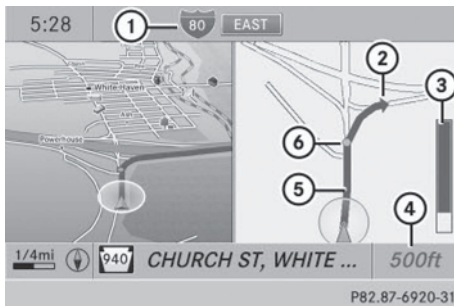
Phase de préparation (exemple)

- ① Prochaine route à emprunter
- ② Point où s'effectue la manœuvre (bleu clair)
- ③ Position actuelle du véhicule (la pointe du triangle indique la direction géographique)
- ④ Route actuelle

L'affichage ④ dépend des réglages que vous avez sélectionnés sous « Affichage des informations de navigation sur le visuel » (▷ page 121).

COMAND Online vous prépare à la manœuvre que vous allez avoir à effectuer prochainement. Dans le cas de l'exemple suivant, vous

entendez le message **Prepare to turn right**. La carte apparaît en plein écran.



Phase d'annonce (exemple)

- ① Prochaine route à emprunter
  - ② Manœuvre (prendre à droite à cet endroit)
  - ③ Affichage graphique de la distance à parcourir avant la prochaine manœuvre
  - ④ Indication de la distance à parcourir avant la manœuvre
  - ⑤ Itinéraire (affiché en bleu, sur les moitiés gauche et droite du visuel)
  - ⑥ Point où s'effectue la manœuvre (bleu clair, affichage sur les moitiés gauche et droite du visuel)
- i** La barre de l'affichage graphique de la distance à parcourir avant la manœuvre ③ diminue par le bas au fur et à mesure que vous approchez du point de manœuvre.

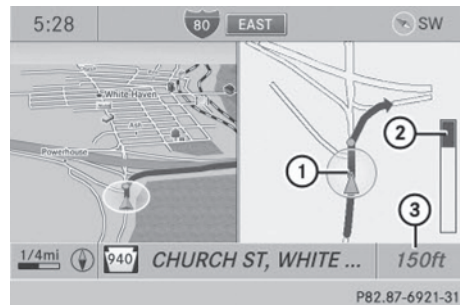
COMAND Online vous annonce la manœuvre que vous allez devoir effectuer sous peu. Dans le cas de l'exemple suivant, vous entendez le message **Please turn right in 500 ft. and follow the <road name>** avant le point de manœuvre.

La distance annoncée jusqu'à la prochaine manœuvre dépend de la catégorie de route et de la vitesse maximale autorisée.

Le visuel est partagé en 2 parties égales. La moitié gauche affiche la carte normale.

La moitié droite affiche

- un agrandissement du croisement et de ses environs (zoom carrefour) ou
- une image du tracé de la route en 3D avec l'itinéraire à suivre pour la manœuvre à effectuer



Phase de manœuvre (exemple)

- ① Position actuelle du véhicule (la pointe du triangle indique la direction géographique)
- ② Affichage graphique de la distance à parcourir avant la prochaine manœuvre
- ③ Indication de la distance à parcourir avant la manœuvre

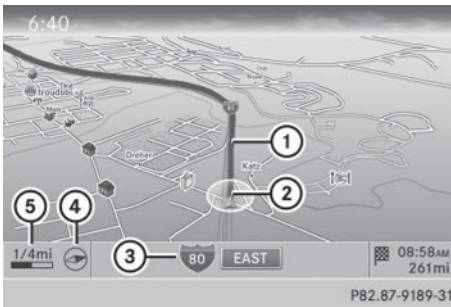
COMAND Online vous annonce la manœuvre que vous allez devoir effectuer sous peu.

Dans l'exemple, vous entendez le message **Now turn right** (tournez à droite) 150 ft avant le point de manœuvre.

Le visuel est partagé en 2 parties égales, comme pendant la phase d'annonce.

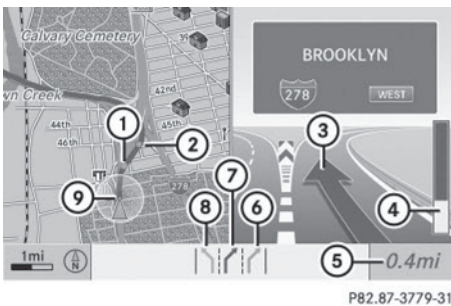
Une fois la manœuvre effectuée, COMAND Online affiche de nouveau la carte en plein écran.

**Exemple d'affichage sans manœuvre à effectuer**



- ① Itinéraire (représenté en bleu)
- ② Position actuelle du véhicule
- ③ Route actuelle
- ④ Orientation réglée
- ⑤ Echelle réglée

**Recommandations de voie de circulation**



Recommandations de voie de circulation (exemple)

- ① Point de la prochaine manœuvre
- ② Point de la manœuvre suivante
- ③ Prochaine manœuvre (sortir à droite)
- ④ Affichage graphique de la distance à parcourir avant la prochaine manœuvre
- ⑤ Indication de la distance à parcourir avant la prochaine manœuvre
- ⑥ Voie possible (bleu clair)
- ⑦ Voie recommandée (bleu foncé)

- ⑧ Voie à éviter (gris)
- ⑨ Position actuelle du véhicule, la pointe du triangle indiquant la direction géographique

Si la route comporte plusieurs voies de circulation, COMAND Online affiche une recommandation concernant la voie à emprunter pour la manœuvre à effectuer. Pour cela, la carte numérique doit contenir les données correspondantes.

COMAND Online affiche les recommandations de voie de circulation ⑦ pour les 2 prochaines manœuvres. Le nombre de voies vaut pour le prochain point de manœuvre.

**i** Les recommandations de voie de circulation apparaissent également sur le visuel multifonction.

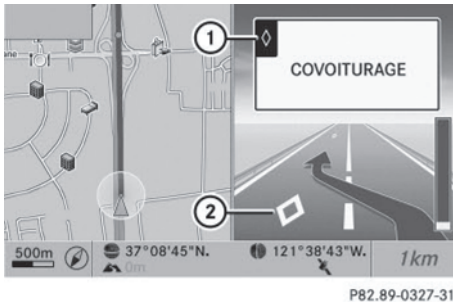
Seules les voies recommandées sont affichées (voir la notice d'utilisation du véhicule).

**Explication et représentation des recommandations de voie de circulation**

Voie	Réglage jour	Réglage nuit
Voie recommandée Vous pouvez rester sur cette voie pour effectuer la prochaine manœuvre ainsi que la suivante.	Bleu foncé	Bleu clair
Voie possible Vous pouvez rester sur cette voie pour effectuer la prochaine manœuvre uniquement.	Bleu clair	Bleu foncé
Voie à éviter Vous devez obligatoirement changer de voie pour effectuer la prochaine manœuvre.	Marron clair ou gris clair	Gris

- i** Les couleurs utilisées pour les recommandations de voie de circulation diffèrent selon que l'affichage est réglé sur jour ou sur nuit.

### Voies réservées au covoiturage



- ① Symbole de voie réservée aux véhicules à occupation multiple (sur le panneau de signalisation)
- ② Symbole de voie réservée aux véhicules à occupation multiple (sur le panneau de signalisation)

Un itinéraire peut être calculé en prenant en compte les voies réservées au covoiturage, également appelées voies réservées aux véhicules à occupation multiple VOM ou voies pour véhicules à taux d'occupation élevé HOV (« High Occupancy Vehicle lanes »). L'utilisation des voies réservées au covoiturage est fonction du nombre de personnes qui se trouvent dans le véhicule ainsi que des dispositions locales et des horaires réglementés.

- i** Ces informations sont enregistrées dans les données cartographiques.
- i** Vous pouvez entrer le nombre des personnes qui se trouvent dans le véhicule (▷ page 67). Cette section vous donne également de plus amples informations sur les voies réservées au covoiturage.

Lorsque le système vous guide vers et depuis les voies réservées au covoiturage, COMAND Online vous donne des instructions de conduite visuelles et vocales.

## Messages de navigation

### Répétition des messages de navigation

Les messages de navigation diffusés pendant la marche sont destinés à vous guider sans détourner votre attention de la circulation ni de la conduite. Utilisez toujours cette fonction plutôt que de vous orienter à l'aide de la carte affichée. L'observation des symboles ou de la carte affichée risque de détourner votre attention de la circulation et de la conduite.

Si vous avez manqué un message, vous pouvez le faire répéter à tout moment.

- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **RPT** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus pour confirmer.

### Désactivation et activation des messages de navigation

- ▶ **Désactivation :** appuyez sur la touche pendant la diffusion d'un message. Le message suivant apparaît pendant un court instant : **Les instructions de conduite sont désactivées.**
- ▶ **Activation :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **RPT** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus pour confirmer.
- i** COMAND Online active automatiquement les messages de navigation lorsque
  - vous calculez un nouvel itinéraire
  - vous remettez COMAND Online en marche ou démarrez le moteur

### Activation et désactivation de la diffusion des messages et de la réduction du volume sonore

- ▶ Poussez **↑** **⊙** et tournez **⏪** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus **⏩** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Messages** et appuyez sur le sélecteur **⏩** pour confirmer.

Un menu apparaît.

Vous pouvez activer et désactiver les fonctions suivantes :

- **Annonce du nom des rues**

Le système annonce le nom des rues pendant le guidage.

- **Infos vocales pendant les appels**

Pendant une conversation téléphonique, les messages de navigation et d'information routière sont diffusés en arrière-plan.

- **Réduction du son**

Le volume sonore d'une source audio ou vidéo active est automatiquement réduit pendant la diffusion d'un message de navigation.

- **Réserve carburant**

Lorsque le carburant atteint le niveau de réserve, le système affiche un message vous demandant si vous souhaitez lancer la recherche de stations-service (▷ page 81).

- ▶ Sélectionnez la fonction de votre choix et appuyez sur le sélecteur **⏩** pour confirmer. Ce faisant, vous activez  ou désactivez la fonction .

### Réglage manuel du volume sonore

- ▶ Réglez le volume sonore pendant la diffusion du message de navigation avec le bouton-pression rotatif **⊕**.

ou

- ▶ Sélectionnez **RPT** sur l'affichage de la carte avec le menu et réglez le volume sonore avec le bouton-pression rotatif **⊕**.

### Annonce du nom des rues

Lorsque la fonction est activée, le système annonce le nom de la rue dans laquelle vous devez tourner.

L'annonce dans la langue sélectionnée n'est pas disponible dans tous les pays. Elle n'est possible que si les noms de rue correspondants sont disponibles dans la langue sélectionnée dans la base de données.

- ▶ **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche **NAVI**.

- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND **⏩**.

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND **↑** **⊙** pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus **⏩** pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Annoncer le nom des rues** et appuyez sur le sélecteur **⏩** pour confirmer.

En fonction de l'état précédent, la fonction est activée  ou désactivée .


### Arrêt du guidage


### Interruption ou reprise du guidage

- ▶ **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche **NAVI**.


- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND **⏩**.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⏪** pour sélectionner **Destination** dans la barre de

menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- **Interruption du guidage :** sélectionnez **Interrompre le guidage** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

ou

- **Reprise du guidage :** sélectionnez **Poursuivre le guidage** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

COMAND Online calcule l'itinéraire.

### Destination ou zone de destination atteinte





Lorsque vous êtes arrivé à destination, COMAND Online affiche un drapeau d'arrivée et le guidage s'arrête automatiquement.


Si la destination ne se trouve pas à proximité immédiate d'une route numérisée, le message **Zone de destination atteinte** apparaît lorsque vous arrivez à destination.



### Influences sur le guidage

#### Blocage d'une section de l'itinéraire avec bouchon

Cette fonction permet de bloquer une section ultérieure de l'itinéraire. Vous pouvez régler la longueur de la section d'itinéraire à bloquer. Si possible, COMAND Online calcule alors un itinéraire de contournement.

- **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche **NAVI**.
- **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Itin.** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- Sélectionnez **Exclure itinéraire** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- **Blocage d'une section de l'itinéraire :** sélectionnez **Agrandir** ou **Réduire** autant

de fois qu'il est nécessaire pour régler la longueur souhaitée, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

- **La longueur de la section de l'itinéraire pouvant être bloquée est déterminée par la carte numérique. Les points de menu disponibles varient en conséquence.**
- **Lancement du calcul de l'itinéraire :** sélectionnez **Lancer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- **Annulation du blocage :** lorsque le message est affiché, sélectionnez **Effac.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. COMAND Online calcule l'itinéraire sans le blocage.

### Sélection d'un autre itinéraire




La fonction « Autre itinéraire » vous permet de calculer des itinéraires différents par rapport au guidage initial.

Les itinéraires 1 à 3 sont calculés sur la base du type d'itinéraire et des options d'itinéraire actuellement réglés. Ils sont représentés par une ligne bleu foncé (> page 66).

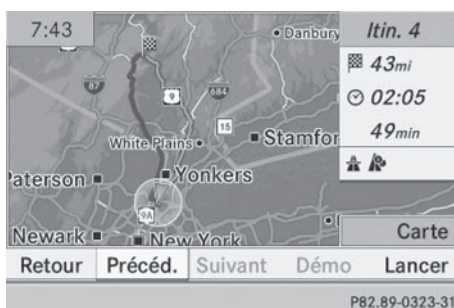
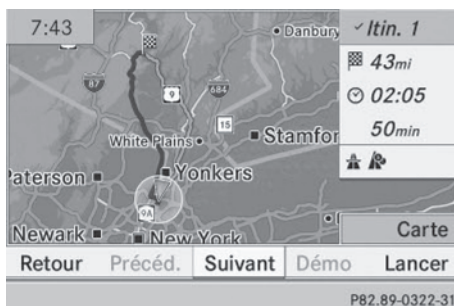
L'itinéraire 4 correspond à l'itinéraire économique (itinéraire Eco). Il est représenté par une ligne verte.

La partie droite affiche des informations sur l'itinéraire alternatif sélectionné (longueur du trajet, durée probable du trajet et heure d'arrivée probable, par exemple). Les différentes sections de l'itinéraire emprunté (autoroutes ou tunnels, par exemple) sont représentées par des symboles.

#### 1re possibilité





- **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche **NAVI**.
- **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Itin.** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- Sélectionnez **Autre itinéraire** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.





Exemples pour l'itinéraire 1 (en haut) et l'itinéraire 4 (itinéraire Eco)

## 2e possibilité

- **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- Sélectionnez **Calculer d'autres itinéraires** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
En fonction de l'état précédent, la fonction est activée  ou désactivée .

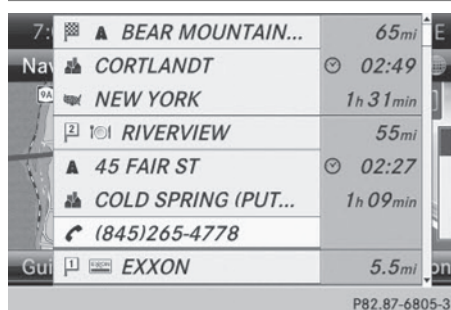
**Fonction activée:** les itinéraires alternatifs sont calculés immédiatement après l'entrée de la destination.

## Fonctions du menu


- **Sélection de l'itinéraire alternatif suivant ou précédent:** sélectionnez **Suiv.** ou **Préc.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- **Lancement du guidage avec l'autre itinéraire sélectionné:** sélectionnez **Lancer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
COMAND Online lance le guidage sur l'itinéraire alternatif sélectionné.




## Informations sur l'itinéraire







### Affichage des informations sur la destination



Informations sur la destination (exemple)

L'exemple montre les informations (distance, heure d'arrivée probable et durée probable du trajet) sur la destination  ainsi que 2 points de passage.

- **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Itin.** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.







- ▶ Sélectionnez **Informations destination** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Les informations sur la destination sont affichées sur le visuel.
- ▶ **Affichage d'autres informations sur la destination** : tournez le sélecteur COMAND  .
- ▶ **Fermeture des informations sur la destination** : poussez le sélecteur COMAND   ou appuyez sur la touche Retour .


**i** Vous pouvez afficher les informations sur la destination pour la destination, les 2 points de passage et l'arrêt intermédiaire, si ces derniers font partie de l'itinéraire.  
Si un téléphone portable est raccordé à COMAND Online et que les informations sur la destination comportent un numéro de téléphone, vous pouvez passer un appel (▷ page 138).

### Vue d'ensemble de l'itinéraire





La vue d'ensemble de l'itinéraire vous permet de visualiser les différentes sections de l'itinéraire actif et vous donne des informations et des détails supplémentaires.

Le système affiche des informations sur la section d'itinéraire mise en surbrillance, telles que la distance à parcourir dans la rue et la désignation de la rue. La section d'itinéraire mise en surbrillance apparaît en blanc avec une bordure rouge sur la carte.

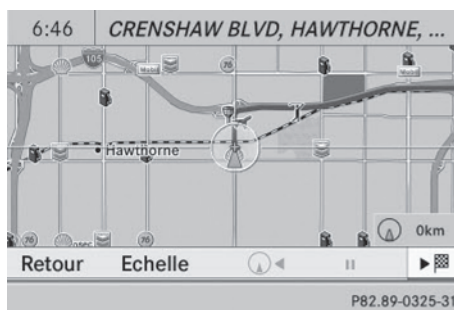
- ▶ **Activation du mode Navigation** : appuyez sur la touche .
- ▶ **Affichage du menu** : appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND   pour sélectionner **Itin.** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Navigateur itinéraire** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

- ▶ **Affichage de la section d'itinéraire suivante ou précédente** : sélectionnez **Suivant** ou **Précéd.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.






**i** Si la première ou la dernière section de l'itinéraire est mise en surbrillance, vous ne pouvez pas sélectionner **Précéd.** ou **Suivant**.

- ▶ **Agrandissement ou réduction de l'affichage de la carte** : sélectionnez  ou  et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ **Fermeture de la vue d'ensemble de l'itinéraire** : sélectionnez **Retour** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.


### Présentation des itinéraires




Vous pouvez visualiser l'itinéraire avant de prendre la route. Cette fonction est uniquement disponible lorsque le véhicule est à l'arrêt.



- ▶ **Activation du mode Navigation** : appuyez sur la touche .
- ▶ **Affichage du menu** : appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND   pour sélectionner **Itin.** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.

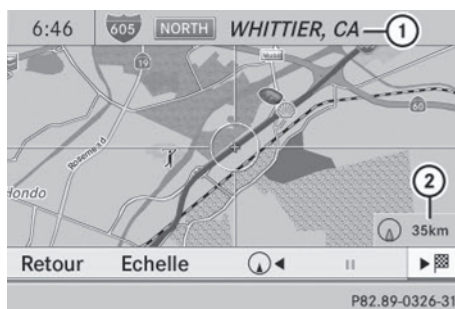


- ▶ Sélectionnez **Présentation des itinéraires** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.


La carte apparaît avec le réticule.




- ▶ **Navigation jusqu'à la destination :** appuyez sur le sélecteur  pour confirmer le symbole mis en surbrillance.

- ▶ **Interruption de la présentation de l'itinéraire :** appuyez sur le sélecteur  pour confirmer le symbole .



Présentation de l'itinéraire interrompue (exemple)

- ① Affichage du nom de la rue et de la localité lorsque la présentation de l'itinéraire est interrompue
  - ② Eloignement du réticule par rapport à la position actuelle du véhicule
- ▶ **Navigation jusqu'à la position actuelle du véhicule :** appuyez sur le sélecteur  pour confirmer le symbole représentant la position actuelle du véhicule.

- ▶ **Modification de l'échelle :** sélectionnez **Echelle** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. L'échelle apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND , puis appuyez dessus  pour confirmer.

## Enregistrement de l'itinéraire

### Remarques

Si COMAND Online est en marche et qu'une carte mémoire SD est introduite, ne la retirez pas.

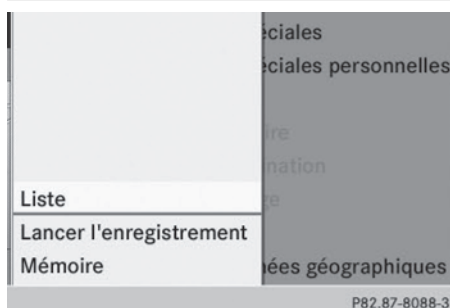
Vous pouvez mémoriser jusqu'à 100 itinéraires.




Lorsque vous enregistrez un itinéraire, COMAND Online utilise des points-repères et affiche l'itinéraire en pointillé. Lors du prochain calcul de l'itinéraire, COMAND Online tente de faire correspondre l'itinéraire enregistré avec la carte numérique.

Les points-repères de l'itinéraire peuvent se trouver en dehors d'une route numérisée.

C'est souvent le cas pour les itinéraires qui ont été créés avec d'autres données cartographiques.

### Affichage du menu Itinéraires



- ▶ Introduisez une carte mémoire SD ([▷ page 211](#)).
- ▶ **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Itinéraires**.

### Démarrage et arrêt de l'enregistrement



- ▶ Affichez le menu Itinéraires (▷ page 103).
- ▶ **Démarrage de l'enregistrement:** dans le menu Itinéraires, tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Lancer l'enregistrement**, puis appuyez dessus pour confirmer.

Pendant l'enregistrement de l'itinéraire, la partie de l'itinéraire située derrière la position actuelle du véhicule est représentée en pointillés gris (symbole représentant le tracé des pneus).

- ▶ **Arrêt de l'enregistrement:** dans le menu Itinéraires, tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Arrêter l'enregistrement**, puis appuyez dessus pour confirmer.

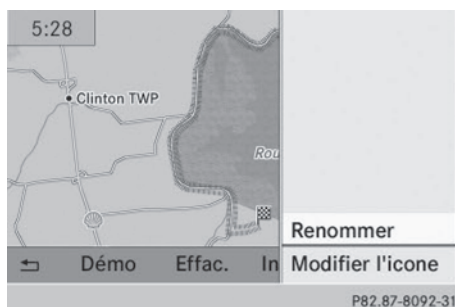
### Affichage et modification d'un itinéraire enregistré



- ▶ Introduisez une carte mémoire SD (▷ page 211).
  - ▶ Affichez le menu Itinéraires (▷ page 103).
  - ▶ Dans le menu Itinéraires, tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Liste**, puis appuyez dessus pour confirmer.
- Les itinéraires enregistrés jusqu'à présent sont affichés.



- ▶ Sélectionnez l'itinéraire souhaité et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La carte apparaît avec un menu. L'itinéraire enregistré est représenté sur la carte par une ligne en pointillés bleus.
- ▶ **Simulation de l'itinéraire sur la carte:** tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Démo**, puis appuyez dessus pour confirmer. La carte apparaît avec le réticule.
- ▶ Procédez comme décrit dans la section « Présentation des itinéraires » (▷ page 102).
- ▶ **Lancement du calcul de l'itinéraire:** dans le menu, tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Lancer**, puis appuyez dessus pour confirmer. COMAND Online tente de faire correspondre l'itinéraire enregistré avec la carte numérique.



### Modification du nom de l'itinéraire et de l'icône

- ▶ Dans le menu, tournez le sélecteur COMAND **[⊙]** pour sélectionner **Modif.**, puis appuyez dessus **[↵]** pour confirmer.
- ▶ **Modification du nom de l'itinéraire:** appuyez sur le sélecteur **[↵]** pour confirmer **Renommer**.
- ▶ **Modification de l'icône:** sélectionnez **Modifier l'icône** et appuyez sur le sélecteur **[↵]** pour confirmer.

**i** Le nom ne peut être modifié pendant la marche.

Tenez compte des autres informations relatives à la gestion des catégories de destinations spéciales personnelles (▷ page 90).

**Modification du sens du trajet pour le calcul de l'itinéraire:** vous pouvez positionner l'icône représentant l'itinéraire sur le point de départ ou sur la destination et modifier ainsi le sens du trajet pour le calcul de l'itinéraire.

Lors du calcul de l'itinéraire, le système tient compte par exemple des rues à sens unique ou des restrictions de manœuvre. C'est pourquoi les itinéraires aller et retour peuvent être différents.

- ▶ Dans le menu, tournez le sélecteur COMAND **[⊙]** pour sélectionner **Invers.**, puis appuyez dessus **[↵]** pour confirmer.
- ▶ **Effacement d'un itinéraire:** dans le menu, tournez le sélecteur COMAND

**[⊙]** pour sélectionner **Effacer**, puis appuyez dessus **[↵]** pour confirmer.

Un message vous demande si l'itinéraire doit réellement être effacé.

- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur **[↵]** pour confirmer. Si vous sélectionnez **Oui**, l'itinéraire est effacé. Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

### Affichage de la mémoire

La carte mémoire SD est introduite.

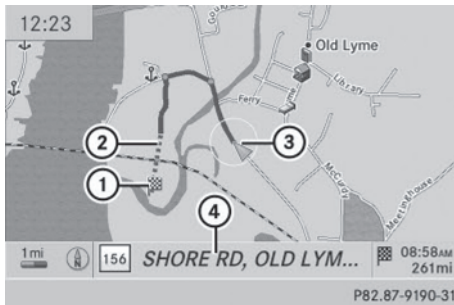
- ▶ Affichez le menu Itinéraires (▷ page 103).
- ▶ Dans le menu Itinéraires, tournez le sélecteur COMAND **[⊙]** pour sélectionner **Infos mémoire disponible**, puis appuyez dessus **[↵]** pour confirmer. Le message **Mémoire des routes remplie à 90 %**, par exemple, s'affiche.

### Off Road et Off Map

#### Remarques

Le système de navigation peut vous guider jusqu'à des passages tout-terrain qui ne peuvent pas être franchis sans endommager les pneus, les roues ou le véhicule lui-même. Il incombe au conducteur et à lui seul de déterminer si l'itinéraire est approprié. L'état des passages tout-terrain peut varier et leur praticabilité peut être influencée par différents facteurs, tels que l'heure, la saison et les conditions météorologiques actuelles, qui ne peuvent pas être évalués ou pris en compte par le système de navigation.

### Guidage jusqu'à une destination qui ne se trouve pas sur une route numérisée



Guidage jusqu'à une destination Off Road (exemple)

- ① Destination Off Road
- ② Section d'itinéraire Off Road (en pointillés bleus)
- ③ Position actuelle du véhicule (la pointe du triangle indique la direction géographique)
- ④ Off Road (si disponible)

COMAND Online est également en mesure de vous guider jusqu'à une destination qui se trouve dans les limites de la zone couverte par la carte numérique, mais dont les données ne sont pas répertoriées.

Ces destinations, que vous pouvez entrer à partir de la carte par exemple, sont des destinations Off Road. Dans ce cas, COMAND Online vous guide aussi longtemps que possible sur les routes connues par des messages de navigation et des affichages de guidage.

Lorsque le véhicule atteint une zone qui n'est pas couverte par la carte numérique, le visuel est partagé en 2 parties. La partie droite affiche une flèche dont la pointe indique la direction de la destination Off Road ①. Vous entendez le message « Please follow the arrow on the display » (suivez la flèche sur le visuel). Lorsque le véhicule se rapproche de la destination, le visuel affiche **Zone de destination atteinte**.

### Guidage d'une position Off Road jusqu'à une destination

Si la position du véhicule se trouve dans les limites de la zone couverte par la carte numérique, mais qu'aucune donnée n'est répertoriée, elle est appelée position Off Road. COMAND Online peut également vous guider à partir d'une position Off Road jusqu'à une destination.

Au début du guidage, le message **Route inconnue** apparaît, ainsi qu'une flèche indiquant la direction et la distance jusqu'à la destination. La flèche indique la direction à vol d'oiseau de la destination proprement dite.

Le repérage de l'itinéraire sur la carte, en bleu, part de la dernière route quittée.

Dès que le véhicule roule sur une route connue du système, le guidage s'effectue normalement.

### Guidage d'une position Off Map jusqu'à une destination

Si la position du véhicule se trouve en dehors des limites de la zone couverte par la carte numérique, elle est appelée position Off Map. COMAND Online peut également vous guider à partir d'une position Off Map jusqu'à une destination.

Au début du guidage, le message **Route inconnue** apparaît, ainsi qu'une flèche indiquant la direction et la distance jusqu'à la destination. La flèche indique la direction à vol d'oiseau de la destination.

Le repérage de l'itinéraire sur la carte, en bleu, commence à partir de la première route qui est connue du système.

Dès que le véhicule roule sur une route connue du système, le guidage s'effectue normalement.

### Off Road pendant le guidage

Le parcours réel peut différer de celui indiqué par les données de la carte numérique, en

raison par exemple de modifications du tracé de la route.

Dans ce cas, le système n'est momentanément pas en mesure d'associer la position du véhicule à la carte numérique. Le véhicule est alors en position Off Road.

Le message **Route inconnue** apparaît alors sur le visuel, ainsi qu'une flèche indiquant la direction et la distance jusqu'à la destination. La flèche indique la direction à vol d'oiseau de la destination.

Dès que le système peut de nouveau associer la position du véhicule à la carte numérique, le guidage reprend normalement.

## Messages d'information routière

### Conditions

**i** Cette fonction n'est actuellement pas disponible au Canada.

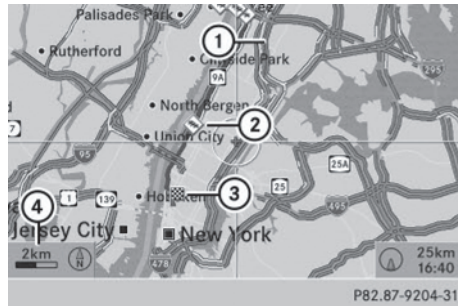
Pour pouvoir recevoir les messages d'information routière diffusés en temps réel par radio satellite, vous avez besoin

- d'un équipement de radio satellite (option)
- d'un abonnement au service d'information routière par radio satellite (Satellite Radio Traffic Message Service) de SIRIUS XM

Pour de plus amples informations sur la radio satellite, voir (▷ page 201).




COMAND Online peut recevoir les messages d'information routière diffusés par radio satellite et en tenir compte pour le calcul de l'itinéraire en mode Navigation. Les messages d'information routière reçus peuvent être édités sous forme de texte ou représentés par des symboles sur la carte.

### Affichage des messages d'information routière en temps réel sur la carte



- ① Affichage indiquant l'étendue de la section concernée
- ② Symbole de l'événement qui concerne l'itinéraire (circulation)
- ③ Destination
- ④ Echelle

COMAND Online peut afficher sur la carte certains événements qui concernent la circulation. Les messages d'information routière sont affichés lorsque l'échelle de la carte est comprise entre 0,05 mi et 20 mi.

- **Masquage du menu** : poussez le sélecteur COMAND , puis appuyez dessus  pour confirmer lorsque le point de menu **Plein écran** est sélectionné. La carte apparaît en plein écran.
- Tournez le sélecteur COMAND  jusqu'à ce que l'échelle souhaitée soit réglée.

### Affichage des messages d'information routière en temps réel

#### — Circulation fluide

Ligne verte avec flèches

Les flèches sont visibles à partir d'une échelle de 200 m (0,25 mi) et inférieure.



#### ◆ Circulation dense/ralentissements

Affichage accompagné d'une ligne jaune

Le symbole indique une vitesse moyenne comprise entre 25 et 45 mph (entre 40 et 72 km/h).



#### ◆ Événement qui concerne la circulation - Prudence



#### ◆ Bouchon

Affichage accompagné d'une ligne rouge et de flèches

Le symbole indique une vitesse moyenne comprise entre 5 et 20 mph (entre 8 et 32 km/h).

Les flèches sont visibles à partir d'une échelle de 200 m (0,25 mi) et inférieure.



#### ◆ Message d'alerte

Affichage accompagné d'une ligne hachurée rouge et blanc et de flèches

Les flèches sont visibles à partir d'une échelle de 200 m (0,25 mi) et inférieure.



#### ○ Section d'itinéraire bloquée

Affichage éventuellement associé aux symboles X X X X

### Affichage des messages d'information routière en temps réel

#### Recherche de messages d'information routière

► **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.

► **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur **COMAND**

► Tournez le sélecteur **COMAND** pour sélectionner **TMC**, puis appuyez dessus pour confirmer.  
Un menu apparaît.

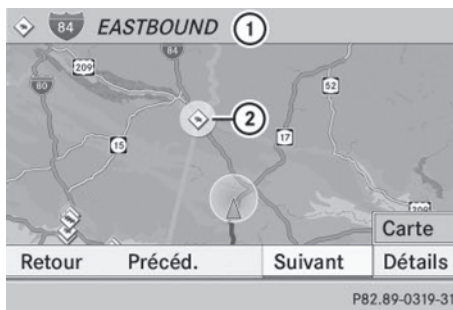
Si vous voyez apparaître le message **Il n'y a pas d'infos trafic**, cela peut avoir 2 significations:

- aucun message d'information routière n'a été reçu pour l'instant ou
- aucun message n'est disponible

► **Fin de la recherche:** sélectionnez **Annuller** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

► **Fermeture de la fenêtre des messages:** sélectionnez **OK** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.


### Informations sur les symboles de circulation





Exemple



- ① Route concernée avec indications sur la direction
- ② Symbole du type de message (message concernant la circulation par exemple)

► **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.

► **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur **COMAND** .

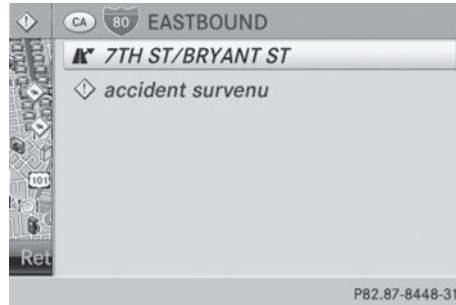
► Tournez le sélecteur **COMAND**  pour sélectionner **TMC** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.

► Tournez le sélecteur **COMAND**  pour sélectionner **Infos sur les symboles de circulation**, puis appuyez dessus  pour confirmer.


► Tournez le sélecteur **COMAND**  pour sélectionner **Suivant** ou **Précéd.**, puis appuyez dessus  pour confirmer et sélectionner d'autres symboles de circulation.

► **Modification de l'échelle de la carte:** poussez le sélecteur **COMAND**  pour sélectionner **Carte**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Vous pouvez alors agrandir ou réduire l'échelle de la carte.

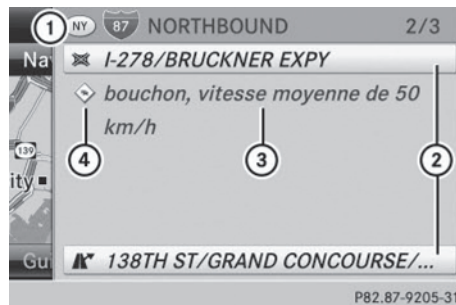


Détails des informations sur les symboles de circulation (exemple)

► **Affichage des détails:** sélectionnez **Détails** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

► **Fermeture de l'affichage des détails:** poussez le sélecteur **COMAND** .

### Affichage des messages sur l'itinéraire




① Etat/province de l'itinéraire calculé, indication de la route, information sur la direction et message 2 de 3 pour la route concernée

② Section concernée par le message d'information routière

③ Message d'information routière

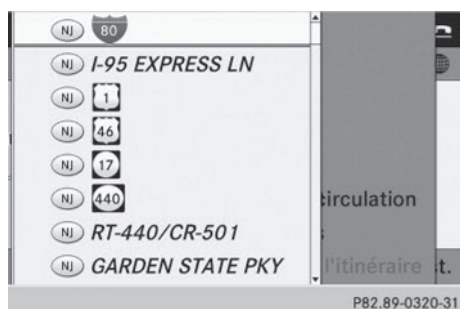
④ Type du message d'information routière (ralentissements)

► **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.

► **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur **COMAND** .

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **TMC** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur pour confirmer **Messages sur l'itinéraire**.  
La fenêtre avec les messages d'information routière apparaît. Il peut y avoir plusieurs messages d'information routière pour une même section d'itinéraire. Dans ce cas, ils portent l'indication 2/3, par exemple.
- ▶ **Navigation à l'intérieur du message ou saut au message suivant** : tournez le sélecteur COMAND .
- ▶ **Retour à la liste des messages** : poussez le sélecteur COMAND .

### Affichage de tous les messages d'information routière



- ▶ **Activation du mode Navigation** : appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu** : appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **TMC** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Tous Les messages** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Toutes les routes, zones ou régions concernées par des messages d'information routière apparaissent sur la liste. La liste comporte également les routes, zones ou

régions qui ne se trouvent pas sur l'itinéraire.

- ▶ **Affichage d'un message d'information routière** : sélectionnez une rue, une zone ou une région et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.  
Le message d'information routière apparaît. Il peut y avoir plusieurs messages d'information routière pour la route concernée. Vous trouverez un exemple de message ici (▷ page 109).
- ▶ **Fermeture du message** : poussez le sélecteur COMAND .

### Lecture vocale des messages d'information routière sur l'itinéraire

#### Introduction

La fonction de lecture vocale est disponible uniquement lorsque le guidage est activé. Le système lit les messages d'information routière qui concernent l'itinéraire actuel.

Vous pouvez sélectionner les paramètres de lecture vocale suivants :








- Langue (▷ page 47)
- Vitesse de lecture vocale (▷ page 46)

Vous pouvez activer la fonction de lecture vocale manuellement ou utiliser la fonction de lecture vocale automatique.







#### Activation manuelle de la fonction de lecture vocale

- ▶ **Activation du mode Navigation** : appuyez sur la touche **NAVI**.

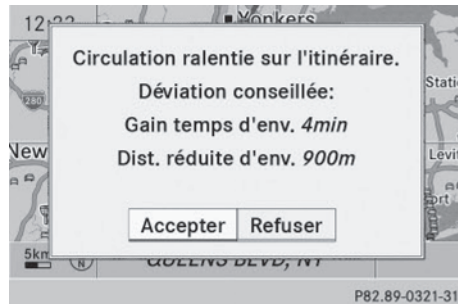


- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
  - ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **TMC**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez **Lect. vocale messages sur l'itinéraire** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. COMAND Online lit les messages les uns après les autres.
  - ▶  S'il n'existe aucun message concernant l'itinéraire, le point de menu **Lect. vocale messages sur l'itinéraire** est affiché en gris et ne peut pas être sélectionné.
  - ▶ **Désactivation de la fonction de lecture vocale:** sélectionnez **Interrompre lecture vocale** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer, ou appuyez sur la touche .
- COMAND Online lit le message actuel, puis la fonction de lecture vocale s'arrête.

### Fonction de lecture vocale automatique

- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche .
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **TMC**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Lecture automatique des infos trafic** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. En fonction de l'état précédent, l'option est activée  ou désactivée .

### Recalcul dynamique de l'itinéraire






Les types d'itinéraire **Itinéraire dynamique** et **Itinéraire dynamique sur requête** tiennent compte de tous les messages d'information routière reçus pour l'itinéraire actuel lors du calcul de l'itinéraire (▷ page 66).

Si vous avez réglé le type d'itinéraire **Itinéraire dynamique**, COMAND Online tient compte de l'itinéraire actualisé pour poursuivre le guidage jusqu'à la destination.

Si vous avez réglé **Itinéraire dynamique sur requête**, une demande de confirmation apparaît dans un premier temps.

Vous pouvez maintenant décider de

- reprendre l'itinéraire de contournement proposé par COMAND Online
- poursuivre l'itinéraire initial
- ▶ **Reprise de l'itinéraire de contournement proposé:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ **Poursuite de l'itinéraire initial:** tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Refuser**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

## Mémoire des destinations

### Adresse de domicile (adresse personnelle)

#### Définition de l'adresse de domicile par l'intermédiaire du menu d'entrée des adresses

- ▶ Procédez d'abord comme décrit dans la section « Utilisation d'une entrée du carnet d'adresses en tant qu'adresse de domicile » (> page 112). Appuyez sur le sélecteur pour confirmer **Adresse personnelle**.
- ▶ **Première définition de l'adresse de domicile**: appuyez sur le sélecteur pour confirmer **Nouvelle entrée**.
- ▶ **Modification de l'adresse de domicile**: dans le menu dans lequel l'adresse de domicile est affichée, tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Modifier**, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur pour confirmer **Nouvelle entrée**.
- ▶ Dans les 2 cas, entrez l'adresse de votre domicile comme adresse de destination en indiquant, par exemple, la localité, la rue et le numéro de maison (> page 69). Ensuite, mémorisez l'adresse de votre domicile (> page 74).

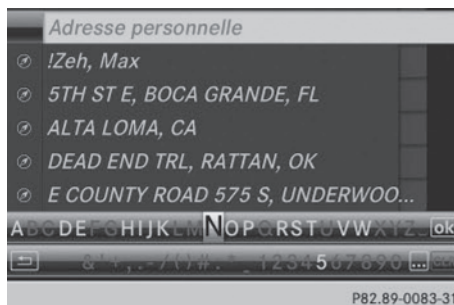
#### Utilisation d'une entrée du carnet d'adresses en tant qu'adresse de domicile

- ▶ **Activation du mode Navigation**: appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu**: appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Mémoire** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

La liste des destinations mémorisées apparaît soit avec le clavier virtuel (1re possibilité), soit en tant que liste de sélection (2e possibilité).

#### 1re possibilité: liste des destinations mémorisées avec clavier virtuel



- ▶ Poussez le sélecteur COMAND autant de fois qu'il est nécessaire pour que la liste de sélection des destinations mémorisées apparaisse.

#### 2e possibilité: liste de sélection des destinations mémorisées




L'entrée **Adresse personnelle** se trouve tout en haut dans la mémoire des destinations.


- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Adresse personnelle**, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Si vous n'avez entré aucun caractère avec le clavier virtuel, l'entrée **Adresse per-**


**sonnelle** est automatiquement mise en surbrillance dans la liste.


S'il n'existe encore aucune adresse de domicile, vous pouvez lui affecter pour la première fois une entrée du carnet d'adresses. S'il existe déjà une adresse de domicile, celle-ci s'affiche et peut alors être modifiée.

**i** Si vous sélectionnez **Nouvelle entrée**, vous avez également la possibilité d'entrer pour la première fois l'adresse de votre domicile. Ensuite, vous pouvez mémoriser l'adresse de votre domicile sans lancer le calcul de l'itinéraire.


▶ **Première définition de l'adresse de domicile:** sélectionnez **Affecter à entrée carnet d'adresses** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

▶ Sélectionnez **Privé, Professionnel** ou **Pas classifié** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

▶ **Modification de l'adresse de domicile:** sélectionnez **Modifier** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.


▶ Sélectionnez **Affecter à entrée carnet d'adresses** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

**i** Si vous sélectionnez **Nouvelle entrée**, vous avez également la possibilité de modifier l'adresse de domicile par l'intermédiaire du menu d'entrée des adresses. Ensuite, vous pouvez mémoriser l'adresse de votre domicile sans lancer le calcul de l'itinéraire.

▶ Sélectionnez **Privé, Professionnel** ou **Pas classifié** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.


Dans les 2 cas, le carnet d'adresses apparaît soit avec le clavier virtuel, soit en tant que liste de sélection.

▶ Sélectionnez l'entrée souhaitée dans le carnet d'adresses (> page 163).

▶ **Confirmation de la sélection:** appuyez sur le sélecteur **COMAND** .

S'il n'existe encore aucune adresse de domicile, **COMAND Online** mémorise l'entrée. Un message apparaît, suivi du menu d'entrée des adresses avec l'adresse sélectionnée. **Lancer** est automatiquement mis en surbrillance.

S'il existe déjà une adresse de domicile, un message vous demande si l'entrée **Adresse personnelle** doit être remplacée.

▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Si vous sélectionnez **Oui**, **COMAND Online** remplace la destination. Un message apparaît, suivi du menu d'entrée des adresses avec l'adresse sélectionnée. **Lancer** est automatiquement mis en surbrillance.

Si vous sélectionnez **Non**, la liste réapparaît.

### Sélection de l'adresse de domicile pour le guidage

▶ Procédez comme décrit sous « Sélection de la destination à partir de la mémoire des destinations » (> page 74).

### Mémorisation de la destination

#### Remarques générales

Cette fonction mémorise également la destination dans le carnet d'adresses.

Lorsque le carnet d'adresses est plein, vous ne pouvez plus mémoriser de destination dans la mémoire des destinations. Vous devez d'abord effacer des entrées du carnet d'adresses (> page 164).

### Après l'entrée de la destination

- ▶ La destination est entrée et affichée dans le menu d'entrée des adresses (▷ page 68).
- ▶ Poussez **⊙** et tournez **⌂** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Enregistrer**, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer. Vous pouvez à présent sélectionner les options de mémorisation (▷ page 114).

### Pendant le guidage

- ▶ **Affichage du menu**: appuyez sur le sélecteur COMAND **⊙**.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⌂** pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Enregistrer destination** et appuyez sur le sélecteur **⊙** pour confirmer. Vous pouvez à présent sélectionner les options de mémorisation (▷ page 114).

### A partir de la liste des dernières destinations

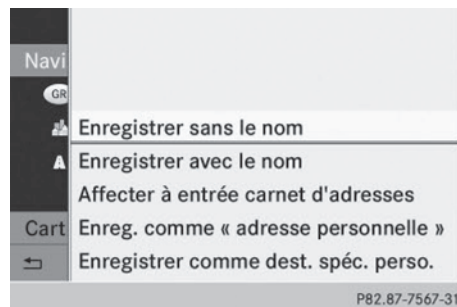
- ▶ **Affichage du menu**: appuyez sur le sélecteur COMAND **⊙**.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⌂** pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Dernières destinations** et appuyez sur le sélecteur **⊙** pour confirmer. La liste des dernières destinations apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⌂** pour sélectionner la destination souhaitée, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer. L'adresse de destination apparaît.

- ▶ Sélectionnez **Enregistrer** et appuyez sur le sélecteur **⊙** pour confirmer. Vous pouvez à présent sélectionner les options de mémorisation (▷ page 114).

### Sélection des options de mémorisation

Après avoir sélectionné l'une des méthodes suivantes pour la mémorisation de la destination, vous avez la possibilité de choisir entre plusieurs options :

- Après l'entrée de la destination (▷ page 114)
- Pendant le guidage (▷ page 114)
- A partir de la liste des dernières destinations (▷ page 75)



Options de mémorisation


- ▶ **Mémorisation de la destination sans nom**: sélectionnez **Enregistrer sans le nom** et appuyez sur le sélecteur **⊙** pour confirmer. COMAND Online mémorise la destination dans la mémoire des destinations et utilise l'adresse comme nom de destination.




Mémorisation de la destination avec un nom (exemple)



① Champ de données sélectionné (avec curseur)

② Clavier virtuel


► **Mémorisation de la destination avec un nom :** sélectionnez **Enregistrer avec le nom** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.


► Sélectionnez une catégorie, par exemple **Privé**, et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Le menu d'entrée avec les champs de données et le clavier virtuel apparaissent.

► Procédez comme décrit sous « Entrée des caractères (mode Navigation) » (▷ page 37).

► Sélectionnez ensuite  et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
COMAND Online mémorise la destination sous le nom entré.

Vous pouvez affecter l'ensemble des données de navigation (données d'adresse valables) à une entrée existante du carnet d'adresses.


► **Affectation à une entrée du carnet d'adresses :** sélectionnez **Affecter à entrée carnet d'adresses** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

► Sélectionnez une catégorie, par exemple **Privé**, et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Le carnet d'adresses apparaît soit avec le clavier virtuel, soit en tant que liste de sélection.


► Sélectionnez l'entrée souhaitée dans le carnet d'adresses (▷ page 163).  
Si l'entrée du carnet d'adresses sélectionnée ne comporte pas encore de données de navigation (données d'adresse valables), COMAND Online mémorise les données.


Si l'entrée du carnet d'adresses sélectionnée comporte déjà des données de navigation (données d'adresse valables), un message vous demande si les données doivent être remplacées.


► Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Si vous sélectionnez **Oui**, COMAND Online mémorise les données.

Vous pouvez maintenant lancer le guidage jusqu'à cette entrée à partir du carnet d'adresses (▷ page 166).

► **Mémorisation de la destination comme adresse personnelle :** sélectionnez **Enreg. comme «adresse personnelle»** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.


COMAND Online mémorise la destination dans la mémoire des destinations en tant qu'**Adresse personnelle**. Si l'entrée comporte déjà des données de navigation (symbole ) , un message vous demande si l'entrée existante doit être remplacée.

► Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.








Si vous sélectionnez **Oui**, l'entrée est remplacée. Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.


► **Mémorisation de la destination comme destination spéciale personnelle :** intro-

duisez une carte mémoire SD  
(▷ page 211).

- ▶ Sélectionnez **Enregistrer comme dest. spéc. perso.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une catégorie.
- ▶ Entrez un nom.  
L'adresse actuelle est mémorisée en tant que destination spéciale personnelle sur la carte mémoire SD.

#### Effacement d'une destination ou de l'adresse de domicile

- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Mémoire** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
La liste des destinations mémorisées apparaît soit avec le clavier virtuel (1re possibilité), soit en tant que liste de sélection (2e possibilité).
- ▶ **1re possibilité: liste des destinations mémorisées avec clavier virtuel.** Voir « Entrée des caractères à l'aide du clavier virtuel » (▷ page 37).
- ▶ **2e possibilité: liste de sélection des destinations mémorisées.** Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner la destination souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Les données d'adresse de l'entrée sélectionnée sont affichées.
- ▶ Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Un message vous demande si la destination doit réellement être effacée.

- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Si vous sélectionnez **Oui**, COMAND Online efface la destination. Un message apparaît.  
Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

**i** Si les données de navigation (données d'adresse valables) de la destination à effacer sont affectées à une entrée du carnet d'adresses, COMAND Online les supprime également dans le carnet d'adresses. Si l'entrée du carnet d'adresses ne contient pas d'autres données, telles que des numéros de téléphone, COMAND Online efface complètement l'entrée en question.

## Dernières destinations

### Introduction

COMAND Online mémorise automatiquement les dernières destinations pour lesquelles le calcul de l'itinéraire a été lancé. Lorsque la mémoire est pleine, COMAND Online efface la destination la plus ancienne. Vous pouvez également mémoriser une destination de la liste des dernières destinations dans la mémoire des destinations. Elle y sera mémorisée en permanence.

### Mémorisation permanente d'une destination dans la mémoire des destinations

- ▶ Procédez comme décrit dans la section « A partir de la liste des dernières destinations » (▷ page 75).

### Mémorisation de la position du véhicule dans la liste des dernières destinations

- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche de fonction **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Position** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Enregistrer la position du véhicule** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. COMAND Online mémorise la position actuelle du véhicule en tant que destination dans la liste des dernières destinations.

### Mémorisation de la position du réticule dans la liste des dernières destinations

Si vous avez décalé la carte manuellement, un réticule est affiché (▷ page 118). Vous pouvez mémoriser la position du réticule en tant que destination dans la liste des dernières destinations.

- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Position** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Enregistrer position réticule** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

### Effacement d'une destination de la liste des dernières destinations

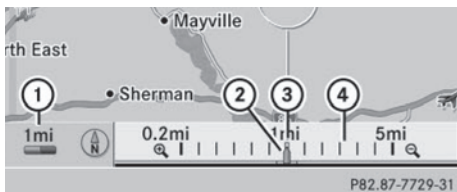
- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche de fonction **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Destination** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Dernières destinations** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La liste des dernières destinations apparaît.
- ▶ Sélectionnez la destination souhaitée et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. L'adresse de destination apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Un message vous demande si l'entrée doit réellement être effacée.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Si vous sélectionnez **Oui**, l'entrée est effacée. Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

### Utilisation et réglage de la carte

#### Remarque générale

Les logos figurant sur la carte sont des marques commerciales; ils ne sont utilisés que dans le but de localiser les entreprises représentées. L'utilisation de ces marques sur la carte ne constitue nullement une approbation, un soutien ou une recommandation de la part de ces sociétés pour le système de navigation.

### Réglage de l'échelle de la carte



- ① Valeur de l'échelle
- ② Curseur indiquant l'échelle actuelle
- ③ Nouvelle échelle
- ④ Représentation graphique de l'échelle

L'unité de mesure ① affichée sur le visuel COMAND dépend de la sélection effectuée dans le combiné d'instruments (voir la notice d'utilisation du véhicule).

- ▶ **Masquage du menu:** poussez le sélecteur COMAND  $\uparrow$   $\odot$ , puis appuyez dessus  $\odot$  lorsque le point de menu **Plein écran** est sélectionné.
- ▶ **Affichage de l'échelle:** dès que vous tourez le sélecteur COMAND  $\uparrow$   $\odot$ , la représentation graphique de l'échelle ③ apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur  $\uparrow$   $\odot$  jusqu'à ce que l'échelle souhaitée soit réglée.

### Déplacement de la carte

#### Affichage du réticule



Carte avec réticule

- ① Position actuelle du véhicule
- ② Réticule
- ③ Indication sur la position du réticule
- ④ Echelle réglée

- ▶ **Masquage du menu:** poussez le sélecteur COMAND  $\uparrow$   $\odot$ , puis appuyez dessus  $\odot$  lorsque le point de menu **Plein écran** est sélectionné.

- ▶ **Déplacement de la carte:** poussez le sélecteur COMAND ( $\leftarrow$   $\odot$   $\rightarrow$ ,  $\uparrow$   $\odot$   $\downarrow$  ou  $\swarrow$   $\odot$   $\searrow$ ). Un réticule apparaît sur la carte. Si vous poussez de nouveau le sélecteur, la carte en dessous du réticule se déplace dans la direction correspondante.







L'affichage ③ peut par exemple être le nom de la rue si la carte numérique contient les données correspondantes. Pour que les coordonnées géographiques du réticule soient affichées, l'affichage **Coordonnées géographiques** doit être activé (▷ page 121).

#### Masquage du réticule et centrage de la carte sur la position du véhicule ou sur la destination

- ▶ Appuyez 2 fois sur la touche Retour  $\leftarrow$ . Le réticule disparaît et la carte est centrée sur la position du véhicule.








### Centrage de la carte sur la position du véhicule

- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Position** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Carte sur position du véhicule** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer, ou appuyez sur la touche Retour  alors que le réticule est affiché.  
Le réticule est masqué.




### Centrage de la carte sur la destination


Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez avoir calculé un itinéraire jusqu'à une destination. Si l'itinéraire comporte des points de passage et une destination intermédiaire, vous pouvez également centrer la carte sur ces positions.


- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Position** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Carte sur position de la destination** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Le réticule est positionné sur la destination correspondante.

### Réglages de la carte

#### Affichage du menu Réglages de la carte

- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navï** sur la



ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Réglages de la carte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Le menu Réglages de la carte apparaît.





### Orientation de la carte

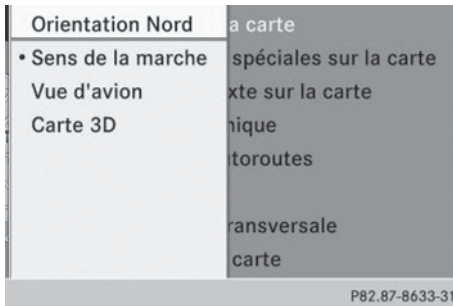


Orientation de la carte (exemple)

- ① Orientation actuelle ( ou )









Orientations possibles de la carte :

-  = orientation Nord (la carte est orientée vers le nord, le nord étant toujours en haut)
-  = sens de la marche (la carte est orientée dans le sens de la marche, la direction de marche étant toujours vers le haut et le nord indiqué par la pointe orange du symbole)
-  = vue d'avion (la carte est orientée dans le sens de la marche, la projection représentant la surface courbe de la Terre et le nord étant indiqué par la pointe orange du symbole)
-  = carte 3D (la carte est orientée dans le sens de la marche et représente à partir d'une échelle de 1 km les différents niveaux d'altitude, le nord étant indiqué par la pointe orange du symbole)

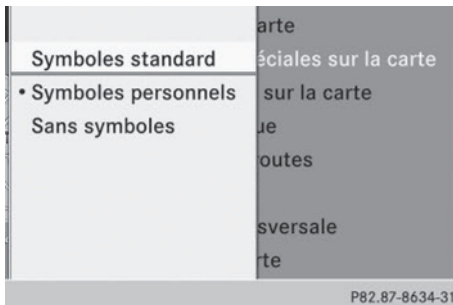


Menu Orientation de la carte

### Réglage de l'orientation de la carte







- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Réglages de la carte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le menu Réglages de la carte apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Orientation de la carte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Orientation Nord**, **Sens de la marche**, **Vue d'avion** ou **Carte 3D**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Le point • indique le nouveau réglage.

### Sélection des symboles de destinations spéciales



### Réglage de l'affichage des symboles de destinations spéciales




Vous pouvez déterminer les destinations spéciales qui doivent être représentées par des symboles sur la carte. Il peut s'agir par exemple de stations-service, d'hôtels, de cinémas ou de restaurants.

- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Réglages de la carte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le menu Réglages de la carte apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Symboles dest. spéciales sur la carte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Les réglages possibles sont les suivants :

- **Symboles standard**  
Le système affiche les symboles définis en usine.
- **Symboles personnels**  
Vous pouvez déterminer vous-même les symboles.
- **Sans symboles**  
Aucun symbole n'est représenté sur la carte.













- ▶ Sélectionnez **Symboles standard**, **Symboles personnels** ou **Sans symboles**. Si vous sélectionnez **Symboles personnels**, la liste des destinations spéciales apparaît.
- ▶ **Activation et désactivation de l'affichage des symboles**: tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner la destination spéciale souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
En fonction de l'état précédent, l'affichage du symbole correspondant est activé  ou désactivé . Vous pouvez activer l'affichage du symbole de plusieurs destinations spéciales.
- ▶ **Activation et désactivation de tous les symboles personnels**: appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Tous**.  
En fonction de l'état précédent, l'affichage de tous les symboles personnels est activé  ou désactivé .  
Lorsque la fonction est activée , les différentes destinations spéciales sont affichées en gris. Les réglages effectués auparavant sont conservés.  
Lorsque la fonction est désactivée , vous pouvez de nouveau sélectionner les différentes destinations spéciales. La sélection actuelle correspond aux derniers réglages effectués.
- ❗ La liste montre tous les symboles répertoriés pour l'ensemble des pays figurant sur la carte numérique. Toutes les destinations spéciales de tous les pays ne sont cependant pas disponibles. Il peut par conséquent arriver que certains symboles de destinations spéciales n'apparaissent pas sur la carte bien que l'affichage de ces symboles soit activé.
- ▶ **Sortie du menu**: appuyez sur la touche Retour **[BACK]**.

## Sélection des informations de navigation

### Affichage des informations de navigation sur le visuel

Pendant le guidage, vous pouvez afficher des informations de navigation sur le bord inférieur du visuel.

- ▶ **Affichage du menu**: appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Réglages de la carte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le menu Réglages de la carte apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Informations texte sur la carte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Le point ● indique le réglage actuel.
- ▶ Sélectionnez **Rue actuelle**, **Coordonnées géographiques** ou **Aucun** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ **Sortie du menu**: poussez le sélecteur COMAND   .



Affichage de la rue

- ① Nom de la rue ou numéro de la route, par exemple dans le cas des autoroutes

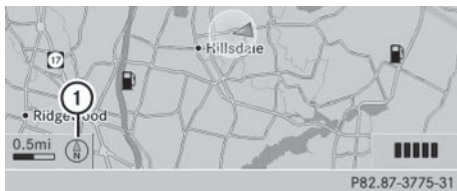


Affichage des coordonnées géographiques

- ① Altitude actuelle par rapport au niveau de la mer (arrondie à 10 m près)
- ② Position actuelle du véhicule : latitude
- ③ Position actuelle du véhicule : longitude
- ④ Nombre de satellites GPS utilisés sur le moment

Pour que tous les affichages puissent apparaître, la réception GPS doit être suffisamment bonne. Si ce n'est pas le cas, l'affichage est en gris. L'altitude ① affichée est calculée par le système de navigation à partir des signaux GPS et peut donc différer de l'altitude réelle.

Lors de l'utilisation de la fonction « Déplacement de la carte », seules les coordonnées géographiques du réticule sont affichées. L'altitude ① et le nombre de satellites utilisés ④ n'apparaissent pas.










Affichage désactivé

- ① Orientation actuelle







Lorsque vous déplacez la carte, d'autres données apparaissent en fonction de la position du réticule si la carte numérique contient les données correspondantes. Vous pouvez par exemple afficher un nom de rue (▷ page 118).

## Affichage de la boussole sur la carte

- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Réglages de la carte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le menu Réglages de la carte apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Boussole sur la carte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Un menu apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Jamais, En Off Road** ou **Lorsque le guidage est désactivé**, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le réglage sélectionné est validé.

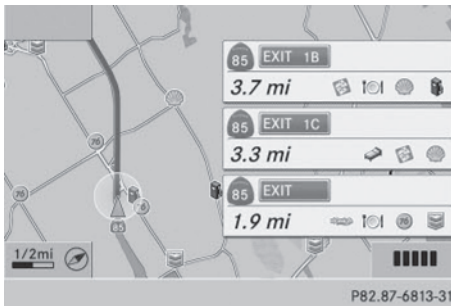
## Activation et désactivation des informations additionnelles

### Activation et désactivation de la carte topographique

- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Réglages de la carte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le menu Réglages de la carte apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Carte topographique** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. En fonction de l'état précédent, l'option est activée  ou désactivée .

La carte topographique représente les différentes altitudes par des courbes de nivellement de couleurs variables. On utilise généralement une échelle de couleurs basée sur les paysages naturels ou sur leur image vue du ciel, par exemple :

- le vert (herbe) pour les plaines
- le jaune et le marron pour les régions montagneuses
- le gris (rochers) et le blanc (neige) pour les hautes montagnes



Informations autoroutes (exemple)

### Activation et désactivation des informations autoroutes

Lorsque vous roulez sur autoroute, vous pouvez afficher les informations suivantes sur le côté droit du visuel :

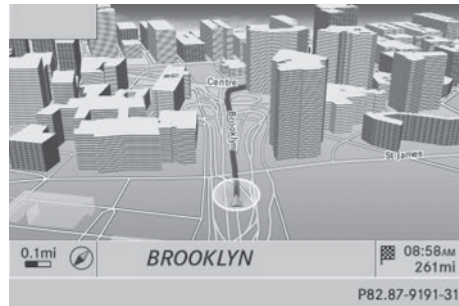
- les prochaines stations-service
- les prochaines aires de repos, etc.
- leur éloignement respectif par rapport à la position actuelle du véhicule

Les entrées indiquent le numéro de l'autoroute et des différentes sorties ainsi que leur éloignement par rapport à la position actuelle du véhicule. Le nom de la sortie d'autoroute est également précisé.

- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur **COMAND**.
- ▶ Poussez **▲** et tournez **⌚** le sélecteur **COMAND** pour sélectionner **Navi** sur la

ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus **⏵** pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Réglages de la carte** et appuyez sur le sélecteur **⏵** pour confirmer. Le menu Réglages de la carte apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Informations autoroutes** et appuyez sur le sélecteur **⏵** pour confirmer. En fonction de l'état précédent, l'option est activée  ou désactivée .



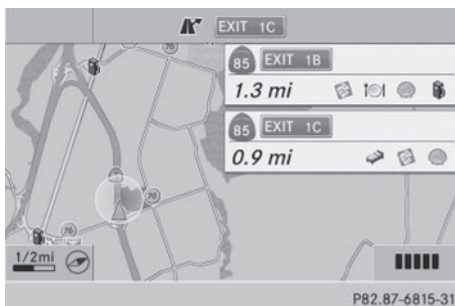
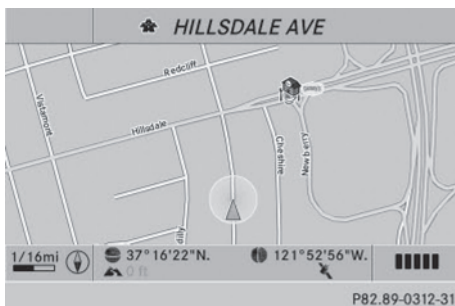
Villes en 3D (exemple)

### Activation et désactivation de la fonction « Villes en 3D »

Lorsque la fonction « Villes en 3D » est activée, les bâtiments apparaissent en 3D sur la carte.

- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur **COMAND**.
  - ▶ Poussez **▲** et tournez **⌚** le sélecteur **COMAND** pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus **⏵** pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez **Réglages de la carte** et appuyez sur le sélecteur **⏵** pour confirmer. Le menu Réglages de la carte apparaît.
  - ▶ Sélectionnez **Villes en 3D**, puis appuyez sur le sélecteur **⏵** pour confirmer. En fonction de l'état précédent, l'option est activée  ou désactivée .
- i** La représentation des villes en 3D n'est possible qu'en combinaison avec les orientations « Vue d'avion » et « Carte 3D ».

Cet affichage est disponible lorsque l'échelle est réglée sur 0,05 mi ou 0,1 mi. Les données nécessaires à la représentation des bâtiments ne sont pas disponibles pour toutes les villes.



Intersection dans le cas d'un trajet en ville ou sur autoroute (exemples)

### Activation et désactivation de l'affichage des intersections

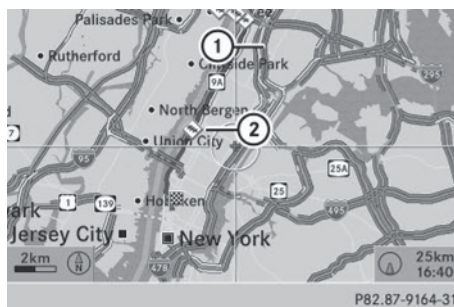
Lorsque le guidage est désactivé, vous avez la possibilité d'afficher les intersections sur le bord supérieur du visual.

- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Réglages de la carte** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Le menu Réglages de la carte apparaît.

- ▶ Sélectionnez **Prochaine rue transversale** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

En fonction de l'état précédent, l'option est activée  ou désactivée .

### Informations routières sur la carte



- ① Affichage indiquant l'étendue de la section concernée
- ② Symbole de l'événement qui concerne l'itinéraire (circulation)

Si vous avez souscrit un abonnement au service d'information routière par radio satellite (Satellite Radio Traffic Message Service) de SIRIUS XM, vous pouvez afficher les infos trafic sur la carte. Vous pouvez sélectionner 3 catégories différentes pour l'affichage.

- ▶ **Activation et désactivation de l'affichage:** appuyez sur le sélecteur COMAND pour afficher le menu.
- ▶ Poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Infos trafic sur la carte** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Événements** et/ou **Fluidité du trafic** et/ou **Trafic fluide**, puis appuyez sur le sélecteur pour confirmer. En fonction de l'état précédent, l'option est activée  ou désactivée .

Information routière	Affichage sur la carte
Événements qui concernent la circulation	Les portions de route avec un événement qui concerne la circulation sont représentées par une ligne jaune et des flèches.
Fluidité du trafic	Les portions de route avec un bouchon sont représentées par des lignes jaunes ou rouges.  Lignes jaunes : bouchon, vitesse moyenne comprise entre 25 et 45 mph (40 et 72 km/h) Lignes rouges : bouchon, vitesse moyenne comprise entre 5 et 20 mph (8 et 32 km/h)
Trafic fluide	Les portions de route avec un trafic fluide sont représentées par une ligne verte et des flèches.

## Autres possibilités de réglage

### Exclusion d'une zone

#### Informations générales

COMAND Online vous permet d'éviter certaines zones si vous ne souhaitez pas les traverser.






Si vous activez ou désactivez une exclusion alors que le guidage est activé, COMAND Online calcule un nouvel itinéraire. Si vous activez ou désactivez une exclusion alors que le guidage est désactivé, COMAND Online tiendra compte du nouveau réglage lors du prochain guidage.

L'itinéraire calculé peut inclure une zone à éviter lorsque


- la destination se trouve dans une zone de ce type
- l'itinéraire emprunte des routes qui traversent une zone à éviter

**i** Lors du calcul de l'itinéraire, le système COMAND tient toujours compte des autoroutes situées dans les zones d'exclusion.



#### Première détermination d'une zone

- ▶ **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Eviter zone** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Si vous n'avez pas encore exclu de zone, un menu apparaît.











- ▶ Sélectionnez **Via la carte**, **Mémoire** ou **Destinations spéciales personnelles**, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Si vous sélectionnez **Via la carte**, la carte apparaît avec le réticule. Si vous sélectionnez **Mémoire** ou **Destinations spéciales personnelles**, la mémoire des destinations ou la liste des

catégories de destinations spéciales personnelles apparaît.


- Mémoire des destinations (▷ page 74)
  - Liste des catégories de destinations spéciales personnelles (▷ page 92)
- ▶ Sélectionnez la destination ou la destination spéciale personnelle et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Lorsque le système affiche l'adresse de destination, sélectionnez **Contin.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. La carte apparaît.

Le réticule indique le centre de la zone à éviter.

- ▶ **Déplacement de la carte:** poussez le sélecteur COMAND (, , ,  ou .
- ▶ **Réglage de l'échelle de la carte:** dès que vous tournez le sélecteur COMAND , la représentation graphique de l'échelle apparaît. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire la carte ou dans le sens inverse pour l'agrandir.
- ▶ Tournez le sélecteur  jusqu'à ce que l'échelle souhaitée soit réglée.
- ▶ **Procédure d'exclusion:** appuyez sur le sélecteur COMAND . Un carré rouge apparaît sur la carte.








- ▶ **Réglage de la taille du carré:** tournez le sélecteur COMAND . La taille du carré varie en conséquence.

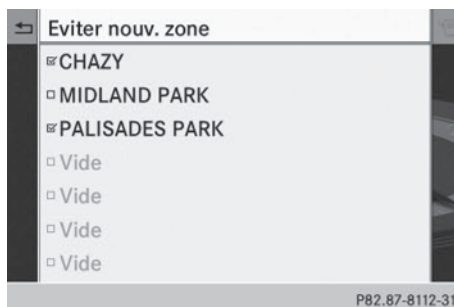
- ▶ **Confirmation du réglage:** appuyez sur le sélecteur .

La liste apparaît. La zone que vous venez d'exclure a été insérée et activée.



Vous pouvez encore déterminer d'autres zones à éviter (▷ page 126).

### Détermination de zones supplémentaires

- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **[NAVI]**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Eviter zone** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Si vous avez déjà exclu une ou plusieurs zones, la liste des zones apparaît.



Liste des zones (exemple)

- i** Les emplacements libres (**Vide**) sont affichés en gris.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Eviter nouv. zone**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu apparaît.





- ▶ Sélectionnez **Via la carte**, **Mémoire** ou **Destinations spéciales personnelles**, puis appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

Si vous sélectionnez **Via la carte**, la carte apparaît avec le réticule.

Si vous sélectionnez **Mémoire** ou **Destinations spéciales personnelles**, la mémoire des destinations ou la liste des catégories de destinations spéciales personnelles apparaît.

- Mémoire des destinations (▷ page 74)
- Liste des catégories de destinations spéciales personnelles (▷ page 92)
- ▶ Sélectionnez la destination ou la destination spéciale personnelle et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ Lorsque le système affiche l'adresse de destination, sélectionnez **Contin.** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La carte apparaît.
- ▶ **Exclusion d'une nouvelle zone**: affichez de nouveau le menu de détermination d'une zone (▷ page 125).

### Activation et désactivation d'une exclusion

- ▶ Affichez la liste des zones (▷ page 126).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner une entrée de la liste, puis appuyez dessus pour confirmer. En fonction de l'état précédent, l'exclusion est activée  ou désactivée .

### Affichage et modification d'une exclusion

- ▶ Affichez la liste des zones (▷ page 126).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner une entrée de la liste.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND et appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Afficher/Modifier** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La zone exclue est représentée sur la carte.
- ▶ **Modification de la position de la zone**: poussez le sélecteur COMAND (, , ou ).
- La zone est déplacée.
- ▶ **Réglage de la taille de la zone**: tournez le sélecteur COMAND .
- La taille de la zone varie en conséquence.
- ▶ **Confirmation de la modification**: appuyez sur le sélecteur COMAND .
- La liste apparaît. La modification a été insérée.






### Effacement d'une zone définie

- ▶ Affichez la liste des zones (▷ page 126).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner une entrée de la liste.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND et appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Un message vous demande si l'entrée doit réellement être effacée.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non**. Si vous sélectionnez **Oui**, l'entrée est effacée. Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

### Service SIRIUS XM

#### Affichage des informations relatives au service SIRIUS XM

Vous pouvez afficher les informations relatives au service SIRIUS XM.

- ▶ **Affichage du menu :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Service SIRIUS**, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. La fenêtre qui apparaît sur la moitié droite du visuel vous indique le numéro de téléphone du fournisseur (SIRIUS XM) ainsi que le numéro de série de votre module de service.

#### Inscription au service de messages d'information routière de SIRIUS XM

- ▶ Contactez le fournisseur de messages d'information routière au numéro de téléphone indiqué.
- ❗ Vous pouvez également activer le service satellite en ligne. Pour ce faire, consultez le site Internet de SIRIUS XM Radio <http://www.sirius.com> (pour les Etats-Unis).

Une fois la communication établie :






- ▶ Suivez les instructions du standardiste. Le processus d'activation peut durer jusqu'à 10 minutes.

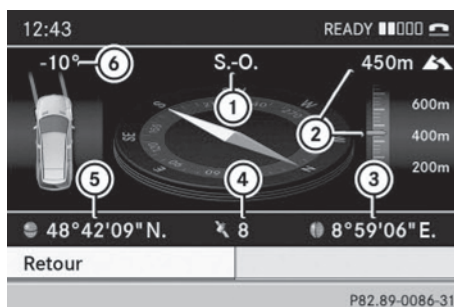
Si les frais d'inscription n'étaient pas compris dans le prix d'achat du système, vous avez besoin de votre numéro de carte de crédit pour activer votre compte.

### Fonction Boussole

Dans la vue Boussole, vous pouvez par exemple afficher la direction de marche, l'altitude



et les coordonnées de la position actuelle du véhicule.

- ▶ **Activation du mode Navigation :** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du mode Navigation :** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Position** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Boussole** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.



Boussole (exemple)







- ① Direction de marche actuelle
  - ② Altitude actuelle par rapport au niveau de la mer (valeur arrondie)
  - ③ Position actuelle du véhicule : longitude
  - ④ Nombre de satellites GPS utilisés sur le moment
  - ⑤ Position actuelle du véhicule : latitude
  - ⑥ Angle de braquage actuel des roues avant
- ❗ L'altitude ② ne peut être déterminée que si au moins 4 satellites sont reçus. L'angle de braquage ⑥ ne peut dépasser 35° max. dans les 2 sens.

- ▶ **Sortie de l'affichage :** appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Retour** ou sur la touche Retour .

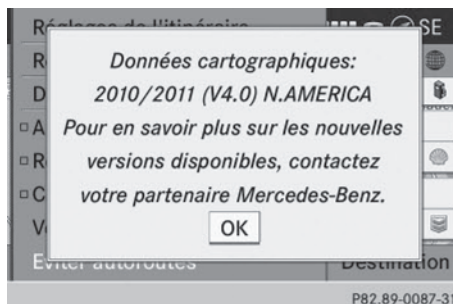
### Informations spécifiques au pays


Vous pouvez afficher des informations relatives à la circulation routière du pays dans lequel vous vous trouvez actuellement via les fonctions Online et Internet de COMAND Online.




Les informations disponibles dépendent du pays. Ces informations peuvent par exemple inclure les vitesses maximales autorisées, l'obligation de circuler avec les feux de croisement ou le taux limite d'alcoolémie.


- ▶ **Activation du mode Navigation:** appuyez sur la touche **NAVI**.
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Position** dans la barre de menus Navigation, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Informations spécifiques au pays** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Lorsque la connexion est établie, les informations spécifiques au pays disponibles s'affichent.
- ▶ **Retour à la navigation:** appuyez sur la touche .

### Affichage de la version des données cartographiques



- ▶ **Affichage du menu des données cartographiques:** appuyez sur le sélecteur COMAND .

- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Navi** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Version des cartes** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le numéro de la version des données cartographiques apparaît. Pour tout renseignement sur les nouvelles versions de la carte numérique, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

### Mise à jour de la carte numérique

#### Consignes de sécurité importantes


##### ATTENTION

Les moteurs thermiques dégagent des gaz d'échappement toxiques, tels que du monoxyde de carbone. L'inhalation de ces gaz entraîne des intoxications. Il y a danger de mort. Par conséquent, ne laissez jamais tourner le moteur dans un local fermé sans aération suffisante.

#### Introduction

Les données de la carte numérique deviennent obsolètes de la même manière que les cartes routières conventionnelles. Vous ne pourrez bénéficier d'un guidage optimal qu'avec des données cartographiques à jour. Pour tout renseignement sur les nouvelles versions de la carte numérique, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz. Vous pouvez lui confier la mise à jour de la carte numérique par l'intermédiaire d'un DVD ou procéder vous-même à l'actualisation.

#### Procédure de mise à jour

-  Le processus de mise à jour peut durer très longtemps (plus d'une heure), en fonc-

tion de la taille de la carte numérique. Pendant ce temps, vous ne pouvez que passer en mode Radio ou prendre un appel. La mise à jour s'effectue plus rapidement lorsque le véhicule est à l'arrêt que lorsqu'il roule.


Si vous lancez la mise à jour alors que le véhicule est à l'arrêt et que la batterie de démarrage n'est plus suffisamment chargée, il peut arriver que COMAND Online s'arrête automatiquement. Cela permet de ménager la batterie. Dans ce cas, relancez la mise à jour après avoir mis le moteur en marche.

► Introduisez le DVD

- dans le lecteur de DVD (▷ page 207)
- dans le changeur de DVD (▷ page 208)

COMAND Online contrôle que la carte numérique qui se trouve sur le DVD est bien adaptée au système de navigation et au logiciel système.

Ensuite, un message vous demande si vous voulez installer la base de données. Le système affiche la version de la base de données installée et celle de la base de données à installer.


► Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Si vous sélectionnez **Oui**, et si vous installez pour la première fois une base de données, vous devez entrer un code d'activation. Le code d'activation vous est remis lors de l'achat du DVD de navigation.

Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

► Entrez le code d'activation.

Après que vous avez entré correctement le code d'activation, COMAND Online lance l'actualisation de la carte numérique. Une fois la mise à jour terminée, un message apparaît.



► **Confirmation du message**: appuyez sur le sélecteur COMAND .

► Retirez le DVD de la fente.

Pendant la mise à jour, un message est affiché et un graphique à barre indique la progression de l'actualisation. Le système de navigation n'est pas opérationnel tant que la mise à jour n'est pas terminée.

**i** Vous ne pouvez pas éjecter le DVD pendant la mise à jour. Si vous arrêtez COMAND Online pendant la mise à jour, celle-ci est interrompue. Après son redémarrage, la mise à jour reprend au même endroit.


Pendant la mise à jour, COMAND Online peut afficher un message vous demandant de changer le DVD.

► Appuyez sur la touche de chargement et d'éjection  (changeur de DVD) ou sur la touche  (lecteur de DVD).

► Retirez le DVD de la fente.

► Introduisez le DVD demandé.


Une fois la mise à jour terminée avec succès, un message apparaît.

► **Confirmation du message**: appuyez sur le sélecteur COMAND .

► Retirez le DVD de la fente.

La mise à jour est terminée.

Si la mise à jour ne s'est pas déroulée correctement, un message vous indique que l'actualisation n'est pas possible.


► **Confirmation du message**: appuyez sur le sélecteur COMAND .

► Retirez le DVD de la fente.

## Problèmes relatifs au système de navigation

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
COMAND Online ne peut pas poursuivre le guidage après une interruption du trajet.	<p>Si vous repartez après plus de 2 heures, le guidage est interrompu. On entend par « interruption du trajet » l'arrêt du véhicule. On entend par « poursuivre le guidage » la mise en marche de COMAND Online et la poursuite du trajet.</p> <p>► Poursuivez le guidage (&gt; page 99).</p>

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
COMAND Online ne peut pas déterminer la position du véhicule.	<p>Si le véhicule a été transporté ou remorqué, COMAND Online doit de nouveau déterminer sa position.</p> <p>Exemples :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• si le véhicule a été transporté sur un ferry</li> <li>• si le véhicule a été transporté sur un train</li> <li>• si le véhicule a été remorqué</li> </ul> <p>► Démarrez le véhicule et commencez à rouler. COMAND Online détermine la position du véhicule. En fonction de la situation, cela peut prendre un certain temps. Pendant que le système détermine la position, il se peut que le guidage soit limité.</p> <p>Une fois la position déterminée, le guidage s'effectue de nouveau par l'intermédiaire de messages de navigation et d'affichages.</p>

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
Le message suivant apparaît : <b>La navigation n'est pas disponible.</b>	<p>COMAND Online dispose d'un disque dur sur lequel est mémorisée la carte numérique.</p> <p>Lorsque la température est trop élevée ou trop basse, COMAND Online désactive le disque dur pour éviter qu'il ne soit endommagé. Dans ce cas, la navigation n'est momentanément pas disponible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laissez refroidir le véhicule et COMAND Online.</li> <li>► <b>Masquage du message</b> : arrêtez, puis remettez en marche COMAND Online.</li> </ul> <p>Si un secteur du disque dur est défectueux, COMAND Online ne peut plus accéder aux données cartographiques qui y sont mémorisées. Cela peut notamment être le cas lors du calcul de l'itinéraire.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Masquage du message</b> : arrêtez, puis remettez en marche COMAND Online. Le système de navigation peut ensuite fonctionner tant qu'il n'a pas à accéder au secteur défectueux du disque dur. S'il doit y accéder, le message réapparaît.</li> <li>► Adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.</li> </ul>
Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
Un message vous indique que le DVD avec la carte numérique n'est pas adapté au logiciel système.	<p>Le DVD avec la carte numérique ne convient pas pour la mise à jour.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Confirmation du message</b> : appuyez sur le sélecteur COMAND .</li> <li>► Retirez le DVD.</li> <li>► Faites vérifier la base de données par un point de service Mercedes-Benz.</li> </ul>
Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
La mise à jour du logiciel de cartes ne s'est pas déroulée correctement.	<p>Le DVD est sale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nettoyez le DVD.</li> <li>► Relancez la mise à jour.</li> </ul> <p>Le DVD est rayé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.</li> </ul>

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p>Il y a une surchauffe en raison d'une température trop élevée dans l'habitacle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Attendez que l'habitacle ait refroidi.</li> <li>► Relancez la mise à jour.</li> </ul> <p>Le disque dur de COMAND Online est défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.</li> </ul>

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
<p>Lors de la mise à jour de la carte, COMAND Online vous demande d'entrer un code d'activation.</p>	<p>La carte numérique est protégée par un code d'activation.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.</li> </ul>





Équipement de COMAND Online .....	136
Remarques générales .....	136
Téléphonie via l'interface Bluetooth® .....	137
Volume de réception et d'émission .....	144
Utilisation du téléphone .....	144
Utilisation du répertoire téléphonique .....	150
Utilisation du journal .....	154
Utilisation de la liste des numéros abrégés .....	157
SMS .....	159
Utilisation du carnet d'adresses .....	162

### Équipement de COMAND Online

Cette notice d'utilisation complémentaire décrit l'ensemble des équipements de série et optionnels qui étaient disponibles pour votre COMAND Online au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation complémentaire. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre COMAND Online n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites.

### Remarques générales

#### Consignes de sécurité importantes

##### ATTENTION

L'utilisation pendant la marche d'appareils de communication mobile détourne votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule. Il y a risque d'accident.

Utilisez ces appareils uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Si vous souhaitez téléphoner pendant la marche, servez-vous du dispositif mains libres. Utilisez le téléphone portable uniquement lorsque les conditions routières, météorologiques et de circulation le permettent. Dans certaines circonscriptions judiciaires, la loi interdit l'utilisation d'un téléphone portable au volant.

N'oubliez pas que votre véhicule parcourt 44 pieds (près de 14 m) par seconde lorsque vous roulez à 30 mph (environ 50 km/h) seulement.

Un rayonnement électromagnétique excessif peut être dangereux pour votre santé et celle des autres.

Les éventuels risques liés aux champs électromagnétiques font actuellement l'objet de débats au sein de la communauté scientifique. L'utilisation d'une antenne extérieure vous permet de réduire ces risques.

Par conséquent, dans la mesure du possible, utilisez vos appareils de communication mobiles uniquement après les avoir raccordés à l'antenne extérieure du véhicule.

### Introduction

COMAND Online vous permet de téléphoner via l'interface Bluetooth®.

Lors de la connexion d'un téléphone portable compatible Bluetooth® avec profil PBAP (**Phone Book Access Profile**), les contacts du téléphone sont automatiquement chargés dans COMAND Online.

Par l'intermédiaire de l'interface Bluetooth®, vous pouvez utiliser le dispositif mains libres avec des téléphones portables adéquats et recevoir des cartes de visite (vCards).

Vous pouvez bénéficier de la fonction SMS (réception et lecture) si le téléphone portable reconnaît le profil Bluetooth® MAP (**Message Access Profile**).

Pour de plus amples informations sur les téléphones portables pouvant être utilisés et le raccordement d'un téléphone portable compatible Bluetooth® à COMAND Online, consultez le site Internet

<http://www.mbusa-mobile.com>. Vous pouvez également contacter Mercedes-Benz au numéro 1-800 FOR MERCEdes (1-800-367-6372) (Etats-Unis) ou (1-800-387-0100) (Canada).


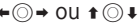






### Interruption des communications pendant la marche

La communication peut être interrompue

- dans certaines régions où la couverture du réseau n'est pas suffisante
- lorsque vous changez de station d'émission-réception (cellule) et qu'aucun canal de communication n'est libre
- lorsque vous utilisez une carte SIM qui n'est pas compatible avec le réseau disponible

### Possibilités d'utilisation

Vous pouvez utiliser votre téléphone

- avec le sélecteur COMAND
  - Rotation 
  - Poussée  ou 
  - Pression 
- avec la touche  ou la touche  du clavier téléphonique de COMAND Online
- avec la touche  ou la touche  du volant multifonction
- par l'intermédiaire du système de commande vocale (voir la notice d'utilisation spécifique)

Sauf indication contraire, les descriptions et illustrations qui figurent dans cette section se réfèrent à COMAND Online.

### Limitation du fonctionnement

Vous ne pouvez pas encore utiliser le téléphone dans les cas suivants :

- Le téléphone essaie automatiquement de se connecter à un réseau. Si aucun réseau n'est disponible, vous ne pouvez éventuellement pas lancer d'appel d'urgence avec le **911**. Si vous essayez de téléphoner, le message **No Service** apparaît pendant un court instant.


### Appel d'urgence avec le 911

L'appel d'urgence avec le 911 est un service public. Son utilisation sans motif valable constitue un délit.

Pour pouvoir lancer un appel d'urgence avec le **911**, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Téléphone portable en marche
- Réseau de téléphonie mobile disponible
- Carte SIM valable et opérationnelle insérée dans le téléphone portable
- Téléphone portable relié à COMAND Online via Bluetooth®

Si vous ne pouvez pas lancer d'appel d'urgence, vous devez prendre vous-même des mesures de sauvetage.

- ▶ Entrez les chiffres sur COMAND Online (> page 145).
- ▶ Appuyez sur la touche . Le téléphone établit la liaison.
- ▶ Attendez que la centrale des appels d'urgence s'annonce, puis décrivez la situation.

### Téléphonie via l'interface Bluetooth®

#### Conditions

Pour profiter de la téléphonie via l'interface Bluetooth® de COMAND Online, vous avez besoin d'un téléphone portable compatible Bluetooth®.

#### Sur COMAND Online

- ▶ Activez la fonction Bluetooth® sur COMAND Online (> page 47).

#### Sur le téléphone portable

- ▶ Mettez le téléphone portable en marche et entrez le code PIN si l'appareil le demande (voir la notice d'utilisation du téléphone portable).
- ▶ Activez la fonctionnalité Bluetooth® et, si nécessaire, la visibilité Bluetooth® sur le téléphone portable (voir la notice d'utilisation du téléphone portable).

La batterie du téléphone portable doit toujours être suffisamment chargée afin d'éviter les dysfonctionnements.

En préparation à la téléphonie via l'interface Bluetooth®, vous devez vérifier les points suivants concernant votre téléphone portable (voir la notice d'utilisation du téléphone portable) :

- Profil Handsfree (HFP)

Le téléphone portable doit reconnaître le profil Handsfree (HFP) 1.0 ou supérieur.

- Visibilité Bluetooth®

Sur certains téléphones portables, il faut non seulement activer la fonction Bluetooth®, mais l'appareil doit être également rendu « visible » pour les autres appareils (voir la notice d'utilisation du téléphone portable).

Certains téléphones portables ne sont visibles que momentanément.

• Nom de l'appareil Bluetooth®

Chaque appareil Bluetooth® possède un nom Bluetooth®. Le choix de ce nom est libre, mais peut être identique pour tous les appareils d'un fabricant. Modifiez par conséquent ce nom d'appareil afin que votre téléphone portable soit reconnaissable de manière univoque (voir la notice d'utilisation du téléphone portable).

**i** Les téléphones portables disponibles sur le marché ne conviennent pas tous. Pour de plus amples informations sur les téléphones portables pouvant être utilisés et le raccordement d'un téléphone portable compatible Bluetooth® à COMAND Online, consultez le site Internet

**http://www.mbusa-mobile.com**. Vous pouvez également contacter le Customer Assistance Center de Mercedes-Benz au numéro 1-800-FOR-MERcedes (1-800-367-6372) (Etats-Unis) ou le Customer Relations Department au numéro 1-800-387-0100 (Canada).

**i** Certains affichages, tels que l'affichage de l'intensité du champ, dépendent de la version du profil Handsfree supporté.

Lorsque vous autorisez un nouveau téléphone portable, il est raccordé automatiquement.

Vous pouvez autoriser au maximum 15 téléphones portables.

Si le téléphone portable reconnaît les profils PBAP (**P**hone **B**ook **A**ccess **P**rofile) et MAP (**M**essage **A**ccess **P**rofile), les contacts et les messages suivants sont chargés dans COMAND Online lors de la connexion :

- le répertoire téléphonique
- les listes d'appels
- les SMS

Pour de plus amples informations sur les conditions requises pour la connexion, voir (▷ page 137).

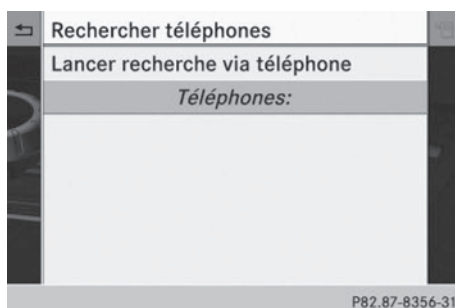
## Raccordement du téléphone portable

### Informations générales

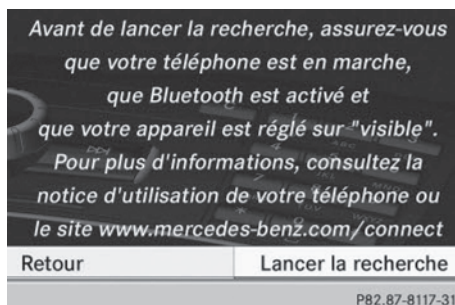
Lorsque vous utilisez pour la première fois votre téléphone portable en liaison avec COMAND Online, vous devez

- le rechercher (▷ page 139), puis
- l'autoriser (le connecter) (▷ page 140)

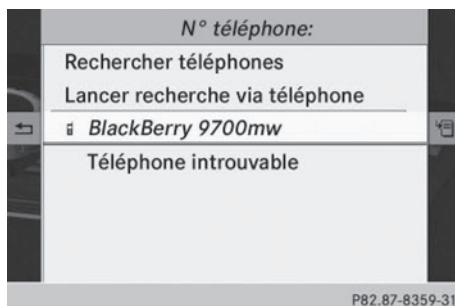
## Recherche d'un téléphone portable



Liste de téléphones Bluetooth® vide




Conditions requises pour la recherche








Liste de téléphones Bluetooth® une fois la recherche terminée

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **TEL** de COMAND Online.
- ▶ Dans le menu de base Téléphone, poussez **☉** et tournez **⌚** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Raccorder app.**, puis appuyez dessus **☺** pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Rechercher téléphones**, puis confirmez avec la touche **☺**. Un message apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Lancer la recherche**, puis confirmez avec la touche **☺**. Le message **Recherche de téléphones Bluetooth...** apparaît. COMAND Online recherche les téléphones Bluetooth® se trouvant dans la zone de réception et les ajoute à la liste de téléphones Bluetooth®. Un nouveau téléphone portable trouvé, précédé du symbole , apparaît dans la liste.

La durée de la recherche dépend du nombre de téléphones Bluetooth® se trouvant dans la zone de réception et de leurs caractéristiques.

### Symboles dans la liste de téléphones Bluetooth®

Symbole	Explication
	Nouveau téléphone portable se trouvant dans la zone de réception, pas encore autorisé
	Téléphone portable autorisé
	Téléphone portable actuellement connecté
	Téléphone portable se trouvant dans la zone de réception et autorisé
	Téléphone portable hors de la zone de réception, mais déjà autorisé

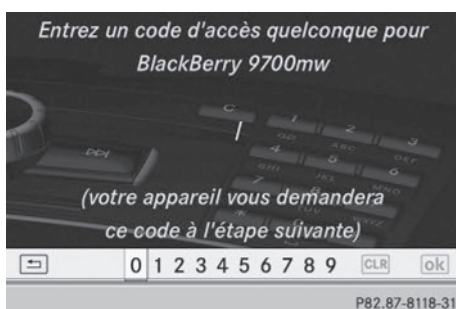
La liste de téléphones Bluetooth® affiche tous les téléphones portables se trouvant dans la zone de réception et tous les téléphones portables autorisés, même s'ils ne se trouvent pas dans la zone de réception.

- i** Si la liste de téléphones Bluetooth® est déjà pleine, un message vous demande de désautoriser un téléphone portable

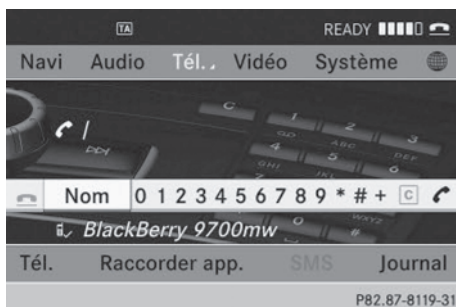
(▷ page 142). Si COMAND Online ne trouve pas votre téléphone portable, il peut être nécessaire de procéder à une autorisation externe (▷ page 141).

- i** Si vous affichez de nouveau la liste de téléphones, celle-ci n'indique pas les appareils non autorisés. Dans ce cas, lancez une nouvelle recherche pour mettre à jour la liste des téléphones Bluetooth®.

### Autorisation d'un téléphone portable (connexion)



Entrée du code d'accès



Menu de base Téléphone

#### 1re possibilité : par l'intermédiaire du code d'accès (identifiant)

- ▶ Dans la liste de téléphones Bluetooth®, tournez le sélecteur COMAND (☎) pour sélectionner le téléphone portable précédé du symbole (☐), puis appuyez dessus (☎) pour confirmer. Le menu d'entrée du code d'accès apparaît.

Le code d'accès est un nombre quelconque composé de 1 à 16 chiffres que vous déterminez vous-même. Vous devez entrer le même code dans COMAND Online et sur le téléphone portable Bluetooth® (voir la notice d'utilisation du téléphone portable).

- i** Certains téléphones portables requièrent un code d'accès de 4 chiffres ou plus.
- i** Si vous souhaitez à nouveau autoriser un téléphone portable qui a été désautorisé, vous pouvez choisir un autre code d'accès.
- i** Mercedes-Benz vous recommande d'effectuer la désautorisation à partir de COMAND Online et du téléphone portable (▷ page 142). Sinon, les autorisations ultérieures peuvent échouer.

▶ **Entrée du code d'accès dans COMAND Online :** appuyez successivement sur les touches numériques.

ou

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (☎) pour sélectionner les chiffres souhaités les uns après les autres sur le clavier virtuel, puis appuyez dessus (☎) pour confirmer. Après l'entrée du premier chiffre, [ok] est mis en surbrillance.
- ▶ Dans les 2 cas, sélectionnez [ok] et appuyez sur le sélecteur (☎) pour confirmer.

▶ **Entrée du code d'accès sur le téléphone portable :** lorsque la liaison Bluetooth® est établie correctement, un message vous demandant d'entrer le code d'accès (identifiant) apparaît sur votre téléphone portable (voir la notice d'utilisation du téléphone portable).

- ▶ Entrez le même code d'accès sur le téléphone portable que celui que vous avez déjà entré sur COMAND Online.

Le message **Connexion des profils Bluetooth...** apparaît.

Le message **Autorisation réussie** apparaît lorsque l'autorisation est terminée.

Le téléphone portable est autorisé et relié à COMAND Online. Vous pouvez maintenant téléphoner à l'aide de la fonction mains libres de COMAND Online.


**i** Après avoir entré le code d'accès sur votre téléphone portable, vous devez éventuellement confirmer l'établissement de la liaison. Contrôlez le visuel de votre téléphone portable. Sur certains téléphones portables, cette confirmation peut être mémorisée. Dans ce cas, vous n'êtes plus obligé de l'entrer par la suite.

Si le message **Echec de l'autorisation** apparaît sur le visuel COMAND Online, c'est que vous avez peut-être dépassé le temps prévu. Répétez le processus.



### 2e possibilité: par l'intermédiaire du protocole SSP (Secure Simple Pairing)

Pour pouvoir être relié par l'intermédiaire du protocole SSP (Secure Simple Pairing), le téléphone portable (ou l'appareil audio Bluetooth®) doit être doté de la version Bluetooth® 2.1. COMAND Online génère alors un code à 6 chiffres qui s'affiche en même temps sur les 2 appareils.

► Si le code numérique affiché est identique sur les 2 appareils, appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Oui**.

Si vous sélectionnez **Oui**, la procédure d'autorisation se poursuit et le téléphone portable est relié.

Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

► Confirmez le message affiché sur le téléphone portable.

### Autorisation externe







Si COMAND Online ne trouve pas votre téléphone portable, cela peut être dû à certains réglages de sécurité sur votre téléphone.

Dans ce cas, vous pouvez procéder de manière inverse et essayer de faire rechercher COMAND Online par votre téléphone portable. Le nom d'appareil Bluetooth® de COMAND Online est **MB Bluetooth**.


### Tenez compte des remarques suivantes:

avec certains téléphones portables, vous devez de nouveau établir la liaison avec COMAND Online après avoir entré le code d'accès (voir la notice d'utilisation du téléphone portable). Sinon, le téléphone portable ne peut pas être autorisé.

► Appuyez sur la touche de fonction  de COMAND Online.

► Dans le menu de base Téléphone, poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Raccorder app.**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

La liste de téléphones Bluetooth® apparaît.

► Sélectionnez **Lancer recherche via téléphone**, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Le message apparaît à gauche.

► Démarrez la procédure de recherche d'appareils Bluetooth® sur le téléphone port-

ble (voir la notice d'utilisation du téléphone portable).

- ▶ Sélectionnez COMAND Online (**MB Bluetooth**) sur le téléphone portable.
- ▶ **1e possibilité** : lorsque l'appareil le demande, entrez le code d'accès d'abord sur le téléphone portable, puis sur COMAND Online.
- ▶ **2e possibilité** : confirmez le code numérique affiché sur le téléphone portable et sur COMAND Online (Secure Simple Pairing).  
Dans les 2 cas, le message suivant apparaît sur le visuel COMAND : **Voulez-vous autoriser <nom de l'appareil>?**
- ▶ Si vous sélectionnez **Oui**, le téléphone portable est autorisé. Les messages **Attente de la connexion avec <nom de l'appareil>...** et **Connexion des profils Bluetooth...** apparaissent ensuite. Une fois la connexion effectuée, le menu de base Téléphone apparaît et le téléphone portable raccordé y est inscrit.  
Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

### Commutation entre les téléphones portables

Si vous avez autorisé plusieurs téléphones portables, vous pouvez passer de l'un à l'autre.

- ▶ Dans la liste de téléphones Bluetooth®, tournez le sélecteur COMAND **☉** pour sélectionner le téléphone portable souhaité, puis appuyez dessus **☑** pour confirmer.  
Le système recherche le téléphone portable sélectionné et le raccorde s'il se trouve dans la zone de réception Bluetooth® et que la fonction Bluetooth® est activée.  
Vous ne pouvez raccorder qu'un seul téléphone portable à la fois. Dans la liste de téléphones Bluetooth®, le téléphone portable raccordé est identifié par un point ●.

- i** Le passage à un autre téléphone portable autorisé n'est possible que si aucune conversation téléphonique n'est en cours.

### Désautorisation d'un téléphone portable (déconnexion)

Mercedes-Benz USA, LLC vous recommande d'effectuer la désautorisation à partir de COMAND Online et du téléphone portable. Sinon, les autorisations ultérieures peuvent échouer.

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **TEL** de COMAND Online.
- ▶ Dans le menu de base Téléphone, poussez **☉** et tournez **☑** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Raccorder app.**, puis appuyez dessus **☑** pour confirmer.  
La liste de téléphones Bluetooth® apparaît (▷ page 139).
- ▶ Sélectionnez le téléphone portable souhaité dans la liste de téléphones Bluetooth®.
- ▶ Poussez le sélecteur **☉** pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus **☑** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Désautoriser** et appuyez sur le sélecteur **☑** pour confirmer.  
Un message vous demande si l'appareil doit réellement être désautoriser.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non**.  
Si vous sélectionnez **Oui**, l'appareil est effacé de la liste de téléphones Bluetooth®.  
Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

- i** Avant de réautoriser le téléphone portable, effacez également le nom d'appareil **MB Bluetooth** de la liste Bluetooth® du téléphone portable.



### Affichage des détails de la connexion

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **TEL** de COMAND Online.
- ▶ Dans le menu de base Téléphone, poussez **☺** et tournez **⏪** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Raccorder app.**, puis appuyez dessus **☺** pour confirmer. La liste de téléphones Bluetooth® apparaît.
- ▶ Sélectionnez le téléphone portable souhaité dans la liste de téléphones Bluetooth®.
- ▶ Poussez le sélecteur **☺** pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus **☺** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Détails** et appuyez sur le sélecteur **☺** pour confirmer. Les informations suivantes sont affichées pour le téléphone portable sélectionné :
  - Nom Bluetooth®
  - Adresse Bluetooth®
  - Statut de la disponibilité (s'affiche après une nouvelle recherche)
  - Statut de l'autorisation
- ▶ **Fermeture de l'affichage des détails :** tournez le sélecteur COMAND **⏩** ou poussez-le **←☺→**.

### Menu de base Téléphone (interface Bluetooth®)

#### Affichage du menu de base



#### Menu de base Téléphone (interface Bluetooth®)

- ① Etat du téléphone
- ② Intensité du champ du réseau de téléphonie mobile
- ③ Symbole en forme de combiné téléphonique ou
- ④ Affichage du journal
- ⑤ Clavier virtuel
- ⑥ Nom Bluetooth® du téléphone portable actuellement raccordé
- ⑦ Affichage du répertoire téléphonique COMAND

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **TEL**. Lorsque le téléphone portable raccordé est opérationnel, le menu de base Téléphone apparaît.

- i** L'affichage ② dépend du téléphone portable raccordé.

Les barres ② indiquent l'intensité actuelle du champ du réseau de téléphonie mobile pour la réception. Si toutes les barres sont pleines, la réception est optimale.

Si aucune barre n'est présente, la réception est très mauvaise, voire nulle.

Le symbole en forme de combiné téléphonique indique si un appel est en train de s'établir ou si une communication est en cours ou pas .

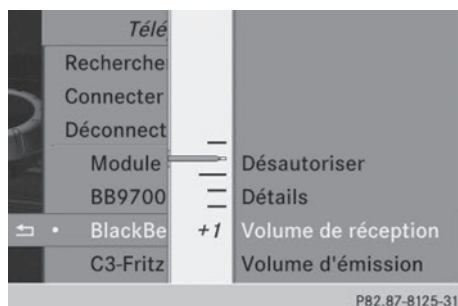
### Affichage du point de menu SMS dans le menu de base Téléphone

Le point de menu **SMS** est disponible uniquement si le téléphone Bluetooth® prend en charge le profil Bluetooth® MAP (**M**essage **A**ccess **P**rofile). Le téléchargement des SMS depuis le téléphone Bluetooth® doit être terminé. Sinon, le point de menu est affiché en gris. Pour de plus amples informations sur les SMS, voir (▷ page 159).

Le symbole en forme d'enveloppe ✉ apparaît pour indiquer la présence d'un SMS non lu. Le symbole disparaît dès que vous avez lu le SMS. Le symbole en forme d'enveloppe ✉ apparaît pour indiquer que la mémoire SMS est pleine. Le symbole disparaît si vous effacez au moins 1 SMS.

### Volume de réception et d'émission

Lorsque le téléphone portable est autorisé, vous pouvez optimiser les réglages du volume de réception et du volume d'émission. Pour connaître les réglages optimaux pour votre téléphone portable, consultez le site Internet <http://www.mbusa-mobile.com>. Vous pouvez également contacter le Customer Assistance Center de Mercedes-Benz au numéro 1-800-FOR-MERCEdes (1-800-367-6372) (Etats-Unis) ou le Customer Relations Department au numéro 1-800-387-0100 (Canada).



- ▶ Appuyez sur la touche de fonction [TEL].
- ▶ Dans le menu de base Téléphone, poussez ⏴ et tournez ⏵ le sélecteur COMAND pour sélectionner **Raccorder app.**, puis appuyez dessus ⏴ pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur ⏵ pour sélectionner un téléphone portable autorisé dans la liste.
- ▶ Poussez le sélecteur ⏴ pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus ⏴ pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Volume de réception** ou **Volume d'émission**, puis appuyez sur le sélecteur ⏴ pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND ⏵ pour sélectionner le volume sonore.
- ▶ **Fermeture de l'échelle de réglage :** appuyez sur le sélecteur ⏴ ou poussez-le ⏴.

**i** Des réglages incorrects peuvent dégrader la qualité de la communication.

### Utilisation du téléphone

#### Appel entrant


#### Prise d'appel



Appel entrant (exemple)

- ▶ **Prise de l'appel:** appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Accepter**.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche  de COMAND Online ou du volant multifonction.

- ▶ Vous pouvez également prendre l'appel par l'intermédiaire du système de commande vocale (voir la notice d'utilisation spécifique).

Une fois que vous avez pris l'appel, utilisez le dispositif mains libres pour téléphoner.

Vous pouvez régler le volume sonore (▷ page 30).



Pour de plus amples informations sur les autres commandes disponibles pendant un appel, voir (▷ page 146)

Si le numéro d'appel est transféré, celui-ci apparaît sur le visuel.


Si l'appelant est enregistré dans le répertoire téléphonique, son nom est également affiché sur le visuel.


Si le numéro d'appel n'est pas transféré ou que la fonction « Masquer données » est activée, **Inconnu** apparaît sur le visuel.

- ▶ Vous pouvez prendre un appel comme il est décrit plus haut même lorsqu'une autre fonction principale est activée sur COMAND Online. Le visuel commute sur l'affichage du mode Téléphone une fois que vous avez pris l'appel. Lorsque la communication est terminée, l'affichage de la fonction principale précédente réapparaît. Le visuel ne commute pas sur l'affichage du mode Téléphone si


- vous appuyez sur la touche Retour  située à côté du sélecteur COMAND et
- vous prenez l'appel avec la touche  du volant multifonction

## Refus d'appel

- ▶ **Refus de l'appel:** tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Refu-**


**ser**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

ou






- ▶ Appuyez sur la touche  de COMAND Online ou du volant multifonction.

## Lancement d'un appel


### Avec le pavé numérique

- ▶ Affichez le menu de base Téléphone (▷ page 143).
- ▶ Entrez tous les chiffres les uns après les autres à l'aide du pavé numérique.
- ▶ **Lancement de l'appel:** appuyez sur la touche  de COMAND Online ou du volant multifonction.



### Par l'intermédiaire du menu de base Téléphone

- ▶ Affichez le menu de base Téléphone (▷ page 143).
- ▶ Tournez  et poussez  le sélecteur COMAND pour sélectionner tous les chiffres les uns après les autres, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ **Lancement de l'appel:** sélectionnez  sur le clavier virtuel et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.


ou

- ▶ Appuyez sur la touche  de COMAND Online ou du volant multifonction.



### Répétition d'appel

- ▶ Affichez le menu de base Téléphone (▷ page 143).
- ▶ Sélectionnez  sur le clavier virtuel et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche  de COMAND Online alors que le menu de base Téléphone est affiché.

Dans les 2 cas, la liste des numéros composés apparaît. Le dernier numéro composé se trouve en tête de liste.



- ▶ **Sélection d'un appel:** tournez le sélecteur COMAND .
- ▶ **Lancement de l'appel:** appuyez sur le sélecteur COMAND .

### Par l'intermédiaire d'une liste d'appels ou du répertoire téléphonique COMAND

- ▶ Ouvrez une des listes d'appels, puis sélectionnez une entrée (▷ page 154).

ou

- ▶ Affichez le répertoire téléphonique COMAND, puis sélectionnez une entrée (▷ page 151).

- ▶ **Lancement de l'appel:** appuyez sur le sélecteur COMAND  ou sur la touche .







### Lancement d'un appel à partir d'un numéro abrégé

Vous avez enregistré des entrées du répertoire téléphonique dans la liste des numéros abrégés (▷ page 157).

#### 1re possibilité:

- ▶ Appuyez sur l'une des touches numériques pendant plus de 2 secondes. Le menu de base Téléphone affiche l'entrée sélectionnée. L'appel est lancé.

#### 2e possibilité:

- ▶ Affichez le menu de base Téléphone (▷ page 143).
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Journal**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Liste des numéros abrégés**, puis appuyez dessus  pour confirmer. La liste des numéros abrégés apparaît.
- ▶ Sélectionnez la position mémoire de votre choix et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le menu de base Téléphone affiche l'entrée sélectionnée. L'appel est lancé.

### Fonctions disponibles pendant un appel

#### Vue d'ensemble



Mode Téléphone pendant une communication simple

- 1 Correspondant
- 2 Symbole de communication en cours
- 3 Activation et désactivation du microphone mains libres (▷ page 147)
- 4 Envoi de tonalités DTMF (pas toujours possible; en fonction du téléphone portable) (▷ page 147)
- 5 Fin de communication




Fonctions disponibles :

- Prise d'un appel en attente (▷ page 147)
- Lancement d'un appel supplémentaire (▷ page 148)
- Double appel (▷ page 148)

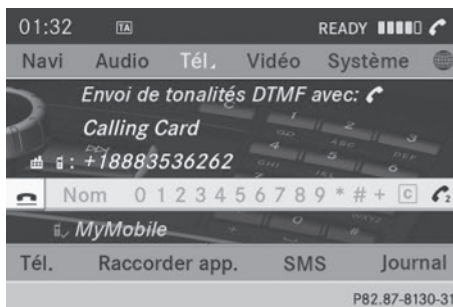
Les fonctions disponibles dépendent du réseau (GSM uniquement) et du téléphone portable Bluetooth®.

### Activation et désactivation du microphone mains libres

Cette fonction est disponible pendant une communication.


- ▶ Affichez le menu de base Téléphone (▷ page 143).
- ▶ **Désactivation :** sélectionnez **Couper micro** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Lorsque le microphone est désactivé, le symbole  s'affiche et le message suivant apparaît pendant un court instant : **Le microphone a été coupé.**
- ▶ **Activation :** sélectionnez **Activer micro** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le symbole  disparaît. Le message suivant apparaît pendant un court instant : **Le microphone a été activé.**

### Envoi de tonalités DTMF







Cette fonction n'est pas possible avec tous les téléphones portables.

Vous pouvez commander un répondeur ou d'autres appareils par des tonalités DTMF, par exemple pour une interrogation à distance.

- ▶ Si vous souhaitez par exemple écouter votre répondeur, entrez le numéro correspondant.
- ▶ **Envoi de caractères isolés :** dès que la liaison avec votre répondeur est établie, sélectionnez les caractères souhaités sur le clavier virtuel en appuyant à chaque fois sur le sélecteur  pour confirmer.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche correspondante du pavé numérique de COMAND Online. Chaque caractère sélectionné est aussitôt envoyé.
- ▶ **Envoi d'une entrée du répertoire téléphonique comme suite de caractères DTMF :** tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Nom**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez l'entrée du répertoire téléphonique souhaitée, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. L'entrée est envoyée sous la forme d'une suite de caractères DTMF.
- ▶ **Retour à l'affichage de la communication :** sélectionnez **Retour** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.


**i** Vous pouvez également envoyer des tonalités DTMF par l'intermédiaire du système de commande vocale (voir la notice d'utilisation spécifique).

### Communications avec plusieurs participants


#### Refus ou prise d'un appel en attente


La fonction d'appel en attente est disponible uniquement si le service correspondant est proposé par l'opérateur de téléphonie mobile et activé. Suivant le téléphone portable, la prise d'appel est gérée différemment.

Lorsque vous êtes en communication et que vous recevez un autre appel, une nouvelle fenêtre apparaît sur le visuel. En outre, un signal sonore retentit. Vous pouvez prendre l'appel ou le refuser.


► **Refus de l'appel:** sélectionnez **Refuser** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

ou

► Appuyez sur la touche  de COMAND Online ou du volant multifonction.

► **Prise de l'appel:** sélectionnez **Accepter** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

ou

► Appuyez sur la touche  de COMAND Online ou du volant multifonction.

La gestion des communications après la prise de l'appel en attente dépend de votre téléphone portable.

• Le téléphone portable supporte la fonction de double appel (via Bluetooth®):  
La communication qui était active est mise en attente. Vous pouvez alors commuter entre les 2 communications (double appel) (▷ page 148).

• Le téléphone portable ne supporte pas la fonction de double appel (via Bluetooth®):  
La communication qui était active est coupée.

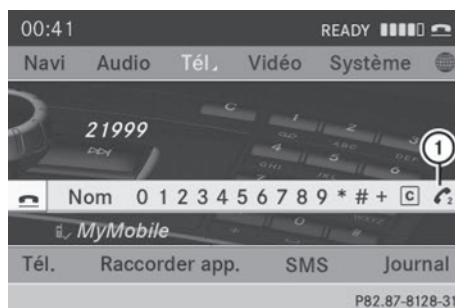
Cela vaut également lorsque vous prenez l'appel en attente avec le système de commande vocale (voir la notice d'utilisation spécifique).

L'affichage du système COMAND commute. Si vous utilisez ensuite le téléphone portable, l'affichage de COMAND Online peut différer de celui du téléphone portable.



## Lancement d'un appel supplémentaire

Si les conditions suivantes sont remplies, vous pouvez lancer un appel supplémentaire pendant une communication :


- La fonction doit être autorisée par le réseau de téléphonie mobile.
- Le téléphone portable doit supporter le lancement d'un appel supplémentaire via Bluetooth®. La communication active est alors mise en attente, si le téléphone portable prend en charge cette fonction.
- Le réglage correspondant doit être activé sur le téléphone portable.



① Symbole de lancement d'un 2e appel

► Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole ①, puis appuyez dessus  pour confirmer.

ou

► Appuyez sur la touche  de COMAND Online.

- Entrez le numéro d'appel :
- manuellement (▷ page 145)
  - par l'intermédiaire du répertoire téléphonique (▷ page 151)
  - par l'intermédiaire du journal (▷ page 154)
  - à partir d'un numéro abrégé (▷ page 146)

## Double appel et conférence

La fonction de double appel vous permet de commuter entre 2 communications. Elle est

disponible si votre téléphone portable supporte la fonction de double appel (via Bluetooth®).

La fonction **Conférence** vous permet de mettre en liaison plusieurs correspondants.

Vous pouvez utiliser cette fonction lorsque vous acceptez un appel entrant ou lancez un appel supplémentaire pendant une communication.



- ① Communication active
- ② Communication en attente
- ③ Mise en liaison de la communication en attente et de la communication en cours

Commutation entre la communication active et la communication en attente (double appel) :

- ▶ Sélectionnez la communication en attente ② et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche de COMAND Online ou du volant multifonction. La communication qui était en attente est active.

- ▶ **Fin de la communication en cours :** sélectionnez dans le menu de base Téléphone, puis appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche de COMAND Online ou du volant multifonction. La communication qui était en attente est active.

Mise en liaison de la communication en attente et de la communication en cours :

- ▶ Sélectionnez **Conférence** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.



Appel d'un correspondant supplémentaire :

- ▶ Sélectionnez le symbole ① et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

Vous pouvez maintenant commuter entre le nouveau correspondant et la conférence téléphonique existante (double appel) ou ajouter le nouveau correspondant à la conférence.




Commutation entre le nouveau correspondant et la conférence :

- ▶ Sélectionnez **Conférence téléphonique** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

Vous passez à la conférence. Le nouveau correspondant est mis en attente.

Ajout du nouveau correspondant à la conférence :

- Sélectionnez **Conférence** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

## Utilisation du répertoire téléphonique

### Introduction

Le répertoire téléphonique rassemble les noms et les numéros de téléphone de toutes les entrées mémorisées dans le carnet d'adresses COMAND. Si une entrée du carnet d'adresses ne contient pas de numéro de téléphone, elle n'apparaît pas dans le répertoire téléphonique.

Le répertoire du téléphone portable est automatiquement chargé dans COMAND Online lors de la connexion.



Le répertoire téléphonique vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Mémorisation de numéros d'appel (▷ page 153)
- Recherche d'entrées (▷ page 151)
- Effacement des entrées (▷ page 152)
- Importation de contacts (▷ page 168)
- Effacement des contacts (▷ page 169)
- Réception de cartes de visite (▷ page 169)

- ❗ Le répertoire téléphonique mémorisé et les cartes de visite sont conservés par COMAND Online même si vous utilisez COMAND Online avec un autre téléphone portable. Ils peuvent également être consultés sans téléphone portable. Par conséquent, effacez les entrées du répertoire téléphonique avant de remettre ou de vendre votre véhicule.

### Affichage du répertoire téléphonique

#### Affichage du répertoire téléphonique

- Appuyez sur la touche de fonction **TEL**.
- Dans le menu de base Téléphone, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Nom**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Si le répertoire téléphonique contient des entrées, celles-ci sont affichées par ordre alphabétique. Le clavier virtuel sur le bord inférieur du visual est activé.





Le clavier virtuel vous permet de sélectionner rapidement une entrée.

Entrée des caractères à l'aide du clavier virtuel (▷ page 34).



- ❗ Vous pouvez également afficher le répertoire téléphonique par l'intermédiaire du volant multifonction (voir la notice d'utilisation du véhicule).

#### Fermeture du répertoire téléphonique






- Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner le symbole  sur le clavier virtuel, puis appuyez dessus  pour confirmer.

ou

- Appuyez sur la touche Retour **BACK**.





## Vue d'ensemble des symboles

Symboles	Explication
	Entrée du carnet d'adresses qui a été saisie ou éditée par l'intermédiaire de COMAND Online Contact importé et mémorisé dans le répertoire téléphonique ou le carnet d'adresses
	Entrée du carnet d'adresses avec identifiant vocal Ces entrées comportent également un identifiant vocal. Les identifiants vocaux sont disponibles dans les véhicules équipés du système de commande vocale (voir la notice d'utilisation spécifique).
	Contact importé d'un téléphone portable supportant le profil Bluetooth PBAP
	Entrée importée de la carte mémoire ou d'un appareil USB
	Entrée importée via l'interface Bluetooth®




## Recherche d'une entrée du répertoire téléphonique

### Avec le clavier virtuel

Le premier caractère détermine la première lettre de l'entrée recherchée.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner un caractère, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Dans la liste, la première entrée commençant par la lettre sélectionnée est mise en surbrillance. S'il existe plusieurs entrées similaires, le système affiche les alternatives possibles pour le premier caractère différent. Dans le cas des entrées **Chris-****telle** et **Christine** par exemple, le début

du nom est identique : le système vous propose comme sélection **E** et **I**.

- ▶ Sélectionnez les caractères de l'entrée souhaitée les uns après les autres, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Dès que la sélection est univoque, COMAND Online passe automatiquement à la liste de sélection.
- ▶ **Terminer la recherche :** poussez le sélecteur COMAND  autant de fois qu'il est nécessaire ou appuyez dessus  jusqu'à ce que le clavier virtuel disparaisse. Une liste de sélection apparaît.

Pour de plus amples informations sur l'entrée des caractères, voir (▷ page 34).

### Avec le pavé numérique



Le premier caractère détermine la première lettre de l'entrée recherchée.

- ▶ Appuyez successivement sur les touches numériques correspondantes autant de fois qu'il est nécessaire.

Pour de plus amples informations sur l'entrée des caractères à l'aide du pavé numérique (entrée directe), voir (▷ page 37).



### Directement dans la liste


Vous pouvez afficher la liste à tout moment pendant l'entrée des caractères.





- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  autant de fois qu'il est nécessaire ou appuyez dessus  jusqu'à ce que le clavier virtuel disparaisse.

ou

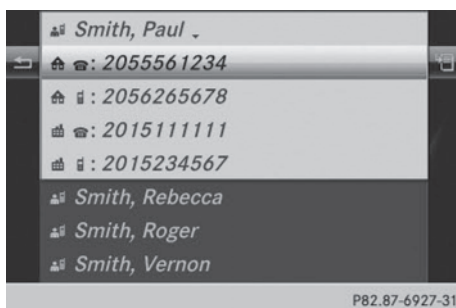
- ▶ Sélectionnez  et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

- ▶ **Sélection d'une entrée :** tournez le sélecteur COMAND  autant de fois qu'il est nécessaire pour que l'entrée souhaitée soit mise en surbrillance, puis appuyez dessus  pour confirmer.





**Sélection d'un numéro de téléphone :** les entrées qui comportent plusieurs numéros de téléphone sont affectées du symbole .

- ▶ Sélectionnez une entrée du répertoire téléphonique accompagnée du symbole , puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Les sous-entrées apparaissent. Le symbole passe de  à .

## Téléphone







Entrée du répertoire téléphonique comportant plusieurs entrées

- ▶ Poussez le sélecteur  pour sélectionner la sous-entrée souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ **Retour au répertoire téléphonique avec clavier virtuel :** dans la liste, sélectionnez , puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.


ou

- ▶ Appuyez sur la touche Retour .

### Affichage des détails d'une entrée

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une entrée dans la liste.
- ▶ Poussez le sélecteur  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Détails** et appuyez sur la touche  pour confirmer.  
L'affichage des détails apparaît.

### Fermeture de l'affichage des détails :

poussez le sélecteur  autant de fois qu'il est nécessaire pour que l'entrée soit de nouveau mise en surbrillance.






ou

- ▶ Appuyez sur la touche Retour .

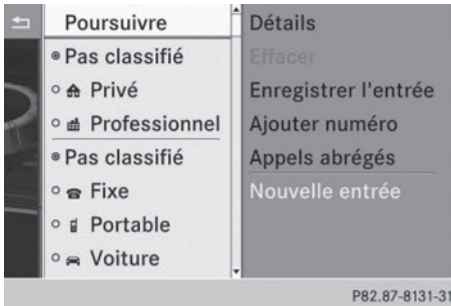
### Effacement d'une entrée du répertoire téléphonique

Si l'entrée ne contient que des numéros de téléphone, elle est effacée du répertoire téléphonique et du carnet d'adresses.

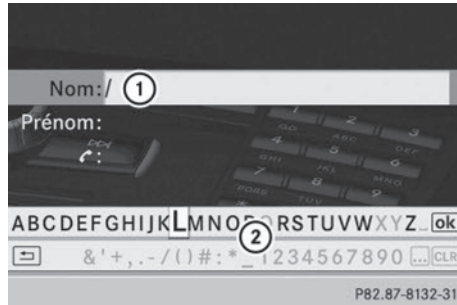
Si l'entrée contient d'autres données en plus du numéro de téléphone, par exemple une destination de navigation, elle est effacée du répertoire téléphonique. L'entrée est cependant conservée dans le carnet d'adresses.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une entrée dans la liste.
- ▶ Poussez le sélecteur  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Un message vous demande si l'entrée doit réellement être effacée.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Si vous sélectionnez **Oui**, l'entrée est effacée conformément aux règles énoncées ci-dessus.  
Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

### Création d'une nouvelle entrée dans le répertoire téléphonique



- ▶ Dans le répertoire téléphonique, poussez le sélecteur COMAND  $\uparrow$   $\odot$  autant de fois qu'il est nécessaire pour que la liste de sélection apparaisse.
- ▶ Dans la liste de sélection, poussez le sélecteur  $\odot \rightarrow$  pour sélectionner le symbole de liste affiché à droite, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Nouvelle entrée** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une catégorie de numéro, par exemple **Privé**, et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une catégorie de téléphone, par exemple **Portable**, et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Poursuivre** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.  
Le menu d'entrée avec les champs de données apparaît.



① Champ de données sélectionné (avec curseur)






② Clavier virtuel

- ▶ Entrée des caractères (▷ page 34)
- ▶ **Mémorisation de l'entrée**: tournez le sélecteur COMAND  $\uparrow$   $\odot$  pour sélectionner le symbole  $\text{ok}$  sur le clavier virtuel, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer. L'entrée est enregistrée dans le répertoire téléphonique et dans le carnet d'adresses.

### Ajout dans une entrée existante du répertoire téléphonique

Vous pouvez ajouter un numéro de téléphone dans une entrée existante du répertoire téléphonique.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  $\uparrow$   $\odot$  pour sélectionner une entrée dans la liste.
- ▶ Poussez le sélecteur  $\odot \rightarrow$  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Ajouter numéro** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une catégorie de numéro, par exemple **Privé**, et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez une catégorie de téléphone, par exemple **Portable**, et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Poursuivre** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Si moins de 5 numéros sont mémorisés pour cette entrée dans la catégorie de numéro sélectionnée, COMAND Online mémorise les données.  
Si 5 numéros sont mémorisés pour cette entrée dans la catégorie de numéro sélectionnée, un message apparaît. Vous pouvez alors choisir de remplacer l'un des numéros existants.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Si vous sélectionnez **Oui**, les 5 numéros mémorisés apparaissent.  
Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.
- ▶ Tournez le sélecteur  pour sélectionner le numéro que vous souhaitez remplacer, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Un menu d'entrée apparaît. Le champ de données pour l'entrée du nouveau numéro de téléphone est mis en surbrillance.
- ▶ Entrez les caractères de votre choix (> page 34)
- ▶ Enregistrez votre saisie (> page 35)

## Utilisation du journal

### Introduction

COMAND Online affiche dans 2 listes séparées les appels reçus (y compris les appels en absence) ou composés pendant l'utilisation du téléphone. Les listes d'appels sont disponibles uniquement lorsqu'un téléphone portable est relié à COMAND Online.

COMAND Online prend en charge le profil Bluetooth® PBAP. La manière dont COMAND Online gère les listes d'appels dépend du téléphone portable raccordé :

- Téléphone Bluetooth® avec profil Bluetooth® PBAP :  
COMAND Online charge automatiquement les listes d'appels du téléphone portable dès qu'il est raccordé.
- Téléphone Bluetooth® sans profil Bluetooth® PBAP :  
COMAND Online crée les listes d'appels à partir des appels reçus (y compris en absence) ou composés, et ce, dès que le téléphone portable est raccordé.



**i** Dans le cas des téléphones Bluetooth® sans profil Bluetooth® PBAP, les listes d'appels de COMAND Online ne sont pas synchronisées avec celles de votre téléphone portable. En fonction du téléphone portable, ces appels sont répertoriés ou non.

**i** Lorsqu'aucun téléphone portable n'est raccordé, le point de menu **Journal** est affiché en gris et n'est pas disponible. Lorsque vous raccordez à COMAND Online un téléphone portable autre que le précédent, les listes d'appels disponibles auparavant ainsi que leurs entrées sont automatiquement effacées. Elles restent disponibles sur le téléphone portable.

**i** Vous ne pouvez sélectionner les points de menu concernés qu'une fois que des appels ont été reçus ou composés par l'intermédiaire de COMAND Online.




L'affichage des appels en absence sur le visuel COMAND n'est pas possible avec tous les téléphones portables.


### Ouverture d'une liste d'appels et sélection d'une entrée






- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **TEL**.
- ▶ Dans le menu de base Téléphone, poussez  et tournez  le sélecteur COMAND

pour sélectionner **Journal**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Un menu apparaît.

- ▶ Tournez le sélecteur   pour sélectionner **Appels reçus** ou **Numéros composés**, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
La liste correspondante apparaît.

**i** Vous pouvez également afficher la liste des numéros composés à partir du menu de base Téléphone en appuyant sur la touche . Dans ce cas, la liste comporte uniquement les numéros d'appel.








- ▶ Tournez le sélecteur COMAND   pour sélectionner une entrée.
- ▶ **Composition d'un numéro d'appel:** appuyez sur le sélecteur .
- ▶ **Fermeture de la liste:** sélectionnez le symbole , puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche Retour **[BACK]**.

#### Affichage des détails d'une entrée de la liste







COMAND Online peut également afficher en entier une entrée abrégée de la liste.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND   pour sélectionner une entrée de la liste.
- ▶ Poussez le sélecteur  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Détails** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
L'affichage des détails apparaît.
- ▶ **Retour à la liste:** poussez le sélecteur   autant de fois qu'il est nécessaire pour que la liste soit mise en surbrillance.

#### Mémorisation d'un numéro d'appel

##### Création d'une nouvelle entrée dans le carnet d'adresses

Lorsqu'un appel entrant provient d'une personne dont le nom ne figure pas dans le carnet d'adresses, COMAND Online affiche le numéro de téléphone dans la liste d'appels. Vous pouvez mémoriser cette entrée.

- ▶ Ouvrez une des listes d'appels, puis sélectionnez une entrée (▷ page 154).
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Enreg.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Nouvelle entrée** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une catégorie de numéro, par exemple **Privé**, et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une catégorie de téléphone, par exemple **Portable**, et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Catégorie de numéro	Symbole (répertoire téléphonique et carnet d'adresses)
---------------------	--

Pas classifié	Aucun symbole
---------------	---------------



Privé	
-------	---


Professionnel	
---------------	---

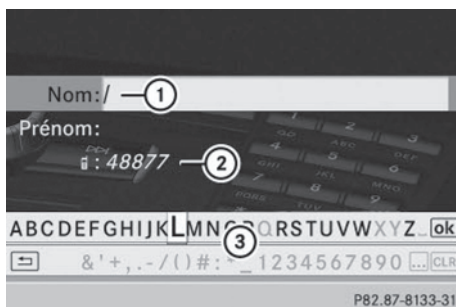
Catégorie de téléphone	Symbole (répertoire téléphonique et carnet d'adresses)
------------------------	--

Pas classifié	
---------------	---

Portable	
----------	---

Catégorie de téléphone	Symbole (répertoire téléphonique et carnet d'adresses)
Voiture	
Pager	



- ▶ Sélectionnez **Enreg.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Un menu d'entrée avec des champs de données apparaît. Le champ pour le numéro de téléphone est rempli automatiquement.











- ① Champ de données avec curseur
- ② Numéro de téléphone et symbole correspondant à la catégorie de téléphone (entrés automatiquement)
- ③ Clavier virtuel

### Ajout à une entrée existante du carnet d'adresses

Lorsqu'un appel entrant provient d'une personne dont le nom ne figure pas dans le carnet d'adresses, COMAND Online affiche le numéro de téléphone dans la liste d'appels. Vous pouvez mémoriser cette entrée.





- ▶ Ouvrez une des listes d'appels, puis sélectionnez une entrée (▷ page 154).
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Enreg.** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Si l'entrée sélectionnée est déjà mémorisée, l'option **Enreg.** apparaît en gris.
- ▶ Sélectionnez **Ajouter numéro** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une catégorie de numéro, par exemple **Privé**, et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une catégorie de téléphone, par exemple **Portable**, et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Enreg.**  
Le menu de recherche d'une entrée du carnet d'adresses apparaît.
- ▶ Recherchez l'entrée souhaitée (▷ page 151).
- ▶ Une fois la recherche effectuée, appuyez sur le sélecteur .  
Si moins de 5 numéros sont mémorisés pour cette entrée dans la catégorie de numéro sélectionnée, COMAND Online mémorise les données.  
Un message correspondant apparaît.  
Si 5 numéros sont mémorisés pour l'entrée recherchée, un message vous demande si un des numéros existants doit être remplacé.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Si vous sélectionnez **Oui**, les 5 numéros mémorisés apparaissent.  
Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner dans la liste le numéro que vous souhaitez remplacer, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
COMAND Online remplace le numéro sélectionné par les nouvelles données.

### Effacement du journal

Lorsque vous utilisez un téléphone Bluetooth® qui ne supporte pas le profil Bluetooth® PBAP, les listes d'appels sont créées et gérées par COMAND Online. Vous pouvez effacer les listes d'appels à partir de COMAND Online.

Lorsque vous téléchargez les listes d'appels d'un téléphone Bluetooth® qui supporte le profil Bluetooth® PBAP, vous ne pouvez pas les effacer à partir de COMAND Online.

- ▶ Dans le menu de base Téléphone, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Journal**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Effacer journal** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Un message vous demande si toutes les listes d'appels doivent réellement être effacées.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
  - Si vous sélectionnez **Oui**, les listes d'appels sont effacées.
  - Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.






- i** Lorsque vous effacez des listes d'appels sur le téléphone portable (voir la notice d'utilisation spécifique du téléphone portable), COMAND Online actualise l'affichage du journal dès que la liaison est à nouveau établie.

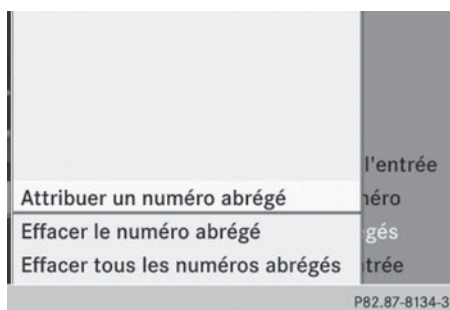
### Utilisation de la liste des numéros abrégés

#### Mémorisation de l'entrée


Vous pouvez mémoriser 10 numéros abrégés (positions mémoire 0 à 9) dans la liste des numéros abrégés. Pour ce faire, vous pouvez procéder de 2 manières différentes.

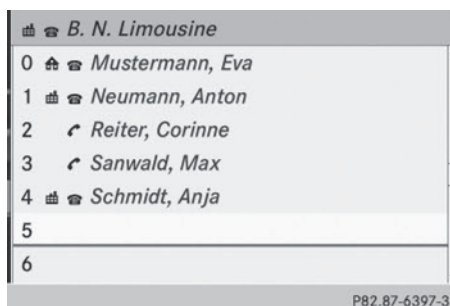
#### 1re possibilité:

- ▶ Recherchez une entrée du répertoire téléphonique (▷ page 151).
- ▶ Si l'entrée comporte plusieurs numéros de téléphone, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le numéro souhaité.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Appels abrégés**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu apparaît.



Menu Appels abrégés

- ▶ Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Attribuer un numéro abrégé**. La liste des numéros abrégés apparaît. L'entrée du répertoire téléphonique sélectionnée est affichée tout en haut. La prochaine position mémoire disponible (numéro abrégé) est mise en surbrillance.

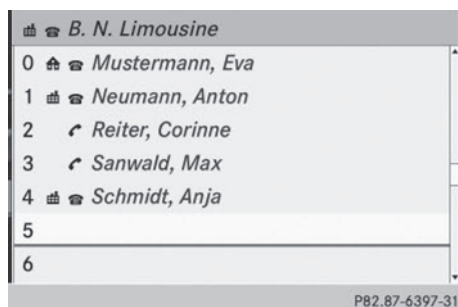


- Tournez le sélecteur COMAND **☎** pour sélectionner la position mémoire (numéro abrégé), puis appuyez dessus **☎** pour confirmer.

L'entrée du répertoire téléphonique est mémorisée sous la position mémoire correspondante (numéro abrégé).

### 2e possibilité :

- Affichez le menu de base Téléphone (> page 143).
- Poussez **☎** et tournez **☎** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Journal**, puis appuyez dessus **☎** pour confirmer.
- Sélectionnez **Liste des numéros abrégés** et appuyez sur le sélecteur **☎** pour confirmer.  
La liste des numéros abrégés apparaît.
- Poussez le sélecteur COMAND **☎** pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus **☎** pour confirmer.
- Appuyez sur le sélecteur **☎** pour confirmer **Attribuer un numéro abrégé**.  
La liste des numéros abrégés apparaît.  
L'entrée du répertoire téléphonique sélectionnée est affichée tout en haut. La prochaine position mémoire disponible (numéro abrégé) est mise en surbrillance.



- Tournez le sélecteur COMAND **☎** pour sélectionner la position mémoire (numéro

abrégé), puis appuyez dessus **☎** pour confirmer.

L'entrée du répertoire téléphonique est mémorisée sous la position mémoire correspondante (numéro abrégé).

### Lancement d'un appel à partir d'un numéro abrégé

Vous avez enregistré des entrées du répertoire téléphonique dans la liste des numéros abrégés (> page 157).

#### 1re possibilité :

- Appuyez sur l'une des touches numériques pendant plus de 2 secondes.  
Le menu de base Téléphone affiche l'entrée sélectionnée. L'appel est lancé.

#### 2e possibilité :

- Affichez le menu de base Téléphone (> page 143).
- Poussez **☎** et tournez **☎** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Journal**, puis appuyez dessus **☎** pour confirmer.  
La liste des numéros abrégés apparaît.
- Tournez le sélecteur COMAND **☎** pour sélectionner **Liste des numéros abrégés**, puis appuyez dessus **☎** pour confirmer.  
La liste des numéros abrégés apparaît.
- Sélectionnez la position mémoire de votre choix et appuyez sur le sélecteur **☎** pour confirmer.  
Le menu de base Téléphone affiche l'entrée sélectionnée. L'appel est lancé.

### Effacement d'un numéro abrégé

- **Effacement d'un numéro abrégé :** dans le menu Appels abrégés, tournez le sélecteur COMAND **☎** pour sélectionner **Effacer le numéro abrégé**, puis appuyez dessus **☎** pour confirmer.  
Le numéro abrégé est effacé.



- **Effacement de tous les numéros abrégés :** dans le menu Appels abrégés, tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Effacer tous Les numéros abrégés**, puis appuyez dessus pour confirmer.

Le système vous demande si vous souhaitez continuer.

- Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

Si vous sélectionnez **Oui**, tous les numéros abrégés sont effacés de la liste des numéros abrégés.

Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

## SMS

### Remarques et conditions

Vous ne pouvez utiliser les fonctions SMS que si le téléphone portable prend en charge le profil Bluetooth® MAP (Message Access Profile).

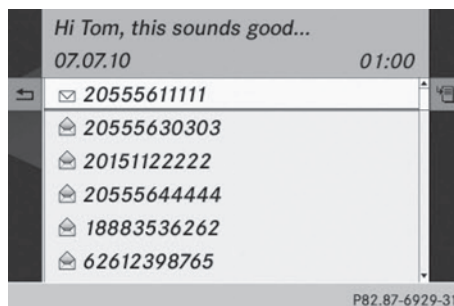
Si les conditions susmentionnées sont remplies, les SMS entrants sont affichés dans la boîte de réception des SMS de COMAND Online. Le symbole apparaît sur la ligne de statut. Le symbole disparaît dès que vous avez lu le SMS. Le symbole en forme d'enveloppe apparaît pour indiquer que la mémoire SMS est pleine. Le symbole disparaît si vous effacez au moins 1 SMS.

- i** Il peut arriver que COMAND Online ne charge pas tous les nouveaux SMS :

Cela est possible dans des cas exceptionnels, par exemple si la boîte de réception du téléphone portable contient un grand nombre de SMS ou lors de l'utilisation de certains téléphones portables/réceptacles.

### Affichage de la boîte de réception des SMS

#### Affichage de la boîte de réception



Boîte de réception des SMS



- Appuyez sur la touche de fonction .
  - Dans le menu de base Téléphone, tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **SMS**, puis appuyez dessus pour confirmer.
- La boîte de réception des SMS apparaît.

#### Lecture des SMS

- Affichez la boîte de réception des SMS. (▷ page 159)
- Dans la boîte de réception des SMS, tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner un message, puis appuyez dessus pour confirmer. Le SMS apparaît.
- **Navigation à l'intérieur du message ou sélection d'un numéro de téléphone dans le texte :** tournez le sélecteur COMAND . Le message défile ligne par ligne vers le bas ou vers le haut ou l'affichage saute au numéro de téléphone suivant ou précédent qui passe automatiquement en surbrillance.
- **Retour à la liste :** appuyez sur le sélecteur et sélectionnez **Retour**.



### Fonction de lecture vocale des SMS

Possibilités de réglage de la fonction de lecture vocale :

- Langue (▷ page 47)
- Vitesse (▷ page 46)
- ▶ Pendant que le SMS est affiché, appuyez sur le sélecteur , sélectionnez **Lecture vocale**, puis appuyez de nouveau sur le sélecteur  pour confirmer. COMAND Online lit le SMS.

- ▶ **Interruption de la lecture vocale :** appuyez sur la touche .






ou


- ▶ Appuyez sur le sélecteur , sélectionnez **Interrompre lecture vocale**, puis appuyez de nouveau sur le sélecteur  pour confirmer.



### Affichage de l'expéditeur ou du texte

Vous pouvez passer de l'affichage de l'expéditeur à l'affichage du texte.

L'affichage de l'expéditeur permet de voir l'expéditeur des messages. Si l'expéditeur est mémorisé dans le répertoire téléphonique du système COMAND, le nom apparaît. L'affichage du texte montre les premiers mots du SMS.







- ▶ Dans la boîte de réception des SMS, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le SMS.
- ▶ **Commutation sur l'affichage du texte :** poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face du SMS, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Afficher texte** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. L'affichage change.
- ▶ **Commutation sur l'affichage de l'expéditeur :** poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste

affiché en face du SMS, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Afficher expéditeur** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. L'affichage change.
- ▶ **Retour au menu de base Téléphone :** appuyez sur la touche Retour .



### Affichage des détails et du numéro d'appel

COMAND Online peut afficher l'expéditeur sous forme abrégée ou complète.

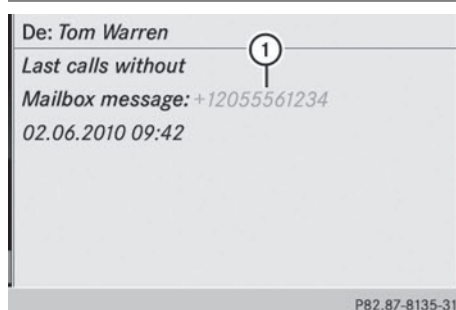
- ▶ Dans la boîte de réception des SMS, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le SMS.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face du SMS, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Détails** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. L'affichage des détails apparaît.
- ▶ **Fermeture de l'affichage des détails :** poussez le sélecteur COMAND .
- ▶ **Retour au menu de base Téléphone :** appuyez sur la touche Retour .

### Gestion des SMS

#### Appel de l'expéditeur du SMS

- ▶ Pendant que le SMS est affiché, appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Sélectionnez **Appeler expéditeur** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le téléphone établit la liaison avec l'expéditeur.

### Utilisation des numéros d'appel qui se trouvent dans le texte



#### ① Suite de chiffres utilisable

Lorsqu'une suite de chiffres dans le texte est affichée en rouge, cela signifie que vous pouvez l'utiliser.

- ▶ Pendant que le SMS est affiché, sélectionnez un numéro d'appel utilisable.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND et sélectionnez **Utiliser**.
- ▶ Sélectionnez **Appeler**.  
Le téléphone établit la liaison.

**i** Il n'est pas garanti que toutes les suites de chiffres repérées correspondent à un numéro de téléphone.

**i** Les fonctions « Nouvelle entrée » et « Ajouter numéro » vous permettent de mémoriser le numéro de téléphone ou de l'ajouter à une entrée existante.

### Mémorisation de l'expéditeur du SMS comme nouvelle entrée du carnet d'adresses

Cette fonction n'est pas disponible lorsque le numéro de téléphone de l'expéditeur est déjà mémorisé dans le carnet d'adresses.

- ▶ Pendant que le SMS est affiché, appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Sélectionnez **Enregistrer numéro** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Nouvelle entrée** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ Mémorisez le numéro d'appel (▷ page 155)

### Ajout du numéro de l'expéditeur du SMS à une entrée existante

- ▶ Pendant que le SMS est affiché, appuyez sur le sélecteur COMAND .
- ▶ Sélectionnez **Enregistrer numéro** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Ajouter numéro** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ Passez à l'opération « Sélection de la catégorie de numéro » (▷ page 153).

### Effacement des SMS

- ▶ Dans la boîte de réception des SMS, tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le SMS.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND pour sélectionner le symbole de liste affiché en face du SMS, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.  
Une demande de confirmation de l'effacement apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.  
Si vous sélectionnez **Oui**, le SMS est effacé.  
Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

**i** Cette action n'est pas possible avec tous les téléphones portables. Le cas échéant, le message **Echec de l'effacement** apparaît.

## Utilisation du carnet d'adresses

### Introduction

Prêtez avant tout attention aux conditions de circulation.

Familiarisez-vous avec les fonctions du carnet d'adresses avant de prendre la route.

Utilisez COMAND Online uniquement lorsque les conditions routières et de circulation le permettent. Sinon, vous pourriez provoquer un accident et vous ou d'autres personnes pourriez être blessés.

Le carnet d'adresses gère les entrées importées ou mémorisées à partir de différentes sources (téléphone portable, carte mémoire, appareil USB, répertoire téléphonique COMAND, système de navigation).

Ces entrées peuvent être utilisées pour téléphoner et pour la navigation.

#### **i** Nombre de contacts dans le carnet

**d'adresses:** le carnet d'adresses peut contenir au maximum 4 000 contacts.

Dans le carnet d'adresses, 1 500 entrées sont réservées pour les contacts suivants :

- Contacts du téléphone portable
- Contacts que vous créez dans COMAND Online ou que vous importez d'autres sources

COMAND Online affecte les 1 000 entrées restantes en fonction des besoins.

#### **i** Affichage des contacts du téléphone

**portable:** les contacts qui ont été chargés depuis le téléphone portable restent dans le carnet d'adresses lorsque la liaison entre le téléphone portable et COMAND Online est coupée. Les contacts déjà existants sont immédiatement affichés lorsque vous reconnectez ce téléphone. Afin que les nouveaux contacts du téléphone portable soient également affichés, COMAND Online charge les contacts une nouvelle fois.

Dès qu'un nouveau téléphone portable est relié à COMAND Online, tous les contacts du téléphone portable raccordé auparavant

sont remplacés dans le carnet d'adresses par ceux du nouveau téléphone raccordé.

Les entrées du carnet d'adresses sont conservées lorsque le téléphone portable est retiré. Par conséquent, effacez vos données personnelles, par exemple avant de vendre votre véhicule, à l'aide de la fonction de remise à zéro (> page 50).

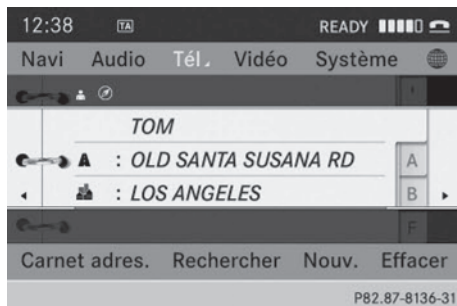
### Affichage du carnet d'adresses

#### Par l'intermédiaire de la touche de fonction :


- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **TEL**.  
Le menu de base Téléphone ou le carnet d'adresses, suivant la dernière application utilisée, apparaît.
- ▶ Si le menu de base Téléphone apparaît, appuyez de nouveau sur la touche de fonction **TEL**.

#### Par l'intermédiaire du menu de base Téléphone :

- ▶ Si le menu de base Téléphone apparaît, poussez le sélecteur COMAND **☉** pour sélectionner **Tél.**, puis appuyez dessus **☑** pour confirmer.
- ▶ Dans le menu, sélectionnez **Carnet adres.** et appuyez sur le sélecteur **☑** pour confirmer.



Carnet d'adresses : entrée du carnet d'adresses **i** et données de navigation **📍** (données d'adresse valables)

► **Navigation à l'intérieur du carnet d'adresses :** tournez le sélecteur COMAND .

► **Fermeture du carnet d'adresses :** appuyez sur la touche **TEL**.




**i** Une entrée du carnet d'adresses peut comporter les données suivantes :

- Nom
- Prénom
- Société
- 2 adresses
- Coordonnées géographiques
- Jusqu'à 5 numéros de téléphone

#### Recherche d'une entrée du carnet d'adresses



Menu de recherche avec clavier virtuel

- ①  Entrée du carnet d'adresses
- ②  Données d'adresse complètes provenant du système de navigation
- ③ Clavier virtuel
- ④  Entrée du répertoire du téléphone portable
- ⑤ Entrée avec identifiant vocal




Vous trouverez d'autres symboles sous « Vue d'ensemble des symboles » (▷ page 151)

► Recherchez une entrée (▷ page 151)

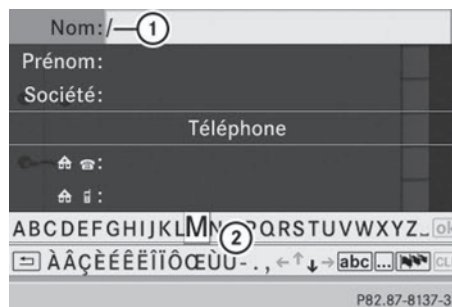
#### Création d'une nouvelle entrée dans le carnet d'adresses

Vous pouvez enregistrer des données d'adresse directement dans le carnet d'adresses. Lorsque vous mémorisez des numéros de téléphone dans le répertoire téléphonique COMAND, ces derniers sont également ajoutés dans le carnet d'adresses. Lorsque vous mémorisez une destination, COMAND Online enregistre dans le carnet d'adresses une entrée comportant l'ensemble des données de navigation (données d'adresse valables).

► Affichez le carnet d'adresses (▷ page 162)

► Dans le carnet d'adresses, poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Nouv.**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Un menu d'entrée avec des champs de données apparaît.



Menu d'entrée avec champs de données

- ① Champ de données sélectionné (avec curseur)
- ② Clavier virtuel

► Entrez les caractères de votre choix (▷ page 34)

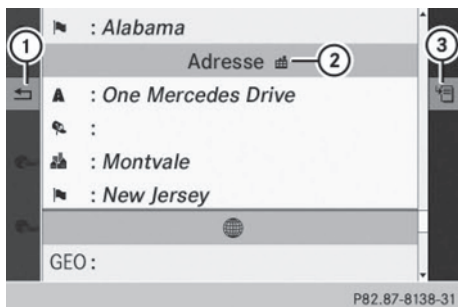
► Enregistrez votre saisie (▷ page 35)

### Effacement d'une entrée du carnet d'adresses

- ▶ **1re possibilité:** dans le carnet d'adresses, appuyez sur et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Effacer**, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ **2e possibilité:** recherchez une entrée du carnet d'adresses (▷ page 151).
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.  
Dans les 2 cas, une demande de confirmation apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.  
Si vous sélectionnez **Oui**, l'entrée est effacée.  
Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

### Affichage des détails d'une entrée du carnet d'adresses

#### Sélection de l'entrée



Affichage des détails du carnet d'adresses

- ① Retour au menu précédent
- ② Données professionnelles
- ③ Symbole de liste (affichage des options)

- ▶ Recherchez une entrée du carnet d'adresses (▷ page 151)
  - ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner une entrée dans la liste.
- ou
- ▶ Affichez le carnet d'adresses (▷ page 162)
  - ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner une entrée.
  - ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND . L'affichage des détails apparaît.

### Lancement du guidage jusqu'à une adresse

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le champ de l'adresse, puis appuyez dessus pour confirmer.  
Le système calcule l'itinéraire jusqu'à l'adresse de destination, puis le guidage démarre (▷ page 73).




### Lancement d'un appel vers un numéro de téléphone

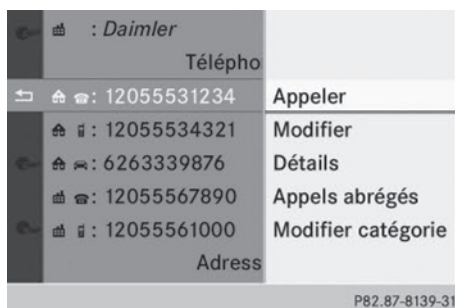
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le champ du numéro de téléphone, puis appuyez dessus pour confirmer.  
L'appel est lancé, puis la communication est établie (▷ page 146).





### Affichage complet d'une entrée du carnet d'adresses

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Détails** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.  
L'affichage complet apparaît.
- ▶ **Fermeture de l'affichage complet:** appuyez sur la touche Retour .

### Modification d'une entrée du carnet d'adresses

- ▶ **1re possibilité:** recherchez une entrée du carnet d'adresses (▷ page 151).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une entrée dans la liste.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Un menu apparaît.








- ▶ Sélectionnez **Modifier** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ **2e possibilité:** affichez les détails d'une entrée du carnet d'adresses (▷ page 164).
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Modifier** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Dans les 2 cas, le menu d'entrée avec les champs de données apparaît.

Pour de plus amples informations sur l'entrée des caractères, voir (▷ page 34).

### Modification de la catégorie d'un champ de numéro de téléphone

- ▶ Affichez les détails d'une entrée du carnet d'adresses (▷ page 164).
- ▶ Sélectionnez le champ du numéro de téléphone.



- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Modifier catégorie** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une catégorie de numéro, **Privé** par exemple.
- ▶ Sélectionnez une catégorie de téléphone, **Portable** par exemple.
- ▶ Si vous le souhaitez, sélectionnez **Numéro préféré**, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
En fonction de l'état précédent, l'option est activée  ou désactivée . Le numéro apparaît en premier dans le répertoire téléphonique et peut être composé immédiatement.
- ▶ Sélectionnez **Enregistrer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
La nouvelle catégorie est mémorisée.

### Lancement d'un appel à partir d'une entrée


#### Conditions

Le téléphone portable doit être relié via l'interface Bluetooth® (▷ page 138).

#### Lancement d'un appel

- ▶ Affichez les détails d'une entrée du carnet d'adresses (▷ page 164).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le champ du numéro de téléphone.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer.

ou

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face du champ de données.

- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Appeler** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.  
Le téléphone établit la liaison. Le visuel commute sur l'affichage du mode Téléphone.

#### Mémorisation d'un numéro d'appel comme numéro abrégé

- ▶ Affichez les détails d'une entrée du carnet d'adresses (▷ page 164).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le champ du numéro de téléphone.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND pour sélectionner le symbole de liste affiché en face du champ de données, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Appels abrégés** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.  
Vous pouvez à présent enregistrer le numéro d'appel sous l'une des 10 positions mémoire (numéros abrégés) (▷ page 157).

#### Lancement du guidage à partir d'une entrée

##### Entrée du carnet d'adresses comportant des données de navigation (données d'adresse valables)

Vous pouvez utiliser cette fonction dès que vous avez mémorisé une destination dans la mémoire des destinations (▷ page 113).

- ▶ Recherchez une entrée du carnet d'adresses précédée du symbole et sélectionnez-la dans la liste (▷ page 163).

- ▶ Affichez les détails d'une entrée du carnet d'adresses (▷ page 164).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le champ de l'adresse, puis appuyez dessus pour confirmer.  
Le guidage commence.

ou

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Naviguer**, puis appuyez sur le sélecteur pour confirmer.  
Le guidage commence.

##### Entrée du carnet d'adresses ne comportant pas de données de navigation (données d'adresse valables)

Vous pouvez également lancer le guidage à partir d'une entrée du carnet d'adresses qui n'est pas affectée du symbole . Si les données de l'adresse ou les désignations ne sont pas compatibles avec la carte numérique, COMAND Online vous demande d'entrer une nouvelle fois l'adresse.

- ▶ Entrez l'adresse de destination (▷ page 68)
- ▶ Lancez le guidage.  
L'adresse de navigation est automatiquement ajoutée à l'entrée du carnet d'adresses.

**i** L'entrée du carnet d'adresses comportera ainsi toutes les données de navigation nécessaires. Si vous avez modifié des données d'adresse dans le menu d'entrée des adresses, les nouvelles données enregistrées dans le système de navigation sont utilisées à la place de l'adresse postale lors du prochain guidage. Lors du lancement du guidage à partir du carnet d'adresses, vérifiez systématiquement que l'adresse de destination correspond bien à la destination que vous souhaitez.








## Identifiants vocaux




### Introduction



Les identifiants vocaux sont entrés à l'aide du LINGUATRONIC (voir la notice d'utilisation spécifique). Après que vous avez affecté un identifiant vocal à une entrée du carnet d'adresses, vous pouvez afficher l'entrée correspondante par l'intermédiaire du système de commande vocale et sélectionner un numéro d'appel, par exemple. Vous pouvez ajouter un identifiant vocal à chaque entrée du carnet d'adresses.

### Ajout ou modification d'un identifiant vocal





- ▶ Recherchez une entrée du carnet d'adresses avec (symbole ) ou sans identifiant vocal (▷ page 163).
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Entrée vocale** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Ajouter** ou **Modifier** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. La suite des opérations s'effectue par l'intermédiaire du système de commande vocale. Le LINGUATRONIC vous guide à travers les différentes étapes.

### Effacement d'un identifiant vocal

- ▶ Recherchez une entrée du carnet d'adresses avec identifiant vocal (▷ page 163).
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Entrée vocale** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Une demande de confirmation de l'effacement apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non**, puis confirmez avec la touche . Si vous sélectionnez **Oui**, COMAND Online efface l'identifiant vocal. Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

### Ecoute d'un identifiant vocal

- ▶ Recherchez une entrée du carnet d'adresses avec identifiant vocal (▷ page 163).
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Entrée vocale** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Ecouter** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Vous entendez l'identifiant vocal.







### Importation des entrées du répertoire téléphonique

Cette fonction vous permet de mémoriser dans le carnet d'adresses des entrées du répertoire téléphonique du téléphone portable.

Les sources possibles sont

- le téléphone portable
- la carte mémoire
- l'appareil USB
- l'interface Bluetooth®

Les entrées du répertoire téléphonique que vous avez importées sont identifiées dans le répertoire téléphonique par différents symboles (▷ page 151).

- ▶ Recherchez une entrée du répertoire du téléphone portable  (▷ page 151).
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole de liste affiché en face de l'entrée, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Enregistrer l'entrée** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le message **Mémorisation réussie** apparaît. L'entrée du répertoire téléphonique est maintenant mémorisée comme entrée du carnet d'adresses. Le symbole  est remplacé par .

### Importation de contacts

#### Remarques et conditions

Vous pouvez importer des contacts (vCards) de la carte mémoire ou d'un appareil USB dans le carnet d'adresses ou recevoir les données correspondantes via Bluetooth®.

- i** Vous pouvez importer 2 500 entrées au maximum dans le carnet d'adresses. Si le nombre maximal est atteint, un message correspondant apparaît. Vous devez alors effacer des entrées existantes pour pouvoir en importer de nouvelles (▷ page 164).

Les conditions requises varient en fonction de la provenance des contacts :

Source	Conditions
Carte mémoire	La carte mémoire SD est introduite (▷ page 211). Elle contient des contacts pouvant être importés.
Appareil USB	L'appareil USB est raccordé à la prise USB (▷ page 211). Il contient des contacts pouvant être importés.

#### Conditions requises pour la réception de cartes de visite via Bluetooth®


Vous pouvez recevoir des cartes de visite (vCards) d'appareils (y compris des ordinateurs) qui supportent l'envoi de vCards via Bluetooth®.

Il n'est pas nécessaire pour cela que l'appareil soit autorisé dans COMAND Online.

Tenez compte pour cela des remarques suivantes :

- La fonction Bluetooth® doit être activée au niveau de COMAND Online et de l'appareil Bluetooth® (voir la notice d'utilisation de l'appareil).
- L'appareil Bluetooth® doit pouvoir envoyer des vCards par Bluetooth® (voir la notice d'utilisation de l'appareil).
- L'appareil Bluetooth® doit se trouver à l'intérieur du véhicule et être en marche.

#### Importation depuis la carte mémoire ou depuis un appareil USB




Les entrées qui ont été importées de la carte mémoire ou d'un appareil USB sont précédées du symbole .






Pour pouvoir importer des cartes de visite, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Les vCards (fichiers vcf) peuvent être enregistrées dans le répertoire principal ou dans des dossiers. COMAND Online permet de sélectionner précisément les répertoires ou dossiers concernés.
- Les cartes de visite (vCards) doivent avoir l'extension « .vcf ».

- i** Un fichier vcf peut également comporter plusieurs vCards.



COMAND Online reconnaît les cartes de visite version 2.1 et 3.0.


- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Carnet d'adresses** dans le carnet d'adresses, ou **Téléphone** si le menu de base Téléphone est affiché, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Importer contacts** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Un menu apparaît.
  - ▶ Dans le menu, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **De la carte mémoire** ou **De l'appareil USB**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez **Ajouter** ou **Remplacer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. L'option **Ajouter** lance l'importation des entrées de la carte mémoire ou de l'appareil USB dans le carnet d'adresses. L'option **Remplacer** lance l'importation des entrées de la carte mémoire ou de l'appareil USB dans le carnet d'adresses et écrase toutes les entrées précédées du symbole . Les entrées précédentes ne sont alors plus disponibles. Une fois que les données ont été importées, un message correspondant apparaît. Le carnet d'adresses ou le menu de base Téléphone correspondant s'affiche.
- i** Vous pouvez sélectionner l'option **Remplacer** si le carnet d'adresses contient déjà des entrées du même type. Lorsque le carnet d'adresses est plein, un message correspondant apparaît.






### Réception de cartes de visite via Bluetooth®




- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Carnet d'adresses** dans le carnet d'adresses, ou **Téléphone** si le menu de base Téléphone

est affiché, puis appuyez dessus  pour confirmer.





Un menu apparaît.

- ▶ Sélectionnez **Importer contacts** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Dans le menu, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Recevoir cartes de visite**, puis appuyez dessus  pour confirmer. La liaison Bluetooth® entre COMAND Online et le téléphone portable actif est interrompue. COMAND Online peut alors recevoir des cartes de visite d'un autre appareil Bluetooth® (ordinateur, téléphone portable).
- ▶ Lancez le transfert des données sur l'appareil Bluetooth® externe (voir la notice d'utilisation de l'appareil). Le nombre de cartes de visite reçues apparaît.
- ▶ **Fin de la réception:** appuyez sur le sélecteur  ou sur la touche Retour . COMAND Online se reconnecte ensuite automatiquement au téléphone portable.

Les cartes de visite reçues se reconnaissent au symbole  dans le carnet d'adresses.


- i** Si vous commutez sur une autre fonction principale (Navigation, par exemple) pendant la réception de cartes de visite, celle-ci est interrompue.

### Effacement des contacts

- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Carnet d'adresses** dans le carnet d'adresses, ou **Téléphone** si le menu de base Téléphone est affiché, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Effacer contacts** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez l'une des options suivantes :

- [Contacts internes](#)
- [Contacts de supports de données](#)
- [Cartes de visite reçues](#)
- [Effacer tous](#)

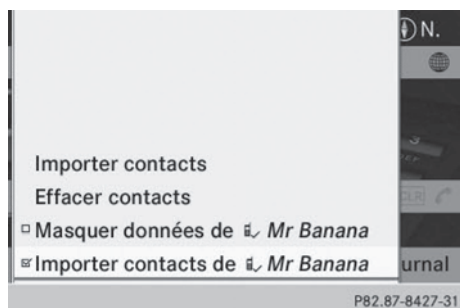
Une demande de confirmation apparaît en fonction de votre sélection.

- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Si vous sélectionnez **Oui**, les contacts correspondants sont effacés.





Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

### Activation et désactivation de l'importation des contacts



Lors du raccordement d'un téléphone portable à COMAND Online, vous pouvez décider si les contacts sont automatiquement chargés ou non.

Raccordement du téléphone portable (▷ page 138)

- ▶ Dans le menu de base Téléphone, poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Tél.**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Importer contacts <My Phone>** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Vous pouvez autoriser le téléchargement automatique  ou bloquer la fonction .

Si vous ne souhaitez pas mémoriser de contacts confidentiels dans le carnet d'adresses, procédez de la manière suivante :

- ▶ Raccordez le téléphone portable à COMAND Online. Les contacts sont automatiquement chargés dans le carnet d'adresses.
- ▶ Effacez les contacts confidentiels du carnet d'adresses.
- ▶ Désactivez la fonction **Importer contacts <My Phone>** . De cette façon, lors de la reconnexion de votre téléphone portable à COMAND Online, plus aucun contact ne sera importé, même pas les nouveaux.

### Activation et désactivation de l'affichage des contacts (fonction Privé)

L'option **Masquer données** vous permet de décider si les données du répertoire téléphonique et du carnet d'adresses doivent être affichées sur le visuel. Vous pouvez ainsi par exemple éviter qu'un passager ne voie le nom d'un appelant.

L'activation de la fonction a les conséquences suivantes :

- Les données du répertoire téléphonique et du carnet d'adresses du téléphone portable sont masquées. Elles ne peuvent donc pas être utilisées pour passer des appels, envoyer des SMS ou naviguer. Vous avez toujours accès aux données du répertoire téléphonique et du carnet d'adresses mémorisées dans COMAND Online.
- En cas d'appel entrant, le nom de l'appelant ne s'affiche pas, même s'il existe une entrée correspondant au numéro d'appel dans le carnet d'adresses.
- Si vous lancez un appel en entrant le numéro de téléphone, le nom du destinataire ne s'affiche pas, même s'il existe une entrée correspondant au numéro d'appel dans le carnet d'adresses.
- Les listes d'appels sont masquées.

- Vous ne pouvez pas répéter un appel.
- La liste des SMS reçus est masquée. Les SMS entrants sont toujours signalés. Pour cela, un téléphone portable prenant en charge le profil MAP doit être connecté. Une consultation du numéro d'appel ou un accès rapide aux données, par le passager par exemple, est toutefois impossible.



Raccordement du téléphone portable  
(▷ page 138)

- Dans le menu de base Téléphone, poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **TÉL.**, puis appuyez dessus pour confirmer. Un menu apparaît.
- **Masquage des données**: sélectionnez **Masquer données <My Phone>** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Vous pouvez autoriser  ou bloquer  l'accès aux données d'adresse.



Équipement de COMAND Online .....	174
Remarques générales .....	174
Établissement de la connexion et déconnexion .....	174
Recherche locale avec Google™ .....	175
Téléchargement de destinations et d'itinéraires .....	178
Options .....	181
Autres services .....	183
Radio par Internet .....	184
Internet .....	185

### Equipement de COMAND Online

Cette notice d'utilisation complémentaire décrit l'ensemble des équipements de série et optionnels qui étaient disponibles pour votre COMAND Online au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation complémentaire. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre COMAND Online n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites.

### Remarques générales

#### Conditions d'accès

Pour pouvoir utiliser les applications Mercedes-Benz de COMAND Online et l'accès à Internet, les conditions suivantes doivent être remplies :

- mbrace est activé et opérationnel
- mbrace est activé pour les applications Mercedes-Benz de COMAND Online et l'accès à Internet

**Priorité des liaisons :** l'appel d'urgence a le plus haut niveau de priorité. Un appel d'urgence peut être lancé même lorsqu'un appel de service (appel de dépannage ou appel d'information MB, par exemple) est en cours.




Par ailleurs, un appel de service a priorité sur une connexion Internet existante. Vous ne pouvez donc pas établir une connexion Internet pendant un appel de service.

- ❗ La disponibilité de certaines applications Mercedes-Benz de COMAND Online peut varier selon les pays.
- ❗ Les conditions d'utilisation s'affichent lors de la 1re utilisation de COMAND Online, puis une fois par an. Lisez et acceptez les conditions d'utilisation uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- ❗ Les pages Internet ne peuvent pas être affichées du côté conducteur pendant la marche.




### Etablissement de la connexion et déconnexion

#### Etablissement de la connexion


Vous trouverez les conditions nécessaires à l'établissement de la connexion sous « Remarques générales » (▷ page 174).

- ▶ **1re possibilité :** tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole  sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Le menu carrousel apparaît.


- ▶ Tournez  ou poussez   le sélecteur COMAND jusqu'à ce que la fenêtre **Mercedes-Benz Apps** ou un favori (si enregistré auparavant) apparaisse au premier plan (▷ page 191).
- ▶ **2e possibilité :** entrez une adresse Web (▷ page 185).




- ▶ Dans les 2 cas, appuyez sur le sélecteur COMAND .
- La connexion Internet est lancée. Une connexion Internet active est reconnaissable



au symbole ①. L'exemple montre le menu de la fonction de recherche à proximité avec Google™ (▷ page 175).

- ▶ **Annulation de l'établissement de la connexion:** pendant l'établissement d'une connexion, appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Annuler**.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche  de COMAND Online ou du volant multifonction.

### Déconnexion

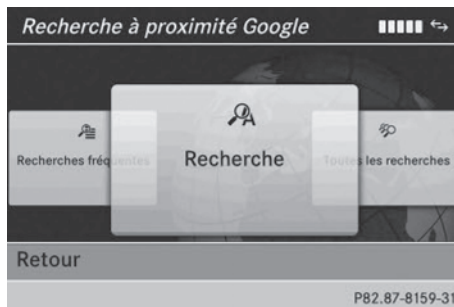
Vous ne pouvez pas vous déconnecter vous-même.





Si vous n'effectuez aucune action en l'espace de 5 minutes, la connexion Internet est coupée automatiquement.


- ❗ La touche  n'a aucune fonction.

## Recherche locale avec Google™


### Affichage du menu Recherche locale






- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole  sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer. Une liste apparaît avec les applications Mercedes-Benz actives.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour mettre la fenêtre **Mercedes-Benz Apps** au

premier plan, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Le menu Mercedes-Benz Apps apparaît.

- ▶ Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer l'entrée **Recherche à proximité Google**.

Le menu Recherche à proximité Google apparaît.

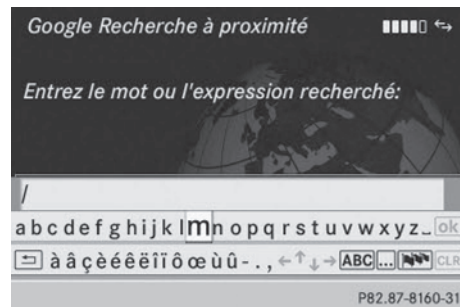
- ▶ **Sortie du menu:** poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Retour**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

### Recherche


#### Limitation d'entrée

Vous pouvez saisir une clé de recherche dans le menu d'entrée uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

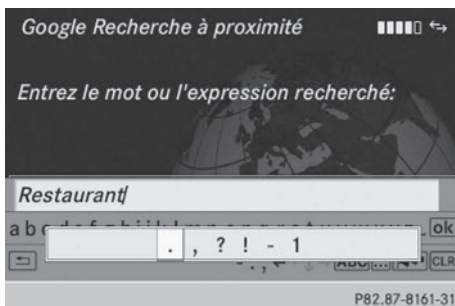
#### Entrée d'une clé de recherche






Menu d'entrée

- ▶ Dans le menu Recherche à proximité Google, appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Recherche**. Le menu d'entrée apparaît.
- ▶ **Entrée à l'aide du clavier virtuel:** entrez la clé de recherche.
- ▶ **Entrée des caractères à l'aide du pavé numérique:** appuyez brièvement sur les

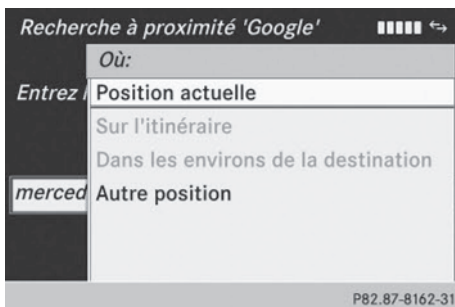
touches numériques, les unes après les autres.  
Dès la première pression, l'affichage des caractères apparaît. Le 1er caractère disponible est mis en surbrillance.



- ▶ Après avoir entré la clé de recherche, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner , puis appuyez dessus  pour confirmer.

Un menu apparaît. Vous pouvez y déterminer la zone dans laquelle la destination doit être recherchée.

### Sélection de la zone de recherche



- ▶ Après entrée et confirmation d'une clé de recherche, un menu apparaît.  
COMAND Online recherche, pour la clé de recherche saisie, les destinations disponibles:
  - Dans les environs de la position actuelle du véhicule
  - Sur l'itinéraire calculé

La fonction est disponible dans la mesure où une destination a été entrée auparavant.

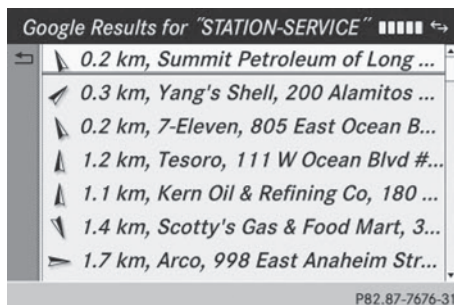
- Dans les environs de la destination

La fonction est disponible dans la mesure où une destination a été entrée auparavant.

- Dans les environs d'une adresse

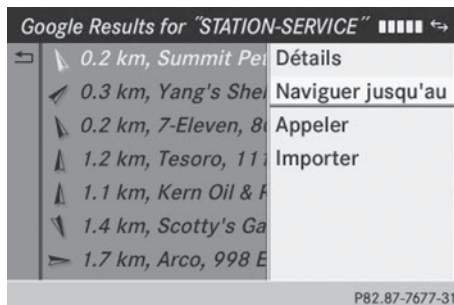
- ▶ Si vous sélectionnez **Dans les environs de la destination**, entrez une adresse, puis confirmez-la.



Les résultats de la recherche apparaissent.








Résultats de la recherche (exemple)

### Utilisation des résultats d'une recherche




- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une entrée de la liste des résultats de la recherche, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Un menu apparaît.

- ▶ **Affichage des détails** : appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Détails**.  
L'adresse de l'entrée sélectionnée apparaît.
- ▶ **Utilisation des résultats d'une recherche en tant que destination** : tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Utiliser comme destination**, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Vous commutez ainsi sur le mode Navigation et pouvez lancer le calcul de l'itinéraire (> page 73).  
Vous commutez ainsi sur le mode Navigation et pouvez lancer le calcul de l'itinéraire.
- ❗ Les résultats de la recherche sont en même temps enregistrés dans la mémoire des dernières destinations (> page 116). Vous pouvez reprendre la destination de cette mémoire et l'enregistrer de façon permanente dans la mémoire des destinations (> page 113).
- ▶ **Appel d'une destination** : sélectionnez **Appeler** à l'aide du sélecteur COMAND, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Vous commutez ainsi sur la fonction Téléphone et pouvez lancer l'appel (> page 145).  
Vous commutez ainsi sur la fonction Téléphone et pouvez lancer l'appel.
- ❗ Lorsqu'aucun numéro de téléphone n'est disponible, le point de menu ne peut pas être sélectionné.
- ▶ **Importation d'une destination** : sélectionnez **Importer** à l'aide du sélecteur COMAND, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Vous pouvez choisir d'enregistrer l'entrée en tant que destination spéciale personnelle sur la carte mémoire SD ou dans le carnet d'adresses.
- ❗ Si aucune carte mémoire SD ne se trouve dans l'emplacement, le point de menu

**Enregistrer comme dest. spéc. perso** ne peut pas être sélectionné.

- ▶ Introduisez une carte mémoire SD (> page 211).

- ▶ **Mémorisation en tant que destination spéciale personnelle** : appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Enregistrer comme dest. spéc. perso**.

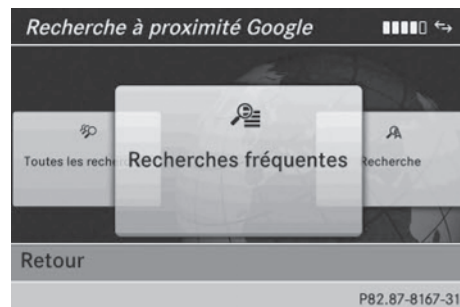
L'entrée est mémorisée sur la carte mémoire SD en tant que destination spéciale personnelle.

- ❗ En mode Navigation, vous pouvez utiliser une destination spéciale personnelle pour le calcul de l'itinéraire (> page 92).



Si vous avez mémorisé la destination spéciale personnelle sur la carte mémoire SD, vous pouvez également l'utiliser dans un autre véhicule pour calculer un itinéraire.

- ▶ **Mémorisation dans le carnet d'adresses** : tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Dans le carnet d'adresses**, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
L'entrée est mémorisée dans le carnet d'adresses.

### Recherches fréquentes




Cette fonction vous permet d'effectuer une recherche à partir de critères de recherche prédéfinis.

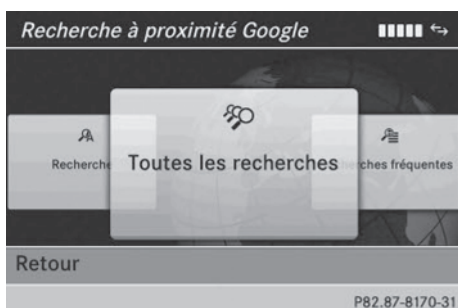
- ▶ Dans le menu Recherche à proximité, tournez le sélecteur COMAND  pour mettre **Recherches fréquentes** au premier plan, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu indique les critères de recherche disponibles.




Recherches fréquentes (exemple)


- ▶ Sélectionnez le critère de recherche de votre choix et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Poursuivez comme décrit sous « Sélection de la zone de recherche » (> page 176). Lorsque le véhicule est l'arrêt, vous pouvez compléter manuellement les résultats de la recherche, par exemple « Hôtel Adler ».

#### Dernières recherches

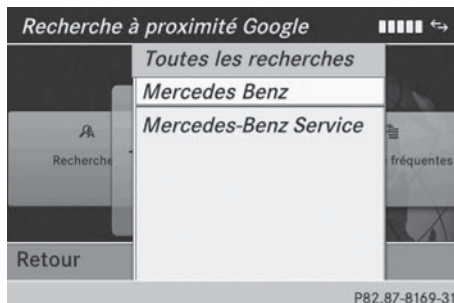



Cette fonction vous permet d'afficher les recherches qui ont été effectuées jusqu'à présent.

- ▶ Dans le menu Recherche à proximité, tournez le sélecteur COMAND  pour met-

tre la fenêtre **Toutes les recherches** au premier plan, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Les recherches précédentes sont affichées, la recherche la plus récente figurant en tête de liste.



- ▶ Sélectionnez le critère de recherche de votre choix et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Poursuivez comme décrit sous « Sélection de la zone de recherche » (> page 176). Lorsque le véhicule est l'arrêt, vous pouvez compléter manuellement les résultats de la recherche, par exemple « Hôtel Adler ».

## Téléchargement de destinations et d'itinéraires

### Introduction

Vous pouvez envoyer des destinations et des itinéraires de Google™ Maps au serveur, puis les télécharger grâce à cette fonction. Vous pouvez utiliser les destinations et les itinéraires pour le guidage et les enregistrer pour une utilisation ultérieure.

Pour pouvoir utiliser le téléchargement de destinations et d'itinéraires, le système mbrace doit être

- activé
- opérationnel
- activé pour les services de COMAND Online et l'accès à Internet

Pour de plus amples informations sur le système mbrace, voir la notice d'utilisation du véhicule.

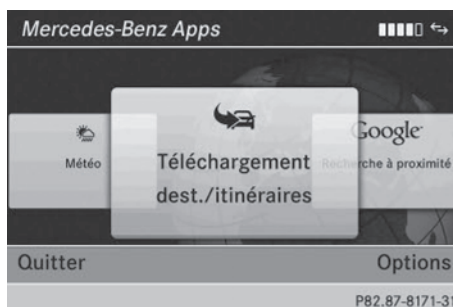
### Envoi de destinations au serveur

- ▶ Connectez-vous à Internet et allez sur le site de Google™ Maps.
  - ▶ Entrez une destination.
  - ▶ Cliquez sur « Plus d'options » à côté de la destination.
  - ▶ Cliquez sur « Envoyer ».
  - ▶ Cliquez sur « Envoyer à un véhicule ».
  - ▶ Sélection de la marque du véhicule : Mercedes-Benz.
  - ▶ Entrez l'adresse e-mail de votre compte mbrace ou le numéro d'identification du véhicule.
  - ▶ Entrez le numéro d'identification du véhicule.
  - ▶ Cliquez sur « Envoyer ».
- La destination est envoyée au serveur.
- i** La disponibilité de la fonction Téléchargement de destinations et d'itinéraires dépend du pays.

### Téléchargement de destinations depuis le serveur

Pour utiliser les destinations et les itinéraires envoyés au serveur, procédez de la manière suivante :

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **[⊙]** pour sélectionner le symbole **[🌐]** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus **[👉]** pour confirmer.
- Le menu carrousel apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **[⊙]** pour mettre la fenêtre **Mercedes-Benz Apps** au premier plan, puis appuyez dessus **[👉]** pour confirmer.
- Le menu Mercedes-Benz Apps apparaît.



- ▶ Mettez la fenêtre **TÉLÉCH. destinations/itinéraires** au premier plan et appuyez sur le sélecteur **[👉]** pour confirmer.

**i** Le point de menu **Quitter** vous permet de quitter le téléchargement de destinations et d'itinéraires.

Le point de menu **Options** vous permet de régler les options du téléchargement de destinations et d'itinéraires (▷ page 182).

- ▶ Appuyez sur le sélecteur **[👉]** pour confirmer la fenêtre **TÉLÉCH. destinations/itinéraires**.

Les itinéraires et les destinations disponibles apparaissent dans une liste.

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 itinéraires et 50 destinations pour votre véhicule sur le serveur et les afficher dans la liste. Lorsque vous envoyez d'autres itinéraires ou d'autres destinations au serveur, les entrées existantes sont effacées de la liste.



- i** Les itinéraires et les destinations envoyés au serveur depuis Google™ Maps y sont automatiquement effacés au bout de 7 jours.

### Utilisation des destinations



#### Affichage du menu

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **[⊙]** pour sélectionner une entrée de la liste, puis appuyez dessus **[👉]** pour confirmer.
- Un menu apparaît.



### Affichage des détails

- ▶ Dans le menu, appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Détails**. L'itinéraire ou la destination s'affiche.
- ▶ **Appel de la destination spéciale :** appuyez sur le sélecteur  pour confirmer l'entrée.
  - i** Vous pouvez utiliser cette fonction si
    - un téléphone portable est raccordé (▷ page 138)
    - l'adresse de destination comporte un numéro de téléphone

### Utilisation comme destination

- ▶ Dans le menu, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Utiliser comme destination**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Vous commutez ainsi sur le mode Navigation et pouvez lancer le calcul de l'itinéraire (▷ page 73).
- i** Un itinéraire peut uniquement être mémorisé en tant que destination spéciale personnelle sur la carte SD ou être directement repris pour le guidage (▷ page 180).


### Appel de la destination

- ▶ Dans le menu, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Appeler**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Vous commutez ainsi sur la fonction Téléphone et pouvez lancer l'appel (▷ page 145).

### Importation de destinations et d'itinéraires


Lorsque vous importez une destination, vous pouvez choisir de la mémoriser en tant que destination spéciale personnelle sur la carte SD ou dans le carnet d'adresses. Les itinéraires peuvent uniquement être mémorisés en

tant que destination spéciale personnelle sur la carte SD. Ils ne peuvent pas être enregistrés dans le carnet d'adresses.

- ▶ Dans le menu, sélectionnez **Importer** à l'aide du sélecteur COMAND, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

**i** Si aucune carte SD ne se trouve dans l'emplacement, le point de menu **Comme dest. spéciale personnelle** est affiché en gris.


- ▶ Introduisez une carte SD (▷ page 211).

- ▶ **Mémorisation en tant que destination spéciale personnelle :** appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Comme dest. spéciale personnelle**.

L'entrée est mémorisée sur la carte SD en tant que destination spéciale personnelle.





- i** En mode Navigation, vous pouvez utiliser une destination spéciale personnelle pour le calcul de l'itinéraire (▷ page 92).

Vous pouvez également utiliser une destination spéciale personnelle dans un autre véhicule pour calculer un itinéraire.

- ▶ **Mémorisation dans le carnet d'adresses :** tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Dans le carnet d'adresses**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

L'entrée est mémorisée dans le carnet d'adresses.

### Effacement des destinations et des itinéraires du serveur

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une entrée de la liste, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Un message vous demande si la destination ou l'itinéraire doit réellement être effacé.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

## Options









### Introduction

Vous pouvez sélectionner des options pour les applications Mercedes-Benz suivantes de COMAND Online :

- Recherche locale (> page 181)
- Téléchargement de destinations (> page 182)

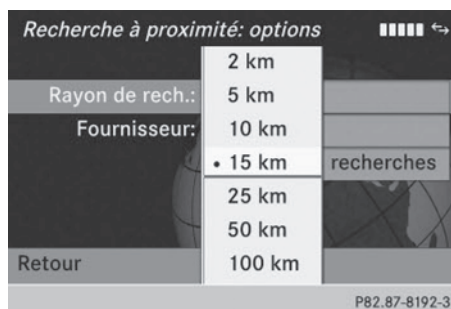
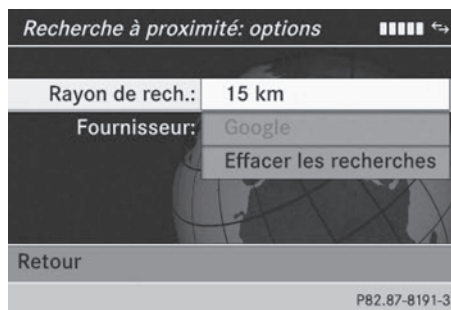
Vous pouvez rétablir le réglage standard pour les options sélectionnées (> page 183).








### Affichage du menu des options

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole  sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer. Le menu carrousel apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour mettre la fenêtre **Mercedes-Benz Apps** au premier plan, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Options**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

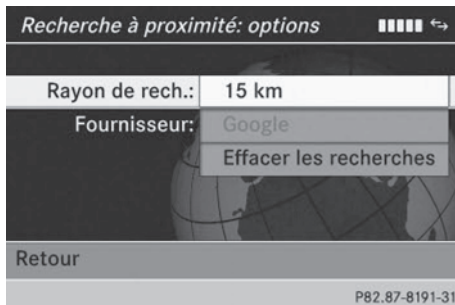
### Sélection des options pour la recherche locale

#### Réglage du rayon de recherche



- ▶ Dans le menu des options, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Recherche à proximité**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Le menu affiche les réglages actuels.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer l'entrée à droite de **Rayon de rech.** Le point • indique le rayon de recherche actuellement réglé.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner l'entrée souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer. Le réglage sélectionné est validé.
- ▶ **Sortie du menu:** tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Retour**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

### Sélection du fournisseur de services



- ▶ Dans le menu des options, tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Recherche à proximité**, puis appuyez dessus pour confirmer. Le menu affiche les réglages actuels.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner l'entrée à droite de **Fournisseur**, puis appuyez dessus pour confirmer. Le point • indique le fournisseur de services actuellement réglé.

**i** Si l'entrée est affichée en gris, vous ne pouvez pas sélectionner le fournisseur de services.

- ▶ Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Le fournisseur de services est validé.
- ▶ **Sortie du menu:** tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Retour**, puis appuyez dessus pour confirmer.

### Effacement des recherches

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner l'entrée **Effacer les recherches**, puis appuyez dessus pour confirmer. Un message vous demande si vous souhaitez réellement effacer les recherches.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

### Réglage des options pour le téléchargement de destinations et d'itinéraires

#### Réglage du mode d'importation

Vous pouvez opter pour une importation automatique ou manuelle.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner l'entrée à droite de **Importer**, puis appuyez dessus pour confirmer. Le point • indique le réglage actuel.

- ▶ Sélectionnez **Manuel** ou **Automatique** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Le réglage est validé.

- ▶ **Sortie du menu:** tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Retour**, puis appuyez dessus pour confirmer.

#### Effacement des destinations sur le serveur après leur importation

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner l'entrée à droite de **Importer&effacer**, puis appuyez dessus pour confirmer. Le point • indique le réglage actuel.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Le réglage est validé. Si vous sélectionnez **Oui**, les destinations spéciales sont effacées du serveur après avoir été importées. Si vous sélectionnez **Non**, les destinations spéciales ne sont pas effacées du serveur.

- ▶ **Sortie du menu:** tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Retour**, puis appuyez dessus pour confirmer.

**i** Les itinéraires et les destinations sont automatiquement effacés du serveur au bout de 7 jours.



### Conditions d'utilisation

Vous pouvez consulter les conditions d'utilisation des applications Mercedes-Benz de COMAND Online et les conditions d'utilisation de Google™.

- ▶ Dans le menu des options, poussez le sélecteur COMAND  $\uparrow \odot \downarrow$  pour sélectionner **Conditions d'utilisation**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer (▷ page 181).
- ▶ Sélectionnez **Mercedes-Benz Apps** ou **Google** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.  
La page d'accueil correspondante apparaît.
- ▶ L'option **Continuer** vous permet de consulter d'autres contenus.

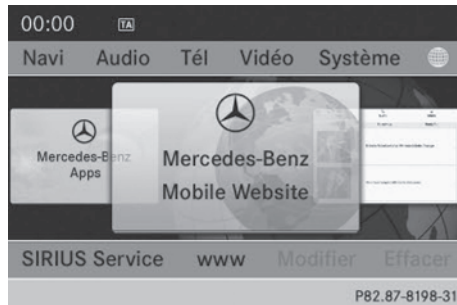
### Remise à zéro des réglages

La fonction de remise à zéro vous permet de reprendre les réglages d'usine des applications Mercedes-Benz.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  $\left\{ \odot \right\}$  pour sélectionner le symbole  $\oplus$  sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.  
Le menu carrousel apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  $\left\{ \odot \right\}$  pour mettre la fenêtre **Mercedes-Benz Apps** au premier plan, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Poussez  $\odot \downarrow$  et tournez  $\left\{ \odot \right\}$  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Options**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Remettre à zéro** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.  
Un message vous demande si le système doit réellement être remis à zéro.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.

### Autres services

#### Site Internet Mercedes-Benz Mobile



Certaines applications Mercedes-Benz font l'objet de frais de licence payables à l'avance. Leur utilisation est alors limitée dans le temps. Au-delà de cette période, des frais de licence sont de nouveau exigibles.

Le site Internet Mercedes-Benz Mobile est prédefini comme favori dans les fonctions COMAND Online.




- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  $\left\{ \odot \right\}$  pour sélectionner le symbole  $\oplus$  sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.  
Le menu carrousel apparaît.
  - ▶ Tournez le sélecteur COMAND  $\left\{ \odot \right\}$  pour mettre la fenêtre **Mercedes-Benz Mobile Website** au premier plan, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.  
La page d'accueil de Mercedes-Benz apparaît.
- i** Vous ne pouvez pas effacer la fenêtre **Mercedes-Benz Mobile Website**.

#### Autres applications Mercedes-Benz

Vous pouvez ici afficher d'autres applications Mercedes-Benz telles que Facebook ou des services Google™ (Street View ou Panoramio, par exemple).

Les exemples suivants montrent l'affichage d'une application Mercedes-Benz, telle que Facebook, ainsi que l'affichage général des services Google™.

Affichage de Facebook :

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole  sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Le menu carrousel apparaît.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour mettre la fenêtre **Mercedes-Benz Apps** au premier plan, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Le menu Mercedes-Benz Apps apparaît.

- ▶ Sélectionnez l'entrée **Facebook** à l'aide du sélecteur COMAND , puis appuyez dessus  pour confirmer.

La page d'accueil de Facebook apparaît.

- ▶ **Affichage des services Google™**: l'affichage s'effectue par l'intermédiaire de la recherche à proximité avec Google™ (▷ page 177).

- i** Facebook est un réseau social. Cette application vous permet de vous connecter à partir du véhicule et d'utiliser différentes fonctions de Facebook.

Google™ Street View vous permet d'afficher des images panoramiques à 360 degrés enregistrées depuis les rues qui sont représentées.

Google™ Panoramio affiche en outre des photos relatives à votre zone de recherche lors de la recherche locale avec Google.

## Radio par Internet

### Remarques générales

Pour bénéficier d'une transmission fluide des données audio, la connexion Internet doit être de bonne qualité. Afin de garantir la meilleure réception possible, votre téléphone portable doit être raccordé à l'antenne extérieure du véhicule par l'intermédiaire du réceptacle (en option).





Notez que, lors de l'utilisation de la radio par Internet, une quantité assez importante de données peut être transmise. Pour une



vitesse moyenne de transmission des stations en ligne de 128 kbits/s, le volume de données transmis équivaut à 56 Mo en une heure.

La vitesse de transmission de la station est affichée pendant la réception.

### Affichage de la radio par Internet




- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner le symbole  sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer. Le menu carrousel apparaît.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour mettre la fenêtre **Webradio** au premier plan, puis appuyez dessus  pour confirmer.



Le menu Radio par Internet apparaît.

### Recherche de stations

- ▶ Dans le menu Radio par Internet, sélectionnez **Recherche**. Une liste de critères de recherche apparaît.
- ▶ Sélectionnez le critère souhaité et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.



- i** Comme critère de recherche, vous pouvez par exemple régler une station radio Internet à proximité de votre destination.

### Connexion à une station



- ▶ Recherchez la station souhaitée (▷ page 184).
- ▶ Dans le menu Radio par Internet, sélectionnez  (Lecture) et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. La connexion est établie.

Si le flux de données est interrompu, le système tente automatiquement de rétablir la connexion.

Rétablissement manuel de la connexion :

- ▶ Dans le menu Radio par Internet, sélectionnez de nouveau  (Lecture) et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Fin de la transmission de données :

- ▶ Dans le menu Radio par Internet, sélectionnez  (Stop) et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

ou

- ▶ Commutez sur une autre source audio, par exemple **Disque**.

Si vous commutez sur une fonction principale qui n'est pas une source audio (Navigation, par exemple), la connexion de données reste active. Vous continuez d'entendre la station réglée.

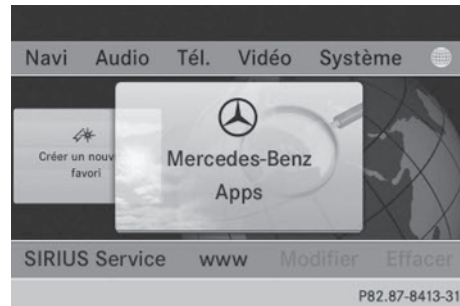
## Internet




### Restrictions d'affichage

Les pages Internet ne peuvent pas être affichées du côté conducteur pendant la marche.

### Affichage d'une page Web

#### Affichage du menu carrousel






- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole  sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  pour confirmer. Le menu carrousel apparaît.

Vous pouvez alors saisir une adresse Web (1re possibilité (▷ page 185)) ou effectuer une sélection à partir du menu carrousel (2e possibilité (▷ page 187)).

Pour pouvoir effectuer une sélection à partir du menu carrousel, il vous faut d'abord créer des favoris (▷ page 191).

#### 1re possibilité : entrée d'une adresse Web

Vous pouvez saisir une adresse Web à l'aide du clavier virtuel ou du pavé numérique (▷ page 37).

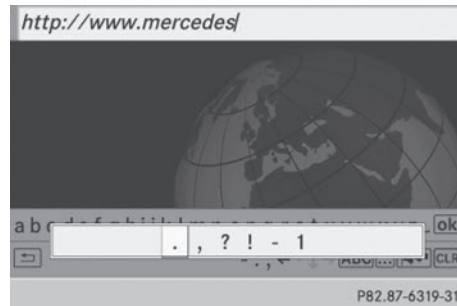
- ▶ Affichez le menu carrousel (▷ page 185).
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **www**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu d'entrée apparaît.



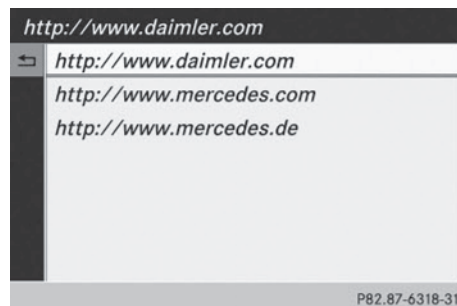
- ▶ **Entrée à l'aide du clavier virtuel :** entrez une adresse Web dans la ligne de saisie. Entrée des caractères (▷ page 34). Dès que vous avez entré la première lettre dans la ligne de saisie, une liste apparaît en dessous. La liste affiche les adresses Web qui commencent par la lettre saisie et qui ont déjà été consultées. Lorsque la liste s'affiche pour la première fois, elle est vide.



- ▶ **Entrée des caractères à l'aide du pavé numérique :** appuyez brièvement sur les touches numériques, les unes après les autres. Dès la première pression, l'affichage des caractères apparaît. La première lettre disponible est mise en surbrillance. Entrée des caractères à l'aide du pavé numérique (▷ page 37).



- ▶ Après avoir entré l'adresse Web, tournez le sélecteur COMAND (⤴) ou poussez-le (⤵) pour sélectionner le symbole (ok), puis appuyez dessus (⤴) pour confirmer. La page Web s'affiche.
  - ▶ **Sélection d'une adresse Web dans la liste :** dans le menu d'entrée avec clavier virtuel, poussez le sélecteur COMAND (⤴).
- La liste est activée.







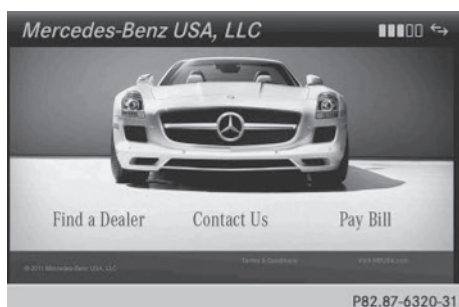
- ▶ Tournez le sélecteur (⤴) ou poussez-le (⤵) pour sélectionner une adresse Web, puis appuyez dessus (⤴) pour confirmer. L'adresse Web apparaît alors dans la ligne de saisie.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND (⤴). La page Web s'affiche. Le message **Établissement d'une connexion de données avec <provider name>...** apparaît.

## 2e possibilité : sélection des favoris

Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez avoir créé au moins un favori dans le carrousel (▷ page 191).











- ▶ Affichez le menu carrousel (▷ page 185).
- ▶ Dans le menu carrousel, tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le   pour mettre un favori au premier plan, puis appuyez dessus  pour confirmer. La page Web s'affiche.




## Navigation sur la page Web

### Vue d'ensemble

Opération	Action
<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rotation du sélecteur </li> </ul>	Permet de naviguer d'un objet sélectionnable (lien hypertexte, champ de texte, liste de sélection, etc.) au suivant et de mettre en surbrillance l'élément sélectionné sur la page Web.
Poussée du sélecteur : <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ vers la gauche ou vers la droite  </li> <li>▶ vers le haut ou vers le bas  </li> <li>▶ en diagonale  </li> </ul>	Permet de déplacer le curseur qui se trouve sur le côté de la page.
<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pression sur le sélecteur </li> </ul>	Permet d'afficher un menu ou d'ouvrir l'objet sélectionné.
<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pression sur la touche <b>BACK</b></li> </ul>	Permet d'afficher la page précédente.
<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pression sur la touche <b>CLR</b></li> </ul>	Permet de fermer le navigateur Web. Si plusieurs fenêtres sont ouvertes, la fenêtre active est fermée.



### Exemple : sélection d'un objet






- ▶ Tournez le sélecteur COMAND . Dans l'exemple, un bouton est mis en surbrillance.

### Exemple : entrée de texte



- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner la ligne de saisie, puis appuyez dessus  pour confirmer. Le clavier virtuel apparaît.





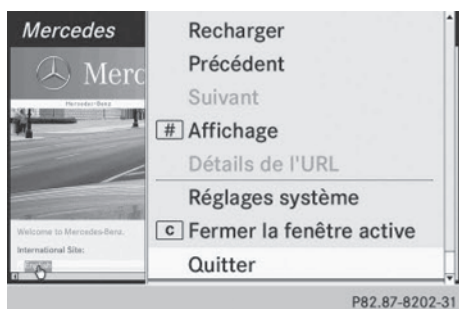
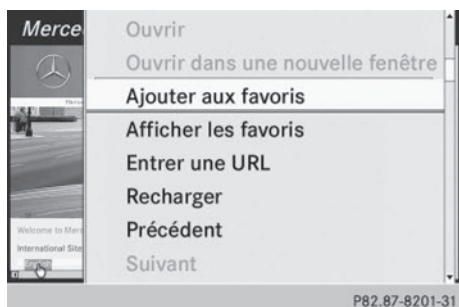
- ▶ Entrez le texte à l'aide du clavier virtuel ou du pavé numérique. Entrée des caractères (▷ page 34).
- ▶ Lorsque vous avez saisi le texte, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole , puis appuyez dessus  pour confirmer. Le texte est affiché.

## Fonctions du menu

### Affichage du menu



- ▶ **Affichage du menu court :** tournez le sélecteur COMAND  pour mettre en surbrillance un objet sélectionnable sur la page, puis appuyez dessus  pour confirmer.



- ▶ **Affichage du menu complet:** alors que le menu court est affiché, poussez le sélecteur COMAND  $\odot \downarrow$  vers le bas.

ou

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND ( $\uparrow \odot \downarrow$ ,  $\leftarrow \odot \rightarrow$  ou  $\uparrow \odot \downarrow$ ) pour sélectionner une zone libre de la page Web, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.

### Ouvrir

Permet d'ouvrir la page Web associée à l'objet sélectionné.

- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND  $\odot$  pour confirmer **Ouvrir**.

### Entrer une URL

- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  $\odot$  ou poussez-le  $\uparrow \odot \downarrow$  pour sélectionner

**Entrer une URL**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.

- ▶ Saisissez une adresse Web (URL) (▷ page 185).

### Affichage de la page Web précédente

- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  $\odot$  ou poussez-le  $\uparrow \odot \downarrow$  pour sélectionner **Précédent**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.

### Affichage de la page Web suivante

- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  $\odot$  ou poussez-le  $\uparrow \odot \downarrow$  pour sélectionner **Suivant**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.

### Affichage

#### Cette fonction vous permet de

- définir un cadre de sélection pour les pages Web dont l'affichage est plus large que le visuel
- sélectionner une fenêtre déjà ouverte
- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  $\odot$  ou poussez-le  $\uparrow \odot \downarrow$  pour sélectionner **Affichage**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche  $\#$  du pavé numérique.

**i** Si une communication téléphonique est en cours, vous ne pouvez pas utiliser la touche  $\#$ .

- ▶ **Définition d'un cadre de sélection:** appuyez sur le sélecteur COMAND  $\odot$  pour confirmer **Vue d'ensemble de la page**. Un cadre de sélection apparaît sur la page Web.

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND (←○→, ↑○↓ ou ↻○↻) pour positionner le cadre de sélection sur la page Web.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND (☺). L'extrait sélectionné est agrandi.
- ▶ **Affichage et sélection des fenêtres ouvertes :** tournez le sélecteur COMAND (☺) ou poussez-le ↑○↓ pour sélectionner **Afficher les fenêtres ouvertes**, puis appuyez dessus (☺) pour confirmer. Le menu carrousel apparaît.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND (☺). La page Web s'affiche.

### Sortie du menu

- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (☺) ou poussez-le ↑○↓ pour sélectionner **Quitter**, puis appuyez dessus (☺) pour confirmer. Le navigateur Web se ferme. Si d'autres fenêtres sont encore ouvertes en arrière-plan, une demande de confirmation apparaît.

### Autres fonctions du menu

#### Ouvrir dans une nouvelle fenêtre

Vous pouvez ouvrir jusqu'à 5 fenêtres en parallèle.

- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (☺) ou poussez-le ↑○↓ pour sélectionner **Ouvrir dans une nouvelle fenêtre**, puis appuyez dessus (☺) pour confirmer.
- ▶ **Sélection d'une fenêtre :** sélectionnez **Affichage** et appuyez sur le sélecteur (☺) pour confirmer.
- ▶ Dans le menu carrousel, tournez le sélecteur COMAND (☺) ou poussez-le ←○→ pour sélectionner la page Web souhaitée, puis appuyez dessus (☺) pour confirmer.

#### Ajouter aux favoris

Permet d'ajouter la page Web actuelle aux favoris. La page Web peut alors être affichée à partir du menu carrousel. Le menu carrousel peut contenir jusqu'à 20 favoris.

- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (☺) ou poussez-le ↑○↓ pour sélectionner **Ajouter aux favoris**, puis appuyez dessus (☺) pour confirmer. Le message **La page a été ajoutée aux favoris** apparaît.

#### Afficher les favoris

- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (☺) ou poussez-le ↑○↓ pour sélectionner **Afficher les favoris**, puis appuyez dessus (☺) pour confirmer. Les favoris apparaissent dans le menu carrousel.

Pour de plus amples informations sur les favoris, voir (▷ page 191).

#### Recharger la page Web

- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (☺) ou poussez-le ↑○↓ pour sélectionner **Recharger**, puis appuyez dessus (☺) pour confirmer.

#### Fermer la fenêtre active

- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (☺) ou poussez-le ↑○↓ pour sélectionner **Fermer la fenêtre active**, puis appuyez dessus (☺) pour confirmer.





ou

- ▶ Appuyez sur la touche **CLR** située à droite du sélecteur COMAND.

**i** Si une communication téléphonique est en cours, vous ne pouvez pas utiliser la touche **CLR**.



Affichage de l'adresse Web complète du lien sélectionné

- Affichez le menu (▷ page 188).
- Tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le  pour sélectionner **Détails de l'URL**, puis appuyez dessus  pour confirmer. L'adresse Web (URL) apparaît.
- Appuyez sur le sélecteur COMAND  pour fermer l'affichage.

### Réglages

Les réglages sont décrits dans une section séparée (▷ page 193).

## Favoris

### Introduction

Les favoris sont des pages Web fréquemment visitées.

Pour créer un favori, vous disposez des possibilités suivantes :




- Dans le menu carrousel (▷ page 191)
- Par l'intermédiaire du point de menu **Ajouter aux favoris** (▷ page 190)

Avant de pouvoir créer un favori dans le menu carrousel, vous devez d'abord fermer la connexion active (▷ page 175).



Une fois un favori enregistré, vous pouvez le sélectionner et le modifier.

### Créer des favoris


Création d'un favori dans le menu carrousel

- Affichez le menu carrousel (▷ page 185).
- Tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le  pour mettre la fenêtre **Créer un nouveau favori** au premier plan.
- Appuyez sur le sélecteur COMAND . Un menu d'entrée apparaît.






- Saisissez l'adresse Web (URL) ainsi que le nom à donner au favori à l'aide du clavier virtuel ou du pavé numérique. Entrée des caractères (▷ page 34)
- Sélectionnez le symbole  et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le favori est enregistré.

Ajout d'un favori par l'intermédiaire du menu




- Lorsqu'une page Web est à l'écran, affichez le menu.
- Dans le menu, sélectionnez **Ajouter aux favoris**, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer (▷ page 190).

### Ouvrir un favori

- Affichez le menu carrousel (▷ page 185).
- Dans le menu carrousel, tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le  pour sélectionner le favori souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer. Le favori s'ouvre.







### Organiser les favoris

#### Modification d'un favori dans le menu carrousel


- Affichez le menu carrousel (▷ page 185).
- Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Modif.**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu d'entrée apparaît.

- Saisissez l'adresse Web (URL) ainsi que le nom à donner au favori à l'aide du clavier virtuel ou du pavé numérique (▷ page 34).

### Modification d'un favori dans le menu Favoris


- Affichez le menu (▷ page 188).
- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Afficher les favoris**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Le favori s'affiche.
- Appuyez sur le sélecteur COMAND . Le menu Favoris apparaît.
- Tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le  pour sélectionner **Modif.**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

ou

- Appuyez sur la touche  du pavé numérique (cette fonction n'est pas disponible si une communication est en cours). Un menu d'entrée apparaît.
- Saisissez l'adresse Web (URL) ainsi que le nom à donner au favori à l'aide du clavier virtuel ou du pavé numérique. Entrée des caractères (▷ page 34).




### Autres fonctions du menu Favoris

#### Ouverture du favori sélectionné




- Affichez le menu Favoris (▷ page 191).
- Appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Ouvrir**.

Permet d'ouvrir le favori sélectionné dans une nouvelle fenêtre.


#### Ouverture dans une nouvelle fenêtre

- Affichez le menu Favoris (▷ page 191).
- Tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le  pour sélectionner **Ouvrir dans une nouvelle fenêtre**, puis appuyez dessus  pour confirmer.




### Affichage des détails

- Affichez le menu Favoris (▷ page 191).
- Tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le  pour sélectionner **Détails**, puis appuyez dessus  pour confirmer.


ou

- Appuyez sur la touche  du pavé numérique (cette fonction n'est pas disponible si une communication téléphonique est en cours). L'affichage des détails apparaît.

### Stop





- Affichez le menu Favoris (▷ page 191).
- Tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le  pour sélectionner **Quitter**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

ou



- Appuyez sur la touche Retour  située à gauche du sélecteur COMAND. Le menu Favoris se ferme.


### Effacer des favoris

#### Effacement d'un favori dans le menu carrousel

- Affichez le menu carrousel (▷ page 185).
- Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Effacer**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Une demande de confirmation apparaît.
- Sélectionnez **Oui** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le favori est effacé. Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

#### Effacement d'un favori dans le menu Favoris

- Tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le  pour sélectionner **Effa-**

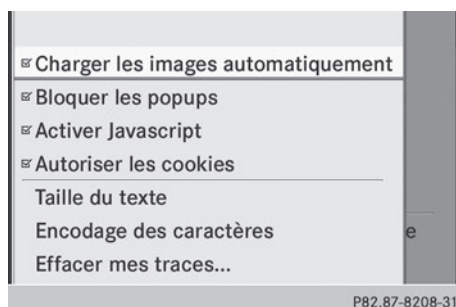
cer, puis appuyez dessus  pour confirmer.





ou

- ▶ Appuyez sur la touche **CLR** située à droite du sélecteur COMAND. Le favori est effacé.

## Réglages

### Menu de réglage



- ▶ Affichez le menu (▷ page 188).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le   pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez dessus  pour confirmer.








Vous pouvez activer et désactiver les réglages suivants :

- **Charger les images automatiquement**  
Dans le cas des pages Web avec beaucoup d'images, le téléchargement des contenus peut durer un certain temps. Il peut ainsi s'avérer utile de désactiver cette option.
- **Bloquer les popups**  
Les popups sont des fenêtres, le plus souvent publicitaires, qui s'affichent de façon intempestive lorsque vous ouvrez une page Web. Vous pouvez bloquer leur affichage.
- **Activer Javascript**  
Javascript permet la représentation et l'interaction de contenus dynamiques sur une page Web.
- **Autoriser les cookies**


Certaines pages Web enregistrent des informations dans COMAND Online sous forme de petits fichiers texte (cookies). Vous pouvez déterminer si vous souhaitez enregistrer ou non les cookies.

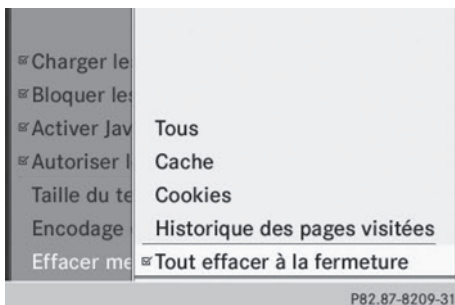
- **Taille du texte**  
Vous pouvez ici choisir la taille des caractères de la page Web.
- **Encodage des caractères**  
Vous pouvez ici sélectionner un autre jeu de caractères, par exemple si les caractères d'une page Web ne sont pas représentés correctement.
- **Effacement des données privées**  
Permet d'effacer les données qui ont été stockées par le navigateur au cours de votre navigation sur Internet.

### Modification des réglages

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer. Ce faisant, vous activez  ou désactivez  le réglage.
  - ▶ Tournez le sélecteur COMAND  ou poussez-le   pour sélectionner **Taille du texte** ou **Encodage des caractères**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez le réglage souhaité à l'aide du sélecteur COMAND, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- i** Si vous modifiez ces réglages, il peut arriver que les pages Web ne s'affichent pas correctement.

### Effacement des données privées

- ▶ Sélectionnez **Effacer mes traces...** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Un menu apparaît.



- Tournez le sélecteur COMAND ou poussez-le pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez dessus pour confirmer.

Le point • indique le réglage actuellement activé.

ou

- Sélectionnez **Tout effacer à la fermeture** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

Ce faisant, vous activez  ou désactivez  le réglage.

Option	Fonctionnement
Tous	Efface toutes les données privées.
Cache	Efface les données de la mémoire de travail.
Cookies	Efface les cookies provenant des pages Web affichées.
Historique des pages visitées	Efface toutes les pages Web visitées (historique).
<input checked="" type="checkbox"/> Tout effacer à la fermeture	Lorsque la fonction est activée <input checked="" type="checkbox"/> , toutes les données privées sont effacées à la fermeture du navigateur Internet.

- ❗ Si vous remettez COMAND Online dans l'état dans lequel il se trouvait à la livraison (fonction de remise à zéro), ces réglages sont effacés (▷ page 50).

### Affichage du menu carrousel et fermeture du navigateur Web

- **Affichage du menu carrousel**: appuyez sur la touche Retour pendant plus de 2 secondes.
- **Fermeture du navigateur**: appuyez de nouveau sur la touche Retour pendant plus de 2 secondes.

Équipement de COMAND Online .....	196
Mode Radio .....	196
Radio satellite .....	201
Modes CD/DVD audio et MP3 .....	207
Recherche de fichiers musicaux .....	221
Music Register .....	225
Mode Bluetooth® Audio .....	229
Mode Interface média .....	236
Mode AUX audio .....	243

### Équipement de COMAND Online

Cette notice d'utilisation complémentaire décrit l'ensemble des équipements de série et optionnels qui étaient disponibles pour votre COMAND Online au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation complémentaire. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre COMAND Online n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites.

## Audio

### Mode Radio

#### Remarques importantes

Les appareils électroniques que vous introduisez vous-même dans le véhicule peuvent perturber fortement la réception de la radio.

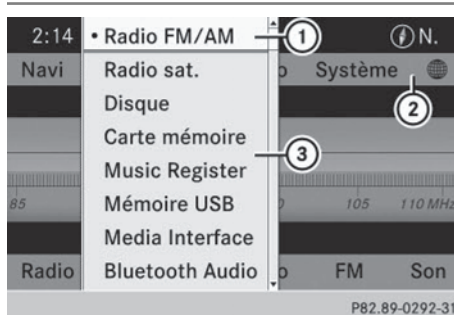
#### Activation du mode Radio

##### Activation avec la touche de fonction

► Appuyez sur la touche de fonction **RADIO**.  
L'affichage du mode Radio apparaît. Vous entendez la dernière station réglée dans la dernière gamme d'ondes sélectionnée.

**i** En appuyant de manière répétée sur cette touche de fonction, vous passez, dans l'ordre, aux gammes d'ondes FM, AM et WB. Vous affichez ensuite le mode Radio satellite. En appuyant de nouveau sur la touche, vous repassez au mode Radio FM.

##### Activation par l'intermédiaire du menu Audio



Menu Audio (exemple)

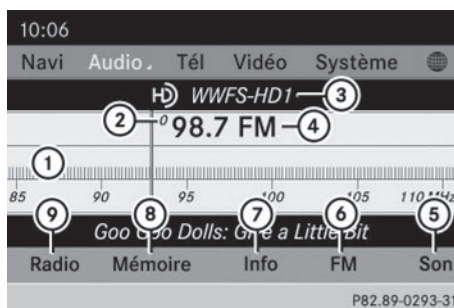
- ① Mode audio actuel
- ② Ligne des fonctions principales
- ③ Menu Audio

► Poussez **↑** et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Audio** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus pour confirmer.

Si vous l'aviez sélectionné auparavant, le mode Radio est alors activé.



Si un autre mode audio est activé, vous pouvez activer le mode Radio par l'intermédiaire du menu Audio.

► Poussez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Audio**, puis appuyez dessus pour confirmer.  
Le menu Audio apparaît.

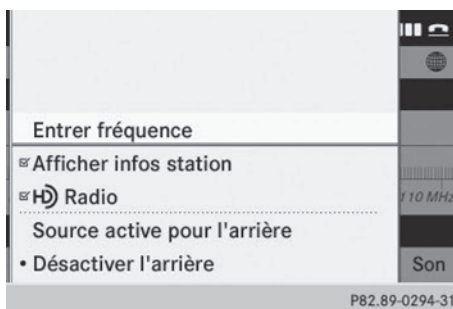


Affichage du mode Radio HD (exemple)




- ① Fenêtre d'affichage avec réglage des stations
- ② Position mémoire de la station réglée

- ③ Nom de la station réglée (symbole radio HD™ et numéro du sous-programme)
  - ④ Fréquence de la station réglée
  - ⑤ Réglages du son
  - ⑥ Radio FM, radio AM ou radio WB
  - ⑦ Informations relatives au programme
  - ⑧ Fonctions de mémorisation
  - ⑨ Fonctions radio
- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Radio FM/AM**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

### Activation et désactivation de la radio HD



Vous pouvez activer ou désactiver la radio HD™ dans le sous-menu Radio :

- Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Radio** dans l'affichage du mode Radio, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- Sélectionnez **HD Radio** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Radio HD™ activée :   
Radio HD™ désactivée :

- i** Remarques relatives à la radio HD™ :  
La radio HD™ est un système de radio numérique provenant des Etats-Unis. Si la radio HD est désactivée, vous entendez uniquement le programme analogique sur toutes les fréquences.

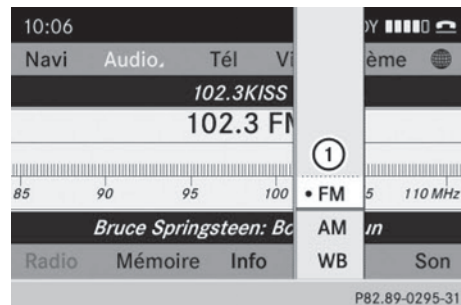
La radio HD™ permet

- l'émission numérique dans les mêmes gammes d'ondes que les stations AM/FM analogiques. Les stations AM/FM analogiques restent à la même place dans la sélection des stations.
- la diffusion de plusieurs flux de programme sur une même fréquence FM (HD1, HD2, etc.)
- une réception claire et sans perturbations
- FM : un son de qualité CD  
AM : un son équivalent aux stations FM analogiques
- l'affichage d'informations textuelles sur le visuel (nom de l'interprète ou du titre, par exemple)

Vous trouverez de plus amples informations sur la radio HD™ sur le site <http://www.hdradio.com>.

### Changement de gamme d'ondes

Vous pouvez choisir parmi les gammes d'ondes FM, AM et WB.



- ① Sous-menu Gamme d'ondes
- **1re possibilité :** appuyez sur la touche de fonction **RADIO** autant de fois qu'il est nécessaire pour que la gamme d'ondes souhaitée soit réglée.
- i** En appuyant de manière répétée sur cette touche de fonction, vous passez, dans l'ordre, aux gammes d'ondes FM, AM et WB. Vous affichez ensuite le mode Radio satel-

lite. En appuyant de nouveau sur la touche, vous repassez au mode Radio FM.

- ▶ **2e possibilité:** dans l'affichage du mode Radio, poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **FM**, **AM** ou **WB**, puis appuyez dessus pour confirmer.
  - ▶ Le sous-menu Gamme d'ondes s'ouvre.
  - ▶ Sélectionnez la gamme d'ondes souhaitée, puis appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- Vous entendez la dernière station réglée dans la gamme d'ondes sélectionnée. Le point indique la gamme d'ondes actuellement réglée.

### Réglage des stations

#### Réglage des stations avec la fonction de recherche

- ▶ Appuyez sur la touche ou la touche .

ou

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND ou poussez-le lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est sélectionnée dans l'affichage du mode Radio. La recherche des stations s'effectue vers le haut ou vers le bas et s'arrête à la station suivante ou précédente qui peut être reçue.

#### Réglage des stations à partir de la mémoire des stations

- ▶ **Réglage rapide:** appuyez sur une touche numérique, par exemple .
- ▶ **Directement dans la mémoire des stations:** poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner

**Mémoire**, puis appuyez dessus pour confirmer.

ou

- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est mise en surbrillance. La mémoire des stations apparaît. Le point indique la position mémoire où est mémorisée la station actuellement réglée.
- ▶ Tournez le sélecteur pour sélectionner la station souhaitée, puis appuyez dessus pour confirmer, ou appuyez sur une touche numérique, par exemple .

#### Réglage des stations par entrée manuelle de la fréquence

- ▶ **1re possibilité:** appuyez sur la touche .
- ▶ **2e possibilité:** dans l'affichage du mode Radio, poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Radio**, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Entrer fréquence** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Dans les 2 cas, un menu d'entrée apparaît.
- ▶ Entrez une fréquence à l'aide des touches numériques. COMAND Online règle la station qui correspond à la fréquence entrée.

Gamme d'ondes	Fréquence
AM (MF)	530 - 1 700 kHz
FM (VHF)	87.7 - 107.9 MHz
WB (Weather Band)	Canaux météo

- Vous pouvez uniquement entrer une valeur autorisée sur le moment.
- Si vous entrez une fréquence située en dehors de la grille des fréquences dans les gammes d'ondes FM ou AM,

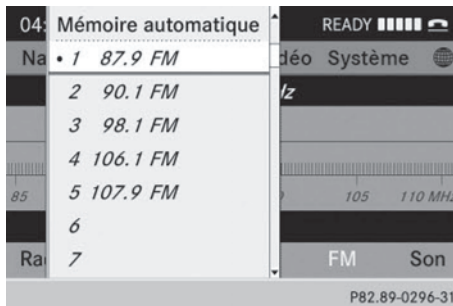


COMAND Online règle la fréquence immédiatement inférieure.


### Mémorisation des stations

#### Mémorisation manuelle des stations


Vous disposez de 10 positions mémoire pour les gammes d'ondes FM et AM.






Mémoire des stations (exemple)

- **Mémorisation rapide:** maintenez une touche numérique appuyée, par exemple , jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.



La station est mémorisée.

- **Directement dans la mémoire des stations:** lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est mise en surbrillance, appuyez sur le sélecteur COMAND .

ou

- Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Mémoire**, puis appuyez dessus  pour confirmer.


Dans les 2 cas, la mémoire des stations apparaît. Le point • indique la position mémoire où est mémorisée la station actuellement réglée.

- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une position mémoire, puis appuyez dessus  jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.




La station est mémorisée sur la position mémoire.

#### Mémorisation automatique des stations


Cette fonction mémorise automatiquement les stations qui peuvent être reçues. La recherche commence à partir de la fréquence la plus basse. Si des stations sont trouvées, COMAND Online les mémorise en commençant par la position 1. Lorsque la fréquence la plus haute est atteinte ou que 10 stations ont été trouvées, le processus de mémorisation se termine. Les stations qui avaient été mémorisées manuellement dans la mémoire des stations sont effacées. Dans certains cas, COMAND Online peut laisser des positions mémoire vides.

- **1re possibilité:** lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est mise en surbrillance, appuyez sur le sélecteur COMAND .


La mémoire des stations apparaît.

- **2e possibilité:** poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Mémoire**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

La mémoire des stations apparaît.

- Sélectionnez dans les 2 cas **Mémoire automatique** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Dans les 2 cas, COMAND Online recherche les stations qui peuvent être reçues. Un message correspondant apparaît. Les stations disponibles sont automatiquement mémorisées sur les différentes positions mémoire.

- **Interruption du processus de mémorisation:** sélectionnez **Annuler** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

## Weather Band

### Activation

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **RADIO** autant de fois qu'il est nécessaire jusqu'à ce que Weather Band soit activé.
- ou
- ▶ Poussez **⊙** et tournez **⌚** le sélecteur COMAND pour sélectionner la gamme d'ondes actuellement réglée **FM** ou **AM**, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer.
- ▶ Dans le menu, sélectionnez **WB** et appuyez sur le sélecteur **⊙** pour confirmer.

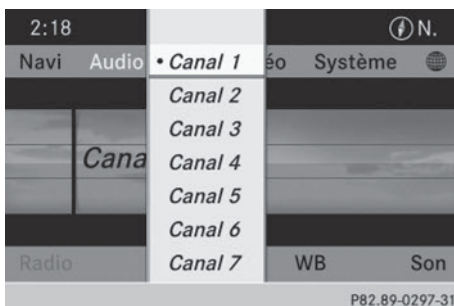
### Recherche d'un canal

- ▶ **Sélection rapide**: tournez le sélecteur COMAND **⌚** ou poussez-le **⬅** **⊙** **➡** lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est sélectionnée dans l'affichage du mode Radio.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche **⏪** ou la touche **⏩**.  
La recherche des canaux s'effectue vers le haut ou vers le bas et s'arrête au prochain canal qui peut être reçu.

### Sélection d'un canal dans la liste des canaux



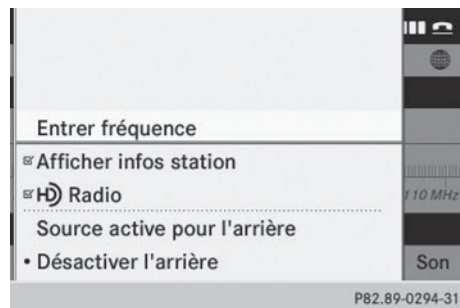
- ▶ Poussez **⊙** et tournez **⌚** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Canal 1**, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer.  
La liste des canaux apparaît.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⌚** pour sélectionner le canal souhaité, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer.

ou

- ▶ Appuyez quand vous le souhaitez sur l'une des touches numériques de l'unité de commande, par exemple **4 GHz**.

### Affichage des informations sur les stations

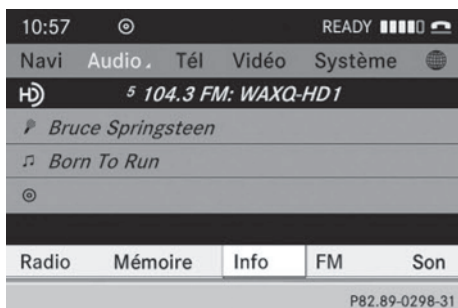


Cette fonction est disponible uniquement pour les programmes FM analogiques et les programmes AM/FM numériques (radio HD™).

Les informations concernant la station actuelle sont affichées sous la ligne des fonctions principales.

- ▶ Poussez **⊙** et tournez **⌚** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Infos station**, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer.  
En fonction de l'état précédent, la fonction **Infos station** est activée  ou désactivée .

### Affichage des informations sur les programmes



Cette fonction est disponible uniquement pour les programmes FM analogiques et les programmes AM/FM numériques (radio HD™).

Les informations concernant la station actuelle sont affichées dans la fenêtre d'affichage.

- ▶ Dans l'affichage du mode Radio, appuyez sur et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Info**, puis appuyez dessus pour confirmer.

Les informations relatives à la station actuellement réglée sont affichées. Le contenu dépend de la station.

- ▶ **Retour à l'affichage du mode Radio :** appuyez sur le sélecteur pour confirmer **Info**.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND vers le haut.

## Radio satellite

### Remarques importantes

- i** Pour pouvoir utiliser le mode Radio satellite décrit ici, vous devez disposer d'un équipement radio satellite (en option) et être inscrit auprès d'un fournisseur de radio satellite.
- i** N'oubliez pas que les catégories et canaux qui figurent sur les illustrations dépendent des programmes diffusés par le

fournisseur. Le contenu des programmes peut varier. C'est la raison pour laquelle les illustrations et descriptions contenues dans cette notice peuvent différer des canaux et catégories proposés par les différents fournisseurs.

Il est possible que le mode Radio satellite ne soit momentanément pas disponible ou qu'il soit interrompu pour différentes raisons. Cela peut être dû aux conditions environnementales ou topographiques, ou à d'autres faits sur lesquels Mercedes-Benz USA, LLC ne peut pas influencer. Par conséquent, il se peut que ce mode ne soit pas disponible à certains endroits.

C'est le cas notamment

- dans les tunnels
- dans les parkings couverts
- à l'intérieur ou à côté de bâtiments
- à proximité d'autres constructions

- i** SIRIUS XM Radio propose plus de 130 canaux radio en qualité numérique avec notamment des programmes 100 % non commerciaux (musique, sport, informations et divertissement).

SIRIUS XM Radio fait appel à une flotte de satellites ultra-performants et diffuse ainsi 24h/24 sur tout le territoire des Etats-Unis et du Canada.

Vous pouvez profiter des programmes satellite moyennant une cotisation mensuelle. Pour de plus amples informations, adressez-vous au SIRIUS XM Service Center ou consultez le site Internet

**http://www.sirius.com** (pour les Etats-Unis) ou **http://www.siriuscanada.com** (pour le Canada).

### Inscription à la radio satellite





## Audio

Fenêtre d'information sur le service

- ① Numéro de téléphone du fournisseur (SIRIUS XM)
- ② Numéro d'identification SIRIUS XM de votre récepteur satellite

- ▶ Activez le mode Radio satellite (▷ page 202).

Le menu principal Radio satellite apparaît et affiche le canal météo. Vous ne pouvez sélectionner aucune autre station.

- ▶ Sélectionnez **Sat** dans la barre de menus inférieure et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Service** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. La fenêtre d'information sur le service apparaît.

Une fois la communication établie :

- ▶ Suivez les instructions du collaborateur. Le processus d'activation peut durer jusqu'à 10 minutes. Si l'activation s'est déroulée correctement, le message **No Service** apparaît sur le visuel, suivi du menu principal Radio satellite.

**i** Vous pouvez également activer le service satellite en ligne. Pour ce faire, consultez le site Internet de SIRIUS XM Radio <http://www.sirius.com> (pour les Etats-Unis) ou <http://www.siriuscanada.com> (pour le Canada).





**i** Si les frais d'inscription n'étaient pas compris dans le prix d'achat du système,

vous avez besoin de votre numéro de carte de crédit pour activer votre compte.

Si le récepteur satellite n'est pas installé ou si l'installation n'est pas conforme, le message **Appareil non disponible** apparaît.


### Activation du mode Radio satellite

#### Remarques

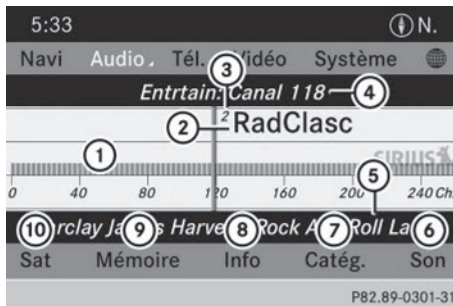
Vous pouvez également utiliser les touches du volant multifonction (   ) pour sélectionner par exemple un canal ou naviguer dans les listes (voir la notice d'utilisation du véhicule).

Informations importantes concernant l'inscription à la radio satellite, voir (▷ page 202).

#### 1re possibilité

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction . Le message **No Service** apparaît après l'activation ou lorsqu'aucun signal n'est disponible. L'affichage du mode Radio satellite apparaît dès que COMAND Online capte le signal. La dernière station réglée est diffusée.
- i** En appuyant de manière répétée sur cette touche de fonction, vous passez, dans l'ordre, aux gammes d'ondes FM, AM et WB et activez finalement le mode Radio satellite. En appuyant de nouveau sur la touche, vous repassez au mode Radio FM.

## 2e possibilité

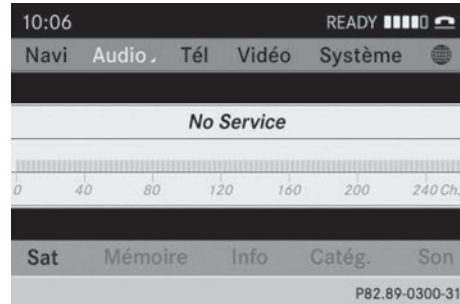


Menu principal Radio satellite

- ① Affichage principal du mode Radio satellite
- ② Nom du canal
- ③ Position mémoire
- ④ Catégorie/numéro de canal sélectionné
- ⑤ Informations sur le canal (brèves)
- ⑥ Réglages du son
- ⑦ Liste des catégories
- ⑧ Informations sur le canal (détaillées)
- ⑨ Liste des canaux mémorisés
- ⑩ Menu Radio satellite

Les informations sur le canal ⑤ peuvent être affichées sous forme complète (▷ page 206).

- ▶ Poussez  $\uparrow$  et tourne le sélecteur COMAND pour sélectionner **Audio** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus pour confirmer. Si vous l'aviez sélectionné auparavant, le mode Radio satellite est alors activé. Si un autre mode audio est activé, vous pouvez activer le mode Radio satellite par l'intermédiaire du menu Audio.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  $\uparrow$  pour sélectionner **Audio**, puis appuyez dessus pour confirmer. Le menu Audio apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Sat** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.



Le message **No Service** apparaît au démarrage ou lorsqu'aucun signal n'est disponible. Si le récepteur satellite n'est pas installé ou si l'installation n'est pas conforme, le message **Appareil non disponible** apparaît.

## Modification de la catégorie

Les stations radio diffusées par satellite sont classées par catégories. Vous pouvez choisir parmi plusieurs catégories (informations/débats, sport, country, par exemple), si elles sont disponibles. La liste des catégories est classée par ordre alphabétique.

- ▶ **Affichage de la liste des catégories :** tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Catég.**, puis appuyez dessus pour confirmer. La liste des catégories apparaît.
- ▶ **Sélection d'une catégorie :** tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner la catégorie, puis appuyez dessus pour confirmer. La catégorie sélectionnée s'affiche. Vous entendez la dernière station réglée dans cette catégorie. La catégorie **Tous les canaux** apparaît en tête de liste. Cette catégorie est classée dans l'ordre des numéros de canaux et vous permet de consulter tous les canaux disponibles.

## Sélection d'un canal

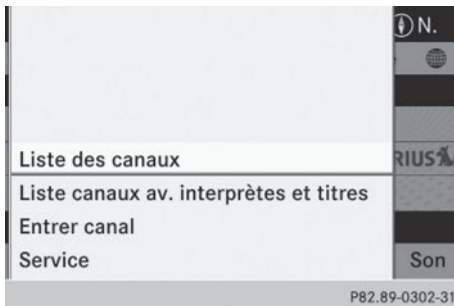
### Recherche d'un canal

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND ou poussez-le lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est sélectionnée dans l'affichage du mode Radio satellite.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche ou la touche .

COMAND Online recherche vers le haut ou vers le bas et s'arrête au prochain canal qui appartient à la catégorie sélectionnée.



### Menu Radio satellite

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Sat** dans la barre de sous-menus, puis appuyez dessus pour confirmer.

Le menu Radio Satellite apparaît.



## Entrée directe du numéro de canal

- ▶ **1re possibilité** : appuyez sur la touche .

Un menu d'entrée apparaît.

- ▶ **2e possibilité** : tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Sat** dans la barre de sous-menus, puis appuyez dessus pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Entrer canal** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

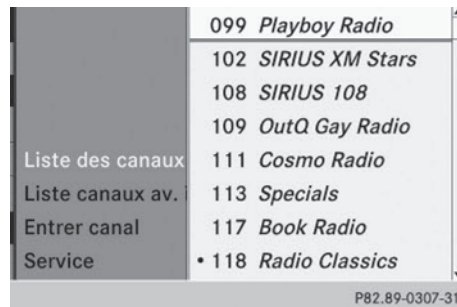
Un menu d'entrée apparaît.

### Entrée du canal

- ▶ Dans les 2 cas, appuyez successivement sur les touches numériques correspondantes de l'unité de commande.

COMAND Online règle le canal indiqué.

- i** Vous pouvez uniquement sélectionner une valeur autorisée sur le moment.





## Sélection d'un canal dans la liste des canaux de radio satellite

Vous pouvez sélectionner le canal par l'intermédiaire de la liste des canaux (1re possibilité) ou par l'intermédiaire de la liste des canaux qui affiche le nom du titre en cours de lecture et son interprète (2e possibilité).


- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Sat** dans la barre de sous-menus, puis appuyez dessus pour confirmer.

### 1re possibilité

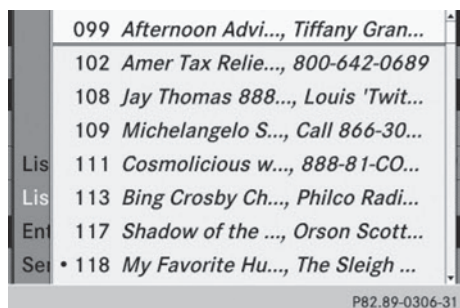
- ▶ Sélectionnez **Liste des canaux** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La liste des canaux apparaît.



- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le canal souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer.

## 2e possibilité

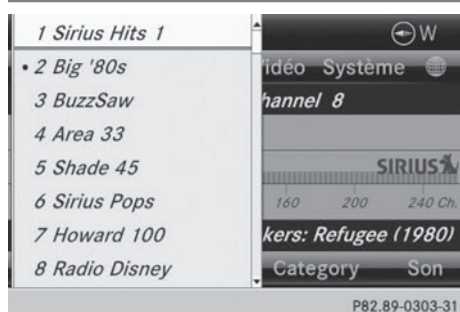
- ▶ Sélectionnez **Liste canaux av. inter-prêtes et titres** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

La liste des canaux apparaît avec le nom du titre en cours de lecture et de son interprète.



- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le canal souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer.


## Fonctions de mémorisation





Mémoire des stations

Vous disposez de 10 positions mémoire.



## Mémorisation des canaux

- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND  lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est mise en surbrillance.


ou

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Mémoire** dans la barre de sous-menus, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Dans les 2 cas, la mémoire des canaux apparaît. Le point • devant une position mémoire indique que la station actuellement réglée est mémorisée à cet endroit.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une position mémoire, puis appuyez dessus  jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.


ou



- ▶ Appuyez sur une touche numérique, par exemple , jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.




Le canal est mémorisé.


## Mémorisation automatique des canaux

Cette fonction mémorise automatiquement les canaux qui peuvent être reçus. Les stations qui avaient été mémorisées manuellement dans la mémoire des stations sont écrasées.


- ▶ **1re possibilité** : appuyez sur le sélecteur COMAND  lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est mise en surbrillance.

- ▶ Dans la mémoire des stations, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Mémoire automatique**, puis appuyez dessus  pour confirmer.



- ▶ **2e possibilité** : poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Mémoire** dans la barre de sous-menus, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Mémoire automatique** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Dans les 2 cas, COMAND Online recherche les canaux qui peuvent être reçus. Un mes-



sage correspondant apparaît. Les canaux disponibles sont automatiquement mémorisés sur les différentes positions mémoire.

- **Interruption du processus de mémorisation :** sélectionnez **Annuler** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.


#### Sélection d'un canal dans la liste des canaux mémorisés

- **Affichage de la liste des canaux mémorisés :** tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Mémoire** dans la barre de sous-menus, puis appuyez dessus  pour confirmer.

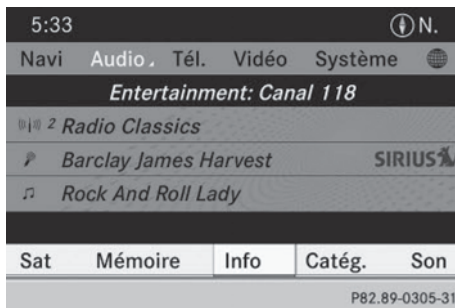
La liste des stations en mémoire apparaît.

- **Réglage d'un canal :** tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner la position mémoire souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer.


ou

- Appuyez sur une touche numérique, par exemple .

#### Affichage des informations





- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Info** dans la barre de sous-

menus, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Les informations relatives au programme actuel sont affichées.

Si elles sont disponibles, les données suivantes apparaissent :




- Nom complet du canal
- Interprète du titre en cours de lecture
- Titre en cours de lecture
- **Retour à l'affichage du mode Radio :** appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Info**.
- Poussez le sélecteur COMAND  vers le haut.

#### Affichage des informations sur le service



- ① Numéro de téléphone du fournisseur (SIRIUS XM) ou **Call Service Provider**
- ② Numéro d'identification SIRIUS de votre récepteur satellite

Vous pouvez à tout moment contacter le centre clientèle du fournisseur, par exemple si vous avez des questions d'ordre général ou concernant les différentes versions.

- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Radio sat.** dans la barre de sous-menus, puis appuyez dessus  pour confirmer.
  - Sélectionnez **Service** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- Les données du fournisseur apparaissent.



- **Retour à l'affichage principal du mode Radio satellite:** poussez le sélecteur COMAND ←○→.

### Actualisation de la liste des canaux

Le message **Actualisation des canaux** apparaît pendant la réception d'une nouvelle liste de canaux.

Le son de la dernière station réglée est coupé jusqu'à ce que l'actualisation soit terminée. Pendant toute la durée du processus, le mode Radio satellite n'est pas opérationnel.

Une fois l'actualisation terminée, le menu principal Radio satellite apparaît. La dernière station réglée est diffusée.

### Réglages du son

Pour de plus amples informations sur les réglages du son, voir (▷ page 30).

## Modes CD/DVD audio et MP3

### Consignes de sécurité importantes

#### ATTENTION

Le lecteur de CD/DVD est un produit laser de classe 1. Si vous ouvrez le boîtier du lecteur de CD/DVD, des rayons laser invisibles peuvent s'en échapper. Ces rayons laser risquent d'endommager votre rétine. Il y a risque de blessure.

N'ouvrez en aucun cas le boîtier. Confiez toujours les travaux de maintenance et les réparations à un atelier qualifié.

#### ATTENTION

La manipulation de supports de données pendant la marche détourne votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule. Il y a risque d'accident.

Manipulez les supports de données uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

N'oubliez pas que votre véhicule parcourt 44 pieds (près de 14 m) par seconde lorsque vous roulez à 30 mph (environ 50 km/h) seulement.

#### ATTENTION

Les cartes SD sont de petites pièces (24 x 32 x 2,1 mm). Les petites pièces peuvent être ingérées et entraîner une asphyxie. Il y a danger de mort.

Conservez les cartes SD hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'une carte SD, consultez immédiatement un médecin.


### Introduction et retrait des CD/DVD

#### Remarques


Si le CD ou le DVD comporte une face imprimée, celle-ci doit être orientée vers le haut lorsque vous l'introduisez. Si aucune des faces n'est imprimée, orientez celle qui doit être lue vers le bas. Il peut arriver que le système ne lise pas certains CD ou DVD protégés contre la copie.

- i** Si un support de données comporte, outre des fichiers musicaux, d'autres fichiers, il se peut que le processus de chargement dure plus longtemps et que le premier titre soit joué avec un léger décalage.

### Introduction dans le cas du lecteur de DVD


- Appuyez sur la touche d'éjection . Le support de données éventuellement introduit auparavant est éjecté.
- Retirez le support de données de la fente.
- Introduisez un support de données dans la fente. Le lecteur entraîne le support de données à l'intérieur et la lecture commence s'il a été introduit correctement et s'il est d'un type autorisé.

### Retrait dans le cas du lecteur de DVD

- ▶ Appuyez sur la touche d'éjection .
- ▶ Retirez le support de données de la fente. Si vous ne retirez pas le support de données de la fente, le lecteur l'entraîne de nouveau automatiquement à l'intérieur après un court instant et le recharge.



### Introduction dans le cas du changeur de DVD

Le changeur de DVD comporte un chargeur fixe à 6 compartiments.


- ▶ **Introduction d'un CD/DVD dans un compartiment :** appuyez sur la touche de chargement et d'éjection .

Un menu indique si les compartiments du chargeur sont actuellement occupés ou non. Le compartiment sélectionné en dernier est indiqué par un chiffre en rouge.



- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le compartiment à remplir, puis appuyez dessus  pour confirmer.

ou

- ▶ Appuyez sur une touche numérique, par exemple .

Le changeur de DVD sélectionne le compartiment souhaité. Le message **Veillez patienter...** apparaît.

Ensuite, le message **Introduisez le disque <x>** apparaît.

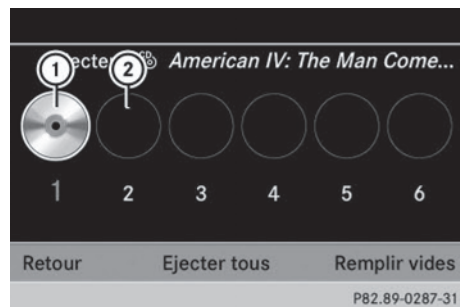


- ▶ Introduisez un support de données, face imprimée vers le haut, dans la fente. Le changeur de DVD entraîne le support de données à l'intérieur et le dépose dans le compartiment sélectionné. Le message **Chargement du disque <x>...** apparaît.


- ① En fonction du type de support de données, le processus de chargement peut prendre un certain temps. Si aucun support de données n'est introduit, le visuel retourne au menu du chargeur après 20 secondes environ.

Le changeur de DVD commence la lecture du support de données si




- le support de données a été introduit correctement
- le support de données est d'un type autorisé



- ① Compartiment occupé (éjection possible)
- ② Compartiment vide (remplissage possible)

- ▶ **Sortie du menu :** appuyez de nouveau sur la touche de chargement et d'éjection  ou sur la touche Retour **BACK**.

ou

- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Retour**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- ▶ **Remplissage des compartiments vides :** appuyez sur la touche de chargement et d'éjection .


Le menu du chargeur apparaît.

- ▶ Sélectionnez **Remplir vides**. Le message **Veillez patienter...** apparaît. COMAND Online sélectionne le premier compartiment vide. Ensuite, le message **Introduisez le disque <x>** apparaît.

- ❗ N'introduisez qu'un seul support de données par compartiment, et seulement après avoir obtenu ce message.

- ▶ Introduisez un support de données, face imprimée vers le haut, dans la fente. Le message **Veillez patienter...** apparaît. Lorsque le support de données est chargé, le changeur de DVD sélectionne le compartiment vide suivant. Le message **Introduisez le disque <x>** apparaît.


- ▶ Répétez la procédure jusqu'à ce que tous les compartiments soient chargés. Le changeur de DVD commence la lecture du dernier support de données chargé s'il a été introduit correctement et s'il est d'un type autorisé.

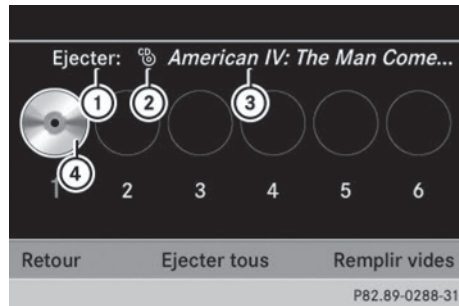
- ▶ **Interruption du processus de chargement :** appuyez de nouveau sur la touche de chargement et d'éjection  ou sur la touche Retour **BACK**.

- ❗ Si vous interrompez le processus de chargement avec la touche Retour **BACK**, le système charge et lit le dernier support de données introduit.



### Retrait dans le cas du changeur de DVD

Lorsque vous retirez un support de données pendant la lecture d'un autre support, le changeur de DVD interrompt la lecture. Celle-ci reprend une fois l'éjection terminée.


- ▶ **Ejection d'un CD/DVD :** appuyez sur la touche de chargement et d'éjection .
- Le menu du chargeur apparaît. Le compartiment contenant le support de données actuel est mis en surbrillance.



- ① Ejection possible
- ② Type du support de données
- ③ Nom du support de données (si mémorisé sur le support de données)
- ④ Support de données actuel

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le compartiment occupé souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer.

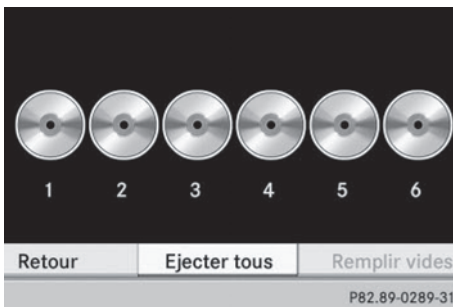
ou

- ▶ Appuyez sur une touche numérique, par exemple .

Le message **Ejection du disque <x>...** apparaît. Ensuite, le message suivant s'affiche.



- ▶ Retirez le support de données de la fente. Si vous ne retirez pas le support de données de la fente, COMAND Online l'entraîne de nouveau automatiquement à l'intérieur après un court instant et le recharge.



- ▶ **Ejection de tous les CD/DVD:** appuyez sur la touche de chargement et d'éjection . Le menu du chargeur apparaît.
- ▶ Poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Ejecter**

tous, puis appuyez dessus pour confirmer.

Le changeur de DVD éjecte le dernier support de données sélectionné. Le message **Ejection du disque <x>...** apparaît.

- ▶ Retirez le support de données de la fente lorsque le message **Retirez le disque <x>** apparaît.
- ▶ Le changeur de DVD sélectionne le compartiment occupé suivant et éjecte le support de données correspondant.
- ▶ Répétez la procédure jusqu'à ce que tous les compartiments soient vides.
- ▶ **Sortie du menu:** appuyez de nouveau sur la touche de chargement et d'éjection ou sur la touche Retour **[BACK]**.

ou

- ▶ Poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Retour**, puis appuyez dessus pour confirmer.

## Introduction et retrait des cartes mémoire SD

### Informations générales

COMAND Online reconnaît les cartes mémoire SD (**Secure Digital**), SDHC (**Secure Digital High Capacity**) et SDXC (**Secure Digital eXtended Capacity**).

- i** Certaines cartes mémoire disponibles sur le marché ne sont pas conçues pour les températures qui peuvent régner dans le véhicule.

Si vous n'utilisez plus la carte mémoire SD, retirez-la de COMAND Online. Des températures élevées risquent d'endommager la carte.

La multitude de cartes mémoire disponibles sur le marché ne permet pas de garantir la reproductibilité de chacune d'entre elles.

La capacité accessible dépend de la carte mémoire utilisée. Pour de plus amples

informations, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

### Introduction des cartes mémoire SD

- ▶ Introduisez la carte mémoire dans la fente située sur l'unité de commande jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Le côté avec les contacts doit être orienté vers la fente et vers le bas.

S'il ne trouve aucun titre MP3, un message apparaît.

Les 100 premiers titres MP3 sont chargés. Ensuite, le premier titre MP3 est lu. D'autres titres sont chargés en arrière-plan, ce qui est indiqué par un symbole en forme de sablier.

### Retrait des cartes mémoire SD

- ▶ Appuyez sur la carte mémoire. La carte mémoire est éjectée.
- ▶ Retirez la carte mémoire de la fente.

### Raccordement d'un appareil USB

La prise USB se trouve dans le bac de rangement de la console centrale.

La consommation de courant sur cette prise ne doit pas dépasser 500 mA (courant continu). Si la consommation de courant est supérieure, alimentez l'appareil USB par l'intermédiaire d'une source de tension séparée (alimentation électrique de 12 V, par exemple).

- ▶ Raccordez l'appareil USB (par exemple une clé USB) à la prise USB. S'il ne trouve aucun titre MP3, un message apparaît. Les 100 premiers titres MP3 sont chargés. Ensuite, le premier titre MP3 est lu. D'autres titres sont chargés en arrière-plan, ce qui est indiqué par un symbole en forme de sablier.

- ❗ La multitude d'appareils USB disponibles sur le marché ne permet pas de garantir la reproductibilité de chacun d'entre eux.

Pour tout renseignement sur les appareils USB pouvant être utilisés, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Les lecteurs MP3 doivent prendre en charge le protocole MTP (Media Transfer Protocol). Le mode MTP doit être activé.

### Activation du mode CD/DVD audio ou MP3

#### Introduction ou raccordement d'un média

- ▶ Introduisez des CD/DVD (▷ page 207)


ou

- ▶ Introduisez une carte mémoire SD (▷ page 211)

ou

- ▶ Raccordez un appareil USB (▷ page 211). COMAND Online charge le média introduit et le lit.

#### Activation avec la touche de fonction

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche de fonction .

En appuyant de manière répétée sur cette touche de fonction, vous changez de mode dans l'ordre suivant :

- Mode CD/DVD audio/DVD vidéo/CD MP3/DVD MP3 dans le cas du changeur de DVD ou du lecteur de DVD (Disque)
- Mode Carte mémoire
- Music Register
- Mémoire USB
- Mode Interface média ou AUX audio
- Mode Bluetooth® Audio
- ▶ Sélectionnez un support de données audio dans la liste des médias (▷ page 214).

### Activation par l'intermédiaire du menu Audio

► Poussez  $\uparrow$   $\odot$  et tournez  $\left\{ \odot \right\}$  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Audio** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer. La dernière source audio utilisée est alors activée.

Vous pouvez activer une autre source audio par l'intermédiaire du menu Audio.

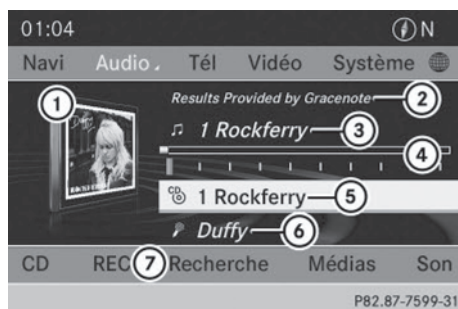
► Poussez  $\uparrow$   $\odot$  et tournez  $\left\{ \odot \right\}$  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Audio**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer. Le menu Audio apparaît.

► Sélectionnez **Disque, Carte mémoire, Music Register, Mémoire USB** ou **Media Interface**, puis appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.

Vous commutez sur la source audio souhaitée.

► Sélectionnez un support de données audio dans la liste des médias (> page 214).

### Exemple d'affichage : mode CD audio



- ① Couverture du CD (si disponible)
- ② Données Gracenote trouvées, puis temps de lecture écoulé
- ③ Numéro et nom du titre (s'il est mémorisé sur le support de données comme texte CD ou si les données Gracenote® sont disponibles)
- ④ Affichage graphique du titre et du temps de lecture

- ⑤ Type du support de données, position dans la liste des médias et nom (s'il est mémorisé sur le support de données comme texte CD ou si les données Gracenote® sont disponibles)
- ⑥ Interprète (s'il est mémorisé sur le support de données comme texte CD ou si les données Gracenote® sont disponibles)
- ⑦ Menu du mode CD

### Exemple d'affichage : mode DVD audio



- ① Couverture (si disponible)
- ② Temps de lecture écoulé du titre
- ③ Numéro correspondant au titre
- ④ Affichage graphique du titre et du temps de lecture
- ⑤ Type du support de données, position dans la liste des médias et nom (si mémorisé sur le support de données)
- ⑥ Menu du mode DVD audio

### Exemple d'affichage : mode MP3



- ① Couverture (si disponible)
- ② Temps de lecture écoulé du titre
- ③ Numéro et nom du titre
- ④ Affichage graphique du titre et du temps de lecture
- ⑤ Type du support de données, position dans la liste des médias et dossier ou album actuel
- ⑥ Interprète (si disponible)
- ⑦ Menu du mode MP3

**i** Si, lors de l'utilisation du changeur de DVD, aucune interface média n'est disponible, l'affichage ⑦ passe de **Médias** à **Changeur** (▷ page 236).

### Fonction Pause

#### En mode CD/DVD audio et MP3

- ▶ **Pause en cours de lecture** : appuyez brièvement sur la touche . L'affichage apparaît sur la ligne de statut, en haut à gauche.
- ▶ **Poursuite de la lecture** : appuyez de nouveau brièvement sur la touche . L'affichage disparaît.

### Uniquement en mode DVD audio

- ▶ **Pause en cours de lecture** : activez le mode DVD audio (▷ page 211).
- ▶ Poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner , puis appuyez dessus pour confirmer. L'affichage passe de à .
- ▶ **Poursuite de la lecture** : sélectionnez et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La lecture reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue. L'affichage passe de à .

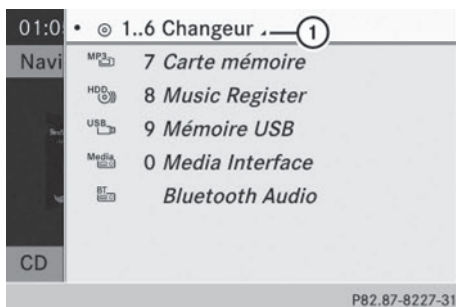
### Fonction Stop

Cette fonction est disponible uniquement en mode DVD audio.

- ▶ Activez le mode DVD audio (▷ page 211).
- ▶ **Interruption de la lecture** : poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner , puis appuyez dessus pour confirmer. L'affichage passe de à . reste mis en surbrillance.
- ▶ **Poursuite de la lecture** : sélectionnez et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La lecture reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue.
- ▶ **Arrêt de la lecture** : sélectionnez de nouveau pendant que la lecture est interrompue et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. ou  
Sélectionnez et appuyez brièvement 2 fois de suite sur le sélecteur pour confirmer. apparaît en surbrillance.
- ▶ **Redémarrage de la lecture** : sélectionnez et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La lecture reprend au début du DVD.

## Sélection des supports de données CD, DVD audio et MP3

### Sélection par l'intermédiaire de la liste des médias



Liste des médias (équipement avec changeur de DVD)

- **En mode CD/DVD audio ou MP3 :** appuyez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Médias** ou **Changeur**, puis appuyez dessus pour confirmer.

**En mode CD/DVD audio ou MP3 :** appuyez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Médias**, puis appuyez dessus pour confirmer.

La liste des médias apparaît. Le point • indique le média en cours de lecture.

La liste des médias vous indique les supports de données actuellement disponibles.

Représentation de :

- Compartiments masqués
- Compartiments affichés

- **Commutation de l'affichage :** tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **1...6 Changeur** et appuyez dessus pour confirmer.

En fonction du réglage précédent, les compartiments sont affichés ou masqués.

- Si un support de données ne peut pas être lu, cela est indiqué derrière le compartiment.



Liste des médias avec affichage de tous les compartiments

- Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le support de données souhaité, puis appuyez dessus pour confirmer.

Les tableaux suivants vous indiquent les différentes possibilités de sélection dans la liste des médias en fonction de la variante d'équipement.

#### Équipement avec changeur de DVD

Compartiments du chargeur aux positions 1 à 6 : l'appareil peut lire les CD audio, les CD MP3 ou les DVD MP3, les DVD audio et les DVD vidéo

Carte mémoire en position 7

Music Register en position 8

Mémoire USB en position 9

Interface média en position 0

Bluetooth® Audio

#### Équipement avec lecteur de DVD

Lecteur de DVD en position 1 : l'appareil peut lire les CD audio, les CD MP3 ou les DVD MP3, les DVD audio et les DVD vidéo

Carte mémoire en position 2

Music Register en position 3

Mémoire USB en position 4



Interface média en position 5

Bluetooth® Audio en position 6

**i** Si vous sélectionnez un DVD vidéo, le mode DVD vidéo est activé (▷ page 246).

### Sélection à l'aide du pavé numérique

▶ Appuyez sur une touche numérique, par exemple **4**, lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est sélectionnée. Le support de données qui se trouve à la position correspondante dans la liste des médias est chargé, puis lu.

### Sélection des titres

#### Sélection par saut de titre

▶ **Saut de titre en avant ou en arrière :** tournez le sélecteur COMAND **⏮** lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est sélectionnée.

ou

▶ Appuyez sur la touche **⏮** ou la touche **⏭**.

Dans le cas d'un saut de titre en avant, la lecture passe au titre suivant.

Dans le cas d'un saut de titre en arrière, la lecture reprend au début du titre en cours si le temps de lecture écoulé est supérieur à 8 secondes. Si le temps de lecture écoulé est inférieur à 8 secondes, la lecture reprend au début du titre précédent.

Si vous avez sélectionné l'option de lecture **Lecture aléatoire titres** ou **Lecture aléatoire dossier**, l'ordre des titres est aléatoire.

### Sélection à l'aide du pavé numérique

▶ Appuyez sur la touche **\*** du pavé numérique.

Un champ d'entrée numérique apparaît. Le nombre de positions proposées dépend du

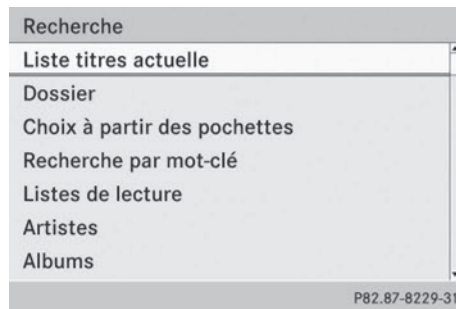
nombre de titres sur le CD/DVD. Vous ne pouvez entrer que des nombres ne dépassant pas le nombre de titres sur le CD/DVD.

▶ Entrez le numéro du titre souhaité à l'aide des touches numériques.

La lecture du titre commence après l'entrée du dernier chiffre possible.

**i** Si vous appuyez sur la touche numérique pendant plus de 2 secondes, la saisie se termine et la lecture du titre correspondant commence.

### Sélection d'un titre par l'intermédiaire de la recherche de fichiers musicaux



▶ Sélectionnez **Liste titres actuelle**, **Dossier** ou une catégorie, puis appuyez sur le sélecteur **⏮** pour confirmer.

Avec la recherche de fichiers musicaux, vous sélectionnez votre musique par le biais de catégories (album, interprète, etc.).

Lorsque vous sélectionnez une catégorie, COMAND Online lance une recherche d'informations sur les titres si les conditions suivantes sont remplies :

- vous avez introduit ou raccordé les supports de données correspondants
- les informations sur les titres de ces supports de données ne sont pas encore répertoriées dans la base de données musicale du système COMAND

COMAND Online lit les informations sur les titres stockées sur les supports de données suivants :

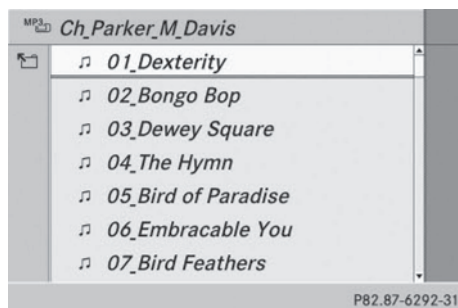
- Disque (CD/DVD audio ou MP3)
- Carte mémoire
- Music Register
- Mémoire USB

Lorsque la recherche est terminée, le message **Toutes les informations sur les titres sont disponibles** apparaît.

COMAND Online a mémorisé les fichiers musicaux dans sa propre banque de données. Vous pouvez à présent sélectionner les fichiers musicaux disponibles dans la catégorie souhaitée.

Vous trouverez de plus amples informations sur la recherche de fichiers musicaux dans la section « Recherche de fichiers musicaux » (▷ page 221).

- ▶ En mode CD audio/DVD audio ou MP3, poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Recherche**, puis appuyez dessus pour confirmer. La liste des catégories apparaît.



Liste des titres actuelle (exemple)

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le titre souhaité, puis appuyez dessus pour confirmer. L'affichage de base apparaît et la lecture du titre commence.

### Avance/retour rapide

- ▶ Lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est sélectionnée, poussez le sélecteur COMAND et maintenez-le poussé jusqu'à ce que le passage souhaité soit atteint.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche ou la touche jusqu'à ce que le passage souhaité soit atteint.

### Gracenote Media Database

#### Introduction

Cette fonction est disponible uniquement en mode CD audio.



Une version de la technologie de reconnaissance musicale Gracenote® est installée sur le disque dur de COMAND Online. Cela se remarque au logo qui apparaît en bas à droite sur certains affichages audio.

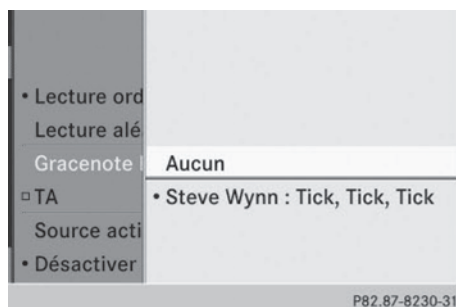
De nombreux CD audio contiennent un texte CD. COMAND Online utilise ces informations pour afficher le nom de l'interprète, de l'album et du titre.

Si le CD audio ne comporte pas d'informations de texte CD, COMAND Online peut, en mode CD audio, reconnaître les titres audio inconnus grâce à la base de données Gracenote Media Database. Il faut pour cela que les informations correspondantes soient enregistrées dans la base de données Gracenote Media Database et que la fonction « Gracenote Media Database » soit activée.

Si tel est le cas, COMAND Online affiche les données correspondantes, telles que le nom

de l'interprète, de l'album et du titre, dans les affichages et les listes.

### Sélection de l'affichage des données Gracenote®



- ▶ Activez le mode CD audio (▷ page 211).
- ▶ Poussez **⊙** et tournez **⌂** le sélecteur COMAND pour sélectionner **CD**, puis appuyez dessus **⊗** pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur **⌂** pour sélectionner **Gracenote Media Database**, puis appuyez dessus **⊗** pour confirmer. Un menu apparaît. Le point • indique l'affichage sélectionné.

S'il existe plusieurs entrées pour le CD d'un interprète, vous pouvez sélectionner celle que vous souhaitez afficher.

Si le CD introduit ne contient pas de données Gracenote®, le point de menu **Gracenote Media Database** est affiché en gris et ne peut pas être sélectionné.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⌂** pour sélectionner l'entrée souhaitée, puis appuyez dessus **⊗** pour confirmer.

### Désactivation et activation de l'affichage des données Gracenote®

- ▶ Activez le mode CD audio (▷ page 211).
- ▶ Poussez **⊙** et tournez **⌂** le sélecteur COMAND pour sélectionner **CD**, puis appuyez dessus **⊗** pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur **⌂** pour sélectionner **Gracenote Media Database**, puis appuyez dessus **⊗** pour confirmer.
- ▶ **Désactivation de l'affichage**: sélectionnez **Aucun** et appuyez sur le sélecteur **⊗** pour confirmer. Dans l'affichage de base, **Titre 1, Titre 2**, etc., par exemple, apparaît à la place des données Gracenote® (▷ page 212).
- ▶ **Activation de l'affichage**: dans le menu, tournez le sélecteur COMAND **⌂** pour sélectionner une entrée, puis appuyez dessus **⊗** pour confirmer.

### Actualisation de la technologie de reconnaissance musicale Gracenote® et de la base de données Gracenote Media Database

Suite à la mise sur le marché de nouveaux CD, il est nécessaire d'actualiser les données numériques de la base Gracenote Media Database. Pour une efficacité optimale, il est par conséquent indispensable que la technologie de reconnaissance musicale Gracenote® soit parfaitement à jour. Pour tout renseignement sur une nouvelle version, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Vous pouvez lui confier la mise à jour du logiciel de reconnaissance musicale par l'intermédiaire d'un DVD ou procéder vous-même à l'actualisation.

- i** L'actualisation de la base de données Gracenote Media Database est réalisée parallèlement à la mise à jour de la carte numérique du système de navigation (▷ page 129).

### Affichage du titre et de l'album

- ▶ Appuyez sur la touche **#**.  
Le titre et l'album actuels sont affichés dans une fenêtre.

### Affichage des métadonnées (mode MP3)

Lors de la lecture de ces listes, COMAND Online peut également afficher le nom de l'album et l'interprète (métadonnées) s'ils ont été chargés au préalable.

Pour tous les médias qui contiennent des données MP3 (CD MP3, carte SD, Music Register, par exemple), vous pouvez déterminer si

- les métadonnées contenues dans les balises des fichiers musicaux codés doivent s'afficher
- le nom du fichier et son répertoire doivent être affichés pendant la lecture

- ▶ **Affichage du nom de l'album et de l'interprète:** dans l'affichage de base, appuyez **⊙↓** et tournez **⌂** le sélecteur COMAND pour sélectionner **MP3** ou **USB**, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Afficher informations sur le titre** et appuyez sur le sélecteur **⊙** pour confirmer.

### Sélection d'un groupe (DVD audio)

Le contenu d'un DVD audio peut être divisé au maximum en 9 groupes. La disponibilité et le type d'un groupe dépendent du DVD.

Un groupe peut par exemple contenir de la musique avec différentes qualités de son (formats stéréo et multicanaux) ou des pistes bonus.

Chaque groupe peut contenir jusqu'à 99 pistes.

Si un DVD audio comporte un seul format audio, le ou les points de menu **Groupe** ne peuvent pas être sélectionnés.

- ▶ Activez le mode DVD audio (▷ page 211).
- ▶ Poussez **⊙↓** et tournez **⌂** le sélecteur COMAND pour sélectionner **DVD-A**, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur **⌂** pour sélectionner **Groupe**, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer.  
Un point • indique le groupe actuellement réglé.
- ▶ Tournez le sélecteur **⌂** pour sélectionner le groupe souhaité, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer.
- ▶ **Sortie du menu:** appuyez sur le sélecteur COMAND **←⊙→** ou appuyez sur la touche Retour **BACK**.


### Sélection de la partition active (uniquement pour les mémoires de masse USB)

Dans le cas des mémoires de masse USB, vous pouvez sélectionner cette fonction lorsque le support de données est partitionné. Au maximum 5 partitions (principales ou logiques; FAT, FAT32 et NTFS) sont reconnues.


- ▶ Dans l'affichage de base, appuyez **⊙↓** et tournez **⌂** le sélecteur COMAND pour sélectionner **MP3**, puis appuyez dessus **⊙** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Sélectionner partition active** et appuyez sur le sélecteur **⊙** pour confirmer.

### Options de lecture

- ▶ **Sélection des options:** activez le mode CD/DVD audio ou MP3 (▷ page 211).
- ▶ Poussez **⊙↓** et tournez **⌂** le sélecteur COMAND pour sélectionner **CD**, **DVD-A** ou

MP3, puis appuyez dessus  pour confirmer.

La liste des options apparaît. Un point • indique l'option activée.

- ▶ Tournez le sélecteur  pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer.

L'option est activée. Pour toutes les options à l'exception de **Lecture ordre normal titres**, un affichage correspondant apparaît dans la fenêtre d'affichage et de sélection.

Vous disposez des possibilités suivantes :

- **Lecture ordre normal titres**

Les titres sont lus dans l'ordre normal (par exemple, titre 1, titre 2, titre 3, etc.).

En mode MP3, la lecture a lieu selon l'ordre dans lequel le programme qui a servi à créer le support de données MP3 a enregistré les titres sur ce dernier. L'ordre alphabétique est ici le plus courant. Lorsque tous les titres d'un dossier ont été lus, la lecture se poursuit avec les titres du dossier suivant.

- **Lecture aléatoire média**

Tous les titres qui se trouvent sur le média sont lus dans un ordre aléatoire (par exemple, titre 3, titre 8, titre 5, etc.).

- **Lecture aléatoire titres** (uniquement en mode MP3)

Les titres de la liste de titres actuelle ou du dossier actif (sous-dossiers compris) sont lus dans un ordre aléatoire.

- ❗ L'option **Lecture ordre normal titres** est activée automatiquement lorsque vous changez le média en cours de lecture ou que vous sélectionnez un autre média. L'option sélectionnée reste activée lorsque vous arrêtez COMAND Online ou le remettez en marche.

## Remarques sur le mode MP3

### Remarques générales

La durée de chargement des données MP3 dépend de leur volume et de leur format.

### Supports de données autorisés

- CD-R et CD-RW
- DVD-R et DVD-RW
- DVD+R et DVD+RW
- Cartes mémoire SD
- Supports de données USB

### Systèmes de fichiers autorisés

- ISO 9660/Joliet (CD)
- UDF (DVD audio et DVD vidéo)
- FAT16, FAT32 et NTFS (cartes mémoire SD et supports de données USB)

### CD multisessions

Dans le cas des CD multisessions, le contenu de la 1re session détermine la manière dont le CD va être lu par COMAND Online.

COMAND Online ne lit qu'une seule session en donnant la priorité à la session CD audio.

Dans la mesure du possible, n'utilisez avec COMAND Online que des CD gravés en une seule session.

### Structure des fichiers d'un support de données

Pour enregistrer un support de données avec des fichiers musicaux compressés, vous pouvez organiser les titres en dossiers. Un dossier peut également comporter des sous-dossiers. L'arborescence du support de données ne doit pas comporter plus de 8 niveaux. Tous les fichiers situés au-delà ne seront pas pris en compte par le système.

- ❗ COMAND Online peut charger jusqu'à 15 000 titres à partir de la carte mémoire SD ou du support de données USB.

### Titres et noms de dossiers

Lorsque vous enregistrez un support de données avec des fichiers musicaux compressés, vous pouvez donner des noms aux fichiers et aux dossiers.

Ces noms sont ensuite affichés par COMAND Online. COMAND Online n'affiche pas les dossiers qui comportent d'autres données que des titres MP3 ou WMA.

Lorsque des fichiers MP3 ou WMA sont mémorisés dans le répertoire racine, celui-ci est également considéré comme un dossier. COMAND Online affiche alors le nom du répertoire racine en tant que nom de dossier.

Tenez compte des points suivants lorsque vous nommez des titres :

- Les titres doivent comporter au moins un caractère.
- Les titres doivent avoir l'extension .mp3 ou .wma.
- Le titre et l'extension doivent être séparés par un point.

Exemple de titre correct : « Titre 1.mp3 »

### Formats autorisés

COMAND Online reconnaît les formats suivants :

- MPEG1 Audio-Layer 3 (MP3)
- Microsoft Windows Media Audio V8 et V9 (WMA) non protégés contre la copie  
Microsoft Windows Media Audio V2, V7, V8 et V9 (WMA)
- Format AAC (.aac, .mp4, .m4a et .m4b), à l'exception des fichiers musicaux iTunes portant l'extension .m4p qui sont protégés contre la copie

- i** Si un support de données comporte, outre des fichiers MP3, d'autres fichiers musicaux au format AAC, il se peut que le processus de chargement dure plus longtemps et que le premier titre soit joué avec un léger décalage.

- i** La technique de codage audio MPEG1 Audio-Layer 3 (MP3), sous licence, a été développée par l'Institut Fraunhofer pour circuits intégrés (IIS) et Thomson.

### Débits binaires et fréquences d'échantillonnage autorisés

COMAND Online reconnaît les fichiers **MP3** suivants :

- Débit binaire constant ou variable de 32 kbits/s à 320 kbits/s
- Fréquence d'échantillonnage de 8 kHz à 48 kHz

COMAND Online reconnaît les fichiers **WMA** suivants :

- Débit binaire constant de 5 kbits/s à 384 kbits/s
- Fréquence d'échantillonnage de 8 kHz à 48 kHz

COMAND Online ne reconnaît **pas** les fichiers **WMA** suivants :

- Fichiers codés par DRM (Digital Rights Management)
- Débit binaire variable
- WMA Pro
- 5.1 Surround

- i** Lisez uniquement des titres avec un débit binaire d'au moins 128 kbits/s et une fréquence d'échantillonnage minimale de 44,1 kHz. Des valeurs inférieures entraînent une dégradation sensible de la qualité sonore. Cela vaut en particulier si vous avez activé le son 3D.

### Remarques sur les droits d'auteur

Les morceaux de musique que vous pouvez enregistrer ou lire en mode MP3 ou WMA sont en règle générale protégés par des droits d'auteur conformément aux dispositions nationales et internationales applicables.

Dans de nombreux pays, la copie est interdite sans autorisation préalable du détenteur des droits, même pour un usage privé.

Renseignez-vous sur les dispositions légales en vigueur sur les droits d'auteur et tenez-en compte.

Si vous êtes le détenteur des droits, par exemple s'il s'agit de vos propres compositions ou de vos propres enregistrements, ou si les droits vous ont été concédés par leur détenteur, aucune limitation n'intervient.

### Remarques sur les CD et DVD

**!** COMAND Online accepte les supports de données conformes à la norme EN 60908. Par conséquent, vous ne pouvez utiliser que des supports de données dont l'épaisseur n'est pas supérieure à 1,3 mm.

Si vous introduisez des supports de données plus épais, tels que ceux qui sont gravés sur les 2 faces (une face DVD, l'autre audio), vous ne pourrez pas les éjecter et l'appareil sera alors endommagé.

Utilisez des supports de données circulaires d'un diamètre de 12 cm. N'introduisez pas de supports de données d'un diamètre de 8 cm, même en utilisant un adaptateur.

Les supports de données protégés contre la copie ne correspondent pas à la norme des CD audio et, dans certains cas, ne peuvent pas être lus par COMAND Online.

Les supports de données obtenus par copie peuvent entraîner certains problèmes de lecture. Il existe un grand nombre de supports de données, de logiciels de gravure et de graveurs. Cette multiplicité ne permet pas de garantir que le système est en mesure de lire tous les supports de données gravés par les utilisateurs eux-mêmes.

Les CD de plus de 700 Mo qui ont été gravés par les utilisateurs eux-mêmes peuvent entraîner des problèmes de lecture. Ces CD ne satisfont pas aux normes en vigueur à ce jour.

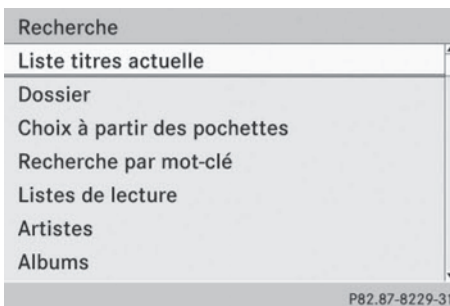
**i** Dans le cas des DVD audio, il est assez fréquent que le dernier titre d'un album ne soit pas un morceau de musique. COMAND Online passe alors au support de

données suivant. Cette réaction est due à la conception de l'appareil et ne constitue pas un défaut.

**i** COMAND Online est en mesure de lire les CD audio encodés aux formats audio multicanaux.

### Recherche de fichiers musicaux

#### Affichage de la liste des catégories



Liste des catégories

- ▶ Activez une source audio et commutez sur l'affichage de base, par exemple du mode MP3 (▷ page 211).
- ▶ Poussez **◂** et tournez **⌂** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Recherche**, puis appuyez dessus **⏏** pour confirmer. La liste des catégories apparaît.

Les catégories affichées dépendent des données disponibles. Les catégories **Liste titres actuelle**, **Dossier**, **Listes de Lecture** (si disponible) et **Photos** (si disponible) sont déjà remplies. Les autres catégories disponibles sont complétées lors de la recherche de fichiers musicaux.

#### Sélection d'une catégorie

#### Lancement de la recherche de fichiers musicaux

Avec la recherche de fichiers musicaux, vous sélectionnez votre musique par le biais de catégories (album, interprète, etc.).



Lorsque vous sélectionnez une catégorie, COMAND Online lance une recherche si les conditions suivantes sont remplies :

- vous avez introduit ou raccordé les supports de données correspondants
- les morceaux de musique de ces supports de données ne sont pas encore répertoriés dans la base de données musicale du système COMAND

COMAND Online lit les données des morceaux de musique stockés sur les supports de données suivants :


- Disque (CD/DVD audio ou MP3)
- Carte mémoire
- Music Register
- Support USB





- ▶ Dans la liste des catégories, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner une catégorie, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Le message [Lecture des données...](#) apparaît. En fonction du nombre de morceaux de musique disponibles, la recherche peut prendre un certain temps.

Lorsque la recherche est terminée, le message [Toutes les informations sur les titres sont disponibles](#) apparaît. Puis, la lecture de la source audio qui était active reprend.



- ▶ **Interruption de la recherche de fichiers musicaux :** appuyez sur le sélecteur  pour confirmer [Annuler](#).

### Sélection d'un interprète

- ▶ Dans la liste des catégories, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner [Artistes](#), puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Les interprètes disponibles sont affichés par ordre alphabétique.

### Sélection d'un album




- ▶ Dans la liste des catégories, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner [Albums](#), puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Les albums disponibles sont affichés par ordre alphabétique. Si une couverture est disponible, elle apparaît devant le nom de l'album.

### Sélection des titres



- ▶ Dans la liste des catégories (▷ page 221), tournez le sélecteur COMAND  pour








sélectionner **Titres**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Les titres disponibles sont affichés.



### Sélection d'une année de sortie

Année		
	1970-1979	MP3 7
	1970-1979	USB 9
	1980-1989	MP3 7
	1980-1989	USB 9
	1990-1999	MP3 7
	1990-1999	USB 9
	2000-2009	MP3 7


P82.87-8234-31


- ▶ Dans la liste des catégories (▷ page 221), tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Année**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une entrée et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
La liste des genres apparaît.
- ▶ Sélectionnez un genre, par exemple pop, et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
La liste des titres apparaît.
- ▶ Sélectionnez un titre et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
La lecture commence.

### Sélection d'un compositeur

- ▶ Dans la liste des catégories, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Compositeurs**, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Les compositeurs disponibles sont affichés par ordre alphabétique.



### Sélection d'un genre musical

- ▶ Dans la liste des catégories, tournez le sélecteur COMAND  pour sélection-



ner **Genres musicaux**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

Les genres musicaux disponibles sont affichés par ordre alphabétique.



### Sélection d'une couverture

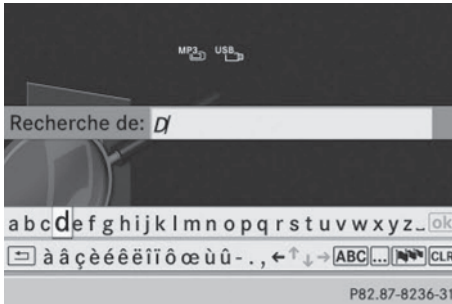
- ▶ Dans la liste des catégories (▷ page 221), tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Choix à partir des pochettes**, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Les couvertures disponibles sont affichées par ordre alphabétique en fonction du nom de l'interprète.



- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner la couverture souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
La lecture de l'album correspondant commence.

### Sélection par l'intermédiaire de la recherche par mot-clé

- ▶ Dans la liste des catégories, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Recherche par mot-clé**, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Un menu d'entrée apparaît.



- **Commutation du jeu de caractères du clavier virtuel :** poussez et tournez le sélecteur COMAND pour mettre **Sélectionner** en surbrillance, puis appuyez dessus pour confirmer. Les jeux de caractères disponibles sont affichés dans une liste.
- Sélectionnez le jeu de caractères souhaité et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- Entrez les caractères et confirmez l'entrée. Entrée des caractères (▷ page 34). Les résultats obtenus pour la saisie effectuée sont affichés dans une liste.



- Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner une entrée, puis appuyez dessus pour confirmer.



- Sélectionnez une entrée, par exemple **Artistes**, et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. L'album ainsi que la couverture (si disponible) apparaissent.



- Appuyez sur le sélecteur pour confirmer l'album sélectionné. Les titres de l'album sont affichés.



- Sélectionnez un titre de votre choix et appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La lecture commence et l'affichage de base apparaît.

## Music Register

### Remarques générales

- ❗ Conservez vos fichiers d'origine en lieu sûr. Une erreur au niveau de COMAND Online peut éventuellement entraîner la perte des fichiers musicaux enregistrés dans le Music Register. Mercedes-Benz décline toute responsabilité en cas de pertes de données.

Le Music Register vous permet d'enregistrer des fichiers musicaux dans un format audio compressé (> page 226). Il offre une capacité de 10 Go.

### Activation du Music Register

#### Affichage de base du Music Register



Music Register (exemple)

- 1 Couverture (si disponible)
- 2 Temps de lecture écoulé du titre
- 3 Numéro et nom du titre
- 4 Affichage graphique du titre et du temps de lecture
- 5 Position du support de données dans la liste des médias et nom, suivis de l'option de lecture actuelle (pas d'affichage pour [Lecture ordre normal titres](#))
- 6 Interprète
- 7 Barre de menus Music Register

### Activation avec la touche de fonction

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **DISC** autant de fois qu'il est nécessaire pour que le Music Register soit activé.

En appuyant de manière répétée sur cette touche de fonction, vous changez de mode dans l'ordre suivant :

- CD/DVD audio ou MP3 (mode Disque)
- Mode Carte mémoire
- Music Register
- Mémoire USB
- Mode Interface média ou AUX audio
- Mode Bluetooth® Audio

Si des fichiers musicaux sont disponibles, la lecture reprend à l'endroit où elle a été interrompue.

Si aucun fichier musical n'est disponible, un message correspondant apparaît.

- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND pour confirmer le message, puis enregistrez des fichiers musicaux (> page 226).

### Activation par l'intermédiaire du menu Audio

- ▶ Poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Audio** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus pour confirmer. Si vous l'aviez sélectionné auparavant, le Music Register est alors activé. Si une autre source audio est activée, vous pouvez activer le Music Register par l'intermédiaire du menu Audio.
- ▶ Poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Audio**, puis appuyez dessus pour confirmer. Le menu Audio apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Music Register** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

### Activation par l'intermédiaire des touches numériques correspondantes

- ▶ Assurez-vous que ni le mode Radio ni le mode Disque n'est activé.
- ▶ Appuyez sur la touche **8** (équipement avec changeur de DVD) ou la touche **3** (équipement avec lecteur de DVD). Le Music Register est activé.

## Audio

### Enregistrement de fichiers musicaux

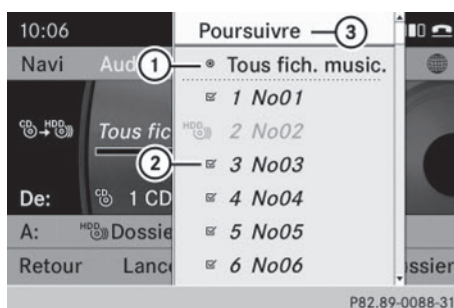
#### Introduction

Vous pouvez enregistrer à partir du CD qui se trouve dans le changeur de DVD ou le lecteur de DVD des fichiers musicaux aux formats suivants :

- MP3
- WMA
- AAC (.m4p, .m4a, .m4b et .aac)
- ▶ Activez le mode CD audio (▷ page 211).
- ▶ Dans l'affichage de base du mode CD, et après avoir introduit un CD audio, poussez **⊙** et tournez **⏪** le sélecteur COMAND pour sélectionner **REC**, puis appuyez dessus **⏩** pour confirmer.

**i** Les informations concernant le CD, telles que le nom de l'album, du support de données, l'interprète et le titre, proviennent de la base de données Gracenote Media Database (▷ page 216).

### 1re étape: sélection des titres à enregistrer



- ① Enregistrement de tous les fichiers musicaux (réglage standard)
- ② Enregistrement d'un titre
- ③ Confirmation de la sélection

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⏪** pour sélectionner **Titre**, puis appuyez sur le sélecteur **⏩** pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⏪** pour sélectionner **Continuer**, puis appuyez dessus **⏩** pour confirmer.

Si vous ne sélectionnez aucun titre, tous les titres du CD sont enregistrés.

### 2e étape: sélection du dossier cible

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⏪** pour sélectionner **Dossier**, puis appuyez dessus **⏩** pour confirmer.

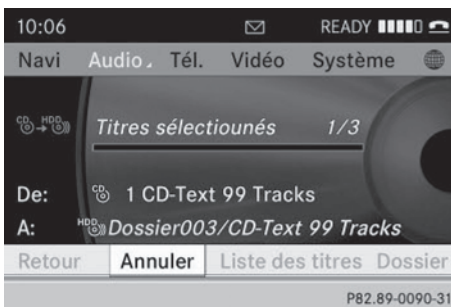


- ① Création d'un nouveau dossier (réglage standard)
  - ② Dossiers déjà créés
  - ③ Dossier momentanément sélectionné
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner un dossier, puis appuyez dessus pour confirmer.

Si vous ne sélectionnez aucun dossier cible, un nouveau dossier est créé.

### 3e étape : lancement de l'enregistrement

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Lancer**, puis appuyez dessus pour confirmer.
- Vous voyez apparaître des informations concernant la source, la cible et la progression de l'enregistrement.
- L'affichage de base du mode CD audio apparaît automatiquement une fois l'enregistrement terminé.



- ▶ **Interruption de l'enregistrement :** pendant l'enregistrement, appuyez sur le

sélecteur COMAND pour confirmer **Annuler**.

L'affichage de base du mode CD audio apparaît.

### Effacement de tous les fichiers musicaux

- ! Afin d'éviter tout dysfonctionnement, n'utilisez pas COMAND Online pendant ce laps de temps.

Cette fonction vous permet d'effacer tous les fichiers musicaux qui se trouvent dans le Music Register.

- ▶ Activez le Music Register (▷ page 225).
  - ▶ Poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Music Register**, puis appuyez dessus pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez **Effacer tous les fichiers musicaux** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- Une demande de confirmation apparaît. **Non** est mis en surbrillance.
- Si vous sélectionnez **Oui**, tous les fichiers musicaux sont effacés. Le message **Veillez patienter...** apparaît. Ensuite, le message **Effacement réussi** apparaît.
- Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

### Affichage des informations sur la mémoire disponible

- ▶ Activez le Music Register (▷ page 225).
  - ▶ Poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Music Register**, puis appuyez dessus pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez **Infos mémoire disponible** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- Les données suivantes apparaissent :

- Capacité de mémoire
- Espace libre
- Espace occupé
- Contenu (dossiers, titres)

## Recherche de fichiers musicaux

### Introduction

La recherche de fichiers musicaux permet de trouver des morceaux de musique dans tous les médias disponibles. La recherche s'effectue d'abord sur la source audio active.

Les médias suivants sont pris en compte pour la recherche de fichiers musicaux :

- Disque (CD/DVD audio ou MP3)
  - Carte mémoire
  - Music Register
  - Mémoire USB
- ▶ Activez le Music Register (▷ page 225).
  - ▶ Poussez  $\odot \blacktriangledown$  et tournez  $\left[ \odot \right]$  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Recherche**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer. La liste des catégories apparaît.
  - ▶ Sélectionnez un morceau de musique dans une catégorie (▷ page 221).

### Exemple : ouverture d'un dossier

- ▶ Dans la liste des catégories, tournez le sélecteur COMAND  $\left[ \odot \right]$  pour sélectionner **Dossier**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer. Le contenu du dossier actuel apparaît.



La ligne du haut affiche le nom du dossier actuel. Le titre en cours de lecture est identifié par un point •.




- ▶ **Passage au niveau de dossier immédiatement supérieur :** appuyez sur la touche Retour  $\left[ \leftarrow \right]$  ou poussez le sélecteur COMAND  $\leftarrow \odot$ .

### Modification du nom d'un dossier ou d'un titre

- ▶ Activez le Music Register (▷ page 225).
- ▶ Poussez  $\odot \blacktriangledown$  et tournez  $\left[ \odot \right]$  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Music Register**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Renommer/effacer fichiers** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur  $\left[ \odot \right]$  pour sélectionner le dossier ou le titre souhaité.
- ▶ Poussez le sélecteur  $\odot \rightarrow$  pour sélectionner **Options**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Modifier** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Donnez un nom au dossier ou au titre (▷ page 34).
- ▶ **Mémorisation des modifications :** sélectionnez  $\left[ \text{ok} \right]$  et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.





### Effacement d'un dossier ou d'un titre

- ▶ Activez le Music Register (▷ page 225).
- ▶ Poussez  $\odot \blacktriangledown$  et tournez  $\left[ \odot \right]$  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Music Register**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Renommer/effacer fichiers** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur  $\left[ \odot \right]$  pour sélectionner le dossier ou le titre souhaité.

- ▶ Poussez le sélecteur  pour sélectionner **Options**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Une demande de confirmation apparaît. **Non** est mis en surbrillance.  
Si vous sélectionnez **Oui**, le dossier ou le titre est effacé. Le message **Veillez patienter...** apparaît. Ensuite, le message **Effacement réussi** apparaît.  
Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.

### Options de lecture

Vous disposez des possibilités suivantes :

- **Lecture ordre normal titres**  
Les titres sont lus dans l'ordre normal (par exemple, titre 1, titre 2, titre 3, etc.).
- **Lecture aléatoire média**  
Tous les titres enregistrés sur le média sont lus dans un ordre aléatoire.
- **Lecture aléatoire titres** (uniquement en mode MP3)  
Les titres du dossier actif ou de la liste des titres actuelle sont lus dans un ordre aléatoire.
- ▶ **Sélection des options**: activez le Music Register (▷ page 225).
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Music Register**, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
La liste des options apparaît. Un point • indique l'option activée.
- ▶ Sélectionnez une option et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
L'option est activée. Pour toutes les options à l'exception de **Lecture ordre normal titres**, un symbole correspondant apparaît dans la fenêtre d'affichage et de sélection.

- **Lecture ordre normal titres** est activée automatiquement lorsque vous changez le média en cours de lecture ou que vous sélectionnez un autre média. L'option sélectionnée reste activée lorsque vous arrêtez COMAND Online ou le remettez en marche.

### Mode Bluetooth® Audio

#### Conditions requises pour l'appareil audio Bluetooth®

Pour pouvoir utiliser le mode Bluetooth® Audio, vous avez besoin d'un appareil audio compatible Bluetooth®. Tenez compte de la notice d'utilisation de l'appareil audio Bluetooth®.

En préparation à l'utilisation du mode Bluetooth® Audio, vous devez vérifier les points suivants concernant votre appareil audio Bluetooth® :

- **Profil audio Bluetooth®**  
L'appareil audio Bluetooth® doit reconnaître les profils audio Bluetooth® A2DP et AVRCP.
- **Visibilité Bluetooth®**  
Sur certains appareils audio Bluetooth®, il ne suffit pas d'activer la fonction Bluetooth®. L'appareil doit également être rendu « visible » pour les autres appareils.
- **Nom de l'appareil Bluetooth®**  
Ce nom d'appareil est prédéfini mais, en règle générale, il peut être modifié. Pour permettre une sélection univoque de l'appareil Bluetooth®, Mercedes-Benz vous recommande d'adapter le nom de l'appareil.
- **A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)**: profil audio Bluetooth® permettant de transmettre des fichiers audio  
**AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)**: profil audio Bluetooth® permettant de lire des fichiers audio

**i** Les appareils audio Bluetooth® disponibles sur le marché ne conviennent pas tous. Pour de plus amples informations sur les appareils audio Bluetooth® pouvant être utilisés et le raccordement d'un appareil audio Bluetooth® à COMAND Online, consultez le site Internet

<http://www.mbusa-mobile.com> (Etats-Unis). Vous pouvez également contacter le Customer Assistance Center de Mercedes-Benz au numéro 1-800-FOR-MERCEDES (1-800-367-6372) (Etats-Unis) ou le Customer Relations Department au numéro 1-800-387-0100 (Canada).

- ▶ Activez la fonctionnalité Bluetooth® et la visibilité Bluetooth® sur l'appareil audio Bluetooth®.

#### Conditions requises pour COMAND Online

- ▶ Activez la fonction Bluetooth® sur COMAND Online (> page 47).

#### Etablissement de la liaison avec un appareil audio Bluetooth®

##### Informations générales

Lorsque vous utilisez pour la première fois votre appareil audio Bluetooth® avec COMAND Online, vous devez l'autoriser.

Lorsque vous autorisez un nouvel appareil audio Bluetooth®, il est raccordé automatiquement. La procédure comprend la recherche de l'appareil audio Bluetooth®, puis son autorisation.

Vous pouvez autoriser au maximum 15 appareils Bluetooth®.

**i** Lorsque vous autorisez un téléphone portable qui prend en charge la fonction Bluetooth® Audio, les 2 profils audio Bluetooth® (A2DP et AVRCP) sont reliés.

Le téléphone portable est ajouté

- dans la liste des téléphones Bluetooth® (> page 140)
- dans la liste des appareils Bluetooth® (> page 230)

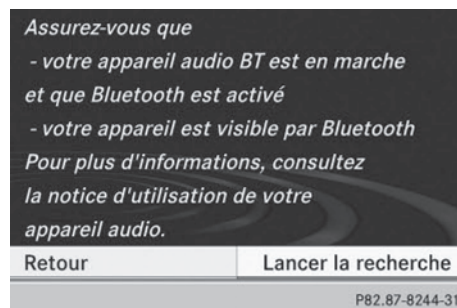
Mercedes-Benz vous recommande d'autoriser un téléphone portable par l'intermédiaire de la téléphonie Bluetooth® (> page 140).

#### Recherche et autorisation d'un appareil audio Bluetooth®



Liste des appareils Bluetooth® (exemple)

- ① Nouveau téléphone portable doté de la fonction Bluetooth® Audio détecté dans la zone de réception
- ② Lecteur audio Bluetooth® hors de la zone de réception, mais déjà autorisé (le symbole est affiché en gris)




La liste des appareils Bluetooth® affiche tous les appareils autorisés, qu'ils se trouvent dans la zone de réception ou non. Après une recherche des appareils, la liste affiche également les appareils qui se trouvent dans la



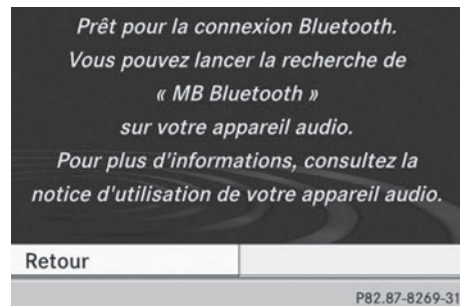
zone de réception, mais ne sont pas autorisés.

- ▶ Activez le mode Bluetooth® Audio (▷ page 233).  
Si le message **Pas d'appareil audio Bluetooth autorisé** apparaît, vous devez d'abord autoriser l'appareil audio Bluetooth®.
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **BT Audio**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Liste appareils audio Bluetooth**.
- ▶ **Recherche**: appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Rechercher appareils audio BT**.  
COMAND Online recherche les appareils audio Bluetooth® se trouvant dans la zone de réception et les ajoute à la liste des appareils Bluetooth®. Seuls les appareils audio Bluetooth® reconnaissant les profils audio Bluetooth® (A2DP et AVRCP) peuvent être trouvés.  
La durée de la recherche dépend du nombre d'appareils audio Bluetooth® se trouvant dans la zone de réception et de leurs caractéristiques.
- ▶ **Autorisation**: tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner un appareil audio Bluetooth® pas encore autorisé (ici: ) dans la liste.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le symbole affiché en face de l'appareil audio Bluetooth®, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Autoriser** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
En fonction de l'appareil audio Bluetooth® utilisé, vous pouvez poursuivre l'autorisation de 2 manières différentes.






- ▶ **1re possibilité**: entrez le code d'accès (▷ page 140).  
Une fois l'autorisation effectuée, l'appareil audio Bluetooth® est raccordé et la lecture commence.
- ▶ **2e possibilité (Secure Simple Pairing)**: si le code numérique affiché sur COMAND Online et sur l'appareil audio Bluetooth® est identique, appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Oui**.  
Si vous sélectionnez **Oui**, la procédure d'autorisation se poursuit et l'appareil audio Bluetooth® est relié. La lecture commence.  
Si vous sélectionnez **Non**, la procédure d'autorisation est interrompue.

- ❗ Pour pouvoir être relié par l'intermédiaire du protocole SSP (Secure Simple Pairing), l'appareil audio Bluetooth® doit prendre en charge la version Bluetooth® 2.1.  
COMAND Online génère alors un code à 6 chiffres qui s'affiche en même temps sur les 2 appareils.

### Autorisation externe



Si COMAND Online ne trouve pas votre appareil audio Bluetooth®, cela peut être dû à certains réglages de sécurité sur votre appareil audio Bluetooth®. Dans ce cas, vous pouvez procéder de manière inverse et essayer de faire rechercher COMAND Online par votre appareil audio Bluetooth®. Le nom d'appareil Bluetooth® de COMAND Online est **MB Bluetooth**.

- ▶ Activez le mode Bluetooth® Audio (▷ page 233).
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **BT Audio**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Liste appareils audio Bluetooth**.
- ▶ **Recherche**: appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Lancer rech. via appareil BT**.  
La durée de la recherche dépend du nombre d'appareils audio Bluetooth® se trouvant dans la zone de réception et de leurs caractéristiques.
- ▶ **Autorisation**: lancez l'autorisation sur l'appareil audio Bluetooth® (voir la notice d'utilisation de l'appareil audio Bluetooth®).  
Une fois l'autorisation effectuée, l'appareil audio Bluetooth® est raccordé et la lecture commence.

**i** Sur certains appareils audio Bluetooth®, vous devez d'abord démarrer la lecture sur l'appareil lui-même afin que COMAND Online puisse lire les fichiers audio.

### Etablissement d'une nouvelle liaison avec un appareil audio Bluetooth®

Dans les cas suivants, les profils audio Bluetooth® sont reliés automatiquement :


- L'un des 2 derniers téléphones portables connectés a également été utilisé comme lecteur audio Bluetooth® (si le téléphone portable supporte cette fonction).
- Le téléphone portable lui-même se connecte automatiquement.

Un lecteur audio Bluetooth® sans fonctions de téléphonie n'est pas relié automatiquement, même s'il s'agit du dernier appareil à avoir été raccordé.

Si le message **Pas d'appareil audio Bluetooth raccordé** apparaît, vous dispo-






sez de 2 possibilités pour raccorder l'appareil audio Bluetooth® :

#### Raccordement du dernier appareil

- ▶ Dans l'affichage de base, appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Raccor. dernier appa.**  
Lorsque COMAND Online trouve l'appareil audio Bluetooth®, celui-ci est raccordé et la lecture commence.

**i** Sur certains appareils audio Bluetooth®, vous devez d'abord démarrer la lecture sur l'appareil lui-même afin que COMAND Online puisse lire les fichiers audio.

#### Raccordement d'un appareil de la liste

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **BT Audio**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer **Liste appareils audio Bluetooth**.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner l'appareil audio Bluetooth® souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Lorsque COMAND Online trouve l'appareil audio Bluetooth®, celui-ci est raccordé et la lecture commence.

**i** Sur certains appareils audio Bluetooth®, vous devez d'abord démarrer la lecture sur l'appareil lui-même afin que COMAND Online puisse lire les fichiers audio.

#### Utilisation d'un appareil audio Bluetooth® et recherche simultanée de téléphones portables

Pendant la recherche de téléphones portables, la liaison avec l'appareil audio Bluetooth® est interrompue (▷ page 139). Dans l'affichage de base Bluetooth® Audio, vous voyez alors apparaître le message **Pas d'appareil audio Bluetooth raccordé** et le point de menu **Raccor. dernier appa.** ne peut pas être sélectionné.

### Affichage des détails

- ▶ Dans la liste des appareils Bluetooth®, sélectionnez l'appareil audio Bluetooth® souhaité.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND  $\odot \rightarrow$  pour sélectionner le symbole affiché en face de l'appareil audio Bluetooth®, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Détails** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.  
Les informations suivantes sont affichées pour le téléphone portable sélectionné :
  - Nom Bluetooth®
  - Adresse Bluetooth®
  - Statut de la disponibilité (s'affiche après une mise à jour)
  - Statut de l'autorisation
- ▶ **Fermeture de l'affichage des détails :** tournez le sélecteur COMAND  $\left[ \odot \right]$  ou poussez-le  $\leftarrow \odot \rightarrow$ .

### Désautorisation d'un appareil audio Bluetooth® (déconnexion)

- ▶ Dans la liste des appareils Bluetooth®, sélectionnez l'appareil audio Bluetooth® souhaité.
  - ▶ Poussez le sélecteur COMAND  $\odot \rightarrow$  pour sélectionner le symbole affiché en face de l'appareil audio Bluetooth®, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez **Désautoriser** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer.  
Un message vous demande si l'appareil doit réellement être désautoriser.
  - ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non**.  
Si vous sélectionnez **Oui**, l'appareil est effacé de la liste des appareils Bluetooth®.  
Si vous sélectionnez **Non**, le processus est interrompu.
- i** Avant de réautoriser l'appareil audio Bluetooth®, effacez également le nom d'appareil **MB Bluetooth** de la liste Bluetooth® de l'appareil audio Bluetooth®. Consultez la

notice d'utilisation de l'appareil audio Bluetooth®.

### Activation du mode Bluetooth® Audio

### Affichage de base Bluetooth® Audio



Audio

Affichage de base Bluetooth® Audio (exemple)

- ① Titre
  - ② Option de lecture actuelle (pas d'affichage pour « Lecture ordre normal titres »)
  - ③ Nom de l'album
  - ④ Réglages du son
  - ⑤ Liste des médias
  - ⑥ Interprète
  - ⑦ Arrêt  $\blacksquare$  ou démarrage  $\blacktriangleright$  de la lecture
  - ⑧ Etablissement de la liaison avec un appareil audio Bluetooth®, augmentation du volume sonore sur COMAND Online
  - ⑨ Type du support de données (Bluetooth® Audio)
  - ⑩ Position du support de données dans la liste des médias
- i** Lorsque l'appareil audio Bluetooth® raccordé prend en charge les métadonnées et que les données correspondantes sont disponibles, le nom de l'interprète, du titre et de l'album peut être affiché.

### Par l'intermédiaire de l'affichage de base Bluetooth® Audio

- Établissez la liaison avec l'appareil audio Bluetooth® (▷ page 230)

ou

- Établissez une nouvelle liaison avec l'appareil audio Bluetooth® (▷ page 232). COMAND Online active l'appareil audio Bluetooth®. Puis l'affichage de base apparaît et la lecture commence.

### Par l'intermédiaire de la touche de fonction

- Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche de fonction **DISC**.

En appuyant de manière répétée sur cette touche de fonction, vous changez de mode dans l'ordre suivant :

- CD/DVD audio ou MP3 (mode Disque)
- Mode Carte mémoire
- Music Register
- Mémoire USB
- Mode Interface média ou AUX audio
- Mode Bluetooth® Audio

### Par l'intermédiaire de la liste des médias

- Dans la liste des médias, tournez le sélecteur COMAND **☉** pour sélectionner **Bluetooth Audio**, puis appuyez dessus **☉** pour confirmer (▷ page 214). COMAND Online active un appareil raccordé. Un message correspondant apparaît. Puis l'affichage de base apparaît.

#### Démarrage et arrêt de la lecture

- **Démarrage de la lecture :** poussez **☉** et tournez **☉** le sélecteur COMAND pour

sélectionner **▶**, puis appuyez dessus **☉** pour confirmer.

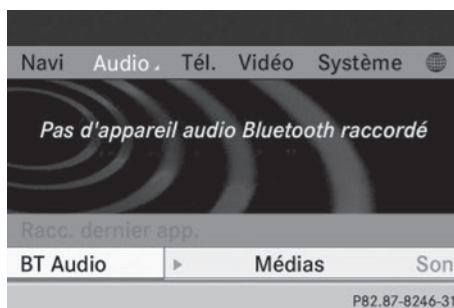
La lecture commence. **■** apparaît en surbrillance.

- **Arrêt de la lecture :** tournez le sélecteur COMAND **☉** pour sélectionner **■**, puis appuyez dessus **☉** pour confirmer. Un message apparaît. **▶** apparaît en surbrillance.

- **Poursuite de la lecture :** tournez le sélecteur COMAND **☉** pour sélectionner **▶**, puis appuyez dessus **☉** pour confirmer.


Un message apparaît. **■** apparaît en surbrillance.

#### Redémarrage de la lecture après arrêt



Pendant la recherche de téléphones portables, la liaison avec l'appareil audio Bluetooth® est interrompue (▷ page 139). Dans l'affichage de base Bluetooth® Audio (▷ page 233), vous voyez alors apparaître le message **Pas d'appareil audio Bluetooth raccordé** et le point de menu **Racc. dernier appa.** ne peut pas être sélectionné.




Une fois la recherche terminée, l'appareil audio Bluetooth® peut de nouveau être raccordé.

- ▶ Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Raccor. dernier appa.**

Selon l'appareil audio Bluetooth® utilisé, la lecture démarre automatiquement ou doit être lancée manuellement.









Dans ce cas, le message **L'appareil audio Bluetooth a été mis sur pause** apparaît.



- ▶ **Démarrage de la lecture :** tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner , puis appuyez dessus  pour confirmer.  
La lecture reprend au début.

### Sélection des titres

Cette fonction n'est pas supportée par tous les appareils audio Bluetooth®.

- ▶ **Saut de titre en avant ou en arrière :** appuyez sur la touche  ou la touche  de COMAND Online.
- ou
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche  ou la touche  du volant multifonction.
  - ▶ **Défilement rapide :** appuyez sur la touche  ou la touche  du volant multifonction jusqu'à ce que le titre souhaité soit atteint.  
Si vous maintenez la touche  ou la touche  enfoncée, le défilement rapide s'accélère après un court instant.

### Sélection des options de lecture

Lorsque l'appareil audio Bluetooth® raccordé prend en charge cette fonction, vous disposez des options suivantes :






- **Lecture ordre normal titres**

Les titres sont lus dans l'ordre normal (par exemple, titre 1, titre 2, titre 3, etc.).

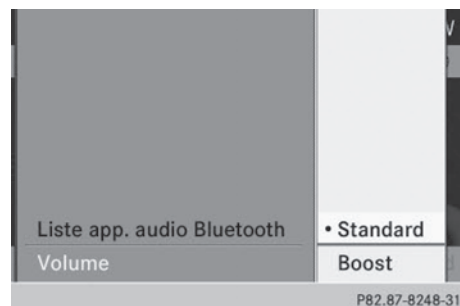
La lecture des fichiers audio a lieu selon l'ordre dans lequel le programme utilisé a enregistré les titres sur le support de données. L'ordre alphabétique est ici le plus courant. Lorsque tous les titres d'un dossier ont été lus, la lecture se poursuit avec les titres du dossier suivant.

- **Lecture aléatoire titres**

Tous les titres qui se trouvent sur le média sont lus dans un ordre aléatoire (par exemple, titre 3, titre 8, titre 5, etc.).

- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **BT Audio**, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Un point • indique l'option activée.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Si vous sélectionnez **Lecture aléatoire titres**, un symbole correspondant apparaît dans la fenêtre d'affichage et de sélection.

### Augmentation du volume sonore sur COMAND Online



- ▶ Poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **BT Audio**, puis appuyez dessus pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Volume** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.  
Un menu apparaît. Le point • indique le réglage actuel.
- ▶ Sélectionnez **Standard** ou **Boost** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

Pour de plus amples informations sur les réglages du son, voir . (> page 30)

Pour de plus amples informations, voir « Mode AUX audio » (> page 243)

## Mode Interface média

### Possibilités de raccordement

#### Vue d'ensemble

Les divers dispositifs de raccordement se trouvent dans le bac de rangement de la console centrale.

Pour raccorder des appareils externes à l'interface média, vous avez besoin de câbles adaptateurs spécifiques. Les modèles correspondants, qui sont fonction du pays de livraison, sont fournis avec l'interface média (> page 236).

Par l'intermédiaire de l'interface média, vous pouvez raccorder les supports de données suivants à COMAND Online :

- iPod®
- iPhone®
- Lecteurs MP3 sélectionnés

**i** Rangez les différentes pièces en lieu sûr. Utilisez uniquement des câbles de raccordement d'origine Mercedes-Benz.

**i** iPod® et iPhone® sont des marques déposées d'Apple Inc., Cupertino, Californie, Etats-Unis.

**i** Vous pouvez utiliser tout lecteur MP3 compatible avec le mode MTP (**M**edia **T**ransfer **P**rotocol).

Ainsi, il vous suffit simplement de raccorder le lecteur MP3 à l'interface média et de le débrancher après utilisation. Les fichiers audio peuvent être lus sans problème.

Sur certains lecteurs MP3, vous devez d'abord activer la fonction correspondante (voir la notice d'utilisation du lecteur MP3).

#### Appareils reconnus

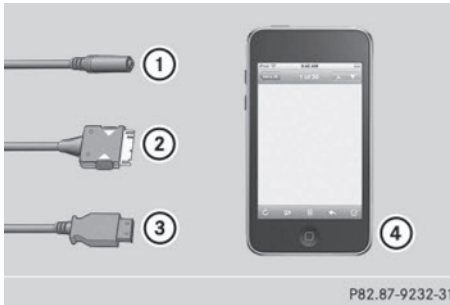
Pour obtenir plus de détails ainsi qu'une liste des appareils reconnus, consultez le site Internet <http://www.mbusa-mobile.com>. Vous pouvez également contacter le Customer Assistance Center de Mercedes-Benz au numéro 1-800-FOR-MERCEdes (1-800-367-6372) (Etats-Unis) ou le Customer Relations Department au numéro 1-800-387-0100 (Canada).

#### Raccordement d'un appareil externe

Ne laissez pas d'appareils externes à l'intérieur du véhicule. Leur bon fonctionnement ne peut être garanti en cas de températures extrêmes (voir la notice d'utilisation de l'appareil concerné). C'est le cas notamment lorsque le véhicule se trouve en plein soleil ou est exposé à une température extérieure très basse. Mercedes-Benz USA, LLC décline toute responsabilité pour les dommages subis par les appareils externes.

**i** Ne raccordez qu'un seul appareil à la fois. Sinon, vous ne pouvez pas écouter l'appareil externe.

Les concentrateurs USB (offrant plusieurs possibilités de raccordement USB) ne sont pas pris en charge.



- ① Prise jack à 4 pôles, 1/8 in, par exemple pour un lecteur MP3 (audio et vidéo)
- ② Connecteur iPod® pour le raccordement d'un iPod®
- ③ Prise USB pour le raccordement d'un lecteur MP3
- ④ Exemple d'appareil : iPod®

► Raccordez l'appareil externe à la prise correspondante ①, ② ou ③. COMAND Online active l'appareil et un message apparaît (en cas de raccordement par l'intermédiaire du connecteur iPod® ou de la prise USB).

Lorsque vous débranchez un appareil, le message **Pas d'appareil raccordé** apparaît.

**i** Ne pilotez pas directement l'iPod® ou le lecteur MP3 raccordé à partir de l'appareil lui-même et n'utilisez pas non plus de télécommande (une télécommande Bluetooth®, par exemple) en plus de l'interface média. Sinon, cela pourrait provoquer des interactions imprévisibles.

Les applications (Apps) activées sur l'appareil raccordé peuvent entraîner des perturbations.

**i** Le raccordement d'un iPod® ou d'un lecteur MP3 presque déchargé peut entraîner un temps d'initialisation assez long.

Des messages d'erreur apparaissent pendant l'activation d'un appareil lorsque

- l'appareil raccordé n'est pas pris en charge (message : **Appareil externe pas disponible**)
  - l'appareil raccordé consomme trop de courant
  - le dispositif de raccordement de l'interface média est défectueux
  - vous raccordez une mémoire de masse (par exemple une clé USB ou un disque dur USB) à l'interface média
- Dans ce cas, le message **Raccordez l'appareil à l'autre port USB** apparaît.

**i** La prise USB séparée permet d'accéder plus rapidement au contenu et de disposer de possibilités de sélection étendues.

**i** Pour toute question, veuillez vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

#### Débranchement de l'iPod®

► Appuyez sur la touche de déverrouillage du connecteur iPod® ② et retirez le câble iPod® de l'iPod® (voir la notice d'utilisation spécifique du kit de câbles).

#### Activation du mode Interface média

##### Remarques générales

Dans un cas extrême, le démarrage de certaines fonctions peut durer plusieurs minutes en fonction de l'appareil externe et du contenu (podcasts vidéo, par exemple).


Utilisez uniquement les programmes d'origine pour remplir votre iPod ou votre lecteur MP3. Sinon, certaines, voire la totalité des fonctions de l'appareil, pourraient ne pas être disponibles.

### Activation automatique

- Raccordez un appareil externe (▷ page 236).  
COMAND Online active l'appareil (en cas de raccordement par l'intermédiaire du connecteur iPod® ou de la prise USB). Puis l'affichage de base apparaît.

### Activation avec la touche de fonction



L'appareil externe est raccordé à l'interface média.

- Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche de fonction .

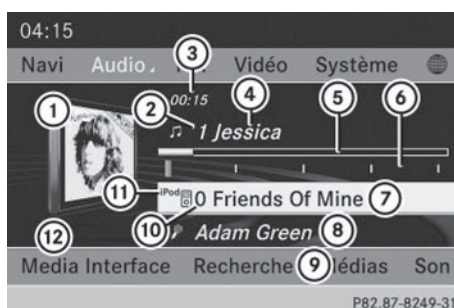
En appuyant de manière répétée sur cette touche de fonction, vous changez de mode dans l'ordre suivant :

- CD/DVD audio ou MP3 (mode Disque)
- Mode Carte mémoire
- Music Register
- Mémoire USB
- Mode Interface média ou AUX audio
- Mode Bluetooth® Audio

### Activation par l'intermédiaire de la touche numérique correspondante



- Appuyez sur la touche  (changeur de DVD) ou la touche  (lecteur de DVD). Vous sélectionnez ainsi directement l'appareil audio externe raccordé.

### Activation par l'intermédiaire de la liste des médias



Mode iPod® de l'interface média (équipement avec changeur de DVD)

- ① Couverture (si disponible) ou symbole de l'appareil
- ② Numéro correspondant au titre
- ③ Temps de lecture écoulé (pour les livres audio, également au format 00:00:00)
- ④ Titre
- ⑤ Affichage graphique du temps de lecture
- ⑥ Position du titre dans la liste de lecture
- ⑦ Nom de l'album (si disponible)
- ⑧ Interprète (si disponible)
- ⑨ Recherche de fichiers musicaux
- ⑩ Position dans la liste des médias
- ⑪ Type du support de données
- ⑫ Options de lecture

- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner la position 0 (changeur de DVD) ou la position 5 (lecteur de DVD) dans la liste des médias, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer (▷ page 214). COMAND Online active un appareil raccordé. Un message correspondant apparaît. Puis l'affichage de base apparaît.

Si aucun appareil n'est raccordé, **Media Interface** figure à la place du nom de l'appareil.

Vous reconnaissez le type d'appareil raccordé au symbole correspondant à l'iPod® (iPhone®) ou au lecteur MP3.



L'option de lecture actuelle est représentée par un symbole derrière le nom de l'album (pas d'affichage pour **Lecture ordre normal titres**) (▷ page 242).


- ❗ Si l'appareil raccordé ne contient aucun titre lisible, un message correspondant apparaît.

### Sélection des fichiers musicaux



#### Remarques

COMAND Online affiche les fichiers enregistrés sur l'iPod®, l'iPhone® ou le lecteur MP3 selon la structure de classification définie sur le média correspondant.

#### Sélection par saut de titre


- ▶ **Saut de titre en avant ou en arrière :** tournez le sélecteur COMAND  lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est sélectionnée.


ou

- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche .

Dans le cas d'un saut de titre en avant, la lecture passe au titre suivant. Dans le cas d'un saut de titre en arrière, la lecture reprend au début du titre en cours si le temps de lecture écoulé est supérieur à 8 secondes. Si le temps de lecture écoulé est inférieur à 8 secondes, la lecture reprend au début du titre précédent. Si vous avez sélectionné une option de lecture autre que **Lecture ordre normal titres**, l'ordre des titres est aléatoire.

#### Sélection à l'aide du pavé numérique

- ▶ **Début de l'entrée :** appuyez sur la touche . Un menu d'entrée apparaît. Le nombre de positions disponibles dépend du nombre de titres enregistrés.


- ▶ **Saisie du numéro du titre :** appuyez sur une touche numérique, par exemple . Le chiffre apparaît en première position sur la ligne de saisie.

- ❗ COMAND Online ignore les chiffres non valables et ne les affiche pas.



- ▶ Si vous le souhaitez, entrez d'autres chiffres. La lecture du titre commence après l'entrée du dernier chiffre possible.

- ❗ Si vous appuyez sur la touche numérique pendant plus de 2 secondes, la saisie se termine et la lecture du titre correspondant commence.

#### Avance/retour rapide

- ▶ Lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est sélectionnée, poussez le sélecteur COMAND  et maintenez-le poussé jusqu'à ce que le passage souhaité soit atteint.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  jusqu'à ce que le passage souhaité soit atteint.

- ❗ Dans le cas des iPod® ou des iPhone®, la fonction de retour rapide est uniquement opérationnelle à l'intérieur du titre actuel.

### Sélection d'une catégorie, d'une liste de lecture ou d'un dossier

#### Vue d'ensemble

Dans le cas des iPod®, des iPhone® et de certains lecteurs MP3, vous pouvez sélectionner les titres par le biais de catégories et de dossiers.

En fonction de l'appareil raccordé, vous pouvez par exemple sélectionner les catégories suivantes :

- **Liste titres actuelle**
- **Choix à partir des pochettes**
- **Recherche par mot-clé**

- [Listes de lecture](#) (par exemple [Tous](#))
- [Artistes](#)
- [Albums](#)
- [Titres](#)
- [Podcasts](#)
- [Genres musicaux](#)
- [Compositeurs](#)
- [Livres audio](#)
- [Vidéos](#) (à l'exception de Hong-Kong)

**i** Certaines catégories de lecture proposent l'entrée [Tous](#). Si vous sélectionnez cette entrée, la catégorie sélectionnée sera lue dans son intégralité.

La catégorie [Vidéos](#) est disponible avec les iPod® et les iPhone® (sauf pour les véhicules destinés à Hong-Kong).




**i** Vous pouvez utiliser les fonctions correspondantes dès que le contenu du média a été lu et analysé. En fonction de l'étendue des données et de l'appareil raccordé, cela peut durer plusieurs minutes pour certaines fonctions (recherche par mot-clé ou choix à partir des pochettes, par exemple). Si vous raccordez de nouveau l'appareil ultérieurement sans en avoir modifié le contenu, ces fonctions sont disponibles beaucoup plus rapidement.

En revanche, si vous modifiez le contenu, les données doivent à nouveau être lues et analysées.

### Affichage de la liste des catégories



Liste des catégories (exemple)

► Dans l'affichage de base, poussez le sélecteur COMAND  et tournez  pour sélectionner [Recherche](#), puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. La liste des catégories apparaît.

**i** Pendant l'activation de l'appareil, l'option [Recherche](#) n'est pas encore disponible.

**i** **Chargement:** lorsque le système charge le contenu de l'appareil raccordé, un symbole de chargement est affiché en haut à droite sur le visuel. Une fois le chargement terminé, les catégories [Choix à partir des pochettes](#) et [Recherche par mot-clé](#) sont disponibles.

Le chargement peut durer plusieurs minutes en fonction de l'appareil raccordé et de la taille du contenu. Au prochain démarrage ou lorsque vous raccordez de nouveau l'appareil, les fonctions étendues sont disponibles très rapidement.

Si vous modifiez le contenu de votre iPod®/iPhone®, toutes les données doivent à nouveau être lues.



Liste des titres actuelle (exemple)

- ① Symbole du niveau de dossier immédiatement supérieur
  - ② Symbole et nom de l'appareil
  - ③ Symbole de titre
  - ④ Titre en cours de lecture
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Liste titres actuelle**, puis appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Le contenu de la liste des titres actuelle apparaît.
  - ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le titre souhaité, puis appuyez sur le sélecteur pour confirmer. La lecture du titre commence.
  - ▶ **Passage au niveau de dossier immédiatement supérieur**: poussez le sélecteur COMAND .

ou

- ▶ Appuyez sur la touche Retour .

## Lecture du contenu d'une catégorie ou d'un dossier

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner une catégorie ou un dossier.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND pendant plus de 2 secondes. Le contenu de la catégorie ou du dossier sélectionné est lu conformément à l'option de lecture sélectionnée (▷ page 242).

## Sélection des titres classés par ordre alphabétique

### iPod®, iPhone® et lecteurs MP3

Vous disposez de cette fonction pour les catégories et les dossiers classés par ordre alphabétique. À l'intérieur des albums ou des listes de lecture par exemple, cette fonction n'est pas disponible.

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner une catégorie, par exemple **Artistes**, puis appuyez sur le sélecteur pour confirmer. Une liste des interprètes disponibles apparaît.
  - ▶ Appuyez une ou plusieurs fois de suite sur la touche numérique correspondante pour obtenir la première lettre du nom de l'interprète souhaité. Pour sélectionner un interprète dont le nom commence par « C » par exemple, appuyez 3 fois sur la touche numérique . Les lettres disponibles apparaissent sur le bord inférieur du visuel. Après un message, la première entrée trouvée qui correspond à la lettre saisie est affichée en surbrillance dans la liste.
- i** S'il n'y a aucune entrée pour la lettre saisie, c'est la dernière entrée de la liste correspondant à une lettre précédente qui est mise en surbrillance.

- i** Dans le cas des iPod et des lecteurs MP3, la qualité des résultats de la recherche dépend fortement de la version et de la langue du programme avec lequel le support

de données a été rempli. iTunes®, par exemple, fait partie des programmes connus.

Si les règles de tri définies (par exemple dans iTunes®) sont différentes, la recherche est interrompue et aucun résultat n'est trouvé.

### Fonctions de sélection étendues

#### • Choix à partir des pochettes

Ce point de menu vous permet de sélectionner des albums par l'intermédiaire des pochettes affichées.

Lorsque vous sélectionnez **Choix à partir des pochettes** pour la première fois, le système doit charger des données supplémentaires enregistrées sur l'iPod®/l'iPhone®. Pour permettre l'accès à ces données, la lecture du fichier musical en cours est interrompue. Le processus peut durer plusieurs minutes et ne doit pas être interrompu. Sinon, il reprend depuis le début lorsque vous sélectionnez à nouveau la fonction **Choix à partir des pochettes**. Les pochettes sont d'abord recherchées dans la base de données Gracenote Media Database, puis complétées pendant la lecture à partir de l'appareil raccordé (> page 216). La disponibilité dépend de l'utilisation et des titres déjà sélectionnés.

#### • Recherche par mot-clé

La sélection de la recherche par mot-clé vous permet d'effectuer une recherche par mot-clé dans toutes les catégories disponibles sur l'appareil raccordé.

**i** Vous trouverez de plus amples informations sur les fonctions **Choix à partir des pochettes** et **Recherche par mot-clé** sous « Recherche de fichiers musicaux » et « Sélection d'une catégorie » (> page 239).

**i** Dans le cas des iPod®/iPhone®, les pochettes disponibles sont complétées rapidement si la liste de lecture actuelle inclut tout le contenu du média. C'est

notamment le cas si vous avez sélectionné l'option de lecture **Titres** ou **Lecture aléatoire média** (> page 242).

### Particularité en cas d'utilisation d'un iPod®/iPhone®

**i** Lorsque l'iPod®/l'iPhone® raccordé est hors service ou mis sur pause, vous pouvez rechercher des titres, mais pas les sélectionner. Après confirmation d'un nouveau titre, le message suivant apparaît : **Fonction non disponible pour l'instant**.

### Options de lecture

► **Sélection de l'option de lecture** : dans l'affichage de base, poussez le sélecteur COMAND Ⓞ et tournez Ⓞ pour sélectionner **Media Interface**, puis appuyez sur le sélecteur Ⓞ pour confirmer.

La liste des options apparaît. Un point • indique l'option activée.

► Sélectionnez l'option souhaitée et appuyez sur le sélecteur Ⓞ pour confirmer.

Vous disposez des possibilités suivantes :

#### • Lecture ordre normal titres

Les titres sont lus dans l'ordre normal (par exemple dans l'ordre numérique ou alphabétique).

#### • Lecture aléatoire média

Tous les titres enregistrés sur le média sont lus dans un ordre aléatoire.

#### • Lecture aléatoire titres

Les titres de la catégorie active ou du dossier sélectionné et de ses éventuels sous-dossiers sont lus dans un ordre aléatoire.

**i** Lorsque l'iPod®/l'iPhone® raccordé est hors service ou mis sur pause, les options de lecture sont désactivées. Les options sont affichées en gris.

## Remarques concernant les lecteurs MP3

### Généralités

Chaque média peut comporter jusqu'à 30 000 titres.

Vous pouvez accélérer l'exécution de certaines fonctions et améliorer les résultats de la recherche

- en uniformisant les noms des titres, des albums et des interprètes, par exemple
- en qualifiant de « compilation » les titres d'un album avec plusieurs interprètes

**i** Si les listes de lecture comportent plusieurs fois le même titre, les entrées correspondantes sont filtrées dans le cas de certains lecteurs.

### Formats de données

Le système reconnaît les formats MP3 et WMA à débit binaire constant ou variable (jusqu'à 320 kbits/s).

### Particularités des lecteurs MP3

8 niveaux de répertoire au maximum sont reconnus, chaque répertoire pouvant contenir jusqu'à 1 000 titres.

N'utilisez jamais de rallonge de câble USB ou d'adaptateur USB. Cela pourrait compromettre le fonctionnement du système.

**i** Les fichiers protégés par DRM (Digital Rights Management) ne sont pas reconnus par l'interface média.

## Mode AUX audio

### Remarques sur le mode AUX audio

En raison des différences de volume au niveau des sources audio externes, il se peut que les messages diffusés par le système (messages d'information routière ou de navigation, par exemple) soient beaucoup plus forts qu'à l'accoutumée. Si nécessaire, dés-

activez la diffusion de messages par le système ou réglez manuellement le volume sonore des messages diffusés.

Vous pouvez raccorder une source audio externe à la prise AUX de COMAND Online.

En fonction de la série du véhicule, le raccordement s'effectue soit par l'intermédiaire d'une prise située dans le bac de rangement de la console centrale, soit par l'intermédiaire de la prise USB (> page 211).

Si COMAND Online est équipé d'une interface média, le raccordement s'effectue par l'intermédiaire du jeu de câbles audio correspondant. Le jeu de câbles audio remplace alors la prise AUX audio. Les divers dispositifs de raccordement pour l'interface média se trouvent dans le bac de rangement de la console centrale.

**i** Vous trouverez de plus amples informations sur le site Internet <http://www.mbusa-mobile.com>. Vous pouvez également contacter le Customer Assistance Center de Mercedes-Benz au numéro 1-800-FOR-MERcedes (1-800-367-6372) (Etats-Unis) ou le Customer Relations Department au numéro 1-800-387-0100 (Canada).

### Activation du mode AUX audio

#### Activation avec la touche de fonction

L'appareil externe est raccordé à l'entrée AUX audio.

► Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche de fonction **DISC**.

En appuyant de manière répétée sur cette touche de fonction, vous changez de mode dans l'ordre suivant :

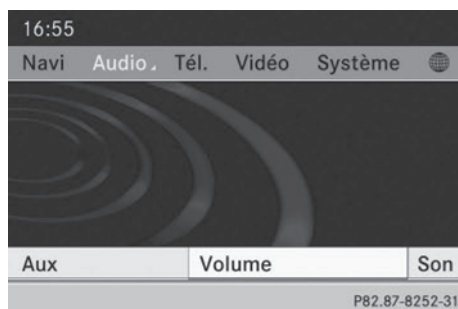
- CD/DVD audio ou MP3 (mode Disque)
- Mode Carte mémoire
- Music Register
- Mémoire USB

- Mode Interface média ou AUX audio
- Mode Bluetooth® Audio

### Activation par l'intermédiaire du menu Audio

Lorsque vous raccordez une source audio externe, le système ne commute pas automatiquement sur le mode AUX audio.

- ▶ Poussez  $\uparrow \odot$  et tournez  $\left[ \odot \right]$  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Audio** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer. Si vous l'aviez sélectionné auparavant, le mode AUX est alors activé. Si une autre source audio est activée, vous pouvez activer le mode AUX audio par l'intermédiaire du menu Audio.
- ▶ Poussez le sélecteur  $\uparrow \odot$  pour sélectionner **Audio**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer. Le menu Audio apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur  $\left[ \odot \right]$  pour sélectionner **Aux**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer. Le menu AUX audio apparaît. Vous entendez alors le média de la source audio externe dans la mesure où celle-ci est raccordée et la lecture activée.

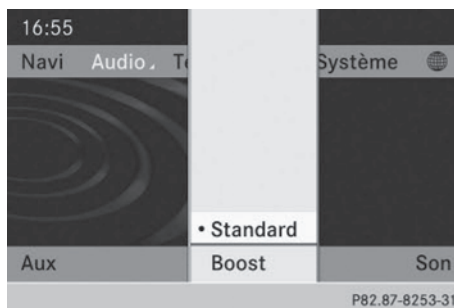


Pour la commande de la source audio externe, consultez la notice d'utilisation spécifique.

Pour de plus amples informations sur les thèmes suivants :

- Réglages du volume sonore (> page 30)
- Réglages du son (> page 30)

### Augmentation du volume sonore sur COMAND Online



- ▶ Dans l'affichage du mode AUX, tournez le sélecteur COMAND  $\left[ \odot \right]$  pour sélectionner **Volume**, puis appuyez dessus  $\odot$  pour confirmer. Un menu apparaît. Le point • indique le réglage actuel.
- ▶ Sélectionnez **Standard** ou **Boost** et appuyez sur le sélecteur  $\odot$  pour confirmer. **Standard** : le volume sonore de la source audio externe est réglé sur une valeur standard. **Boost** : le volume sonore de la source audio externe est augmenté d'environ 10 dB.

Il peut arriver que le son de l'appareil raccordé comme source audio externe paraisse plus ou moins fort, ou que le volume sonore maximal habituel ne puisse pas être atteint. Sur certains appareils, le volume sonore peut être réglé séparément. Dans ce cas, commencez par un volume modéré et augmentez-le progressivement. Ainsi vous pouvez vérifier si le système peut restituer le son sans distorsion, même lorsque le volume sonore est élevé.

Équipement de COMAND Online .....	246
Informations générales .....	246
Réglages de base .....	246
Mode DVD vidéo .....	246
Mode AUX vidéo .....	252
Visionneur d'images .....	254

### Équipement de COMAND Online

Cette notice d'utilisation complémentaire décrit l'ensemble des équipements de série et optionnels qui étaient disponibles pour votre COMAND Online au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation complémentaire. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre COMAND Online n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites.

### Informations générales

#### Coupure automatique de l'image

L'image vidéo est affichée côté conducteur uniquement lorsque le levier sélecteur de la boîte de vitesses se trouve sur **P**.





L'image vidéo est affichée côté conducteur via SPLITVIEW (▷ page 39).


Lorsque vous sortez le levier sélecteur de la boîte de vitesses de la position **P**, le message suivant apparaît: **L'image disparaît pendant la marche pour ne pas détourner votre attention de la circulation.**


L'image vidéo réapparaît dès que le levier sélecteur de la boîte de vitesses se trouve de nouveau sur **P**.

### Réglages de base








#### Réglage de la luminosité, du contraste et de la couleur

- ▶ En mode DVD vidéo ou AUX vidéo, appuyez sur le sélecteur COMAND . Le menu apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **DVD vidéo** ou **Aux**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Luminosité**, **Contraste** ou

**Couleur**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- ▶ Réglez la valeur entre - 5 et + 5, puis appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

### Changement de format d'image

- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND . Le menu apparaît.
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **DVD-V**, puis appuyez dessus  pour confirmer. Un menu apparaît.
- ▶ Sélectionnez **16:9 optimisé**, **4:3** ou **Ecran large** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Le point noir devant une entrée indique le format actuellement réglé.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer.

### Mode DVD vidéo

#### Consignes de sécurité importantes

##### ATTENTION

Le lecteur de CD/DVD est un produit laser de classe 1. Si vous ouvrez le boîtier du lecteur de CD/DVD, des rayons laser invisibles peuvent s'en échapper. Ces rayons laser risquent d'endommager votre rétine. Il y a risque de blessure.

N'ouvrez en aucun cas le boîtier. Confiez toujours les travaux de maintenance et les réparations à un atelier qualifié.

##### ATTENTION

La manipulation de supports de données pendant la marche détourne votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule. Il y a risque d'accident.



Manipulez les supports de données uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

N'oubliez pas que votre véhicule parcourt 44 pieds (près de 14 m) par seconde lorsque vous roulez à 30 mph (environ 50 km/h) seulement.

### Remarques sur les supports de données

**!** N'apposez aucun autocollant, aucune étiquette ni aucun label sur les supports de données. Ils pourraient se détacher et endommager COMAND Online. En outre, cela risque de déformer le support de données et d'entraîner des erreurs de lecture et des problèmes de reconnaissance.

**!** COMAND Online accepte les supports de données conformes à la norme EN 60908. Par conséquent, vous ne pouvez utiliser que des supports de données dont l'épaisseur n'est pas supérieure à 1,3 mm.

Si vous introduisez des supports de données plus épais, tels que ceux qui sont gravés sur les 2 faces (une face DVD, l'autre audio), vous ne pourrez pas les éjecter et l'appareil sera alors endommagé.

Utilisez des supports de données circulaires d'un diamètre de 12 cm. N'introduisez pas de supports de données d'un diamètre de 8 cm, même en utilisant un adaptateur.

Les supports de données obtenus par copie peuvent entraîner certains problèmes de lecture. Il existe un grand nombre de supports de données, de logiciels de création de DVD, de logiciels de gravure et de graveurs. Cette multiplicité ne permet pas de garantir que le système est en mesure de lire tous les supports de données gravés par les utilisateurs eux-mêmes.

### Conditions de lecture des DVD

Les DVD vidéo qui ne sont pas à la norme PAL ou NTSC peuvent entraîner des problèmes au niveau de l'image, du son ou de la lecture.

COMAND Online peut lire les DVD vidéo qui remplissent les conditions suivantes :


- Code de zone 1 ou code de zone 0 (pas de code de zone)
- Norme PAL ou NTSC

Les données correspondantes figurent généralement sur le DVD ou sur la boîte.

**i** Si vous introduisez un DVD vidéo avec un autre code de zone, un message apparaît.

**i** COMAND Online est réglé d'usine pour la lecture des DVD avec code de zone 1. Vous pouvez faire modifier ce réglage par un point de service Mercedes-Benz. Vous pourrez ainsi lire des DVD avec un autre code de zone pour autant qu'ils soient à la norme PAL ou NTSC. Le code de zone peut être modifié 5 fois au maximum.

### Limitation du fonctionnement

Selon les DVD, il peut arriver que certaines fonctions ou actions ne soient pas possibles temporairement ou de façon générale. Dès que vous activez une de ces fonctions ou exécutez une de ces actions, le symbole  apparaît sur le visuel.

### Introduction et retrait des DVD

- Procédez comme décrit dans la section « Introduction et retrait des CD/DVD » ([▷ page 207](#)).

### Activation du mode DVD vidéo

#### Activation automatique

- ▶ **Lecteur de DVD:** introduisez un DVD vidéo.  
COMAND Online charge le média introduit et le lit.
- ▶ **Changeur de DVD:** introduisez un DVD vidéo.
- ▶ Appuyez sur la touche **[DISC]**.
- ou
- ▶ Appuyez sur la touche Retour **[BACK]**.  
COMAND Online charge le média introduit et le lit.

#### Activation avec la touche de fonction

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **[DISC]**.  
COMAND Online passe au dernier mode disque réglé.

En appuyant de manière répétée sur cette touche de fonction, vous changez de mode dans l'ordre suivant :

- Mode DVD vidéo/CD/DVD audio/MP3 dans le cas du changeur de DVD ou du lecteur de DVD (Disque)
- Mode Carte mémoire
- Music Register
- Mémoire USB
- Mode Interface média ou AUX audio
- Mode Bluetooth® Audio
- ▶ **Changeur de DVD:** poussez **⊙** et tournez **⏪** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Médias**, puis appuyez dessus **⏩** pour confirmer.
- Lecteur de DVD:** poussez **⊙** et tournez **⏪** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Médias**, puis appuyez dessus **⏩** pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez un DVD vidéo **DVD-V** dans la liste des médias (▶ page 250).

### Activation par l'intermédiaire du menu Vidéo

- ▶ Poussez **↑** **⊙** et tournez **⏪** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Vidéo** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus **⏩** pour confirmer.  
Le mode DVD vidéo est activé.

### Affichage ou masquage du menu de commande

- ▶ **Affichage:** en mode DVD vidéo, poussez le sélecteur COMAND **↑** **⊙** **↓**.
- ▶ **Masquage:** poussez le sélecteur COMAND **↑** **⊙** **↓**.
- ou
- ▶ Attendez 8 secondes environ.




Menu de commande affiché




- ① Type du support de données
- ② Titre en cours de lecture
- ③ Scène en cours de lecture
- ④ Temps de lecture écoulé du titre
- ⑤ Affichage du menu

**i** Lorsque le menu propre au DVD est affiché, cette fonction n'est pas disponible.

### Affichage ou masquage du menu

- **Affichage:** en mode DVD vidéo (plein écran), appuyez sur le sélecteur COMAND .

ou

- Lorsque le menu de commande est affiché, sélectionnez **Menu** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- **Masquage:** poussez le sélecteur COMAND , puis appuyez dessus  pour confirmer **Plein écran**.





Menu affiché



- ① Options DVD vidéo
- ② Fonction Pause
- ③ Fonction Stop
- ④ Sélection du média
- ⑤ Réglages du son

- ❗ Lorsque le menu propre au DVD est affiché, cette fonction n'est pas disponible.










### Avance/retour rapide

- En mode DVD vidéo (plein écran), poussez le sélecteur COMAND   et maintenez-le poussé jusqu'à ce que le passage souhaité soit atteint.






ou

- Appuyez sur la touche  ou la touche  jusqu'à ce que le passage souhaité soit atteint.  
Le menu de commande apparaît.








### Fonction Stop

- Affichez le menu (> page 249).
- **Interruption de la lecture:** tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner , puis appuyez dessus  pour confirmer.  
L'affichage passe de  à . L'image vidéo disparaît.
- **Poursuite de la lecture:** sélectionnez  et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
La lecture reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue.
- **Arrêt de la lecture:** sélectionnez de nouveau  pendant que la lecture est interrompue et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

ou

- Pendant la lecture, appuyez 2 fois de suite sur le sélecteur  pour confirmer .  
 apparaît en surbrillance.
- **Redémarrage de la lecture:** appuyez sur le sélecteur  pour confirmer .  
La lecture reprend au début.

### Fonction Pause


- Affichez le menu (> page 249).
- **Pause en cours de lecture:** tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner , puis appuyez dessus  pour confirmer.  
L'affichage passe de  à .
- **Poursuite de la lecture:** sélectionnez  et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Le menu disparaît.

### Sélection des scènes et des chapitres

Lorsqu'un film est divisé en scènes ou en chapitres, vous pouvez sélectionner ceux-ci directement ou progresser par étapes pen-

dant que le film est en cours de lecture. Certains DVD n'autorisent pas cela à des endroits déterminés (par exemple dans le générique de début).



La sélection des scènes ou des chapitres peut se faire également dans le menu mémorisé sur le DVD.

- **Saut en avant ou en arrière:** en mode plein écran, tournez le sélecteur COMAND .

ou

- Poussez le sélecteur COMAND -.

ou

- Appuyez sur la touche  ou la touche  de l'unité de commande.

Le menu de commande apparaît pendant 8 secondes environ (▷ page 248).

### Sélection des films ou des titres



Fonctions DVD	→	1
Luminosité 0	Valider	• 2
Contraste 0	Langue menu	3
Couleur 0	Langue audio	4
• 16:9 optimisé	Sous-titres	5
○ 4:3	Angle caméra	6
○ Ecran large	Sélection titre	7
	Remonter	8





P82.89-0092-31

Menu Fonctions DVD





Cette fonction est disponible uniquement lorsque le DVD est découpé en plusieurs films ou titres. Lorsque le DVD comporte plusieurs films, vous pouvez sélectionner ceux-ci directement. La sélection des films est possible aussi bien lorsque la lecture du DVD est arrêtée que lorsqu'elle est en cours.




La sélection des films peut se faire également dans le menu mémorisé sur le DVD.

- Affichez le menu (▷ page 249).
- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **DVD-V**, puis appuyez dessus  pour confirmer.

- Sélectionnez **Fonctions DVD** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer. Un menu apparaît.
- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Sélection titre**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- Sélectionnez un film/titre et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

### Sélection d'un DVD vidéo dans la liste des médias

- Affichez le menu (▷ page 249).
- Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner **Médias**, puis appuyez dessus  pour confirmer. La liste des médias apparaît. Le point • indique le média en cours de lecture. Les DVD vidéo sont reconnaissables au symbole .

- **Equiperment avec changeur de DVD:** appuyez sur le sélecteur COMAND  pour afficher tous les compartiments.
- Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner un DVD vidéo, puis appuyez dessus  pour confirmer. COMAND Online charge le DVD vidéo et le lit.

- ❗ Si vous sélectionnez un autre média (CD/DVD audio ou MP3), le mode audio correspondant est activé.





Pour de plus amples informations sur la liste des médias, voir (▷ page 214).

### Menu du DVD

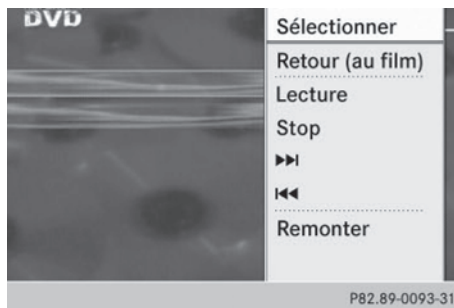
#### Affichage du menu du DVD










Le menu du DVD est le menu qui est mémorisé sur le DVD lui-même. Il varie d'un DVD à l'autre et permet d'effectuer certaines actions ou de procéder à des réglages.

Dans le cas des DVD en plusieurs langues, vous pouvez changer la langue, par exemple, dans le menu du DVD.




- ▶ Affichez le menu (▷ page 249).
- ▶ Dans le menu, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **DVD-V**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Fonctions DVD** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Menu** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Le menu du DVD apparaît.

### Sélection d'un point de menu dans le menu du DVD






- ▶ Affichez le menu du DVD (▷ page 250).
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND    pour sélectionner le point de menu souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ou
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND    pour sélectionner le point de menu souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer.  
Le menu apparaît.
- ▶ **Nouvelle confirmation de la sélection:** appuyez sur le sélecteur  pour confirmer **Sélectionner**.  
COMAND Online exécute la fonction.



Si nécessaire, sélectionnez d'autres options.  
COMAND Online revient ensuite au menu du DVD.

- i** Les points de menu non disponibles sont affichés en gris.
- i** En fonction du DVD, il est possible que les points de menu **Retour (au film)**, **Lecture**, **Stop**, ,  ou **Remonter** ne puissent pas être utilisés dans certaines parties du menu ou qu'ils soient complètement inopérants. Le symbole  apparaît alors sur le visuel.

### Passage au niveau de menu supérieur du DVD

- ▶ Affichez le menu du DVD (▷ page 250).
- ▶ Sélectionnez le point de menu correspondant dans le menu du DVD et appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer.
- ou
- ▶ Sélectionnez un point de menu quelconque dans le menu du DVD et appuyez sur le sélecteur COMAND  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Remonter** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.








### Retour au film

- ▶ Appuyez sur la touche Retour  autant de fois qu'il est nécessaire pour revenir au film.
- ou
- ▶ Sélectionnez le point de menu correspondant dans le menu du DVD.
- ▶ Dans le menu, sélectionnez le point de menu **Retour (au film)** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

### Réglage de la langue et du format audio




Cette fonction n'est pas disponible sur tous les DVD. Si elle est disponible, vous pouvez




régler la langue du menu du DVD ainsi que la langue des dialogues ou le format audio. Le nombre de réglages dépend du contenu du DVD. Vous pouvez également effectuer les réglages correspondants dans le menu du DVD (▷ page 250).

- ▶ Affichez le menu du DVD (▷ page 250).
- ▶ En mode plein écran, appuyez sur le sélecteur COMAND  et affichez le menu.
- ▶ Dans le menu, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **DVD-V**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Fonctions DVD** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Langue menu** ou **Langue audio** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Dans les 2 cas, un menu apparaît après un court instant. Le point • indique la langue actuellement réglée.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer.

### Sous-titres et angles de prise de vue









Ces fonctions ne sont pas disponibles sur tous les DVD. Le nombre des sous-titres ou des angles de prise de vue dépend du contenu du DVD. Vous pouvez également effectuer les réglages correspondants dans le menu du DVD.

- ▶ Affichez le menu du DVD (▷ page 250).
- ▶ Dans le menu, tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **DVD-V**, puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Fonctions DVD** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Sous-titres** ou **Angle caméra** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.  
Dans les 2 cas, un menu apparaît. Le point • indique le réglage actuel.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez dessus  pour confirmer.

### Contenus interactifs

Les DVD peuvent proposer des contenus interactifs (par exemple, un jeu vidéo). Dans un jeu vidéo, vous pouvez notamment influencer le déroulement en sélectionnant, puis en déclenchant des actions. Le type et le nombre des actions possibles dépendent du DVD.

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND (   ou   ) pour sélectionner l'action souhaitée, puis appuyez dessus  pour la déclencher. Un menu apparaît ; la première entrée (**Sélectionner**) est mise en surbrillance.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND .

### Mode AUX vidéo

#### Raccordement d'une source vidéo externe

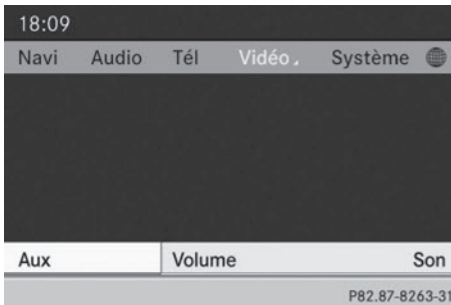
Les différents volumes sonores des sources vidéo externes peuvent entraîner une augmentation importante du volume sonore pendant la diffusion de messages par le système (messages d'information routière ou de navigation, par exemple). Si nécessaire, désactivez la diffusion de messages par le système ou réglez manuellement le volume sonore des messages diffusés.

Si votre véhicule est équipé d'une interface média, vous pouvez raccorder une source vidéo externe (AUX vidéo) (▷ page 236).

Les prises audio/vidéo (1/8 in) se trouvent dans le bac de rangement de la console centrale.

- i** Sur les véhicules équipés d'une caméra de recul, vous ne pouvez pas utiliser la prise AUX vidéo pour des sources vidéo externes.

### Activation du mode AUX vidéo



Menu AUX vidéo

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **DISC** autant de fois qu'il est nécessaire pour sélectionner le mode Interface média.
- ou
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⦿** pour sélectionner **Vidéo** sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus **⦿** pour confirmer.
- Si vous l'aviez sélectionné auparavant, le mode AUX vidéo est alors activé.
- Si une autre source vidéo est activée, vous pouvez activer le mode AUX vidéo par l'intermédiaire du menu Vidéo.
- ▶ Sélectionnez **Vidéo** et appuyez sur le sélecteur **⦿** pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez **Aux** et appuyez sur le sélecteur **⦿** pour confirmer.
- Le menu AUX vidéo apparaît. Le son et l'image du média introduit dans la source vidéo externe sont reproduits dans la mesure où celle-ci est raccordée et la lecture activée.

### Affichage ou masquage du menu

- ▶ **Affichage**: en mode AUX vidéo, appuyez sur le sélecteur COMAND **⦿**.
- ▶ **Masquage**: poussez le sélecteur COMAND **⬆⦿**, puis appuyez dessus **⦿** pour confirmer **Plein écran**.

### Réglages du volume sonore et du son

Vous trouverez des informations sur les thèmes suivants :

- Réglages du volume sonore (▷ page 30)
- Réglages du son (▷ page 30)

- i** Il peut arriver que le son de l'appareil raccordé comme source vidéo externe paraisse plus ou moins fort, ou que le volume sonore maximal habituel ne puisse pas être atteint. Sur certains appareils, le volume sonore peut être réglé séparément. Dans ce cas, commencez par un volume modéré et augmentez-le progressivement. Ainsi vous pouvez vérifier si le système peut restituer le son sans distorsion, même lorsque le volume sonore est élevé.

### Augmentation du volume sonore sur COMAND Online

- ▶ Affichez le menu AUX vidéo (▷ page 253).
  - ▶ Tournez le sélecteur COMAND **⦿** pour sélectionner **Volume**, puis appuyez dessus **⦿** pour confirmer.
- Un menu apparaît. Le point **•** indique le réglage actuel.
- ▶ Sélectionnez **Standard** ou **Boost** et appuyez sur le sélecteur **⦿** pour confirmer.
- Standard**: le volume sonore de la source vidéo externe est réglé sur une valeur standard.
- Boost**: le volume sonore de la source vidéo externe est augmenté d'environ 10 dB.

## Visionneur d'images

### Introduction

Si le support de données actif contient des images, vous pouvez les visualiser. Vous pouvez afficher des images avec une résolution pouvant atteindre jusqu'à 20 mégapixels.

Supports de données	Types d'images reconnus
CD/DVD contenant des fichiers image	bmp, jpeg, jpg, png
Appareils USB (clés, disques durs)	bmp, jpeg, jpg, png
Cartes mémoire SD	

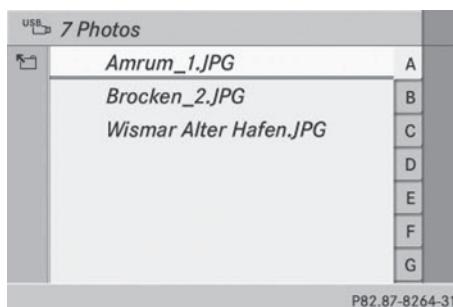
Vidéo

### Affichage de la liste des catégories

- ▶ Sélectionnez un support de données contenant des images (la carte mémoire, par exemple)
  - dans le menu Audio (▷ page 196)
  - dans la liste des médias (▷ page 214)
- ▶ Dans l'affichage de base, poussez **◂** et tournez **⌚** le sélecteur COMAND pour sélectionner **Recherche**, puis appuyez dessus **⏎** pour confirmer. La liste des catégories apparaît (▷ page 221).

### Affichage des images

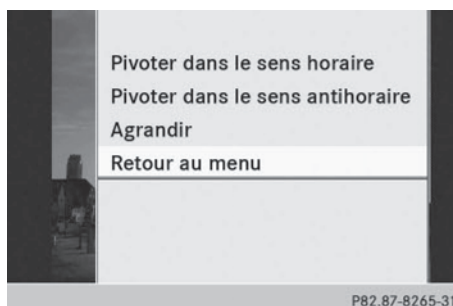
- ▶ Dans la liste des catégories (▷ page 221), tournez le sélecteur COMAND **⌚** pour sélectionner **Photos**, puis appuyez dessus **⏎** pour confirmer. Une liste de dossiers apparaît.
- ▶ Sélectionnez un dossier contenant des images, puis appuyez sur le sélecteur **⏎** pour confirmer. Les fichiers image enregistrés dans le dossier apparaissent (exemple).



- ▶ Sélectionnez une photographie et appuyez sur le sélecteur **⏎** pour confirmer. La photographie apparaît. La lecture des fichiers musicaux est interrompue.



### Modification de l'affichage de l'image



- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND **⏎** alors que l'image est affichée (▷ page 254). Un menu apparaît.
- ▶ **Rotation de l'image vers la droite :** appuyez sur le sélecteur COMAND **⏎** pour



confirmer **Pivoter dans le sens horaire**.

- ▶ **Rotation de l'image vers la gauche:** tournez le sélecteur COMAND (⏪) pour sélectionner **Pivoter dans le sens antihoraire**, puis appuyez dessus (⏩) pour confirmer.
- ▶ **Agrandissement de l'image:** tournez le sélecteur COMAND (⏪) pour sélectionner **Agrandir**, puis appuyez dessus (⏩) pour confirmer.  
Après avoir agrandi l'image, vous pouvez déplacer la partie affichée.
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND (⏪ ou ⏩) ou (⏪ ou ⏩).
- ▶ **Retour à la taille d'origine:** appuyez sur le sélecteur COMAND (⏩).

ou

- ▶ Appuyez sur la touche Retour [BACK].

### Sortie du visionneur d'images

- ▶ Dans le menu, tournez le sélecteur COMAND (⏪) pour sélectionner **Retour au menu**, puis appuyez dessus (⏩) pour confirmer.





Équipement de COMAND Online .....	258
Vue d'ensemble .....	258
Fonctions de base .....	264
Réglages système .....	265
Modes CD/DVD audio et MP3 .....	266
Mode DVD vidéo .....	270
Utilisation avec la source active du système COMAND .....	275
Mode AUX .....	277

### Équipement de COMAND Online

Cette notice d'utilisation complémentaire décrit l'ensemble des équipements de série et optionnels qui étaient disponibles pour votre COMAND Online au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation complémentaire. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre COMAND Online n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites.

### Vue d'ensemble

#### Consignes de sécurité importantes

##### ATTENTION

Le lecteur de CD/DVD est un produit laser de classe 1. Si vous ouvrez le boîtier du lecteur de CD/DVD, des rayons laser invisibles peuvent s'en échapper. Ces rayons laser risquent d'endommager votre rétine. Il y a risque de blessure.

N'ouvrez en aucun cas le boîtier. Confiez toujours les travaux de maintenance et les réparations à un atelier qualifié.

##### ATTENTION

Les objets, tels que casques/kits oreillette ou sources audio/vidéo externes, qui ne sont pas fixés dans l'habitacle risquent d'être projetés et ainsi de heurter les occupants du véhicule. Il y a risque de blessure, par exemple lors d'un freinage ou d'un changement brusque de direction.

Rangez toujours ce type d'objets de manière à ce qu'ils ne puissent pas être projetés, par exemple dans l'un des bacs de rangement verrouillables du véhicule.

### Éléments

Le système multimédia arrière comprend les éléments suivants :

- 2 écrans sur la face arrière des appuie-tête avant
- 2 télécommandes
- 1 lecteur de CD/DVD
- Prises AUX sur les 2 écrans (visuel AUX) ainsi que sur le lecteur de CD/DVD (lecteur AUX)
- 2 casques radio

Ecrans arrière



- ① Prises AUX, pour une vue détaillée voir la section « Lecteur de CD/DVD et prises AUX » (▷ page 260)
- ② Visuel

Télécommande

Vue d'ensemble



- ① Allumage et extinction de l'écran
- ② Activation et désactivation de l'éclairage des touches
- ③ Sélection d'un écran pour la télécommande
- ④ Sélection d'un menu ou d'un point de menu
- ⑤ Confirmation de la sélection ou du réglage
- ⑥ Activation et désactivation du son
- ⑦ Réglage du volume sonore

- ⑧ Saut de titre, avance/retour rapide
- ⑨ Sélection des titres, entrée directe
- ⑩ Sortie du menu (retour)

**i** Pour les véhicules destinés aux Etats-Unis et au Canada, 2 télécommandes sont fournies.

Sélection d'un écran pour la télécommande

Vous pouvez vous servir de la télécommande pour commander l'un des 2 écrans arrière ou la fonction SPLITVIEW pour le passager. Pour cela, vous devez commuter la télécommande en conséquence (▷ page 259).

- ▶ Sélection de l'écran gauche: tournez la molette ③ jusqu'à ce que « L REAR » apparaisse dans la fenêtre.
- ▶ Sélection de l'écran droit: tournez la molette ③ jusqu'à ce que « REAR R » soit mis en surbrillance dans la fenêtre.
- ▶ Sélection de SPLITVIEW: tournez la molette ③ jusqu'à ce que « SPLITVIEW » apparaisse dans la fenêtre.

### Allumage et extinction de l'écran

Si la clé se trouve en position **0** ou **1** dans le contacteur d'allumage (voir la notice d'utilisation du véhicule) ou qu'elle a été retirée et que les écrans arrière sont allumés, ces derniers s'arrêtent au bout de 30 minutes. Avant de s'éteindre, les écrans qui sont allumés affichent un message correspondant.

Vous pouvez rallumer les écrans. Tenez cependant compte du fait que la batterie de démarrage se décharge.

- ▶ Dirigez la télécommande sur l'écran que vous avez sélectionné pour la télécommande.
- ▶ Appuyez sur la touche ① de la télécommande (▷ page 259).  
L'écran arrière correspondant s'allume ou s'éteint.

**i** L'allumage d'un écran arrière par l'intermédiaire de la télécommande n'est possible que si le contact est mis.

### Activation et désactivation de l'éclairage des touches

- ▶ Appuyez sur la touche ② de la télécommande (▷ page 259).  
En fonction de l'état précédent, vous activez ou désactivez l'éclairage des touches.
- i** Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant 15 secondes environ, l'éclairage des touches s'éteint automatiquement.

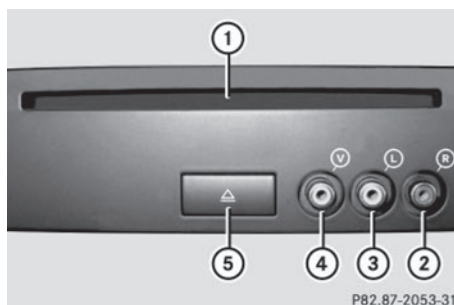
### Activation et désactivation du son

- ▶ Appuyez sur la touche ⑥ de la télécommande (▷ page 259).  
Le son est activé ou désactivé.

### Sélection d'un menu/point de menu et confirmation de la sélection

- ▶ Appuyez sur les touches ◀, ▶, ▲ ou ▼ de la télécommande pour sélectionner le menu/point de menu souhaité, puis confirmez avec la touche OK.

### Lecteur de CD/DVD et prises AUX



- ① Fente d'introduction des CD et des DVD
- ② AUX, douille de raccordement droite (R) pour le signal audio (rouge)
- ③ AUX, douille de raccordement gauche (L) pour le signal audio (blanc)
- ④ AUX, douille de raccordement pour le signal vidéo (V) (jaune)
- ⑤ Touche d'éjection des CD et des DVD

Les prises AUX représentées sont appelées prises lecteur AUX. Vous trouverez des possibilités de raccordement semblables sur le côté droit des écrans arrière (visuel AUX) (▷ page 259).

## Casques radio

## Vue d'ensemble



- ① Molette de réglage du volume sonore
- ② Sélection d'un écran pour le casque
- ③ Couverture du compartiment des piles
- ④ Mise en marche et arrêt du casque radio
- ⑤ Voyant (plusieurs indications) (▷ page 262)

► Ecartez les 2 côtés du casque et adaptez la position de celui-ci en tirant le serre-tête dans le sens des flèches.

## Mise en marche et arrêt du casque radio



► Appuyez sur la touche ①.

En fonction de l'état précédent, le casque est mis en marche ou arrêté. Pour ménager les piles, le casque s'éteint automatiquement s'il ne reçoit aucun signal audio pendant 3 minutes environ.

### Réglage du volume sonore des casques



P82.87-8284-31

- ▶ Tournez la molette de réglage ① jusqu'à ce que le volume souhaité soit réglé.
- ❗ Si vous avez raccordé un casque radio à un écran arrière, vous pouvez régler le volume sonore à l'aide de la télécommande (▷ page 259).

### Sélection d'un écran pour le casque



P82.87-8286-31

- ▶ Poussez le commutateur ① sur **L** (écran gauche) ou **R** (écran droit).

### Indications du voyant

La couleur du voyant vous indique si le casque est en marche ou arrêté, ainsi que l'état des piles.

Affichage LED	Etat
Vert	Les piles sont bonnes.
Rouge	Les piles sont presque vides.
Affichage allumé en permanence	Le casque est en marche et relié à un écran.
Affichage clignotant	Le casque tente d'établir une liaison avec l'un des écrans.
Eteint (sombre)	Le casque est arrêté ou les piles sont vides.

### Possibilité de raccordement de casques supplémentaires

Vous pouvez raccorder 1 casque filaire supplémentaire à chacun des 2 écrans arrière (▷ page 259). La prise est adaptée aux casques ayant une fiche jack stéréo de 3,5 mm et une impédance de 32 ohms.

### Remplacement des piles

#### Remarques

#### ⚠ ATTENTION

Les piles contiennent des substances toxiques et corrosives. L'ingestion de piles peut être très dangereuse pour la santé. Il y a danger de mort.

Conservez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion de piles, consultez immédiatement un médecin.

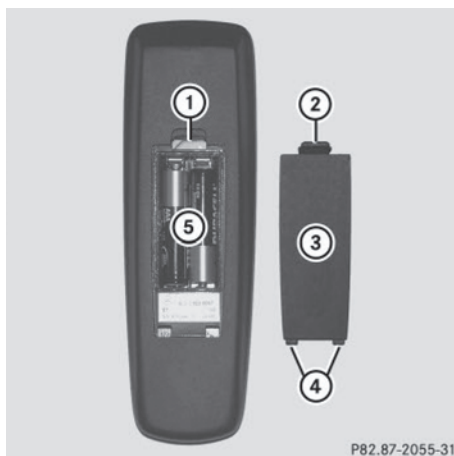
#### ♻ Protection de l'environnement

Éliminez les piles usagées dans le respect des règles de protection de l'environnement.



La télécommande et les 2 casques radio nécessitent des piles. Vous pouvez remplacer les piles (▷ page 262).

### Sur la télécommande



- ① Compartiment des piles
- ② Ergot de retenue
- ③ Couvercle du compartiment des piles
- ④ Ergots de verrouillage
- ⑤ Piles

La télécommande contient 2 piles du type AAA, 1,5 V.

- ▶ **Ouverture du compartiment des piles :** retirez le couvercle du compartiment des piles ③, au dos de la télécommande.
- ▶ Pour cela, poussez l'ergot de retenue ② vers le bas et retirez le couvercle du compartiment des piles ③.
- ▶ Retirez les piles vides ⑤ du compartiment.
- ▶ Introduisez les piles neuves. Tenez compte des signes de polarité inscrits sur les piles et dans le compartiment.  
Pile gauche : le pôle positif (+) doit être orienté vers le haut.  
Pile droite : le pôle positif (+) doit être orienté vers le bas.
- ▶ **Fermeture du compartiment des piles :** enfoncez le couvercle ③ dans le compar-

tement des piles en commençant par les ergots de verrouillage ④, puis encliquez l'ergot de retenue ② dans le compartiment.

### Sur le casque radio



- ① Couvercle du compartiment des piles

Le casque radio contient 2 piles du type AAA, 1,5 V.

- ▶ **Ouverture du compartiment des piles :** relevez le couvercle du compartiment des piles ①. Pour ce faire, tenez le côté gauche du casque comme indiqué afin que les piles qui y sont placées ne tombent pas.
  - ▶ Retirez les piles vides du compartiment.
  - ▶ Introduisez les piles neuves. Tenez compte des signes de polarité inscrits sur les piles et dans le compartiment.  
Pile gauche : le pôle positif (+) doit être orienté vers le haut.  
Pile droite : le pôle positif (+) doit être orienté vers le bas.
  - ▶ **Fermeture du compartiment des piles :** rabattez le couvercle du compartiment des piles jusqu'à encliquetage.  
Si les piles sont correctement placées, le voyant s'allume en vert lorsque vous mettez le casque en marche.
- i** L'autonomie des casques fonctionnant avec un jeu de piles est de 40 h au maximum.

## Fonctions de base

### Utilisation avec un casque

Vous pouvez utiliser les casques sans fil fournis et/ou jusqu'à 2 casques avec fil que vous raccordez aux prises correspondantes des écrans arrière (▷ page 259).

Pour de plus amples informations sur les casques sans fil, voir (▷ page 261).

### Utilisation via les haut-parleurs principaux

Cette fonction est disponible en liaison avec COMAND Online.

Vous pouvez également écouter le son d'un support de données introduit dans le lecteur arrière via les haut-parleurs du véhicule. Pour ce faire, le mode disque doit être activé sur au moins 1 des écrans arrière.

► **Réglage dans COMAND Online:** appuyez sur la touche de fonction **RADIO**, par exemple, pour activer un mode audio.

► Poussez le sélecteur COMAND **↑** pour sélectionner **Audio**, puis appuyez dessus **⏹** pour confirmer.

Le menu Audio apparaît.

► Tournez le sélecteur COMAND **⏪** pour sélectionner **Arrière**, puis appuyez dessus **⏹** pour confirmer.

**i** Le réglage du volume sonore des casques n'a aucune influence sur les haut-parleurs principaux.

### Sélection des réglages du son

Vous pouvez sélectionner les réglages du son dans les modes CD/DVD audio/MP3, DVD vidéo et AUX.

► Activez le mode souhaité (mode CD audio, par exemple) (▷ page 266).

► Appuyez sur les touches **▼**, **◀** ou **▶** de la télécommande pour sélec-

tionner **Aiguës** ou **Basses**, puis confirmez avec la touche **OK**.

Une échelle de réglage apparaît.

► Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour sélectionner le réglage souhaité, puis confirmez avec la touche **OK**.

## Plusieurs utilisateurs

### Utilisation simultanée du lecteur arrière

Vous pouvez utiliser les 2 écrans arrière presque indépendamment l'un de l'autre. Il peut cependant arriver qu'il y ait un conflit pour certains menus lorsque les 2 écrans sont utilisés simultanément.

Lorsque le lecteur arrière utilise simultanément les 2 écrans, la sélection de certains menus ou réglages sur l'un des écrans affecte également l'autre écran.

Les fonctions suivantes agissent sur les 2 écrans :

- Modification des options de lecture
- Sélection des titres (à partir d'une liste de titres, d'un dossier)
- Utilisation des fonctions Lecture, Pause et Stop
- Avance/retour rapide ou défilement
- Affichage du menu DVD et navigation à l'intérieur du menu
- Réglage de la langue, des sous-titres et de l'angle de prise de vue
- Appel des contenus interactifs du DVD

Les fonctions suivantes agissent sur un seul écran :

- Fonctions audio et vidéo, réglage de l'image
- Commutation entre le mode plein écran et le menu

## Commutation entre les modes d'utilisation

Lorsque vous quittez un mode d'utilisation (par exemple le mode CD audio), le réglage actuel est mémorisé. Lors du rappel ultérieur de ce mode, 2 cas de figure sont possibles :

- Le mode d'utilisation a été modifié sur l'autre écran.
- Le mode d'utilisation n'a pas été modifié.

Dans le 1er cas, le mode apparaît comme sur l'autre écran.

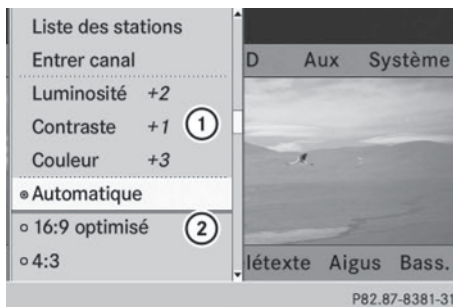
Dans le 2e cas, le dernier réglage mémorisé apparaît.

## Réglage de l'image

### Vue d'ensemble

Vous pouvez régler l'image dans les modes DVD vidéo et AUX (▷ page 277).

### Réglage de la luminosité, du contraste et de la couleur



Mode TV (exemple)

- ① Luminosité, Contraste et Couleur
- ② Formats de l'image

- ▶ Activez le mode DVD vidéo (▷ page 270).
- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur la touche **OK** de la télécommande.

ou

- ▶ Lorsque le menu de commande est affiché (▷ page 248), appuyez sur la touche **OK** pour confirmer **Menu**.

- ▶ Appuyez sur les touches **▼**, **◀** ou **▶** pour sélectionner **DVD-V**, puis confirmez avec la touche **OK**.

- ▶ Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour sélectionner **Luminosité**, **Contraste** ou **Couleur**, puis confirmez avec la touche **OK**.

Une échelle de réglage apparaît.

- ▶ Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour sélectionner le réglage souhaité, puis confirmez avec la touche **OK**.

## Changement de format d'image

- ▶ **Affichage du menu:** appuyez sur la touche **OK** de la télécommande.

ou

- ▶ Lorsque le menu de commande est affiché (▷ page 248), appuyez sur la touche **OK** pour confirmer **Menu**.

- ▶ Appuyez sur les touches **▼**, **◀** ou **▶** pour sélectionner **DVD-V**, puis confirmez avec la touche **OK**.

Le point noir devant un des points de menu **16:9 optimisé**, **4:3** ou **Ecran large** indique le format actuellement réglé.

- ▶ Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour sélectionner le format souhaité, puis confirmez avec la touche **OK**.

## Réglages système

### Remarques

Vous pouvez effectuer tous les réglages système séparément pour chaque écran sans que cela ait des répercussions sur l'autre écran. Les réglages s'effectuent à l'aide de la télécommande (▷ page 259).

### Sélection de la langue d'affichage

- ▶ Appuyez sur les touches **▲**, **◀** ou **▶** de la télécommande pour sélec-

tionner **Système**, puis confirmez avec la touche **OK**.

Le menu **Système** apparaît sur l'écran arrière sélectionné.

- ▶ Appuyez sur la touche **▼** pour sélectionner **Régl.**, puis confirmez avec la touche **OK**.
- ▶ Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour sélectionner **Langue (Language)**, puis confirmez avec la touche **OK**. La liste des langues apparaît. Le point **•** indique le réglage actuel.
- ▶ Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour sélectionner la langue souhaitée, puis confirmez avec la touche **OK**. Le système multimédia arrière active la langue correspondante.

#### Commutation du design du visuel

- ▶ Appuyez sur la touche **▼** pour sélectionner **Régl.**, puis confirmez avec la touche **OK**.
- ▶ Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour sélectionner **Réglage jour**, **Réglage nuit** ou **Automatique**, puis confirmez avec la touche **OK**. Le point noir indique le réglage actuel.

Réglage	Explication
Réglage jour	Le visuel est réglé en permanence sur le réglage jour.
Réglage nuit	Le visuel est réglé en permanence sur le réglage nuit.
Automatique	Le design du visuel change en fonction de l'éclairage du combiné d'instruments du véhicule.

#### Réglage de la luminosité de l'image

- ▶ Appuyez sur la touche **▼** pour sélectionner **Régl.**, puis confirmez avec la touche **OK**.
- ▶ Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour sélectionner **Luminosité**, puis confirmez avec la touche **OK**. Une échelle apparaît.
- ▶ Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour régler la luminosité souhaitée, puis confirmez avec la touche **OK**. La barre de luminosité monte ou descend. L'image s'assombrit ou s'éclaircit en fonction du réglage sur l'échelle.

#### Masquage et affichage de l'image

- ▶ **Masquage de l'image**: dans le menu **Système**, appuyez sur les touches **▼** et **▶** de la télécommande pour sélectionner **Eteindre visuel**, puis confirmez avec la touche **OK**. L'image est masquée.
- ▶ **Affichage de l'image**: appuyez sur la touche **OK**.

#### Modes CD/DVD audio et MP3

##### Consignes de sécurité importantes

##### ATTENTION

Le lecteur de CD/DVD est un produit laser de classe 1. Si vous ouvrez le boîtier du lecteur de CD/DVD, des rayons laser invisibles peuvent s'en échapper. Ces rayons laser risquent d'endommager votre rétine. Il y a risque de blessure.

N'ouvrez en aucun cas le boîtier. Confiez toujours les travaux de maintenance et les réparations à un atelier qualifié.

### Remarques générales

Vous trouverez dans le chapitre « Audio » des informations sur les thèmes suivants :

- Remarques sur les CD et DVD (▷ page 221)
- Remarques sur le mode MP3 (▷ page 219)
- Remarques sur les droits d'auteur (▷ page 220)

### Introduction des CD et des DVD



- ① Fente d'introduction des supports de données
- ② Touche d'éjection du support de données

En fonction du modèle et de l'équipement du véhicule, le lecteur de CD/DVD se trouve

- dans un bac de rangement basculant situé derrière la console centrale ou
- sous la banquette arrière ou
- dans la boîte de rangement entre les sièges arrière

Le lecteur de CD/DVD peut contenir 1 seul support de données. Si un support de données est déjà chargé, vous devez d'abord éjecter celui-ci avant d'en introduire un autre.

- ▶ Introduisez un support de données dans la fente.

La face imprimée du support de données doit être orientée vers le haut. Si aucune

des faces n'est imprimée, orientez celle qui doit être lue vers le bas.

Le lecteur de CD/DVD entraîne le support de données à l'intérieur.

Le lecteur de CD/DVD lit le support de données

- si celui-ci a été introduit correctement et s'il est d'un type autorisé, et
- si vous avez activé le mode disque (mode CD audio/DVD audio/MP3) (▷ page 267)

Les données d'un CD MP3 sont d'abord chargées par le lecteur. Le chargement dure un certain temps selon la quantité de dossiers et de titres.

### Activation du mode CD audio, DVD audio ou MP3

- ▶ Introduisez un CD/DVD (▷ page 267). Le système multimédia arrière charge le support de données introduit.
- ▶ Appuyez sur les touches , ou de la télécommande pour sélectionner **Disque**, puis confirmez avec la touche **OK**. Vous activez le mode correspondant. Le système multimédia arrière lit le support de données.

- i** Dans le cas des titres MP3 avec débit binaire variable, la valeur affichée comme durée écoulée depuis le début de la lecture peut diverger de la durée réelle.

## Sélection des titres

### Sélection par saut de titre

#### ► Saut de titre en avant ou en arrière :

appuyez sur la touche ◀ ou la touche ▶ de la télécommande.

ou

- Appuyez sur la touche ⏮ ou la touche ⏭.

Dans le cas d'un saut de titre en avant, la lecture passe au titre suivant.

La lecture reprend au début du titre si le temps de lecture écoulé est supérieur à 8 secondes. Si le temps de lecture écoulé est inférieur à cette valeur, la lecture reprend au début du titre précédent.

Si vous avez sélectionné l'option de lecture **Lecture aléatoire titres** ou **Lecture aléatoire dossier**, l'ordre des titres est aléatoire.

### Sélection par l'intermédiaire de la liste des titres

En mode CD audio, la liste des titres contient tous les titres du support de données en cours de lecture.

En mode DVD audio, la liste des titres contient tous les titres du groupe actif, voir « Réglage du format audio » (▷ page 218).

En mode MP3, la liste des titres indique tous les titres du dossier actif ainsi que la structure hiérarchique permettant de sélectionner tous les titres du CD MP3.

- Appuyez sur les touches ▼, ◀ ou ▶ de la télécommande pour sélectionner **Liste titres** (mode CD/DVD audio) ou **Dossier** (mode MP3), puis confirmez avec la touche OK.

ou

- Lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est sélectionnée, appuyez sur la touche OK.

La liste des titres apparaît. Le point ● indique le titre actuel.

- Appuyez sur la touche ▲ ou la touche ▼ pour sélectionner le titre souhaité, puis confirmez avec la touche OK.

### Sélection par entrée directe du numéro du titre

- Appuyez sur la touche \* de la télécommande.

Le masque de saisie des titres apparaît.

Exemple d'entrée : titre 2

- Appuyez sur la touche numérique 2.

Exemple d'entrée : titre 12

- Appuyez successivement sur les touches numériques correspondantes.

- Attendez 3 secondes environ après l'entrée.

Vous entendez le titre entré. Le menu de base correspondant est affiché.

- ❗ Vous ne pouvez pas entrer un nombre supérieur au nombre de titres du CD ou du dossier actif.

## Avance/retour rapide

- Lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est sélectionnée, appuyez sur la touche ◀ ou la touche ▶ de la télécommande jusqu'à ce que le passage souhaité soit atteint.

ou

- Appuyez sur la touche ⏮ ou la touche ⏭ jusqu'à ce que le passage souhaité soit atteint.

## Sélection d'un dossier

Cette fonction est disponible uniquement en mode MP3.

- En mode MP3, appuyez sur les touches ▼, ◀ ou ▶ de la télécom-

mande pour sélectionner **Dossier**, puis confirmez avec la touche **OK**.

ou

- ▶ Lorsque la fenêtre d'affichage et de sélection est sélectionnée, appuyez sur la touche **OK**.

Le contenu du dossier apparaît.



① Symbole permettant de changer de dossier

② Nom du dossier actuel

③ Symbole de titre

- ▶ **Passage au niveau de dossier immédiatement supérieur:** appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** de la télécommande pour sélectionner le symbole ①, puis confirmez avec la touche **OK**.

Le visuel affiche le niveau de dossier immédiatement supérieur.



① Symbole permettant de changer de dossier

② Symbole de dossier

- ▶ Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour sélectionner le dossier souhaité, puis confirmez avec la touche **OK**. Les titres du dossier apparaissent.
- ▶ Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour sélectionner le titre souhaité, puis confirmez avec la touche **OK**. La lecture du titre commence. Le dossier correspondant est à présent actif.

### Fonction Pause

Cette fonction est disponible uniquement en mode DVD audio.

- ▶ **Pause en cours de lecture:** appuyez sur les touches **▼**, **◀** ou **▶** de la télécommande pour sélectionner **||**, puis confirmez avec la touche **OK**. L'affichage passe de **||** à **▶**.

- ▶ **Poursuite de la lecture:** sélectionnez **▶**, puis confirmez avec la touche **OK**. L'affichage passe de **▶** à **||**.



### Fonction Stop

Cette fonction est disponible uniquement en mode DVD audio.

- ▶ **Interruption de la lecture:** appuyez sur les touches **▼**, **◀** ou **▶** de la télécommande pour sélectionner **■**, puis confirmez avec la touche **OK**. L'affichage passe de **||** à **▶**.













- ▶ **Poursuite de la lecture:** sélectionnez **▶**, puis confirmez avec la touche **OK**. La lecture reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue.

- ▶ **Arrêt de la lecture:** sélectionnez de nouveau **■** pendant que la lecture est interrompue, puis confirmez avec la touche **OK**. La lecture s'arrête et reprend au début du DVD. **▶** apparaît en surbrillance.

- ▶ **Redémarrage de la lecture :** sélectionnez , puis confirmez avec la touche . La lecture reprend au début du DVD.







### Réglage du format audio

Vous trouverez de plus amples informations sur le format audio dans le chapitre « Audio » (▷ page 218).

- ▶ Appuyez sur les touches ,  ou  de la télécommande pour sélectionner **DVD-A**, puis confirmez avec la touche .
- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  pour sélectionner **Groupe**, puis confirmez avec la touche . La liste des formats audio disponibles apparaît. Un point • indique le format actuellement réglé.
- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  pour sélectionner le format audio souhaité, puis confirmez avec la touche .
- ▶ **Sortie du menu :** appuyez sur la touche  ou la touche .

### Options de lecture

Vous trouverez de plus amples informations sur les options de lecture dans le chapitre « Audio » (▷ page 218).

- ▶ Appuyez sur les touches ,  ou  de la télécommande pour sélectionner **CD**, **DVD-A** ou **MP3**, puis confirmez avec la touche . La liste des options apparaît. Un point • indique l'option actuellement activée.
- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  pour sélectionner **Lecture ordre normal titres**, **Lecture aléatoire titres** ou **Lecture aléatoire**

**dossier**, puis confirmez avec la touche .








L'option est activée. Pour toutes les options à l'exception de **Lecture ordre normal titres**, un affichage correspondant apparaît dans la fenêtre d'affichage et de sélection.

- ▶ L'option **Lecture ordre normal titres** est automatiquement activée lorsque vous changez de support de données en cours d'écoute. L'option sélectionnée reste activée lorsque vous arrêtez le système multimédia arrière ou le remettez en marche.

### Activation et désactivation des informations sur les titres (uniquement en mode MP3)

Lorsque la fonction est activée, les noms des dossiers et des titres sont affichés.

Lorsque la fonction est désactivée, les noms du support de données et des fichiers sont affichés.

- ▶ Appuyez sur les touches ,  ou  de la télécommande pour sélectionner **MP3**, puis confirmez avec la touche .
- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  pour sélectionner **Afficher informations sur le titre**, puis confirmez avec la touche . En fonction de l'état précédent, la fonction est activée  ou désactivée .

### Mode DVD vidéo

#### Consignes de sécurité importantes

#### ATTENTION

Le lecteur de CD/DVD est un produit laser de classe 1. Si vous ouvrez le boîtier du lecteur de CD/DVD, des rayons laser invisibles peuvent s'en échapper. Ces rayons laser risquent



d'endommager votre rétine. Il y a risque de blessure.

N'ouvrez en aucun cas le boîtier. Confiez toujours les travaux de maintenance et les réparations à un atelier qualifié.


### Remarques générales

#### Conditions de lecture des DVD




Les supports de données obtenus par copie peuvent entraîner certains problèmes de lecture. Il existe un grand nombre de supports de données, de logiciels de création de DVD, de logiciels de gravure et de graveurs. Cette multiplicité ne permet pas de garantir que le système multimédia arrière est en mesure de lire les DVD vidéo gravés par les utilisateurs eux-mêmes.


Vous trouverez de plus amples informations sous « Vidéo » (▷ page 247). Les informations concernant COMAND Online s'appliquent également au système multimédia arrière.

#### Limitation du fonctionnement

Selon les DVD, il peut arriver que certaines fonctions ou actions ne soient pas possibles temporairement ou de façon générale. Dès que vous activez une de ces fonctions ou exécutez une de ces actions, le symbole  apparaît sur le visuel.

#### Activation du mode DVD vidéo

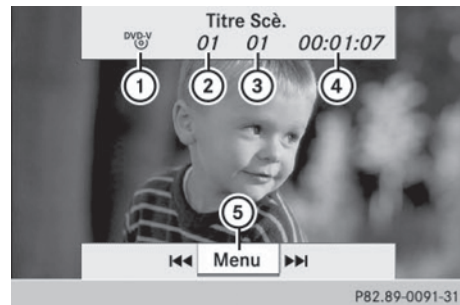
- ▶ Introduisez un DVD vidéo (▷ page 267). Le système multimédia arrière charge le support de données. Si vous l'aviez sélectionné auparavant, le mode disque est alors activé. Si ce n'est pas le cas, l'opération suivante vous permet d'activer le mode DVD vidéo.
- ▶ Appuyez sur les touches ,  ou  de la télécommande pour sélec-

tionner **Disque**, puis confirmez avec la touche .

Si le DVD vidéo remplit les conditions de lecture, le film démarre automatiquement ou le menu mémorisé sur le DVD apparaît. Si le menu du DVD apparaît, vous devez démarrer le film manuellement.



- ▶ Sélectionnez le point de menu correspondant dans le menu du DVD.



#### Affichage ou masquage du menu de commande



Menu de commande affiché

- ① Type du support de données
- ② Titre en cours de lecture
- ③ Scène en cours de lecture
- ④ Temps de lecture écoulé du titre
- ⑤ Affichage du menu

- ▶ **Affichage:** appuyez sur la touche  ou la touche  de la télécommande.

- ▶ **Masquage:** appuyez sur la touche  ou la touche .

ou

- ▶ Attendez 8 secondes environ.

## Affichage ou masquage du menu



Menu affiché (exemple)

- ① Options DVD vidéo
- ② Fonction Pause
- ③ Fonction Stop
- ④ Sélection du média
- ⑤ Réglages du son

► **Affichage:** appuyez sur la touche **OK** de la télécommande.

ou

► Lorsque le menu de commande est affiché, appuyez sur la touche **OK** pour confirmer **Menu**.

► **Masquage:** appuyez sur la touche **▲**, puis sur la touche **OK** pour confirmer **Plein écran**.

## Avance/retour rapide

► Appuyez sur la touche **⏮** ou la touche **⏭** de la télécommande jusqu'à ce que le passage souhaité soit atteint. Le menu de commande apparaît.

## Fonction Pause

► **Affichage du menu:** appuyez sur la touche **OK** de la télécommande.

ou

► Lorsque le menu de commande est affiché, appuyez sur la touche **OK** pour confirmer **Menu**.

► **Pause en cours de lecture:** sélectionnez **||**, puis confirmez avec la touche **OK**. L'affichage passe de **||** à **▶**.

► **Poursuite de la lecture:** sélectionnez **▶**, puis confirmez avec la touche **OK**. Le menu disparaît.

## Fonction Stop

► **Affichage du menu:** appuyez sur la touche **OK** de la télécommande.

ou

► Lorsque le menu de commande est affiché, appuyez sur la touche **OK** pour confirmer **Menu**.

► **Interruption de la lecture:** sélectionnez **■**, puis confirmez avec la touche **OK**. L'affichage passe de **||** à **▶**. L'image vidéo disparaît.

► **Poursuite de la lecture:** sélectionnez **▶**, puis confirmez avec la touche **OK**. La lecture reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue. Le menu disparaît.

► **Arrêt de la lecture:** sélectionnez de nouveau **■** pendant que la lecture est interrompue, puis confirmez avec la touche **OK**. La lecture s'arrête et reprend au début du DVD. **▶** apparaît en surbrillance.

► **Redémarrage de la lecture:** sélectionnez **▶**, puis confirmez avec la touche **OK**. La lecture reprend au début du DVD.

## Sélection des scènes et des chapitres

## Remarques générales

Tenez également compte des informations relatives au mode DVD vidéo (▷ page 249).

### Saut en avant ou en arrière

- ▶ Appuyez sur la touche ou la touche de la télécommande.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche ou la touche .

Le menu de commande apparaît pendant 8 secondes environ (▷ page 248).

### Sélection directe des scènes et des chapitres

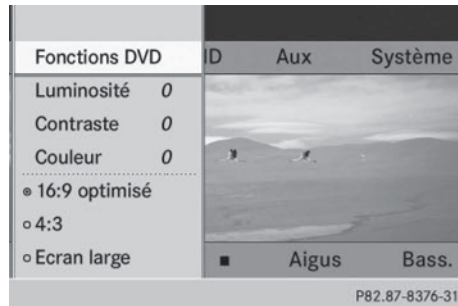
Les exemples montrent comment sélectionner la scène ou le chapitre 5.

- ▶ **1re possibilité :** appuyez sur la touche de la télécommande pendant que le film est en cours de lecture.
  - ▶ Appuyez sur la touche numérique correspondante, par exemple **5**.
  - ▶ **2e possibilité :** appuyez sur la touche de la télécommande et affichez le menu.
  - ▶ Sélectionnez **DVD-V**, puis confirmez avec la touche .
  - ▶ Sélectionnez **Fonctions DVD**, puis confirmez avec la touche .
  - ▶ Sélectionnez **Liste des scènes**, puis confirmez avec la touche .
  - ▶ Appuyez sur la touche ou la touche pour sélectionner le chiffre **5**, puis confirmez avec la touche .
- Dans les 2 cas, la lecture démarre après un court instant à partir de la scène 5 ou du chapitre 5.

### Sélection des films ou des titres

#### 1re possibilité :

- ▶ Appuyez sur la touche de la télécommande et affichez le menu.
- ▶ Sélectionnez **DVD-V**, puis confirmez avec la touche de la télécommande.



- ▶ Sélectionnez **Fonctions DVD**, puis confirmez avec la touche .
- ▶ Sélectionnez **Sélection titre**, puis confirmez avec la touche .
- ▶ **Affichage de la liste :** appuyez sur la touche .
- ▶ Sélectionnez un film ou un titre.

#### 2e possibilité :

Exemple : sélection du film 2

- ▶ Appuyez sur la touche **2**.  
La lecture du 2e film commence après un court instant.

### Menu du DVD

#### Affichage du menu du DVD

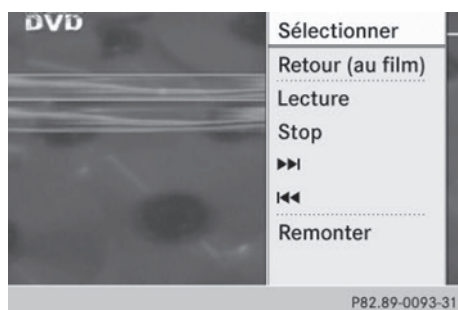
Le menu du DVD est le menu qui est mémorisé sur le DVD lui-même. Il varie d'un DVD à l'autre et permet d'effectuer certaines actions ou de procéder à des réglages.







Dans le cas des DVD en plusieurs langues, vous pouvez changer la langue, par exemple, dans le menu du DVD.






- ▶ Appuyez sur la touche de la télécommande et affichez le menu.
- ▶ Sélectionnez **DVD-V**, puis confirmez avec la touche de la télécommande.
- ▶ Sélectionnez **Fonctions DVD**, puis confirmez avec la touche .
- ▶ Sélectionnez **Menu**, puis confirmez avec la touche .

Le menu du DVD apparaît.


### Sélection d'un point de menu dans le menu du DVD







- ▶ Appuyez sur les touches , ,  ou  de la télécommande pour sélectionner le point de menu souhaité, puis confirmez avec la touche . Un menu apparaît.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour confirmer **Sélectionner**.  
Le système multimédia arrière exécute la fonction ou affiche un sous-menu.
- ▶ Le cas échéant, vous pouvez sélectionner d'autres options.  
Le système multimédia arrière revient ensuite au menu du DVD.




-  Les points de menu non disponibles sont affichés en gris.
-  En fonction du DVD, il est possible que les points de menu **Retour (au film)**, **Lecture**, **Stop**, ,  ou **Remonter** ne puissent pas être utilisés dans certaines parties du menu ou qu'ils soient complètement inopérants. Le symbole  apparaît alors sur le visuel.

### Arrêt du film et saut au début ou à la fin de la scène




- ▶ Sélectionnez un point de menu quelconque dans le menu du DVD.  
Le menu apparaît.
- ▶ **Arrêt du film** : sélectionnez le point de menu **Stop**, puis confirmez avec la touche  de la télécommande.

- ▶ **Saut à la fin de la scène** : sélectionnez le point de menu , puis confirmez avec la touche .
- ▶ **Saut au début de la scène** : sélectionnez le point de menu , puis confirmez avec la touche .

### Passage au niveau de menu supérieur du DVD





- ▶ Affichez le menu du DVD.
  - ▶ Appuyez sur la touche **Retour**  de la télécommande ou sélectionnez le point de menu correspondant dans le menu du DVD.
- ou
- ▶ Sélectionnez un point de menu quelconque dans le menu du DVD et appuyez sur le sélecteur **COMAND**  pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez **Remonter** et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.






### Retour au film

- ▶ Appuyez sur la touche **Retour**  autant de fois qu'il est nécessaire pour revenir au film.
- ou
- ▶ Sélectionnez un point de menu quelconque dans le menu du DVD et appuyez sur la touche  pour confirmer.
  - ▶ Dans le menu, sélectionnez le point de menu **Retour (au film)**, puis confirmez avec la touche .

### Réglage du format audio










Cette fonction n'est pas disponible sur tous les DVD. Si elle est disponible, vous pouvez régler la langue des dialogues ou le format audio. Le nombre de réglages dépend du contenu du DVD. Vous pouvez également effectuer les réglages correspondants dans le menu du DVD.

- ▶ Appuyez sur la touche  de la télécommande et affichez le menu.
- ▶ Sélectionnez **DVD-V**, puis confirmez avec la touche  de la télécommande.
- ▶ Sélectionnez **Fonctions DVD**, puis confirmez avec la touche .
- ▶ Sélectionnez **Langue audio**, puis confirmez avec la touche .
 

Un menu apparaît après un court instant. Le point • indique la langue actuellement réglée.
- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  pour sélectionner la langue souhaitée, puis confirmez avec la touche .
- ▶ **Sortie du menu** : appuyez sur la touche  ou la touche .







### Sous-titres et angles de prise de vue

Ces fonctions ne sont pas disponibles sur tous les DVD. Le nombre des sous-titres ou des angles de prise de vue dépend du contenu du DVD. Vous pouvez également effectuer les réglages correspondants dans le menu du DVD.

- ▶ Appuyez sur la touche  de la télécommande et affichez le menu.
- ▶ Sélectionnez **DVD-V**, puis confirmez avec la touche  de la télécommande.
- ▶ Sélectionnez **Fonctions DVD**, puis confirmez avec la touche .
- ▶ Sélectionnez **Sous-titres** ou **Angle caméra**, puis confirmez avec la touche . Dans les 2 cas, un menu apparaît après un court instant. Le point • indique le réglage actuel.
- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  pour sélectionner le réglage souhaité, puis confirmez avec la touche .
- ▶ **Sortie du menu** : appuyez sur la touche  ou la touche .

### Contenus interactifs




Les DVD peuvent également proposer des contenus interactifs (par exemple, un jeu vidéo). Dans un jeu vidéo, vous pouvez notamment influencer le déroulement en sélectionnant, puis en déclenchant des actions. Le type et le nombre des actions possibles dépendent du DVD.

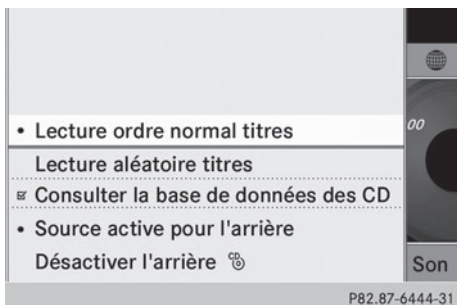
- ▶ Appuyez sur les touches , ,  ou  de la télécommande pour sélectionner l'action souhaitée, puis confirmez avec la touche .
- Un menu apparaît; la première entrée (**Sélectionner**) est mise en surbrillance.
- ▶ Appuyez sur la touche .

### Utilisation avec la source active du système COMAND

#### Activation et désactivation de la fonction dans COMAND Online

Vous pouvez transmettre une source audio ou vidéo activée dans COMAND Online au système multimédia arrière. Lorsque vous changez ensuite de mode d'utilisation dans COMAND Online, la nouvelle source n'est pas transmise au système multimédia arrière.

- ▶ **Activation de la fonction dans COMAND Online** : activez le mode audio souhaité dans COMAND Online, par exemple le mode CD (▷ page 211), ou affichez le menu dans le mode DVD vidéo (▷ page 248).
- ▶ Poussez  et tournez  le sélecteur COMAND pour sélectionner le point de menu situé en bas à gauche, par exemple **CD** en mode CD audio, puis appuyez dessus  pour confirmer.



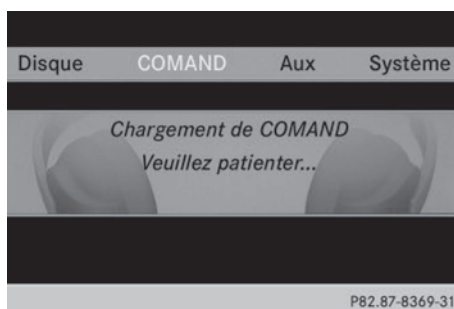
- Sélectionnez **Source active pour l'arrière** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

Le symbole casque et le symbole pour la source activée apparaissent sur la ligne de statut.

- **Désactivation de la fonction dans COMAND Online**: activez le mode audio souhaité dans COMAND Online ou affichez le menu dans le mode DVD vidéo.
- Poussez et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le point de menu situé en bas à gauche, par exemple **CD** en mode CD audio, puis appuyez dessus pour confirmer.
- Sélectionnez **Désactiver l'arrière** et appuyez sur le sélecteur COMAND pour confirmer.

### Sélection de la source active du système COMAND sur l'écran arrière

#### Chargement de la source active du système COMAND



- Appuyez sur les touches , ou de la télécommande pour sélectionner **COMAND**, puis confirmez avec la touche .

La source audio ou vidéo réglée dans COMAND Online est chargée dans le système multimédia arrière.

Une fois le chargement terminé, la source audio ou vidéo réglée à l'avant est également réglée dans le système multimédia arrière.

Si la fonction **Désactiver l'arrière** est activée dans COMAND Online, le message suivant apparaît: **COMAND est désactivé ou aucune source COMAND n'est activée.**

#### Mode CD audio

- **Sélection d'un titre par saut de titre**: appuyez sur la touche ou la touche .

ou

- Appuyez sur la touche ou la touche .

Dans le cas d'un saut de titre en avant, la lecture passe au titre suivant.


La lecture reprend au début du titre si le temps de lecture écoulé est supérieur à 8 secondes.






Si le temps de lecture écoulé est inférieur à 8 secondes, la lecture reprend au début du titre précédent.

Autre possibilité de réglage :


- Sélection des réglages du son (▷ page 264)

### Mode DVD audio



► **Saut au groupe suivant ou précédent :** appuyez sur la touche  de la télécommande.

► Sélection de  ou  : appuyez sur la touche  ou la touche  pour sélectionner le symbole correspondant, puis confirmez avec la touche .



Autre possibilité de réglage :

- Sélection des réglages du son (▷ page 264)
-  Vous trouverez de plus amples informations sur les groupes sous « Réglage du format audio » (▷ page 218).

### Mode MP3

► **Sélection d'un titre par saut de titre :** appuyez sur la touche  ou la touche  de la télécommande.




ou


► Appuyez sur la touche  ou la touche .

Dans le cas d'un saut de titre en avant, la lecture passe au titre suivant.

La lecture reprend au début du titre si le temps de lecture écoulé est supérieur à 8 secondes.

Si le temps de lecture écoulé est inférieur à 8 secondes, la lecture reprend au début du titre précédent.

- **Sélection d'un dossier :** appuyez sur la touche  de la télécommande.
- Appuyez sur la touche  ou la touche  pour sélectionner l'un des 2 sym-

boles de dossier, puis confirmez avec la touche .

Selon la sélection effectuée, le dossier précédent ou le dossier suivant est sélectionné et la lecture du premier titre commence.

Autre possibilité de réglage :

- Sélection des réglages du son (▷ page 264)

### Mode DVD vidéo

► **Masquage du menu :** appuyez sur la touche  pour confirmer **Menu**.

L'image vidéo est affichée en plein écran.

Autres possibilités de réglage :

- Réglage de la luminosité, du contraste et de la couleur (▷ page 265)
- Changement de format d'image (▷ page 265)
- Sélection des réglages du son (▷ page 264)

## Mode AUX

### Introduction

Sur le système multimédia arrière, vous pouvez raccorder 1 source vidéo externe à chaque visuel (visuel AUX) et 1 source vidéo externe supplémentaire au lecteur arrière (lecteur AUX) avec signal son et image.

Pour la commande de la source vidéo externe, consultez la notice d'utilisation spécifique.

Pour de plus amples informations sur les sources vidéo externes, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

### Raccordement aux prises AUX

#### Lecteur AUX

Les prises lecteur AUX se trouvent à droite de la touche d'éjection des CD/DVD du lecteur de CD/DVD (▷ page 260).

#### Visuel AUX







Les prises visuel AUX se trouvent sur le côté du visuel (▷ page 259).

#### Branchements audio et vidéo

- ▶ Branchez les fiches audio pour le signal de gauche et pour celui de droite dans les prises correspondantes **L** et **R**.
- ▶ Branchez la fiche vidéo dans la prise **V**.

### Activation du mode AUX







#### Lecteur AUX

- ▶ Dans le menu, appuyez les touches ,  ou  de la télécommande pour sélectionner **Aux**, puis confirmez avec la touche .
- Le menu AUX apparaît.
- ▶ Dans le menu AUX, sélectionnez **Source**, puis confirmez avec la touche .
- ▶ Sélectionnez **Lecteur Aux**, puis confirmez avec la touche .
- L'image et le son de la source vidéo sont reproduits dans la mesure où celle-ci est raccordée au lecteur de CD/DVD et la lecture activée. Lorsqu'aucune image vidéo de la source AUX raccordée n'est disponible, un menu Audio est affiché.

#### Visuel AUX





- ▶ Sélectionnez l'écran en tournant la molette de la télécommande (▷ page 259) jusqu'à

ce que « **L REAR** » (écran gauche) ou « **REAR R** » (écran droit) apparaisse dans la fenêtre.






- ▶ Dans le menu, appuyez les touches ,  ou  de la télécommande pour sélectionner **Aux**, puis confirmez avec la touche .
- ▶ Dans le menu AUX, sélectionnez **Source**, puis confirmez avec la touche .
- ▶ Sélectionnez **Visuel Aux**, puis confirmez avec la touche .

L'image et le son de la source vidéo sont reproduits si la lecture est activée. Lorsqu'aucune image vidéo de la source AUX raccordée n'est disponible, un menu Audio est affiché.

### Réglage des aigus et des basses

- ▶ Dans le menu AUX, sélectionnez **Aigus** ou **Basses**, puis confirmez avec la touche  de la télécommande.
- Une échelle de réglage apparaît.
- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  pour sélectionner le réglage souhaité, puis confirmez avec la touche .

### Réglage de la luminosité, du contraste et de la couleur

- ▶ Dans le menu AUX, sélectionnez **Visuel Aux** ou **Lecteur Aux**, puis confirmez avec la touche .
- ▶ Sélectionnez **Luminosité**, **Contraste** ou **Couleur**, puis confirmez avec la touche .
- Une échelle de réglage apparaît.
- ▶ Appuyez sur la touche  ou la touche  pour sélectionner le réglage souhaité, puis confirmez avec la touche .



### Changement de format d'image

- ▶ Dans le menu AUX, sélectionnez **Visuel Aux** ou **Lecteur Aux**, puis confirmez avec la touche **OK**.
- ▶ Appuyez sur la touche **▲** ou la touche **▼** pour sélectionner **16:9 optimisé, 4:3** ou **Ecran large**, puis confirmez avec la touche **OK**.

Le point noir indique le point de menu actuellement sélectionné.



Équipement de COMAND Online .....	282
Introduction .....	282
Activation et désactivation de l'affichage de la météo SIRIUS .....	283
Affichage des informations détaillées .....	284
Sélection d'une localité pour les prévisions météo .....	284
Fonctions de mémorisation .....	286
Carte météo .....	286

### Équipement de COMAND Online

Cette notice d'utilisation complémentaire décrit l'ensemble des équipements de série et optionnels qui étaient disponibles pour votre COMAND Online au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation complémentaire. Des divergences sont possibles selon les pays. Notez que votre COMAND Online n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites.

### Introduction

**i** Cette fonction n'est actuellement pas disponible au Canada.

Pour pouvoir recevoir les prévisions météo via la radio satellite, vous avez besoin d'un abonnement au service d'information météorologique par satellite (Satellite Weather) de SIRIUS XM.

Lorsque le message **Pour vous abonner, appelez SIRIUS: 888-539-7474** apparaît avec le numéro d'identification de l'appareil SIRIUS, vous devez d'abord faire activer le service météorologique. Vous trouverez une description de la procédure correspondante à la section « InSCRIPTION à la radio satellite » (> page 202).

COMAND Online peut recevoir les prévisions météo via la radio satellite pour le territoire des États-Unis (y compris l'Alaska et Hawaï). Les données météorologiques reçues peuvent être affichées sous forme de tableau d'information (prévisions du jour, prévisions à 5 jours, informations détaillées) ou sur la carte météo.

Les données météorologiques provenant d'une station météo sont enregistrées dans COMAND Online pendant 1 heure. Par conséquent, elles peuvent être de nouveau affichées juste après le redémarrage du moteur (après un ravitaillement, par exemple).

Les données météorologiques suivantes peuvent être représentées sur la carte météo à l'aide de symboles :

- Radars de précipitations
- Données cycloniques
- Anticyclones, dépressions et fronts
- Passage de cyclones tropicaux (ouragans, typhons)
- Direction et vitesse du vent

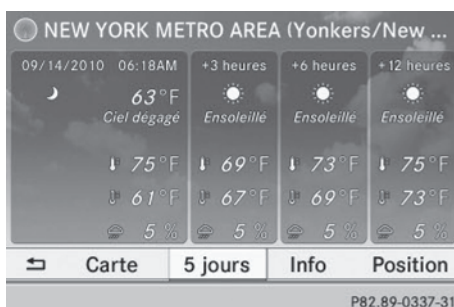
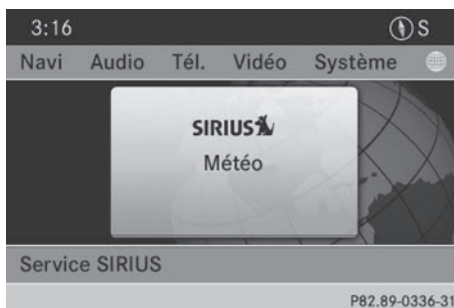
**i** Les radars de précipitations ne peuvent pas couvrir l'Alaska, Hawaï ni Porto Rico.

**i** Ouragan : désigne un cyclone tropical qui prend naissance généralement au-dessus de l'Atlantique, du Pacifique Nord ou du Pacifique Sud. La vitesse du vent est supérieure à 74 mph (118 km/h). Les ouragans sont classés en 5 catégories selon la force du vent.

Typhon : désigne un cyclone tropical qui prend naissance au-dessus du Pacifique Nord-Ouest. La vitesse du vent est du même ordre que dans le cas d'un ouragan.

## Activation et désactivation de l'affichage de la météo SIRIUS

### Activation



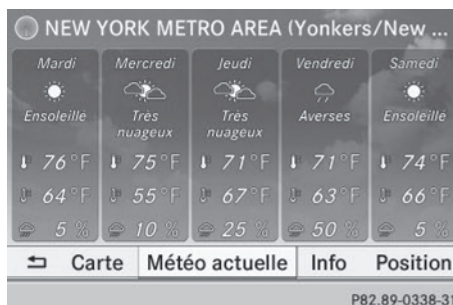
Prévisions du jour sous forme de tableau d'information (exemple)

- ▶ Poussez  $\uparrow$  et tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner le symbole  $\text{☁}$  sur la ligne des fonctions principales, puis appuyez dessus pour confirmer. L'affichage de base de la météo SIRIUS apparaît.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur pour confirmer **SIRIUS Météo**.  
Le tableau d'information indique les prévisions du jour pour la position actuelle du véhicule.

Les informations suivantes apparaissent :

- Date et heure du dernier bulletin météorologique reçu
- Données concernant la météo du jour (température, couverture nuageuse) et prévisions pour les 3, 6 et 12 prochaines heures

- Température actuelle maximale et prévisions
- Température actuelle minimale et prévisions
- Probabilité de pluie



Prévisions à 5 jours sous forme de tableau d'information (exemple)

#### ▶ Passage aux prévisions à 5 jours :

appuyez sur le sélecteur pour confirmer **5 jours**.

Le tableau d'information indique les prévisions pour les 5 prochains jours pour la localité sélectionnée.

- ▶ **Retour aux prévisions du jour :** appuyez sur le sélecteur pour confirmer **Météo actuelle**.

### Désactivation

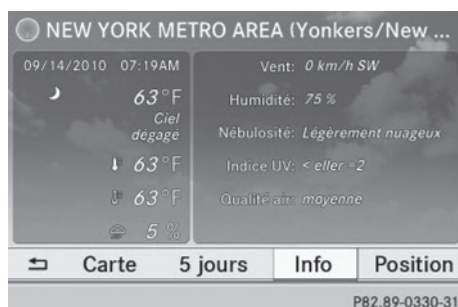
- ▶ Appuyez sur la touche Retour **BACK**.

ou

- ▶ Tournez le sélecteur COMAND pour sélectionner **Retour**, puis appuyez dessus pour confirmer.

Dans les 2 cas, l'affichage de base de la météo SIRIUS apparaît.

## Affichage des informations détaillées



En plus des températures actuelles, vous pouvez afficher d'autres informations, telles que la vitesse du vent et l'indice UV.

- Tournez le sélecteur COMAND (☉) pour sélectionner **Info** dans le tableau d'information, puis appuyez dessus (☑) pour confirmer.

Le tableau d'information indique les informations détaillées pour la localité sélectionnée.

## Sélection d'une localité pour les prévisions météo

## Introduction

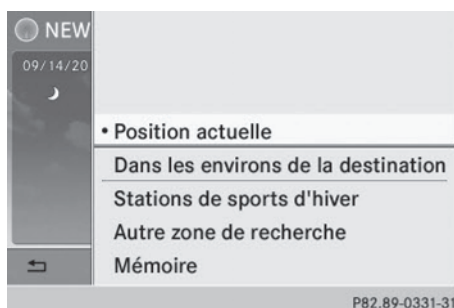
Vous pouvez sélectionner les localités suivantes :

- Position actuelle du véhicule
- Environs de la destination
- Station de sports d'hiver
- Localité aux Etats-Unis

Vous pouvez sélectionner une localité dans le tableau d'information (1<sup>re</sup> possibilité), sur la carte (2<sup>e</sup> possibilité) ou à partir de la mémoire. Pour une sélection à partir de la mémoire, vous devez d'abord mémoriser une localité (> page 286).

- i** COMAND Online reçoit des données météorologiques provenant de la station météo la plus proche de la localité sélectionnée.

## Sélection d'une localité dans le tableau d'information



Menu

« Sélection d'une localité pour les prévisions météo »

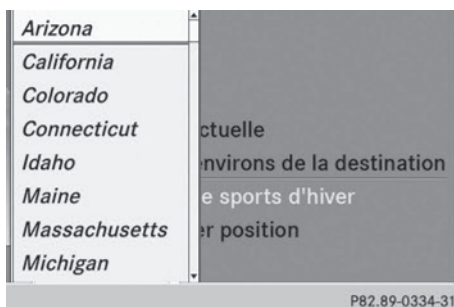
- Tournez le sélecteur COMAND (☉) pour sélectionner **Position** dans le tableau d'information, puis appuyez dessus (☑) pour confirmer. Un menu apparaît.

- **Sélection de la position actuelle du véhicule :** dans le menu, appuyez sur le sélecteur COMAND (☉) pour confirmer **Position actuelle**.

COMAND Online reçoit les données météorologiques provenant de la station météo la plus proche de la position actuelle du véhicule et les affiche automatiquement.

- **Sélection des environs de la destination :** dans le menu, tournez le sélecteur COMAND (☉) pour sélectionner **Dans les environs de la destination**, puis appuyez dessus (☑) pour confirmer.

- i** Vous pouvez sélectionner **Dans les environs de la destination** une fois qu'un itinéraire a été calculé (> page 73). Sinon, le point de menu est affiché en gris.



Sélection d'un Etat (recherche d'une station de sports d'hiver)

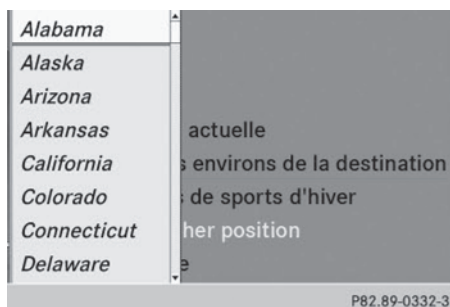


- ▶ **Sélection d'une station de sports d'hiver :** dans le menu, sélectionnez **Stations de sports d'hiver** et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez un Etat (**Colorado**, par exemple) et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ Dans le menu, sélectionnez une station de sports d'hiver et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

Les données météorologiques ainsi que d'autres données sont affichées pour la station de sports d'hiver sélectionnée. Les données proviennent de la station météo la plus proche.

Si elles sont disponibles, le tableau d'information affiche les données suivantes :

- Pistes de ski et remontées-pentes
- Snowboard et domaine skiable de nuit
- Conditions de neige (hauteur de neige, par exemple)
- Température



Sélection d'un Etat (recherche d'une localité)



- ▶ **Recherche d'une localité :** sélectionnez un Etat (**Floride**, par exemple) et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez une localité (**Daytona Beach**, par exemple), et appuyez sur le sélecteur pour confirmer.  
Le tableau d'information indique les prévisions météo pour la localité sélectionnée. Les données proviennent de la station météo la plus proche.

### Sélection d'une localité sur la carte météo

- ▶ Affichez la carte météo (▷ page 286).
  - ▶ Déplacez la carte météo de manière à ce que le réticule se trouve sur la localité souhaitée (▷ page 287).
  - ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND .
- Le tableau d'information indique les prévisions météo pour la localité sélectionnée. Les données proviennent de la station météo la plus proche.

## Fonctions de mémorisation

### Mémorisation d'une localité dans la mémoire météo

Vous disposez de 10 positions mémoire (0 - 9) dans la mémoire météo pour mémoriser les localités fréquemment consultées.

- ▶ **Directement dans la mémoire météo :** sélectionnez une localité pour les prévisions météo (▷ page 284). La localité sélectionnée apparaît sur la ligne de statut, en haut.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND [☉] pour sélectionner **Position** dans le tableau d'information, puis appuyez dessus [☉] pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Mémoire** et appuyez sur le sélecteur [☉] pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND [☉] ou poussez-le [↑☉↓] pour sélectionner la position mémoire.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND [☉] jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse. La localité est mémorisée sur la position mémoire sélectionnée.
- ▶ **Mémorisation rapide :** dans les prévisions du jour (▷ page 283), maintenez une touche numérique appuyée ([2 ABC] par exemple) jusqu'à ce que le numéro de position mémoire soit affiché sur la ligne de statut, devant le nom de la localité.

**i** Vous pouvez également utiliser cette fonction

- pour les prévisions à 5 jours (▷ page 283)
- pour les informations détaillées (▷ page 284)

### Sélection d'une localité à partir de la mémoire météo

- ▶ **Directement à partir de la mémoire météo :** tournez le sélecteur COMAND [☉] pour sélectionner **Position** dans le

tableau d'information, puis appuyez dessus [☉] pour confirmer.

- ▶ Sélectionnez **Mémoire** et appuyez sur le sélecteur [☉] pour confirmer.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND [☉] ou poussez-le [↑☉↓] pour sélectionner une position mémoire comportant une entrée, puis appuyez dessus [☉] pour confirmer. Les données météorologiques pour la localité sélectionnée s'affichent.
- ▶ **Sélection rapide :** si une entrée est disponible dans la mémoire météo, par exemple lorsque les prévisions du jour sont affichées, appuyez brièvement sur une touche numérique ([2 ABC] par exemple). Les données météorologiques pour la localité sélectionnée s'affichent.

## Carte météo

### Affichage de la carte météo



Carte météo (exemple)

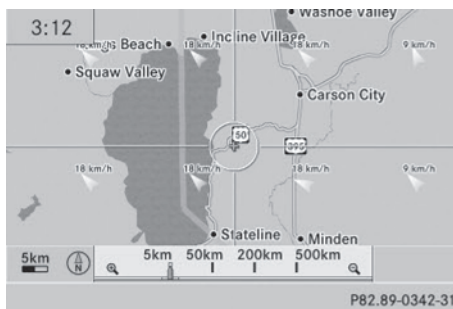
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND [☉] pour sélectionner **Map** (carte) dans le tableau d'information, puis appuyez dessus [☉] pour confirmer. La carte météo est affichée à une échelle de 500 mi ou 500 km.
- i** Représentation de la carte : vous pouvez également activer la carte topographique (▷ page 122).



### Déplacement de la carte météo

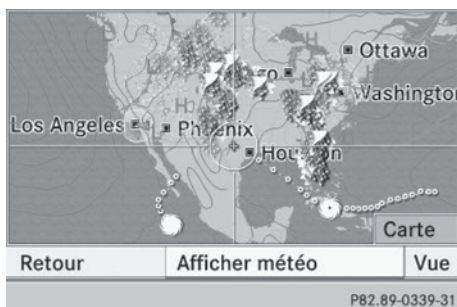
- ▶ Poussez le sélecteur COMAND (←○→, ↑○↓ ou ↻○↻).  
La carte se déplace dans la direction correspondante, en dessous du réticule.

### Modification de l'échelle



- ▶ Dès que vous tournez le sélecteur COMAND (↻○↻), la représentation graphique de l'échelle apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur (↻○↻) jusqu'à ce que l'échelle souhaitée soit réglée.

### Affichage et masquage du menu de la carte météo

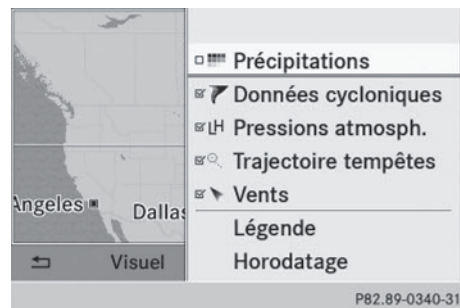


- ▶ **Affichage**: appuyez sur le sélecteur COMAND (↻○↻) pendant que la carte météo est affichée.
- ▶ **Masquage**: poussez le sélecteur COMAND (↻○↻) vers le haut.

### Sélection d'une station météo sur la carte

- ▶ Déplacez la carte météo et réglez le réticule sur la position souhaitée (▷ page 287).
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND (↻○↻). Le menu apparaît.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur (↻○↻) pour confirmer **Display Weather** (afficher météo). COMAND Online reçoit les données météorologiques provenant de la station météo la plus proche de la position sélectionnée et les affiche en tant que prévisions du jour.

### Activation et désactivation des niveaux d'affichage sur la carte



Pour afficher sur la carte le radar de précipitations, les fronts et le passage de tempêtes tropicales, par exemple, vous pouvez activer différents niveaux d'affichage (layers).

- ▶ Affichez le menu pendant que la carte météo est affichée (▷ page 287).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (↻○↻) pour sélectionner **Map Options** (vue), puis appuyez dessus (↻○↻) pour confirmer. Un menu apparaît.
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND (↻○↻) ou poussez-le (↻○↻) pour sélectionner le niveau d'affichage souhaité, puis appuyez dessus (↻○↻) pour confirmer. Ce faisant, vous activez  ou désactivez  l'affichage.

## Explication des niveaux d'affichage de la carte météo

Niveau d'affichage	Affichage sur la carte	Echelles pouvant être sélectionnées
Radar Map (radar météorologique)	Affiche le radar de précipitations sous la forme de zones colorées sur la carte. Explication des couleurs dans la légende (▷ page 291).	Toutes
Storm Characteristics (données cycloniques)	Indique les caractéristiques d'une tempête. Caractéristiques possibles : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orage tornadique Cellule orageuse accompagnée de vents violents (supercellule) susceptible de se transformer en tornade. Les tornades sont également appelées « twisters ».</li> <li>• Cyclone Cellule orageuse susceptible de se transformer en orage tornadique.</li> <li>• Giboulées de grêle</li> <li>• Risque de grêle</li> </ul>	Toutes
Atmospheric Pressure (pressions atmosphériques)	La carte météo indique les anticyclones (A), les dépressions (D), les fronts et les isobares.	200 mi (200 km) 500 mi (500 km)
Tropical Storm Tracks (trajectoire des tempêtes tropicales)	Indique la direction et la vitesse des courants (flèche) d'une tempête tropicale avec indication de la date et de la force du vent.	Toutes
Winds (vents)	Indique la direction et la vitesse du vent.	5 mi (5 km)

### Exemples d'affichages de données météorologiques sur la carte



Indication des précipitations sur la carte météo

**Conditions requises :** le niveau d'affichage **Précipitations** est activé (▷ page 287) et les données météorologiques sont disponibles.

Vous pouvez accéder à la légende relative aux précipitations (▷ page 291).

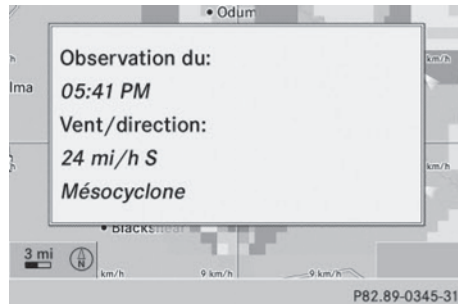


Affichage des données cycloniques

**Conditions requises :** le niveau d'affichage **Données cycloniques** est activé (▷ page 287) et les données météorologiques sont disponibles.

L'exemple montre des giboulées de grêle et des orages tornadiques, ainsi que la direction et la vitesse des courants.

Vous pouvez accéder à la légende relative aux orages (▷ page 291).



Carte météo avec affichage d'informations sur un mésocyclone (exemple)

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND (←○→, ↑○↓ ou ↻○↻) pour positionner le réticule sur le symbole correspondant.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND (⊙).

Si elles sont disponibles, les informations suivantes s'affichent :

- Caractéristiques de la cellule orageuse
- Date et heure de l'observation (horodage)
- Vitesse et direction des courants

**i** La vitesse des courants correspond à la vitesse à laquelle la cellule orageuse se déplace.

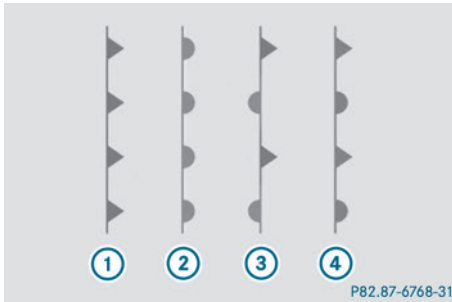


Indication des fronts sur la carte météo (exemple)

**Conditions requises :** le niveau d'affichage **Atmospheric Pressure** (pressions atmosphériques) est activé (▷ page 287) et les données météorologiques sont disponibles.

L'exemple montre des anticyclones (A), des dépressions (D), des fronts et des isobares.

- i** Les isobares sont des lignes reliant des points d'égalité de pression.



Fronts (exemple)

- ① Front froid (ligne bleue avec des triangles bleus)
- ② Front chaud (ligne rouge avec des demi-cercles rouges)
- ③ Front stationnaire (ligne bleue et rouge avec des demi-cercles rouges et des triangles bleus)
- ④ Occlusion (ligne violette avec des demi-cercles et des triangles violets)

Front	Explication
Front froid	Le temps reste instable lors du passage d'un front froid et les averses et les orages sont fréquents. La température de l'air baisse.
Front chaud	Il peut s'accompagner d'une pluie persistante et entraîne une densification de la couverture nuageuse ainsi qu'une hausse progressive de la température.
Front stationnaire	Le front se déplace à peine. Le temps reste changeant dans la zone du front.
Occlusion	Elle se forme lorsqu'un front froid, se déplaçant plus rapidement, se rapproche d'un front chaud et le rejoint. Le temps reste instable et pluvieux lors d'une occlusion.

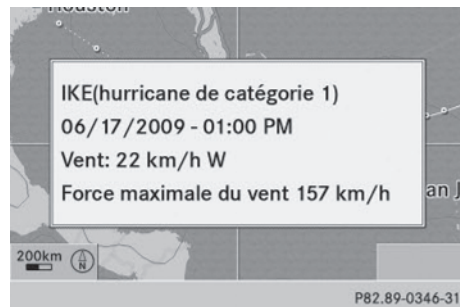


Indication du passage d'une tempête tropicale sur la carte météo (exemple)

- ① Position dans la direction des courants estimée
- ② Position actuelle du cyclone
- ③ Position sur la trajectoire parcourue

**Conditions requises :** le niveau d'affichage **Tropical Storm Tracks** (trajectoire tempêtes) est activé (▷ page 287) et les données météorologiques sont disponibles.

Une ligne en pointillés indique la trajectoire parcourue ainsi que les prévisions relatives à la direction des courants dans une dépression tropicale (cyclone).



Informations relatives à un mésocyclone

Vous pouvez sélectionner séparément les points (①, ② et ③) sur la trajectoire afin d'obtenir des informations supplémentaires pour chacun des points.

- ▶ Poussez le sélecteur COMAND (←○→, ↑○↓ ou ↻○↻) sur la carte pour positionner le réticule sur ①, ② ou ③.
- ▶ Appuyez sur le sélecteur COMAND (⊙).

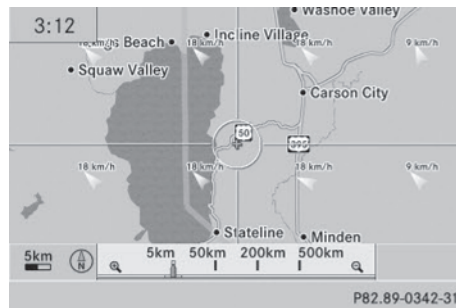
Si elles sont disponibles, les informations suivantes s'affichent :

- Nom et catégorie de la tempête tropicale
- Horodatage
- Vitesse et direction des courants (**Wind - vent**)
- Vitesse maximale du vent (**Max. Wind Speed** - force maximale du vent)

**i** La vitesse des courants correspond à la vitesse à laquelle la cellule orageuse d'une tempête tropicale se déplace.

Une tempête tropicale est classée dans l'une des catégories selon sa zone de formation.

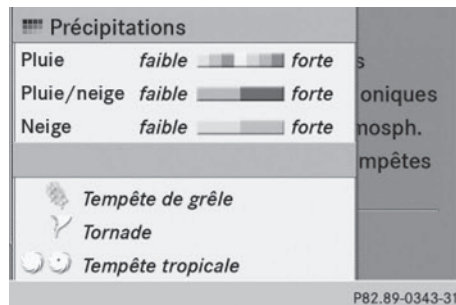
Zone de formation	Catégorie
Atlantique, Pacifique Nord et Pacifique Sud	<b>Tropical Low Pressure System (dépression tropicale)</b>
Atlantique, Pacifique Nord et Pacifique Sud	<b>Tropical Rain Zone (rideau de pluie tropicale)</b>
Atlantique, Pacifique Nord et Pacifique Sud	<b>Tropical Storm (tempête tropicale)</b>
Atlantique, Pacifique Nord et Pacifique Sud	<b>(hurricane de catégorie 1) à (hurricane de catégorie 5)</b>
Pacifique Nord-Ouest	<b>Tropical Low Pressure System (dépression tropicale)</b>
Pacifique Nord-Ouest	<b>Tropical Cyclone (cyclone tropical)</b>
Pacifique Nord-Ouest	<b>Typhoon (typhon)</b>
Pacifique Nord-Ouest	<b>Super-Typhoon (super typhon)</b>






L'horodatage des données météorologiques apparaît également sur les cartes dont l'échelle est de 50 mi maximum.

La carte météo indique la direction et la vitesse du vent.

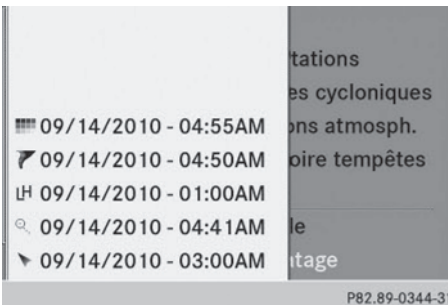
**Légende (précipitations et tempêtes)**



- ▶ Affichez le menu pendant que la carte météo est affichée (▷ page 287).
  - ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Map Options** (vue), puis appuyez dessus  pour confirmer.
  - ▶ Sélectionnez **Legend** (légende) et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- i** Le symbole correspondant à un orage tornadique vaut également pour un mésocyclone.

Type de précipitations	Echelle de couleurs
Pluie	7 tons de couleur, allant de faible (vert clair) à forte (rouge)
Pluie/neige	de faible (violet clair) à forte (violet)
Neige	de faible (turquoise clair) à forte (turquoise)

### Horodatage






Horodatage	Type de précipitations
09/14/2010 - 04:55AM	Précipitations des cycloniques
09/14/2010 - 04:50AM	Précipitations atmosph.
09/14/2010 - 01:00AM	Précipitations tempêtes
09/14/2010 - 04:41AM	Précipitations
09/14/2010 - 03:00AM	Horodatage


P82.89-0344-31

L'horodatage indique quand les données météorologiques ont été émises par la station météo.

Un horodatage correspond à l'heure pour la position actuelle du véhicule. Le passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver s'effectue automatiquement.

- ▶ Affichez le menu pendant que la carte météo est affichée (▷ page 287).
- ▶ Tournez le sélecteur COMAND  pour sélectionner **Map Options** (vue), puis appuyez dessus  pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez **Time stamp** (horodatage) et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

### Commutation sur le tableau d'information

- ▶ Affichez le menu pendant que la carte météo est affichée (▷ page 287).
- ▶ Sélectionnez **Display Weather** (afficher météo) et appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

## **Mentions légales**

### **Internet**

Pour en savoir plus sur les véhicules Mercedes-Benz et sur Daimler AG, consultez les sites Internet suivants :

<http://www.mbusa.com> (uniquement pour les Etats-Unis)

<http://www.mercedes-benz.ca> (uniquement pour le Canada)

### **Rédaction**

Pour toutes les questions et suggestions relatives à cette notice d'utilisation, veuillez vous adresser à la rédaction technique dont l'adresse est la suivante :

Daimler AG, HPC : CAC, Customer Service,  
70546 Stuttgart, Allemagne

©Daimler AG: toute reproduction, traduction ou publication, même partielle, interdite sans autorisation écrite de Daimler AG.

### **Constructeur du véhicule**

Daimler AG  
Mercedesstraße 137  
D-70327 Stuttgart  
Allemagne



1725842600

N° de commande 6515 7722 43 Référence 172 584 26 00 Edition B 2014